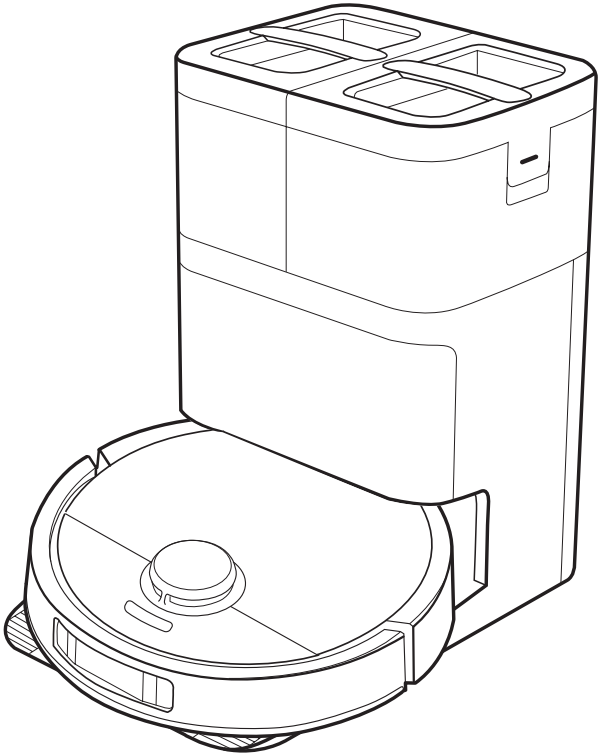
Rowenta®

X-PLORER

SERIE 575 MAX
SERIE 580 MAX



EN User's guide p. 03
FR Guide de l'utilisateur p. 14
ES Guía del usuario p. 27
IT Guida per l'utente p. 39
DE Benutzerhandbuch p. 51
NL Gebruikershandleiding p. 63
PT Manual do utilizador p. 75
RO Ghidul utilizatorului p. 87
BG Ръководство за потребителя p. 99
CS Uživatelská příručka p. 111
SK Používateľská príručka p. 123
UK Посібник користувача p. 135
EL Οδηγίες χρήσης p. 147
HR Korisnički priručnik p. 159
HU Felhasználói útmutató p. 171
SL Uporabniški priročnik p. 183
SR Korisničko uputstvo p. 195
BS Uputstva za upotrebu p. 207

EN

User's guide

1. Product overview p. 04
2. Before use p. 05
3. Use the robot without the app p. 05
4. Maintain the robot p. 06
5. Component replacement frequency p. 13
6. Do's and don'ts p. 13
7. Unpair the robot et delete personal data p. 13

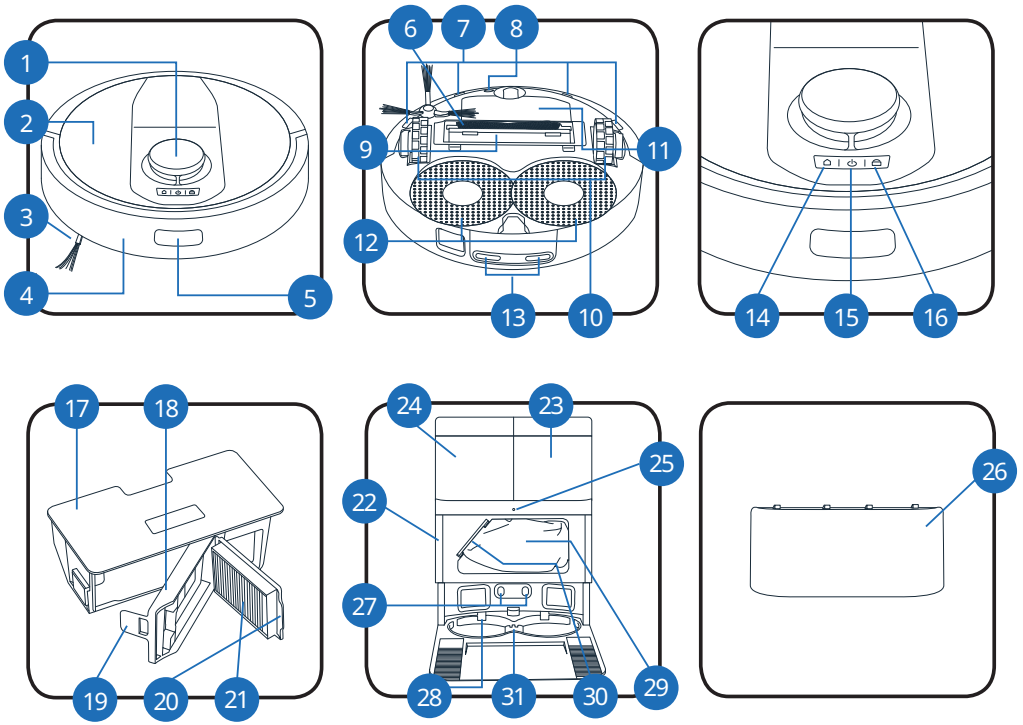
Find the complete user's guide by scanning the QR-Code.

Please read carefully the "Safety and use instructions" booklet before first use.

For more information:
www.rowenta.com

EN

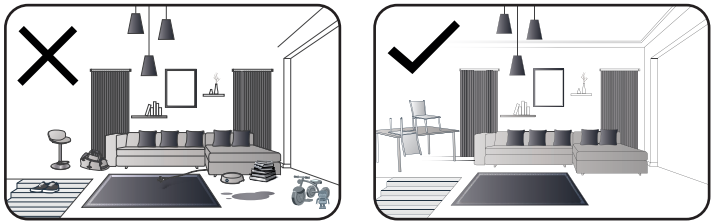
1. Product overview



1. LiDAR
2. Flip cover
3. Side brush
4. Bumper
5. Obstacle sensor
6. Main brush
7. Anti-drop sensors
8. Ultrasonic carpet sensor
9. Main brush cover
10. Wheel
11. Battery
12. Spinning mops with magnetic holders
13. Charging contacts
14. Home button
    - Press to return to station
15. ON-OFF button (Power, Start, Pause)
    - Press and hold to turn on or off
    - Press to start or pause cleaning
16. Child Lock button
    - Press and hold 3 seconds to enable / disable child lock (buttons are locked to prevent accidental button presses)
17. Dust box
18. Dust box opening
19. Dust box latch
20. Filter frame
21. Filter
22. All-in-one station
23. Clean water tank
24. Waste water tank
25. Status indicator light
    - Light off: powered off
    - White blinking: station in operation
    - Red blinking: tank(s) removed/bag not installed/error
    - White light on: normal status
26. Dust bag compartment cover
27. Charging contacts
28. Auto mop washing tray
29. Hygiene+ dust bag
30. Hygiene+ dust bag handle
31. Plastic strainer

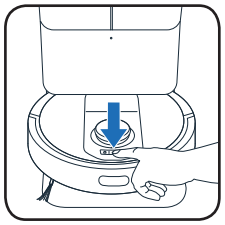
2. Before use

EN

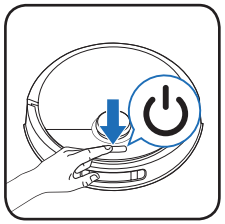


Although the robot is able to autonomously avoid some obstacles, please read the following tips to improve cleaning efficiency.
Tidy up cables, cords, small and loose items. Remove any unstable, fragile, precious or dangerous items from the ground. Make sure each room door is open. Your robot may encounter some difficulties on dark floors and on carpets: with fringes, too thick, with long piles, too light (ex: bathroom carpet). For optimum anti-drop sensors efficiency, remove any item (ex: shoe) from the stairs. When using the robot in a raised area, place a physical barrier at the edge of a drop to prevent accidental falls. Do not stand in narrow spaces, such as hallways so the robot is not blocked.
Direct exposure to sunlight or heavy light contrasts can affect the robot's sensors. The robot can have an abnormal behaviour or can cease operation. Please move the robot to a new location and start it again.

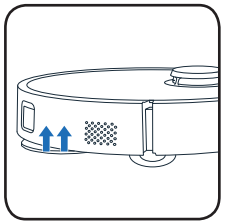
3. Use the robot without the app



Start cleaning
Press the button «On-Off» to start automatic cleaning. The robot will moisten the mops before starting, please wait. The robot will scan the area. It will automatically split the room into small zones, first cleans zone edges, and then cleans inside the zone in a zig zag pattern. The robot will clean all accessible area, zone by zone. If the robot doesn't start when you press the button «On-Off », the battery level may be too low, please charge the robot. During cleaning, the robot will regularly return to the station to wash the mops and moisten them before continuing cleaning. This is a normal behaviour. Please note that the auto mop washing frequency can be adjusted in the application. Do not move the station or the water tanks while cleaning.



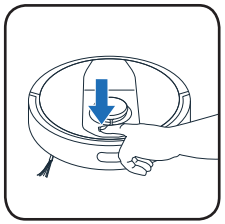
Pause and resume cleaning
Press the button «On-Off» at any time to pause cleaning and press it again to resume cleaning. If the robot is on standby, press the button «On-Off» once to wake up the robot and a second time to start cleaning.



Robot behavior on carpet
During cleaning, when the robot detects a carpet, it will stop the rotary movement of the mops and lift them when the robot is on a carpet.
Please note that depending on the carpet thickness, if the mops are wet, it may dampen the carpet. To avoid this, you can set a no-go zone in the application or you can set the robot's behaviour when it detects a carpet and indicate that the robot doesn't climb on the carpet and avoid it.

EN

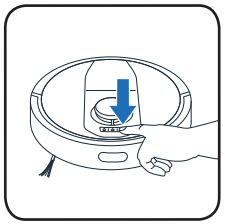
3. Use the robot without the app



End cleaning
If you start the robot from the station, it will automatically return to its station at the end of the cleaning session or if the battery level is too low. If the battery runs low during the cleaning session, the robot will automatically return to its station to charge. After charging, the robot will resume cleaning where it left off. If the robot is not on its station when it starts cleaning, it will automatically return to its starting point at the end of the cleaning session or if the battery level is too low. At the end of the cleaning session, the robot will automatically return to the station. But if you want to manually end the cleaning session, press the «Home» button once to stop the robot at any time and press it again to send the robot back to the station. If the robot is on standby, press the «Home» button once to wake up the robot and a second time to send it back to the station. If the robot fails to find the station, manually place the robot onto the station.

Station's actions
At the end of the cleaning session, when the robot is docked, the station will automatically:
- recharge the robot's battery,
- empty the robot's dust box
- wash the robot's mops,
- collect the waste water in the waste water tank,
- and dry the robot's mops.

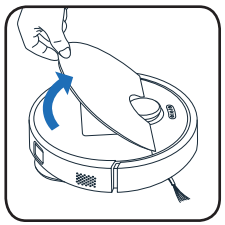
When the status indicator light of the station is red, it may indicate that the Hygiene+ dust bag is not installed or is full (and need to be replaced), it may indicate that the clean water tank is empty (and need to be refilled) or the waste water tank is full (and need to be emptied).



Child Lock settings
To enable or disable child lock, press and hold the "Child Lock" button on the robot for 3 seconds. When the child lock is enabled, the buttons on the robot will not work.

4. Maintain the robot

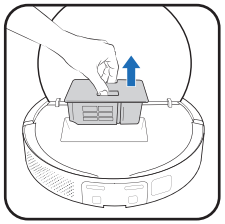
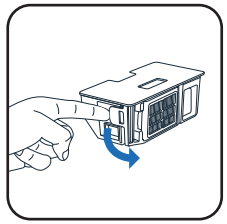
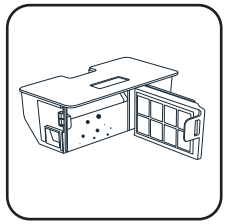
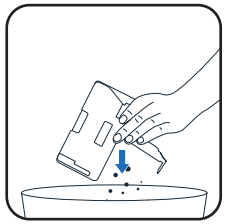
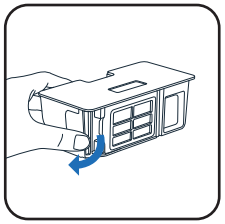
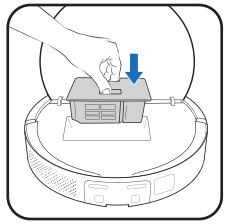
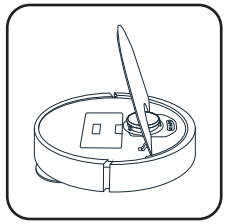
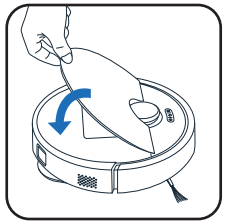
Flash the QR-Code to know how to maintain the robot to keep its performance.
Please unplug the station before any manipulation.



When needed - Clean the dust box
At the end of the cleaning session, the robot returns to its station and automatically empties the dust box, but some dirt may remain in the dust box.

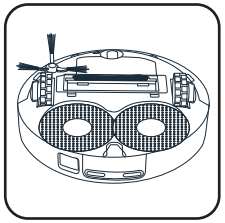
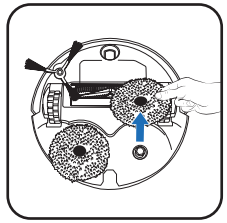
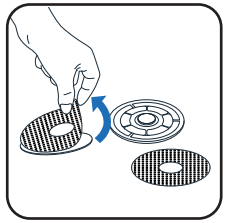
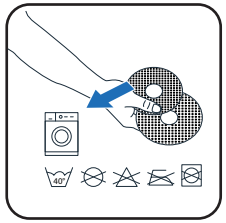
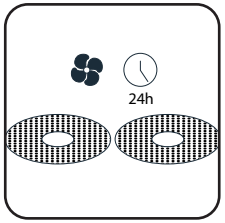
4. Maintain the robot

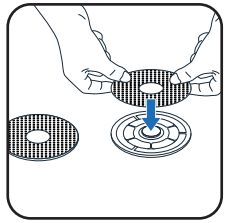
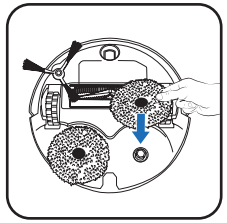
EN

- Open the flip cover.
  Place your fingers in the two holes, press and lift the dust box to take it out of the robot.
- Use the latch on the side of the dust box to open it.
- Empty the dirt into the bin.
- Close the dust box.
- Place it to its original position in the robot.
- Close the flip cover.

When needed - Wash the mops
At the end of the cleaning session, the robot returns to its station and automatically washes and dries the mops, but some dirt may remain. Please note that the drying duration can be adjusted in app.

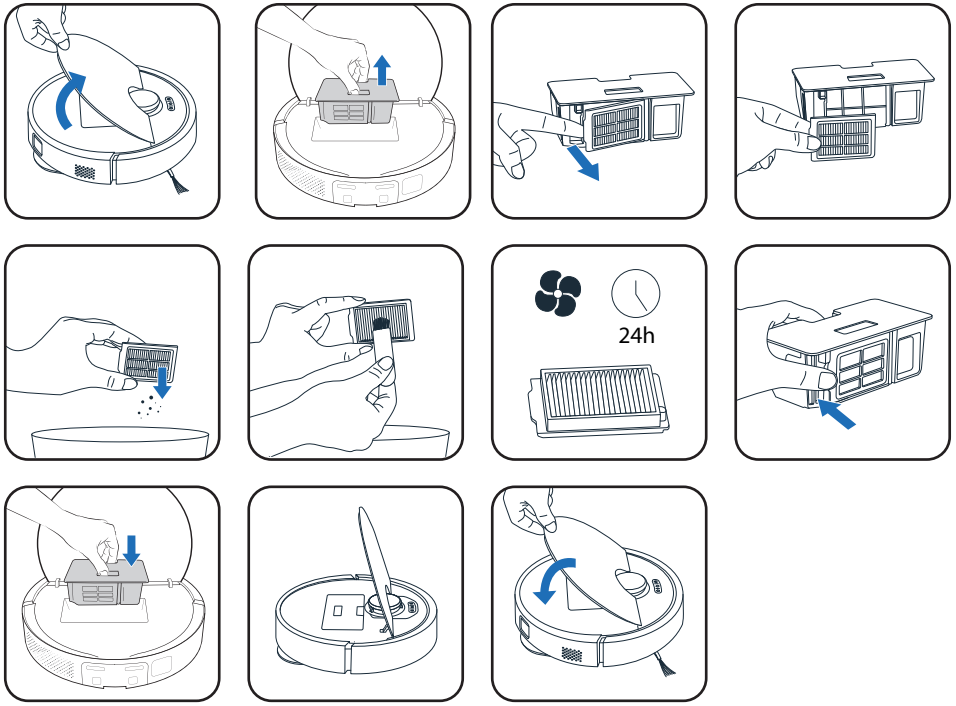






- Turn the robot upside down.
- Pull vertically the mops to remove them from the magnetic holders.
- Unscratch the mop clothes.
- Wash them under water or in the laundry machine at 40°C.
- Let them dry for 24 hours.
- Attach the mop clothes to the mop holder.
- Install the two mops in the two magnetic holders.
  Please make sure that mops are correctly installed before starting a cleaning session.

4. Maintain the robot

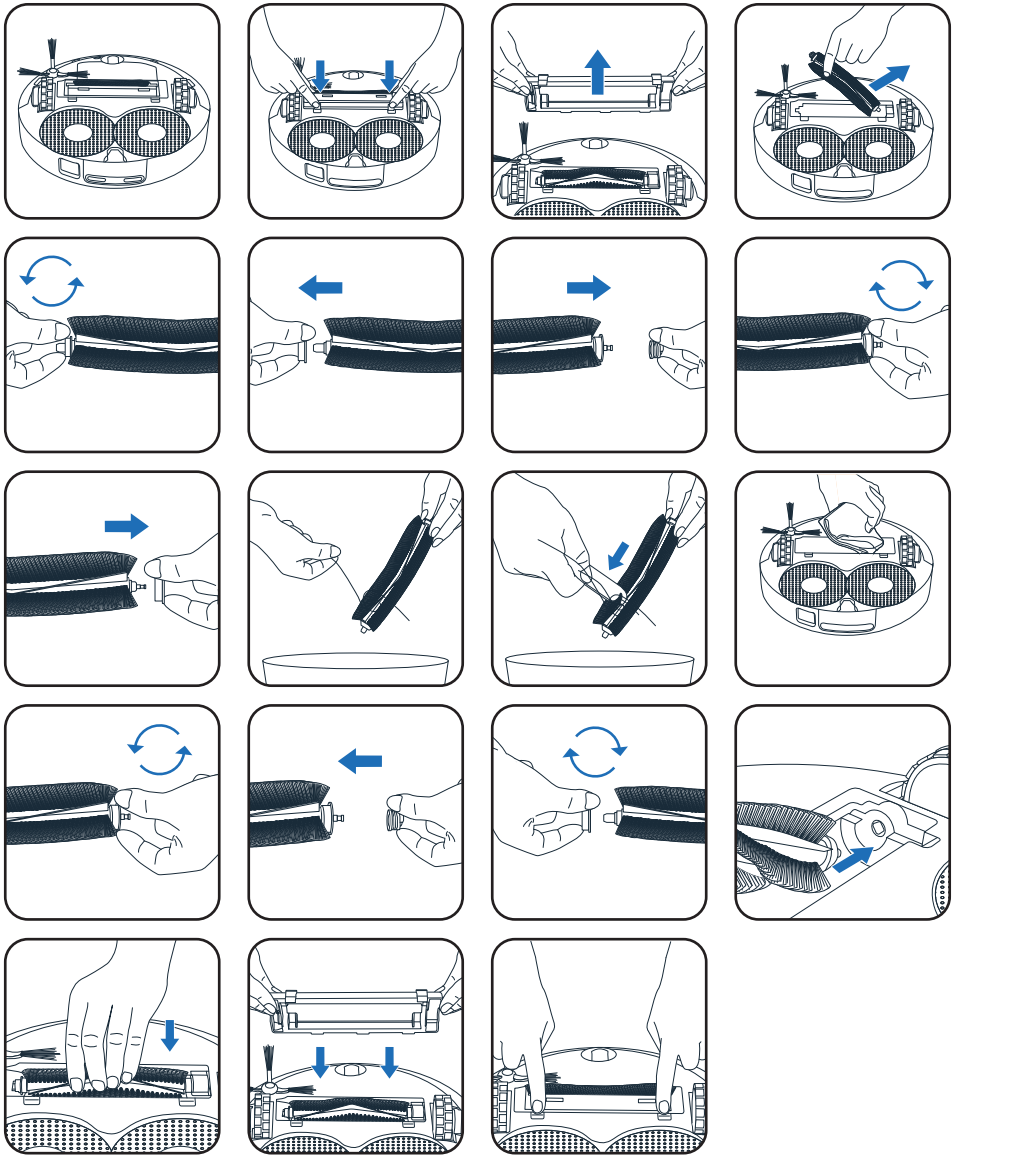
Once a week - Clean the filter



- Open the flip cover.
- Place your fingers in the two holes, press and lift the dust box to take it out of the robot.
- At the back of the dust box, grab the filter frame and pull to unclip it from the dust box.
- Tap gently the filter above a bin to remove dust. You can use the cleaning tool provided in the packaging to remove dust. You can also wash the filter under water.
- Let it dry for 24 hours.
- Once the filter is fully dried, put it back to its original place. Never use the robot without the filter, it would damage the robot.
- Place it to its original position in the robot. Close the flip cover.

4. Maintain the robot

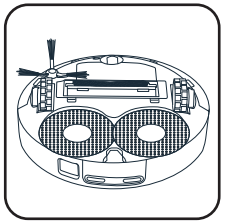
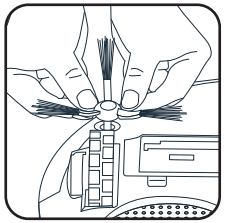
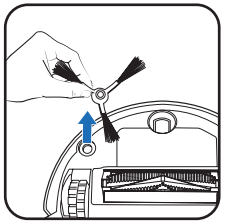
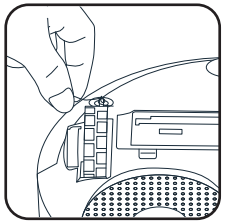
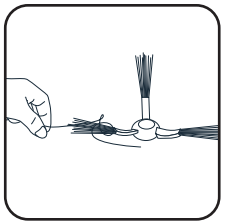
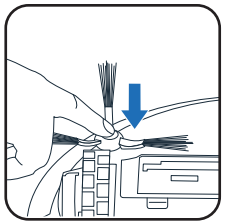
Once a week - Clean the main brush



- Turn the robot upside down.
- Press the latches of the brush cover.
- Pull to remove it.
- Take out the brush.
- Turn and pull the brush heads on the left and right sides of the brush to remove them.
- Get rid of tangled hair. You can use the cleaning tool provided in the packaging to remove tangled hair.
- Clean the main brush compartment and the suction channel with a dry cloth.
- Replace the brush heads.
- Re-install the brush in the robot.
- Re-install the brush cover.
- The cover is correctly installed when you hear a click sound.

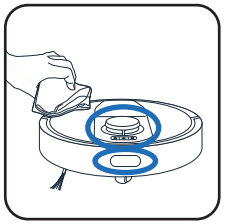
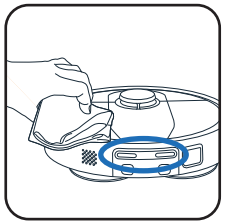
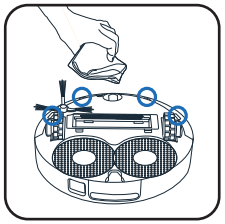
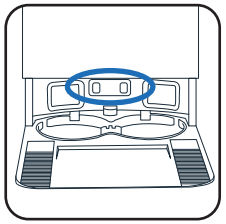
4. Maintain the robot

Once a week - Clean the side brush

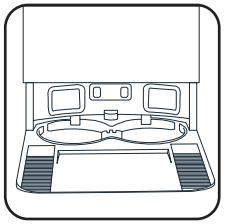
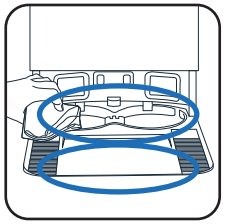
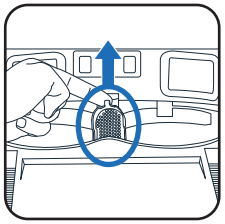
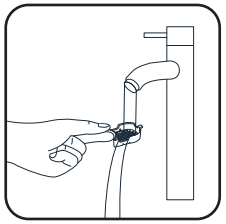
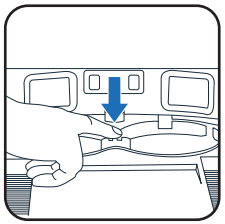
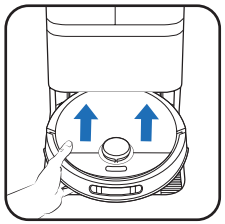
- Turn the robot upside down.
- Take the side brush with two hands by the plastic parts and pull to unclip it. Do not pull by the bristles of the side brush.
- Remove the tangled hair.
- Re-install the side by gently clipping it. The side brush is correctly installed when you hear a click sound.

Once a week - Clean the sensors

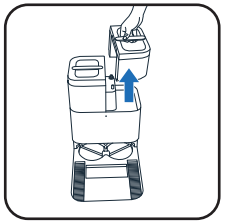
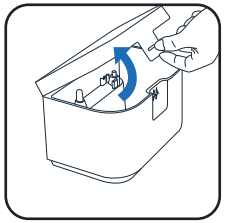
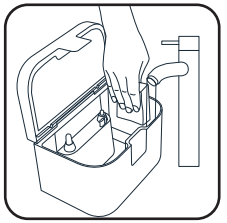
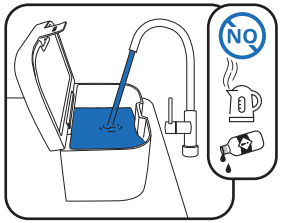
- With a clean, soft and dry cloth, wipe the robot sensors (in front, top, back, side and bottom of the robot), the buttons on the robot, the charging contacts of the robot and the charging contacts of the station.

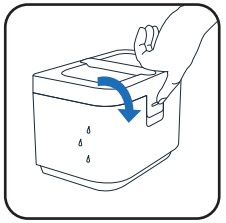
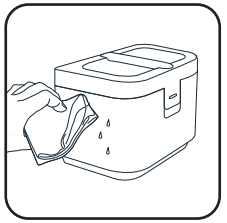
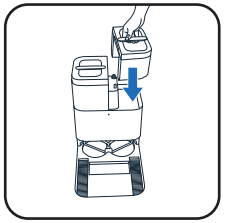
Every 1-2 weeks - Clean the auto mop washing tray

- Take out the robot from the station to access the washing tray.
- Use a cloth or brush to clean any dirt from the washing tray.
- Unclip the plastic strainer.
- Remove any dirt and wash it under water.
- Re-install it in its original position. If the plastic strainer isn't correctly installed in its original position, the robot doesn't start.
- Place the robot back onto the station.

Every 2 weeks - Clean the clean water tank

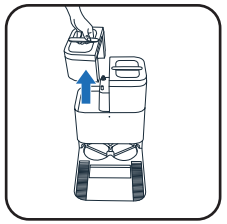
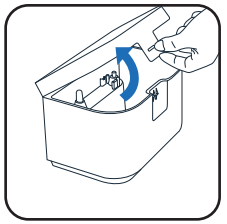





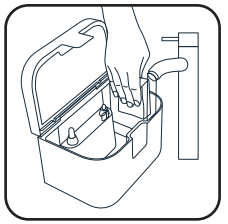
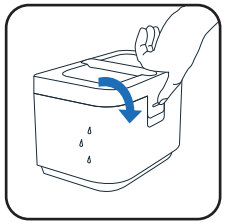
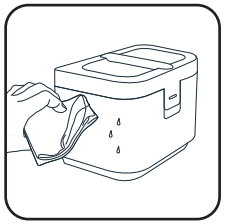
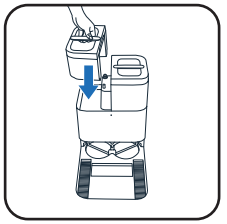




- Pull out the clean water tank.
- Open the lid.
- Use clean water to wash the tank. Do not apply too much force to avoid damaging components and floater of the tank.
- Add clean water up to the MAX level. Do not add hot water to the water tank, as it may deform the tank.

  Do not add any substance like cleaning agents, essential oils or detergent other than clean water to prevent damaging the station and the robot.
- Close the lid.
- Wipe the outside of the tank dry.
- Put the tank back to its original position in the station.

After emptying the waste water - Clean the waste water tank

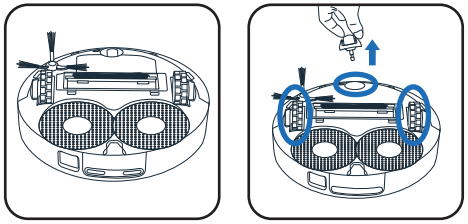
- When the waste water tank is full, the light indicator of the station is blinking red. Pull out the waste water tank.
- Open the lid.
- Pour out the waste water.
- Use clean water to wash the tank.

  Do not apply too much force to avoid damaging components and floater of the tank.
- Close the lid.
- Wipe the outside of the tank dry.
- Put the tank back to its original position in the station.

EN

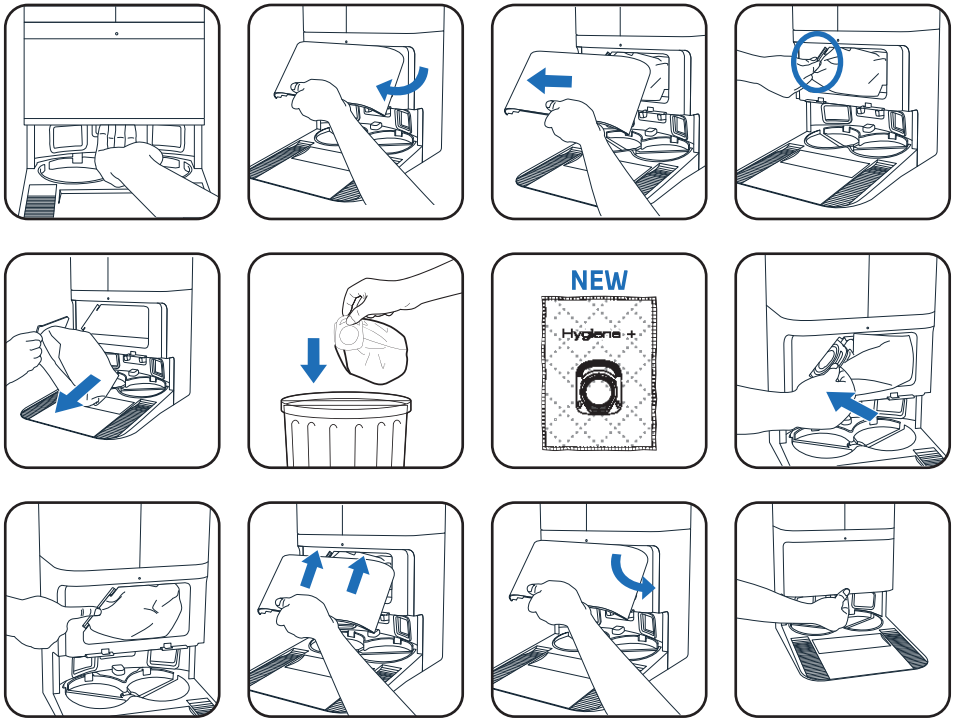
4. Maintain the robot

Once a month - Clean the wheels



- The wheels may be entangled by hair or dirt. Turn the robot upside down. Clean the wheels by removing the tangled hair. You can remove the caster to remove any dirt before putting it back.

Every 2-3 months (depending on actual use) - Replace the dust bag



- When the dust bag is full, the light indicator of the station is red.
  Put your hand under the dust bag compartment cover. Pull to remove it.
- Grab the dust bag handle.
  Pull to take out the used dust bag.
- Throw it away in the bin.
- Take a new dust bag.
- Install it in the station by sliding the dust bag handle in the insertion slot up to the stop.
- Put the compartment cover back to its original position.

5. Component replacement frequency

EN

The replacement frequency is for reference only, if a component or accessory is damaged, it should be replaced promptly to ensure efficient cleaning. Components and accessories can be bought on: www.rowenta.com

Component	Cleaning frequency	Replacement frequency
Dust box	When needed	Not applicable
Mops	When needed	After 100 washes
Filter	Once a week	Every 6 months
Main brush	Once a week	If required
Side brush	Once a week	Every 6 months
Sensors	Once a week	Not applicable
Auto mop washing tray	Every 1-2 weeks	Not applicable
Clean water tank	Every 2 weeks	Not applicable
Waste water tank	After emptying the waste water	Not applicable
Wheels	Once a month	Not applicable
Dust bag	Not applicable	Every 2-3 months (when full, depending on actual use)

6. Do's and don'ts

- The robot has anti-drop sensors to detect stairs. The robot will change direction when detecting them.
  For optimum anti-drop sensors efficiency, remove any item (ex: shoe) from the stairs. When using the robot in a raised area, place a physical barrier at the edge of a drop to prevent accidental falls.
- Do not shake the robot.
- Do not try to remove the mops during cleaning.
- Do not put water or any wet cloth on the robot.
- Do not charge the robot when the ground is flooded.
- Do not submerge the robot in water.
- Do not use the robot on wet surfaces or surfaces with standing water.
- Do not use the product if the cord or charger is damaged.
- Do not leave children unattended, do not allow children to play with the robot.
- Do not use the robot outside home.
- Do not use the robot in a overheated environment.
- Do not use the robot when the home temperature is below 0°C (32°F) and above 40°C (104°F).
- Do not spread cleaning agents on the floor before using the robot.
- Do not use cleaning agents, aerosol cleaners or cleaning spray to clean the robot, the filter, the station or the dust bag.
- Do not throw the robot in the fire.
- Do not use the robot to clean broken glass.
- Do not walk or climb on the robot, do not move the robot with the foot.
- Do not allow children or pets to ride on the robot.
- Do not put any item on the robot.
- Do not use the robot without the filter, it would damage the robot.
- Before disposing of the device, remove the battery and dispose of it in accordance with local laws and local arrangements. If you have any questions, please contact your product dealer who can tell you what to do.



7. Unpair the robot and delete personal data

To disable Wi-Fi module on robot, simultaneously press the "Home" and "On-Off" buttons during 5 seconds, until you hear a beep sound. The robot will automatically removes its connection to the phone. The 2 buttons will then slowly flash for a few minutes. The robot will automatically removes its connection to the phone and router. Once it is done, you can't go back. To pair again, you will need to do the pairing process again. To delete personal data stored in the robot, please reset the robot. Press and hold the «HOME» button for 15 seconds, until you hear a beep sound.

FR

Guide de l’utilisateur

1. Présentation du produit p. 16
2. Avant utilisation p. 17
3. Utiliser le robot sans l’application p. 17
4. Maintenance et entretien du robot p. 18
5. Fréquence de remplacement des pièces p. 25
6. À faire et à ne pas faire p. 25
7. Désappairage du robot et suppression des données personnelles p. 25

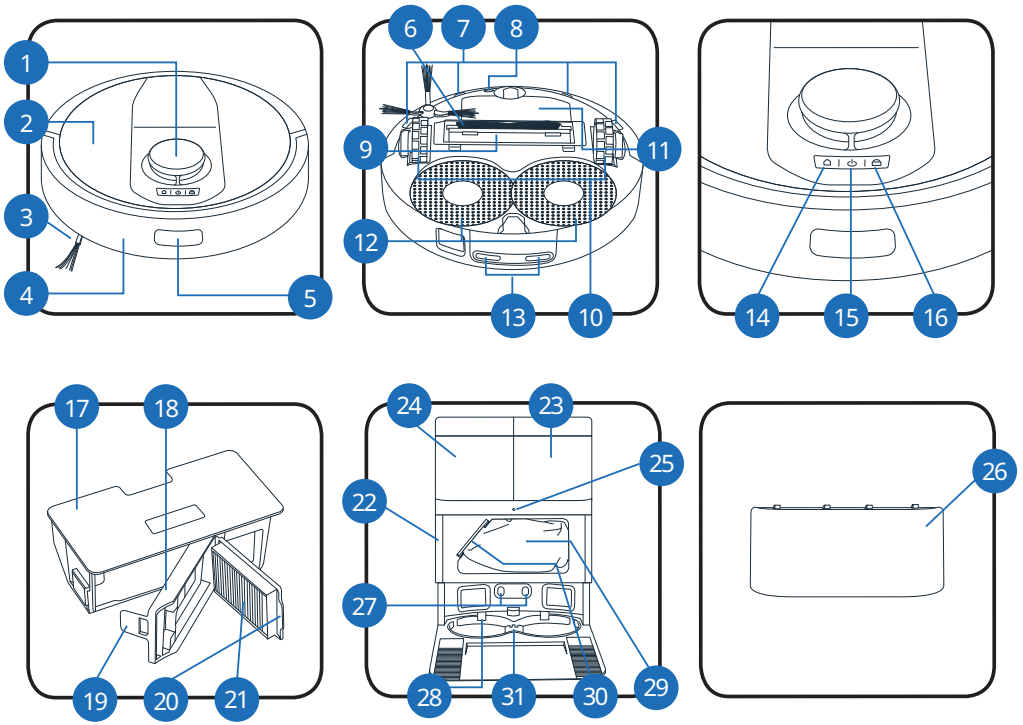
Retrouvez le guide de l’utilisateur complet en flashant le QR-Code.

Veuillez lire attentivement le livret “Consignes de sécurité et d’utilisation” avant la première utilisation

Pour plus d’informations :
www.rowenta.com

FR

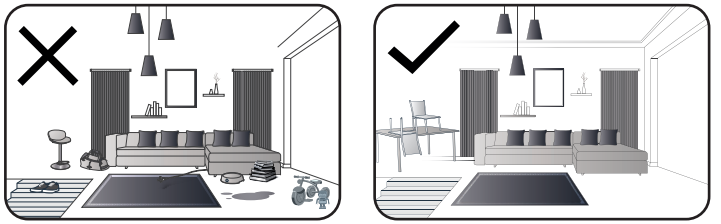
1. Présentation du produit



1. LiDAR
2. Capot
3. Brosse latérale
4. Pare-chocs
5. Capteur d'obstacle
6. Brosse principale
7. Capteurs anti-chute
8. Capteur de tapis à ultra-sons
9. Couvercle de la brosse principale
10. Roue
11. Batterie
12. Serpillères rotatives à supports aimantés
13. Plots de charge
14. Bouton Accueil
    • Appuyez dessus pour revenir à la station
15. Bouton ON-OFF (Allumage, Démarrer, Pause)
    • Maintenez cette touche enfoncée pour allumer ou éteindre le robot
    • Appuyez dessus pour démarrer ou mettre en pause le nettoyage
16. Bouton de verrouillage "sécurité enfant"
• Maintenez cette touche enfoncée 3 secondes pour activer / désactiver le verrouillage "sécurité enfant" (les boutons sont verrouillés pour éviter l'appui accidentel sur les boutons)
17. Boîte à poussière
18. Ouverture de la boîte à poussière
19. Loquet du compartiment à poussière
20. Cadre du filtre
21. Filtre
22. Station tout-en-un
23. Réservoir d'eau propre
24. Réservoir d'eau sale
25. Voyant lumineux de fonctionnement
    • Voyant éteint : hors tension
    • Blanc clignotant : station en fonctionnement
    • Rouge clignotant : réservoir(s) enlevé(s)/sac non installé/erreur
    • Voyant blanc allumé : statut normal
26. Couvercle du compartiment du sac à poussière
27. Plots de charge
28. Plateau d'auto-nettoyage des serpillères
29. Sac à poussière Hygiene+
30. Poignée du sac à poussière Hygiene+
31. Filtre plastique

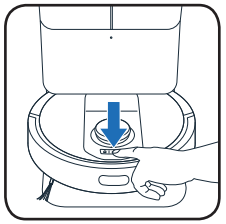
2. Avant utilisation

FR

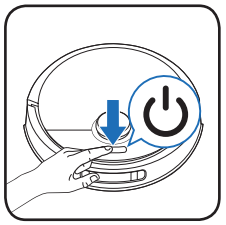


Bien que le robot soit capable d'éviter certains obstacles de manière autonome, veuillez lire les conseils suivants pour améliorer l'efficacité du nettoyage.
Rangez les câbles, les cordons, les petits objets et les objets non fixés. Retirez tous les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux du sol. Assurez-vous que les portes de chaque pièce sont ouvertes. Votre robot peut rencontrer des difficultés sur les sols foncés et les tapis s'ils ont des franges, s'ils sont trop épais, s'ils sont amoncelés, s'ils sont trop légers (par exemple, tapis de salle de bains). Pour une efficacité optimale des capteurs de chute, retirez tout élément (par ex. les chaussures) des escaliers. Lorsque vous utilisez le robot dans une zone surélevée, placez une barrière physique en bordure de la zone pour éviter les chutes accidentelles. Ne vous tenez pas dans les espaces étroits, tels que des couloirs, afin de ne pas bloquer le robot. L'exposition directe au soleil ou aux contrastes de lumière importants peut affecter les capteurs du robot. Ce dernier peut alors avoir un comportement anormal ou peut s'arrêter. Dans ce cas, déplacez le robot à un autre endroit et redémarrez-le.

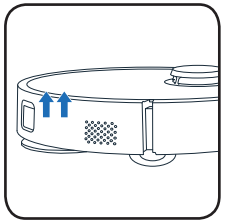
3. Utiliser le robot sans l'application



Lancer un nettoyage
Appuyez sur le bouton « On-Off » pour démarrer le nettoyage automatique. Le robot va humidifier ses serpillères avant de démarrer, veuillez patienter. Le robot analysera l'environnement. Il divisera automatiquement la pièce en petites zones, et nettoiera d'abord les bords de la zone, puis l'intérieur de la zone en zigzag. Le robot nettoiera toutes les zones accessibles, une par une. Si le robot ne démarre pas lorsque vous appuyez sur le bouton « On-Off », le niveau de la batterie est peut-être trop faible, dans ce cas, veuillez recharger le robot. En cours de nettoyage, le robot reviendra régulièrement à la station pour laver ses serpillères et les humidifier avant de poursuivre le nettoyage. Il s'agit d'un comportement normal. Veuillez noter que la fréquence de nettoyage automatique des serpillères peut être réglée dans l'application. Ne déplacez pas la station ou les réservoirs d'eau pendant le nettoyage.

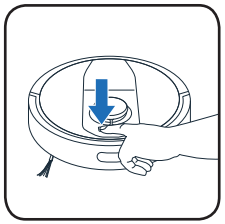


Mettre en pause et reprendre le nettoyage
Appuyez à tout moment sur la touche « On-Off » pour interrompre le nettoyage et appuyez de nouveau dessus pour reprendre le nettoyage. Si le robot est en veille, appuyez une fois sur le bouton « On-Off » pour le réactiver, puis une deuxième fois pour démarrer le nettoyage.



Comportement du robot sur tapis
Lors du nettoyage, lorsque le robot détecte un tapis, il arrêtera le mouvement rotatif des serpillères et les soulèvera lorsqu'il sera sur un tapis. Veuillez noter qu'en fonction de l'épaisseur du tapis, si les serpillères sont mouillées, elles peuvent humidifier le tapis. Pour éviter cela, vous pouvez définir une zone interdite dans l'application ou vous pouvez paramétrer le comportement du robot lorsqu'il détecte un tapis et indiquer au robot de ne pas grimper sur le tapis et de l'éviter.

3. Utiliser le robot sans l'application

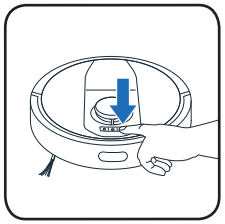


Mettre fin au nettoyage
Si vous démarrez le robot à partir de la station, il retournera automatiquement à sa station à la fin de la séance de nettoyage ou si le niveau de la batterie est trop faible. Si la batterie est faible durant la séance de nettoyage, le robot retournera automatiquement à la station pour se recharger. Une fois rechargé, le robot reprendra le nettoyage là où il s'est arrêté.
Si le robot n'est pas sur sa station lorsqu'il commence le nettoyage, il reviendra automatiquement à son point de départ à la fin de la séance de nettoyage ou si le niveau de la batterie est trop faible. À la fin de la séance de nettoyage, le robot retourne automatiquement à la station. Mais si vous voulez mettre fin manuellement à la séance de nettoyage, appuyez une fois sur le bouton « Accueil » à tout moment pour arrêter le robot, puis une deuxième fois pour le renvoyer à la station. Si le robot est en veille, appuyez une fois sur le bouton « Accueil » pour le réactiver, puis une deuxième fois pour le renvoyer à la station. Si le robot ne parvient pas à trouver la station, placez-le manuellement sur la station.

Fonctions de la station

A la fin de la séance de nettoyage, lorsque le robot est bien retourné à la station, celle-ci va automatiquement :
- recharger la batterie du robot,
- vider la boîte à poussières du robot,
- laver les serpillères du robot,
- collecter l'eau sale dans le réservoir d'eau sale,
- sécher les serpillères du robot.

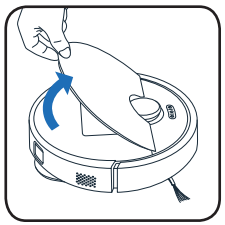
Lorsque le voyant lumineux de la station est rouge, cela peut indiquer que le sac à poussière Hygiene+ n'est pas installé ou est plein (et doit être remplacé), cela peut indiquer que le réservoir d'eau propre est vide (et doit être rempli) ou que le réservoir d'eau sale est plein (et doit être vidé).



Configuration du verrouillage "sécurité enfant"
Pour activer ou désactiver le verouillage "sécurité enfant", maintenez le bouton de verouillage "sécurité enfant" se trouvant sur le robot pendant 3 secondes. Lorsque le verouillage "sécurité enfant" est activé, les boutons sur le robot ne fonctionnent pas.

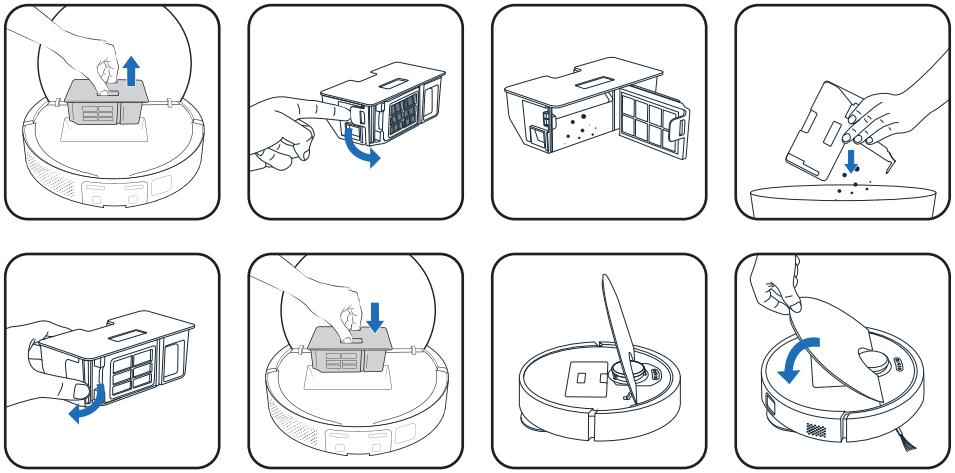
4. Maintenance et entretien du robot

Flashez le code QR pour découvrir comment entretenir le robot afin qu'il conserve ses performances. Débranchez la station avant toute manipulation.



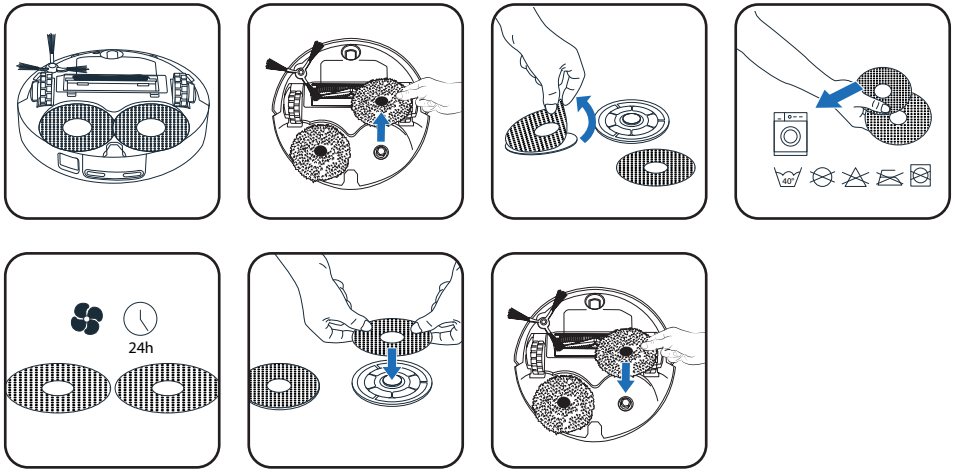
En cas de besoin - Nettoyez la boîte à poussière
À la fin de la séance de nettoyage, le robot retourne à sa station et vide automatiquement le compartiment à poussière, mais il peut rester des saletés à l'intérieur.

4. Maintenance et entretien du robot



- Ouvrez le capot.
  Placez vos doigts dans les deux trous, appuyez et soulevez la boîte à poussière pour la sortir du robot.
- Utilisez le loquet situé sur le côté de la boîte à poussière pour l'ouvrir.
- Videz la saleté dans la poubelle.
- Fermez la boîte à poussière.
- Replacez-la dans son emplacement d'origine dans le robot.
- Fermez le capot.

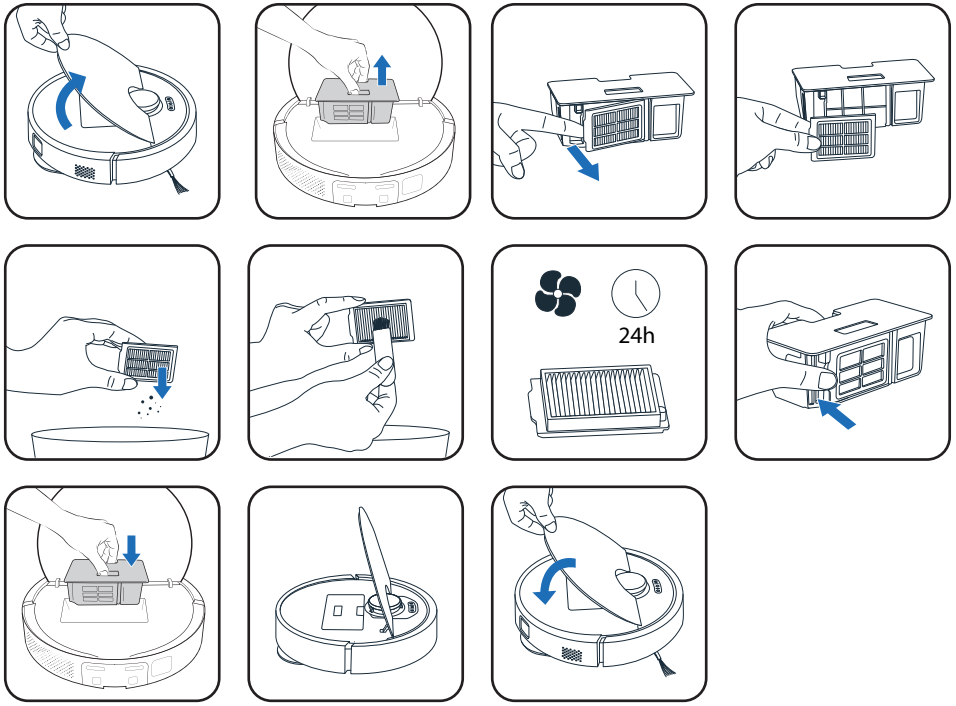
En cas de besoin - Lavez les serpillères
À la fin de la séance de nettoyage, le robot retourne à sa station et lave puis sèche automatiquement les serpillères, mais il peut rester des saletés. Veuillez noter que la durée du séchage peut être modifiée dans l'application.



- Retournez le robot.
- Tirez verticalement les serpillères pour les retirer des supports magnétiques.
- Déscratchez les serpillères de leur support.
- Lavez-les à l'eau ou dans la machine à laver à 40°C.
- Laissez-les sécher pendant 24 heures.
- Accrochez les serpillères sur leur support.
- Installez les deux serpillères dans les deux supports aimantés.
- Veuillez vous assurer que les serpillères soient bien installées avant de démarrer un nettoyage.

4. Maintenance et entretien du robot

Une fois par semaine - Nettoyez le filtre

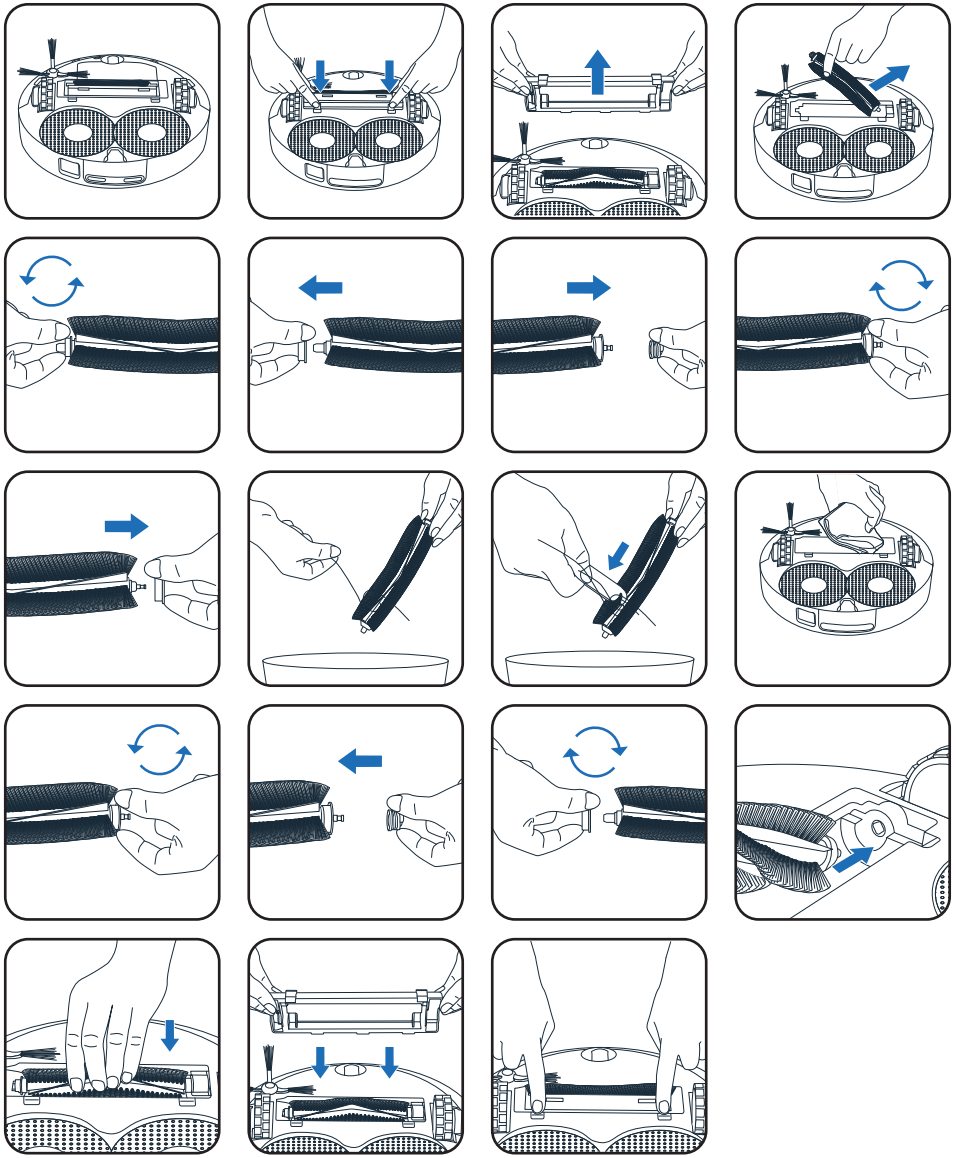


- Ouvrez le capot.
- Placez vos doigts dans les deux trous, appuyez et soulevez la boîte à poussière pour la sortir du robot.
- À l'arrière de la boîte à poussière, saisissez le cadre du filtre et tirez pour le déclipser de la boîte à poussière.
- Tapotez doucement le filtre au-dessus d'une poubelle pour retirer la poussière.
- Vous pouvez utiliser l'outil de nettoyage fourni dans l'emballage pour retirer la poussière.
- Vous pouvez également laver le filtre sous l'eau.
- Laissez-le sécher pendant 24 heures.
- Une fois que le filtre est totalement sec, remettez-le à sa place d'origine.
- N'utilisez jamais le robot sans le filtre sous peine d'endommager le robot.
- Replacez-la dans son emplacement d'origine dans le robot.
- Fermez le capot.

4. Maintenance et entretien du robot

FR

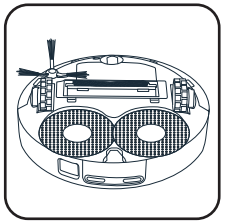
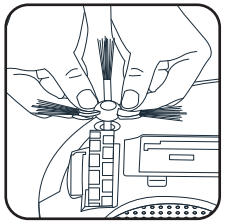
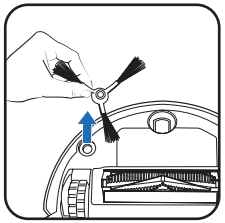
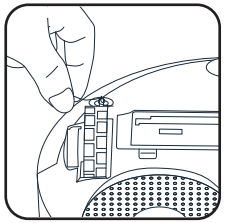
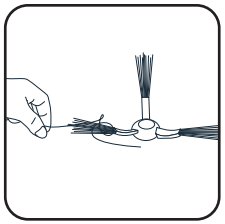
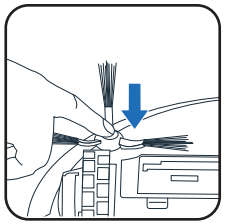
Une fois par semaine - Nettoyez la brosse principale



- Retournez le robot.
- Appuyez sur les loquets du cache de la brosse.
- Tirez dessus pour le retirer.
- Retirez la brosse.
- Tournez puis tirez sur les têtes de brosse à gauche et à droite de la brosse pour les retirer.
- Débarrassez-vous des cheveux emmêlés.
- Vous pouvez utiliser l'outil de nettoyage fourni dans l'emballage pour retirer les cheveux emmêlés.
- Nettoyez le compartiment de la brosse et la buse d'aspiration avec un chiffon sec.
- Replacez les têtes de brosse.
- Réinstallez la brosse dans le robot.
- Réinstallez le cache de la brosse. Le cache est correctement installé lorsque vous entendez un clic.

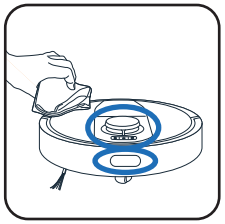
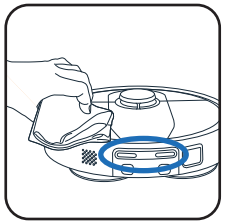
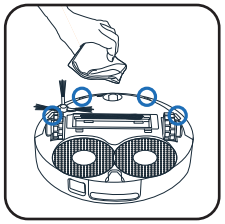
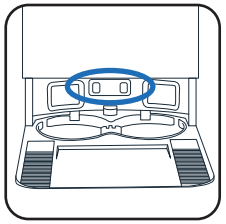
4. Maintenance et entretien du robot

Une fois par semaine - Nettoyez la brosse latérale

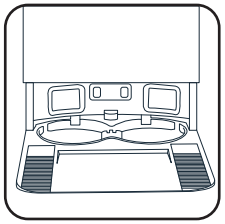
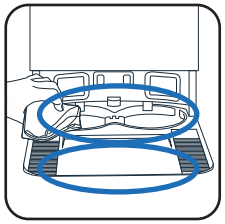
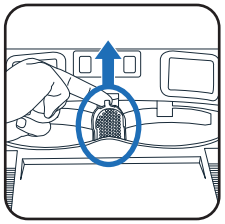
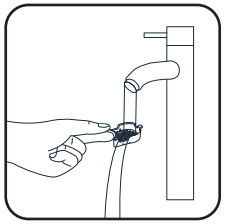
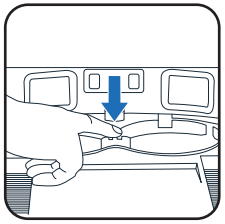
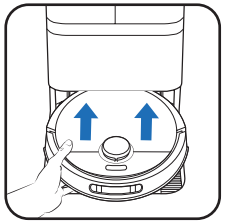
- Retournez le robot.
- Attrapez la brosse latérale à deux mains par les parties en plastique et tirez dessus pour la déclipser. Ne la tirez pas par les poils.
- Retirez les cheveux emmêlés.
- Réinstallez-la en la clipsant délicatement. La brosse latérale est correctement installée lorsque vous entendez un clic.

Une fois par semaine - Nettoyez les capteurs

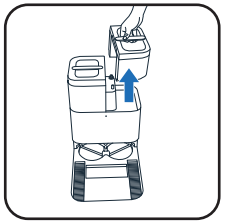
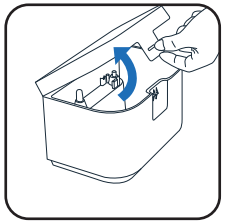
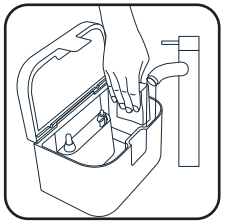
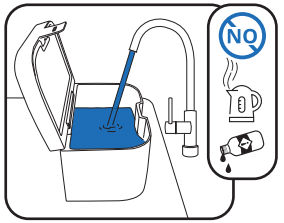
- À l'aide d'un chiffon propre, doux et sec, essuyez les capteurs du robot (à l'avant, au-dessus, à l'arrière, sur les côtés et en dessous du robot), les boutons sur le robot, les plots de charge à l'arrière du robot, ainsi que les plots de charge de la station.

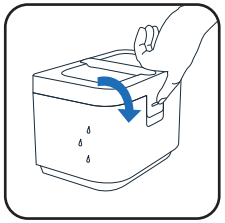
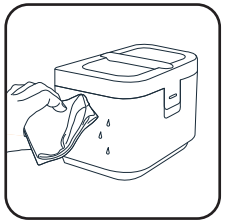
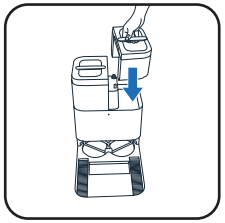
Toutes les 1-2 semaines - Nettoyez le plateau d'auto-nettoyage des serpillères

- Sortez le robot de la station pour accéder au plateau de nettoyage.
- Utilisez un chiffon ou une brosse pour nettoyer toute la saleté du plateau de nettoyage.
- Déclipsez le filtre plastique.
- Enlevez les saletés et lavez-le à l'eau.
- Remettez-le dans son emplacement d'origine. Si le filtre plastique n'est pas correctement installé dans son emplacement d'origine, le robot ne démarre pas.
- Remettez le robot sur la station.

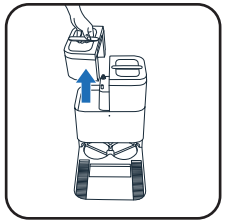
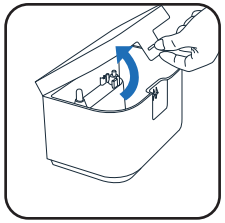
Toutes les 2 semaines - Nettoyez le réservoir d'eau propre

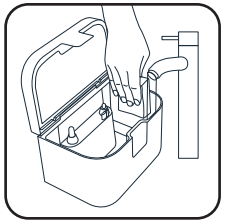
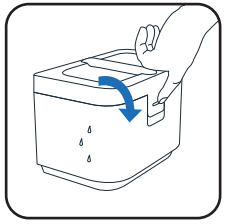
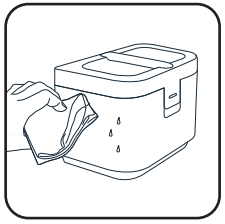
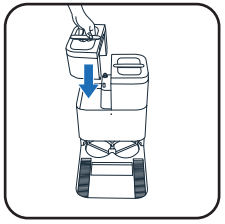





- Retirez le réservoir d'eau propre.
- Ouvrez le couvercle.
- Utilisez de l'eau propre pour nettoyer le réservoir. N'utilisez pas la force pour ne pas endommager les composants et le flotteur dans le réservoir.
- Ajoutez de l'eau propre jusqu'au niveau MAX.
- N'ajoutez pas d'eau chaude dans le réservoir d'eau, cela pourrait déformer le réservoir.
- N'ajoutez aucune substance (comme des produits d'entretien, huiles essentielles ou détergent) autre que de l'eau propre pour ne pas endommager la station et le robot.
- Fermez le couvercle.
- Essuyez l'extérieur du réservoir.
- Remettez-le à sa position d'origine sur la station.

Après chaque vidange de l'eau sale - Nettoyez le réservoir d'eau sale

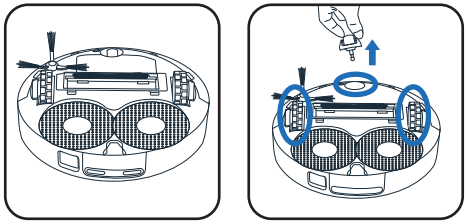



- Lorsque le réservoir d'eau sale est plein, le voyant de la station clignote en rouge.
- Retirez le réservoir d'eau sale.
- Ouvrez le couvercle.
- Videz l'eau sale.
- Utilisez de l'eau propre pour nettoyer le réservoir. N'utilisez pas la force pour ne pas endommager les composants et le flotteur dans le réservoir.
- Fermez le couvercle.
- Essuyez l'extérieur du réservoir.
- Remettez-le à sa position d'origine sur la station.

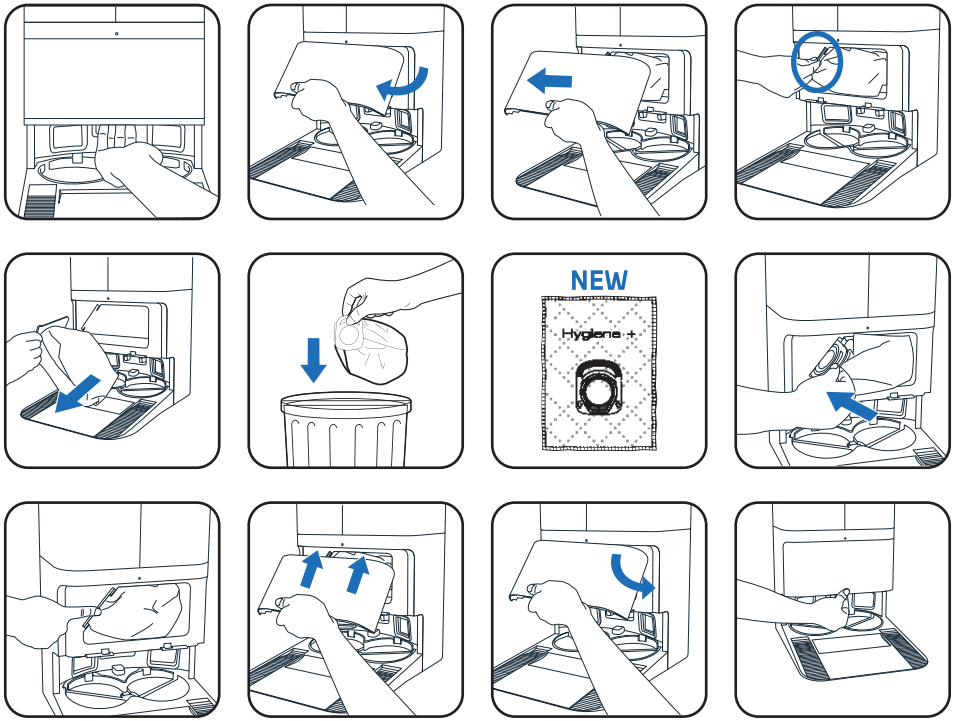
4. Maintenance et entretien du robot

Une fois par mois - Nettoyez les roues



- Des cheveux ou des saletés peuvent s'emmêler dans les roues. Retournez le robot. Nettoyez les roues en enlevant les cheveux emmêlés. Vous pouvez enlever la roulette pour enlever toute saleté avant de la remettre.

Tous les 2-3 mois (en fonction de l'utilisation réelle) - Changez le sac à poussière



- Lorsque le sac à poussière est plein, le voyant de la station est rouge.
- Passez la main sous le couvercle du compartiment du sac à poussière.
- Tirez pour le retirer.
- Saisissez la poignée du sac à poussière.
- Tirez pour sortir le sac à poussière usagé.
- Jetez-le à la poubelle.
- Prenez un sac à poussière neuf.
- Installez-le dans la station en faisant glisser la poignée du sac dans la fente d'insertion jusqu'à la butée.
- Remettez le couvercle du compartiment dans sa position d'origine.

5. Fréquence de remplacement des pièces

Les fréquences de remplacement recommandées ne sont données qu'à titre indicatif. Si un composant ou accessoire est endommagé, ce dernier doit être immédiatement remplacé pour assurer un nettoyage efficace. Vous pouvez acheter les composants et accessoires sur : www.rowenta.com

Composant	Fréquence d'entretien	Fréquence de remplacement
Boîte à poussière	En cas de besoin	Non applicable
Serpillères	En cas de besoin	Après 100 lavages
Filtre	Une fois par semaine	Tous les 6 mois
Brosse principale	Une fois par semaine	Si nécessaire
Brosse latérale	Une fois par semaine	Tous les 6 mois
Capteurs	Une fois par semaine	Non applicable
Plateau d'auto-nettoyage des serpillères	Toutes les 1-2 semaines	Non applicable
Réservoir d'eau propre	Toutes les 2 semaines	Non applicable
Réservoir d'eau sale	Après avoir vidé l'eau sale	Non applicable
Roues	Une fois par mois	Non applicable
Sac à poussière	Non applicable	Tous les 2-3 mois (lorsqu'il est plein, en fonction de l'utilisation réelle)

6. À faire et à ne pas faire

- Le robot est équipé de capteurs de chute pour détecter les escaliers. Le robot change de direction lorsqu'il les détecte. Pour une efficacité optimale des capteurs de chute, retirez tout élément (par ex. les chaussures) des escaliers. Lorsque vous utilisez le robot dans une zone surélevée, placez une barrière physique en bordure de la zone pour éviter les chutes accidentelles.
- Ne secouez pas le robot. N'essayez pas de retirer les serpillères lorsqu'un nettoyage est en cours. Ne placez pas d'eau ou de chiffon humide sur le robot. Ne chargez pas le robot lorsque le sol est inondé. Ne plongez pas le robot dans l'eau. N'utilisez pas le robot sur des surfaces humides ou sur des surfaces avec de l'eau stagnante. N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le câble ou le chargeur est endommagé.
- Ne laissez pas d'enfants sans surveillance, ne laissez pas les enfants jouer avec le robot.
- N'utilisez pas le robot à l'extérieur de votre domicile.
- N'utilisez pas le robot dans un environnement surchauffé.
- N'utilisez pas le robot lorsque la température ambiante est inférieure à 0°C (32°F) et supérieure à 40°C (104°F).
- Ne répandez pas de produits de nettoyage sur le sol avant d'utiliser le robot.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage, de nettoyants en aérosol ou de sprays de nettoyage pour nettoyer le robot,
- le filtre, la station ou le sac à poussière.
- Ne jetez pas le robot dans le feu.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer du verre brisé.
- Ne marchez pas ou ne grimpez pas sur le robot, et ne le déplacez pas avec le pied.
- Ne laissez pas les enfants ou les animaux monter sur le robot.
- Ne placez aucun objet sur le robot.
- N'utilisez pas le robot sans le filtre, cela endommagerait le robot.
- Avant de jeter l'appareil, retirez la batterie et jetez-la conformément aux lois locales et aux dispositions locales. Si vous avez des questions, veuillez contacter votre revendeur de produits qui pourra vous dire quoi faire.



7. Désappairage du robot et suppression des données personnelles

Pour désactiver le module Wi-Fi du robot, appuyez simultanément sur les boutons "Accueil" et "On-Off" pendant 5 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez un bip sonore. Le robot se déconnectera automatiquement du téléphone. Les 2 boutons clignoteront alors lentement pendant quelques minutes. Le robot se déconnectera automatiquement du téléphone et du routeur. Une fois que c'est fait, vous ne pouvez plus revenir en arrière. Pour appairer à nouveau votre robot, vous devrez recommencer la procédure d'appairage. Pour supprimer les données personnelles stockées dans le robot, veuillez réinitialiser le robot. Appuyez sur le bouton « ACCUEIL » et maintenez-le enfoncé pendant 15 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez un bip sonore.

ES

Guía del usuario

1. Descripción general del producto p. 28
2. Antes del uso p. 29
3. Uso del robot sin la aplicación p. 29
4. Mantenimiento del robot p. 30
5. Frecuencia de sustitución de los componentes p. 37
6. Qué hacer y qué no hacer p. 37
7. Desemparejamiento del robot y eliminación de los datos personales p. 37

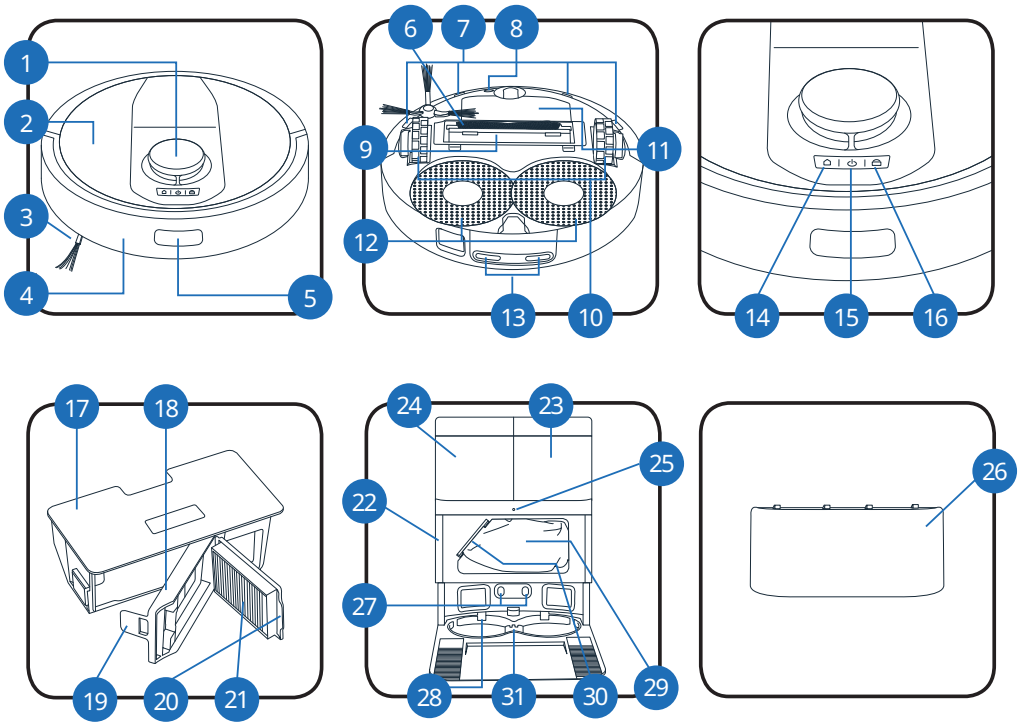
Encuentre la guía del usuario completa pulsando el código QR.

Lee atentamente el folleto “Instrucciones de seguridad y de uso”
antes de utilizar el aparato por primera vez

Para obtener más información:
www.rowenta.com

ES

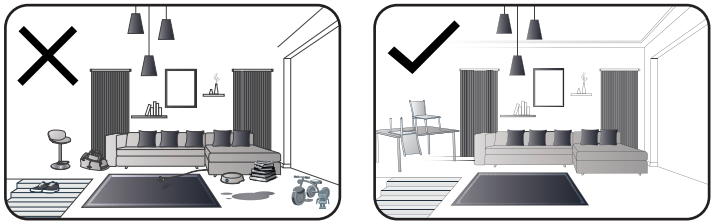
1. Descripción general del producto



1. LiDAR
2. Cubierta abatible
3. Cepillo lateral
4. Parachoques
5. Sensor de obstáculos
6. Cepillo principal
7. Sensores anticaídas
8. Sensor ultrasónico de alfombras
9. Cubierta del cepillo principal
10. Rueda
11. Batería
12. Mopas giratorias con soportes magnéticos
13. Contactos de carga
14. Botón Inicio
    - Pulsar para volver a la base
15. Botón de encendido/apagado (Encender, Iniciar, Pausa)
    - Mantener pulsado para encender o apagar
    - Pulsar para iniciar o pausar la limpieza
16. Botón de bloqueo infantil
    - Mantener pulsado durante 3 segundos para activar/desactivar el bloqueo infantil (los botones se bloquean para evitar que se pulsen accidentalmente)
17. Depósito de polvo
18. Abertura del depósito de polvo
19. Seguro del depósito de polvo
20. Marco del filtro
21. Filtro
22. Base todo en uno
23. Depósito de agua limpio
24. Depósito de agua sucia
25. Luz indicadora de estado
    - Luz apagada: dispositivo apagado
    - Parpadeo blanco: base en funcionamiento
    - Parpadeo rojo: depósito/bolsa no instalados o error
    - Luz blanca encendida: estado normal
26. Cubierta del compartimento de la bolsa de polvo
27. Contactos de carga
28. Bandeja de lavado automático de las mopas
29. Bolsa de polvo Hygiene+
30. Asa de la bolsa de polvo Higiene+
31. Colador de plástico

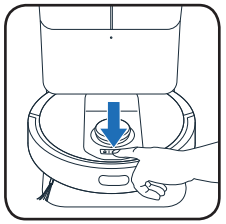
2. Antes del uso

ES

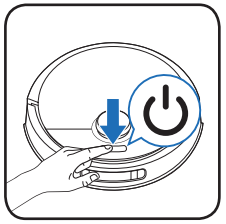


Aunque el robot sea capaz de evitar de forma autónoma algunos obstáculos, lee los siguientes consejos para mejorar la eficiencia de la limpieza. Recoge cables y elementos pequeños o que puedan estar sueltos. Retira cualquier objeto inestable, frágil, valioso o que suponga algún peligro del suelo. Asegúrate de que las puertas de las habitaciones están abiertas. El robot puede encontrarse algunas dificultades en suelos oscuros y en alfombras con flecos, demasiado gruesas, de pelo largo o demasiado ligeras (como la alfombrilla de baño). Para obtener una eficiencia óptima de los sensores anticaídas, retira cualquier elemento (por ejemplo, zapatos) de las escaleras. Cuando utilices el robot en un área elevada, coloca una barrera física en el borde del desnivel para evitar que se caiga accidentalmente. No te pares en espacios estrechos, como pasillos, para que el robot no se bloquee. La exposición directa a la luz solar o a grandes contrastes de luz puede afectar a los sensores del robot. Es posible que el robot se comporte de una forma anómala o que deje de funcionar. Mueve el robot a una nueva ubicación e inícialo de nuevo.

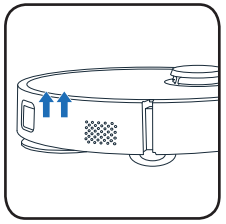
3. Uso del robot sin la aplicación



Iniciar la limpieza
Pulsa el botón “Inicio/Pausa” para iniciar la limpieza automática. El robot humedecerá las mopas antes de empezar, así que espera un momento. El robot analizará el área. Dividirá automáticamente la habitación en zonas pequeñas, de las que primero limpiará los bordes y, después, el interior en zig zag. El robot limpiará toda el área accesible, zona por zona. Si el robot no se inicia cuando pulsas el botón para iniciar, es posible que el nivel de la batería sea demasiado bajo. Carga el robot.
Durante la limpieza, el robot volverá con frecuencia a la base para lavar las mopas y humedecerlas antes de seguir limpiando. Este es el comportamiento habitual.
Ten en cuenta que la frecuencia de lavado automático de las mopas se puede ajustar en la aplicación. No muevas la base ni los depósitos de agua durante la limpieza.

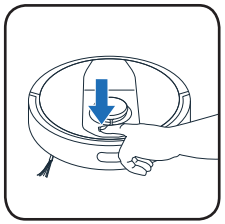


Pausar y reanudar la limpieza
Pulsa el botón “Inicio/Pausa” en cualquier momento para pausar la limpieza, y púlsalo de nuevo para reanudarla. Si el robot está en modo de espera, pulsa el botón “Inicio/Pausa” una vez para activarlo y una segunda vez para iniciar la limpieza.



Comportamiento del robot con las alfombras
Cuando el robot detecte una alfombra durante la limpieza, detendrá el movimiento giratorio de las mopas y las elevará cuando esté sobre la alfombra.
Ten en cuenta que, en función del grosor, la alfombra se puede mojar si las mopas están húmedas. Para evitarlo, puedes establecer una zona prohibida en la aplicación o configurar el comportamiento del robot para que, cuando detecte una alfombra, no se suba a ella y la esquive.

3. Uso del robot sin la aplicación

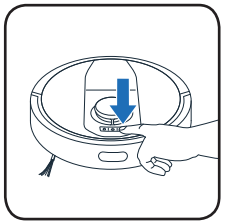


Finalizar la limpieza
Si inicias el robot desde la base, regresará automáticamente a ella al finalizar la sesión de limpieza o si el nivel de la batería es demasiado bajo. Si la batería se agota durante la sesión de limpieza, el robot volverá automáticamente a la base para cargarse. Después de la carga, el robot reanudará la limpieza donde la dejó. Si el robot no está en la base cuando comienza la limpieza, volverá automáticamente al punto de partida al finalizar la sesión de limpieza o si el nivel de la batería es demasiado bajo. Al finalizar la sesión de limpieza, el robot regresará automáticamente a la base. Sin embargo, si lo que quieres es finalizar manualmente la sesión de limpieza, pulsa el botón "Inicio" una vez para detener el robot en cualquier momento y púlsalo de nuevo para enviarlo a la base. Si el robot está en modo de espera, pulsa el botón "Inicio" una vez para activarlo y una segunda vez para enviarlo a la base. Si el robot no encuentra la base, colócalo manualmente en ella.

Acciones de la base

Cuando finalice la sesión de limpieza y el robot esté acoplado, la base hará automáticamente lo siguiente:
- Recargar la batería del robot.
- Vaciar el depósito de polvo del robot.
- Lavar las mopas del robot.
- Almacenar el agua sucia en el depósito de agua residual.
- Secar las mopas del robot.

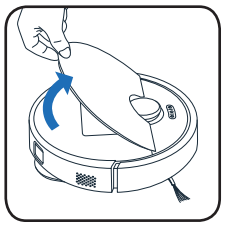
Cuando el indicador luminoso del estado de la base se ponga rojo, puede indicar que no se ha instalado la bolsa de polvo Hygiene+ o que está llena (y hay que cambiarla), que el depósito de agua limpia está vacío (y hay que rellenarlo) o que el depósito de agua sucia está lleno (y hay que vaciarlo).



Ajustes de bloqueo infantil
Para activar o desactivar el bloqueo infantil, mantén pulsado el botón "Bloqueo infantil" del robot durante tres segundos. Mientras esté activado el bloqueo infantil, los botones del robot no funcionarán.

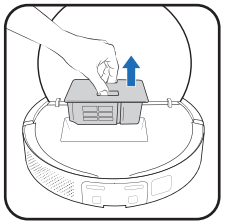
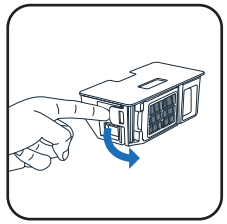
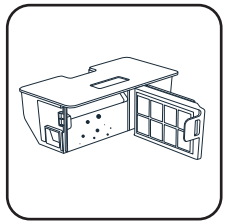
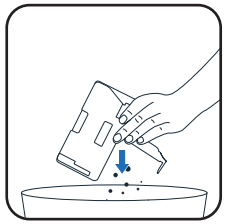
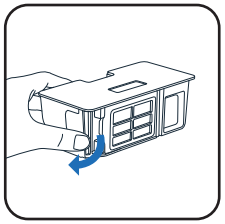
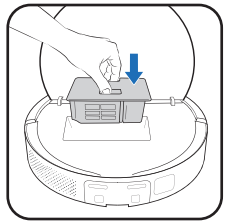
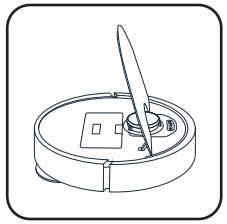
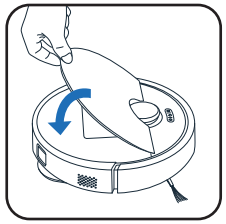
4. Mantenimiento del robot

Escanea el código QR para saber cómo mantener el robot para que conserve su rendimiento. Desconecta la base antes de realizar cualquier manipulación



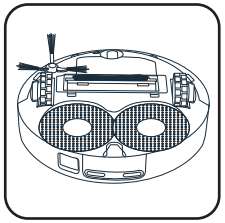
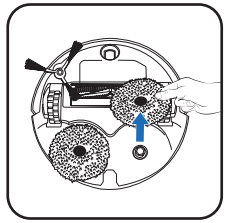
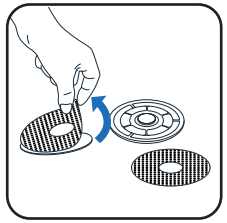
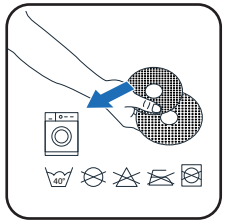
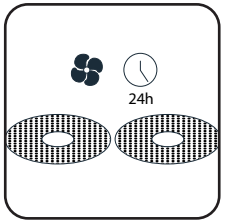
Cuando sea necesario - Limpiar el depósito de polvo
Al finalizar la sesión de limpieza, el robot vuelve a la base y vacía automáticamente el depósito de polvo, aunque puede que quede algo.

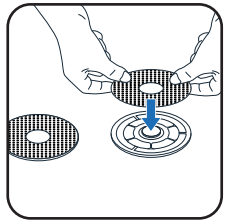
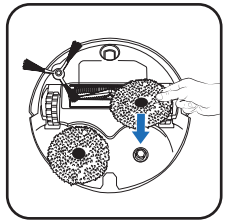
4. Mantenimiento del robot

- Abre la tapa.
- Coloca los dedos en los dos orificios, presiona y levanta el depósito de polvo para extraerlo del robot.
- Utiliza el seguro en el lateral del depósito de polvo para abrirlo.
- Vacía la suciedad en la basura.
- Cierra el depósito de polvo.
- Colócalo en su posición original en el robot.
- Cierra la tapa.

Cuando sea necesario - Lavar las mopas
Al finalizar la sesión de limpieza, el robot vuelve a la base y lava y seca automáticamente las mopas, aunque puede quedar cierta suciedad. Ten en cuenta que la duración del secado se puede ajustar en la aplicación.

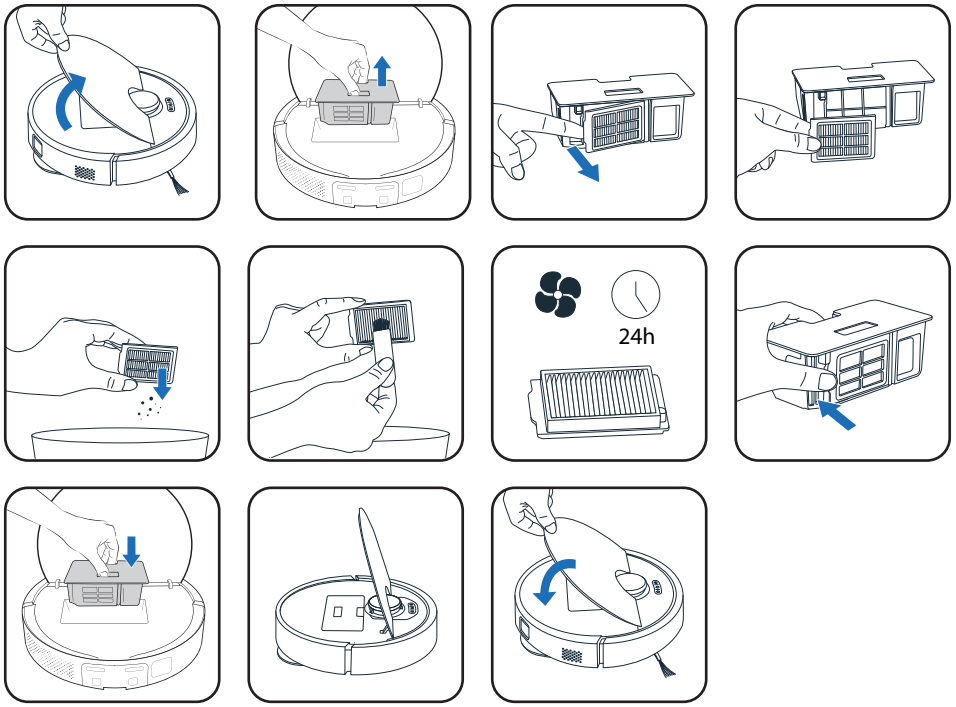






- Dale la vuelta al robot.
- Tira verticalmente de las mopas para sacarlas de los soportes magnéticos.
- Despega las fundas de las mopas.
- Lávalas con agua o en la lavadora a 40 °C.
- Deja que se sequen durante 24 horas.
- Coloca las fundas de las mopas en sus soportes.
- Instala las dos mopas en los dos soportes magnéticos.
- Asegúrate de que las mopas estén instaladas correctamente antes de iniciar la sesión de limpieza.

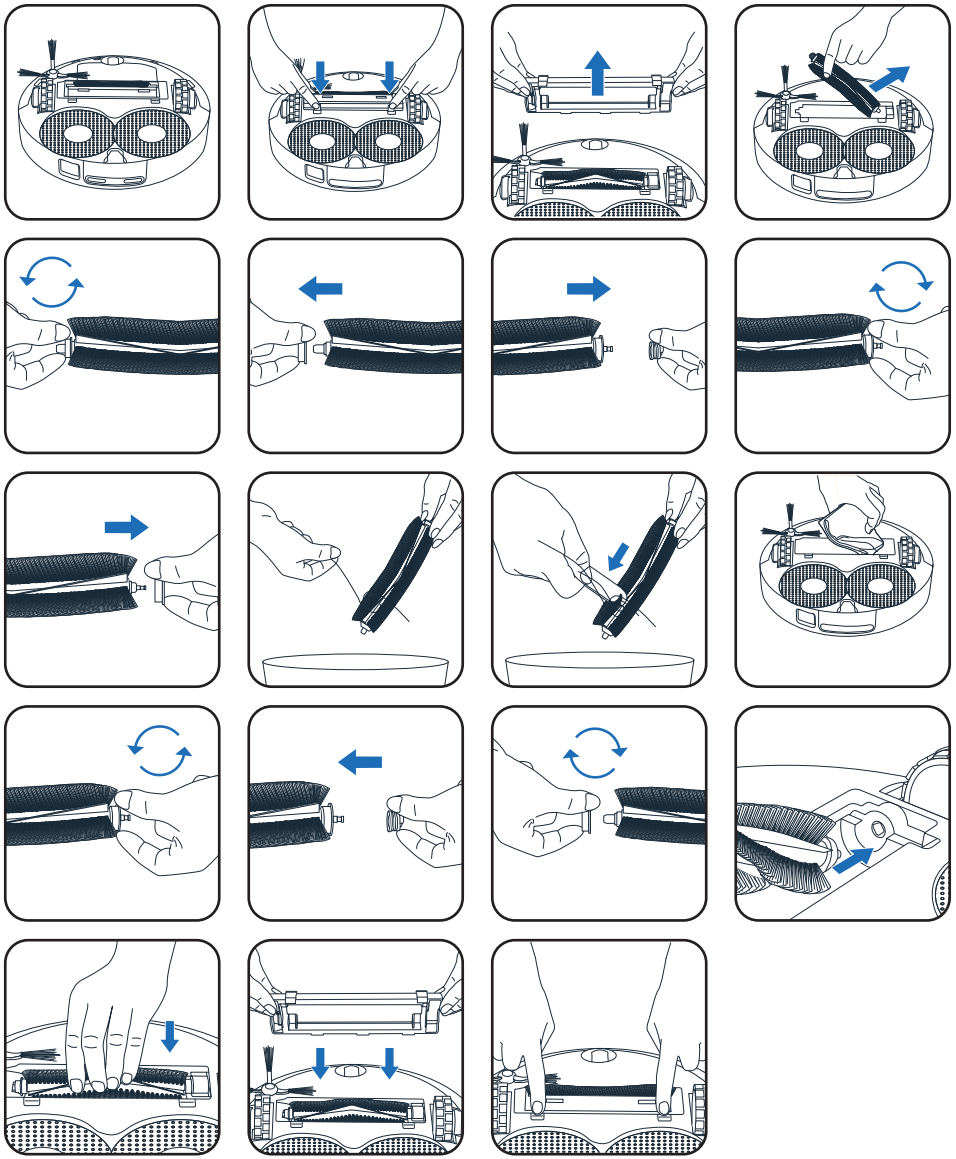
4. Mantenimiento del robot

Una vez a la semana - Limpiar el filtro



- Abre la tapa.
- Coloca los dedos en los dos orificios, presiona y levanta el depósito de polvo para extraerlo del robot.
- Tira del marco del filtro de la parte posterior del depósito de polvo para desacoplarlo.
- Golpea suavemente el filtro sobre una papelera para eliminar el polvo.
- Puedes utilizar la herramienta de limpieza incluida en el embalaje para eliminar el polvo.
- También puedes lavar el filtro con agua.
- Déjalo secar 24 horas.
- Una vez que el filtro esté completamente seco, vuelve a colocarlo en su posición original.
- Nunca utilices el robot sin el filtro, ya que podría dañarse.
- Colócalo en su posición original en el robot.
- Cierra la tapa.

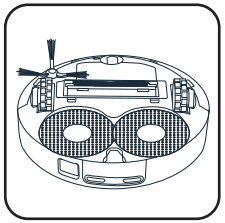
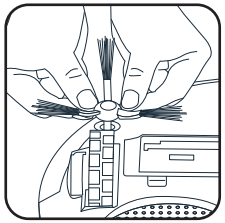
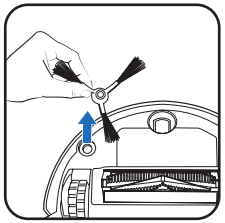
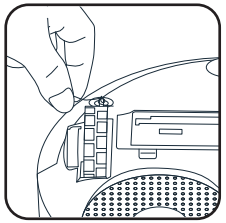
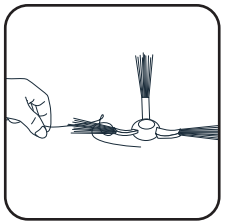
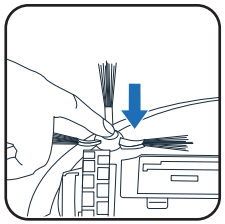
Una vez a la semana - Limpiar el cepillo principal



- Dale la vuelta al robot.
- Pulsa los seguros de la cubierta del cepillo.
- Tira para sacarlo.
- Saca el cepillo.
- Gira los cabezales a la izquierda y a la derecha del cepillo y tira de ellos para retirarlos.
- Quita el pelo enredado.
- Puedes utilizar la herramienta de limpieza incluida en el embalaje para eliminar el pelo enredado.
- Limpia el compartimento del cepillo principal y el canal de succión con un paño seco.
- Sustituye los cabezales del cepillo.
- Vuelve a instalar el cepillo en el robot.
- Vuelve a instalar la cubierta del cepillo. La cubierta está instalada correctamente cuando se escucha un clic.

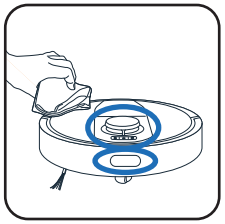
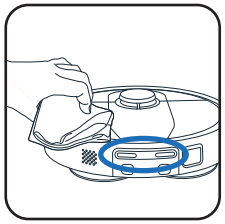
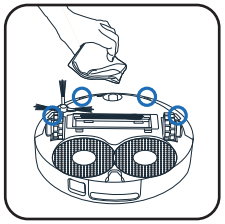
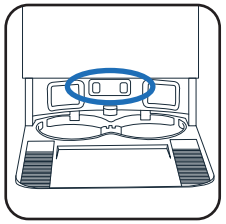
4. Mantenimiento del robot

Una vez a la semana - Limpiar el cepillo lateral

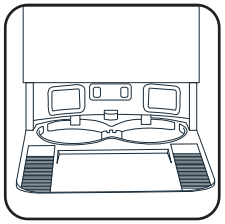
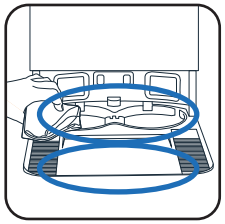
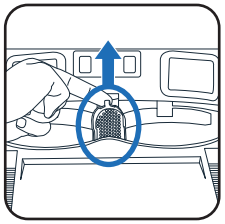
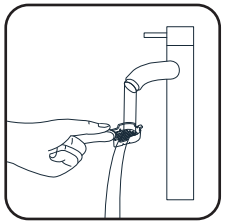
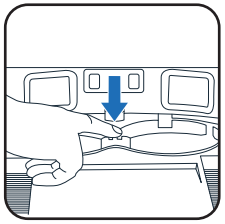
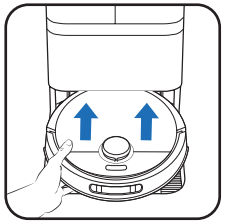
- Dale la vuelta al robot.
- Sujeta el cepillo lateral con las dos manos por las piezas de plástico y tira para desacoplarlo. No tires de las cerdas del cepillo lateral.
- Retira los pelos enredados.
- Vuelve a instalar el cepillo lateral acoplándolo con suavidad. El cepillo lateral está instalado correctamente cuando se escucha un clic.

Una vez a la semana - Limpiar los sensores

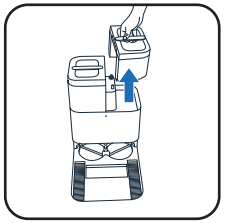
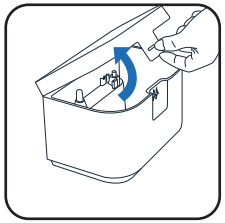
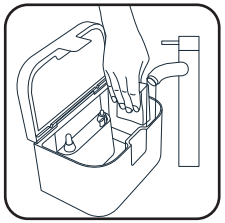
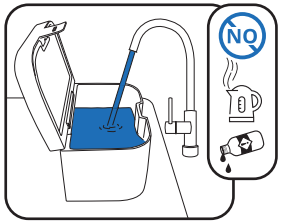
- Con un paño limpio, suave y seco, limpia los sensores (en la parte delantera, superior, posterior, lateral e inferior del robot), los botones y los puntos de carga del robot y los puntos de carga de la base.

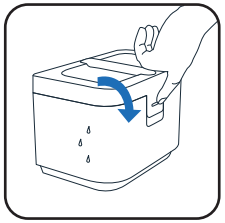
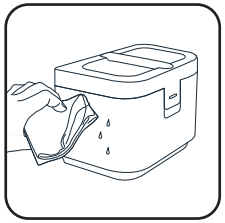
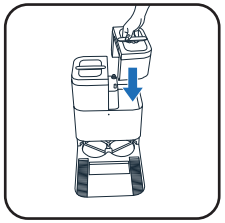
Cada 1-2 semanas - Limpiar la bandeja de lavado automático de las mopas

- Saca el robot de la base para acceder a la bandeja de lavado.
- Utiliza un paño o un cepillo para limpiar la suciedad de la bandeja de lavado.
- Desacopla el colador de plástico.
- Elimina la suciedad y lávalo con agua.
- Vuelve a instalarlo en su posición original. Si el colador de plástico no está correctamente instalado en su posición original, el robot no se iniciará.
- Vuelve a colocar el robot en la base.

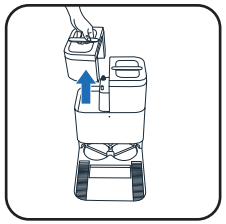
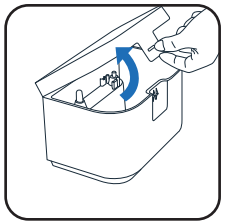
Cada dos semanas - Limpiar el depósito de agua limpia

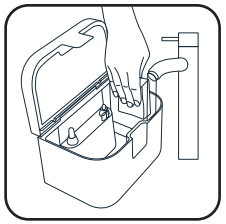
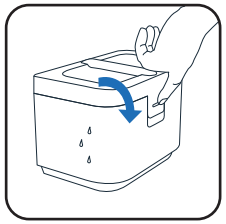
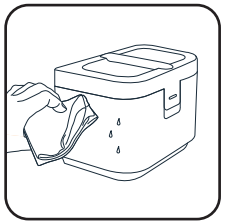
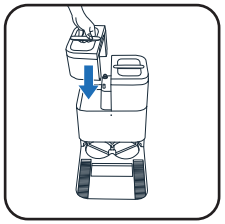





- Extrae el depósito de agua limpia.
- Abre la tapa.
- Utiliza agua limpia para lavar el depósito. No emplees demasiada fuerza para evitar dañar los componentes y el flotador del depósito.
- Llena de agua limpia hasta el nivel “MAX”.
- No añadas agua caliente al depósito de agua, ya que podría deformarlo.
- No añadas sustancias que no sean agua limpia, como productos de limpieza, aceites esenciales o detergente, para evitar dañar la base y el robot.
- Cierra la tapa.
- Seca el exterior del depósito.
- Vuelve a colocar el depósito en su posición original en la base.

Después de sacar el agua sucia - Limpiar el depósito de agua sucia

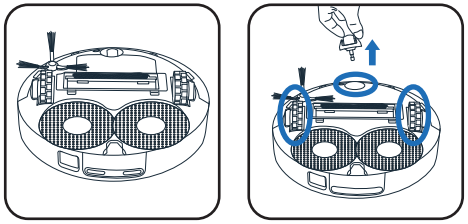





- Cuando el depósito de agua sucia está lleno, el indicador luminoso de la base parpadea en rojo.
- Extrae el depósito de agua sucia .
- Abre la tapa.
- Vacía el agua sucia.
- Utiliza agua limpia para lavar el depósito. No emplees demasiada fuerza para evitar dañar los componentes y el flotador del depósito.
- Cierra la tapa.
- Seca el exterior del depósito.
- Vuelve a colocar el depósito en su posición original en la base.

ES

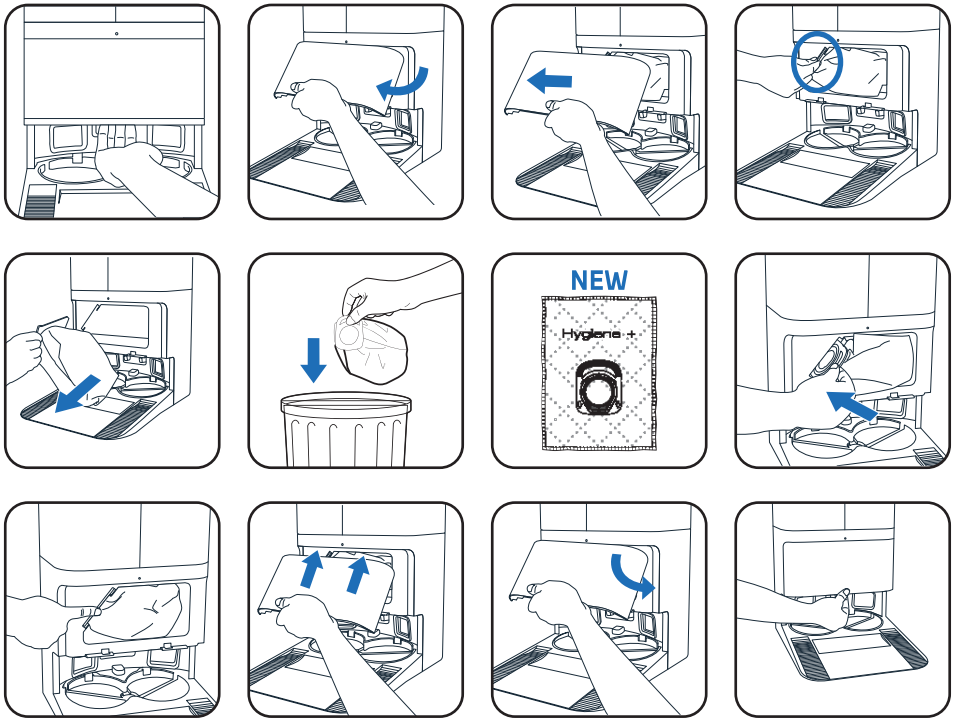
4. Mantenimiento del robot

Una vez al mes - Limpiar las ruedas



- En las ruedas se pueden enredar pelos o suciedad. Dale la vuelta al robot. Para limpiar las ruedas, quita el cabello enredado. Puedes quitar la rueda para limpiar la suciedad y volver a colocarla después.

Cada 2-3 meses (dependiendo del uso real) - Sustituir la bolsa de polvo



- Cuando la bolsa de polvo está llena, el indicador luminoso de la base se pone rojo.
- Pon la mano debajo de la cubierta del compartimento de la bolsa de polvo.
- Tira para sacarlo.
- Coge el asa de la bolsa de polvo.
- Tira para extraer la bolsa de polvo usada.
- Deséchala en la basura.
- Coge una bolsa de polvo nueva.
- Desliza el asa de la bolsa de polvo en la ranura de inserción hasta el tope para colocarla en la base.
- Vuelve a colocar la cubierta del compartimento en su posición original.

5. Frecuencia de sustitución de los componentes

ES

La frecuencia de sustitución es solo orientativa; si un componente o accesorio está dañado, se debe sustituir inmediatamente para garantizar una limpieza eficaz.
Los componentes y accesorios se pueden comprar en: www.rowenta.com

Componente	Frecuencia de limpieza	Frecuencia de sustitución
Depósito de polvo	Cuando sea necesario	No aplicable
Mopas	Cuando sea necesario	Después de 100 lavados
Filtro	Una vez a la semana	Cada 6 meses
Cepillo principal	Una vez a la semana	Si es necesario
Cepillo lateral	Una vez a la semana	Cada 6 meses
Sensores	Una vez a la semana	No aplicable
Bandeja de lavado automático de las mopas	Cada 1-2 semanas	No aplicable
Depósito de agua limpio	Cada 2 semanas	No aplicable
Depósito de agua sucia	Después de vaciar el agua sucia	No aplicable
Ruedas	Una vez al mes	No aplicable
Bolsa de polvo	No aplicable	Cada 2-3 meses (cuando esté lleno, dependiendo del uso real)

6. Qué hacer y qué no hacer

- El robot dispone de sensores anticaídas para detectar escaleras. El robot cambiará de dirección cuando las detecte. Para obtener una eficiencia óptima de los sensores anticaídas, retira cualquier elemento (por ejemplo, zapatos) de las escaleras. Cuando utilices el robot en un área elevada, coloca una barrera física en el borde del desnivel para evitar que se caiga accidentalmente.
- No sacudas el robot. No intentes quitar las mopas durante la limpieza. No pongas agua ni paños húmedos sobre el robot. No cargues el robot si el suelo está mojado. No sumerjas nunca el robot en agua. No utilices el robot en superficies húmedas o con agua estancada. Si el cable o el cargador están dañados, no utilices el producto.
- No dejes a los niños desatendidos mientras esté en uso el robot, ni permitas que jueguen con él.
- No utilices el robot en exteriores.
- No utilices el robot en un entorno sobrecalentado.
- No utilices el robot cuando la temperatura ambiente sea inferior a 0 °C (32 °F) y superior a 40 °C (104 °F).
- No eches agentes de limpieza en el suelo antes de usar el robot.
- No utilices productos de limpieza, limpiadores en aerosol ni espráis limpiadores para limpiar el robot, el filtro, la base o la bolsa de polvo.
- No eches el robot al fuego.
- No utilices el robot para limpiar cristales rotos.
- No pises el robot, ni te subas encima o lo muevas con el pie.
- No permitas que los niños o las mascotas se monten en el robot.
- No coloques ningún objeto encima del robot.
- No utilices el robot sin el filtro, ya que podría dañarse.
- Antes de desechar el dispositivo, extrae la batería y deséchala de acuerdo con la legislación local y las normativas locales. Si tienes alguna pregunta, ponte en contacto con el distribuidor del producto para que te indique qué hacer.

7. Desemparejamiento del robot y eliminación de los datos personales

Para desactivar el módulo Wi-Fi del robot, pulsa simultáneamente el botón "BASE" y el botón de encendido durante 5 segundos hasta que escuches un pitido. El robot eliminará automáticamente su conexión con el teléfono. Después, los dos botones parpadearán lentamente durante unos minutos. El robot eliminará automáticamente su conexión al teléfono y al router. Una vez hecho, no se puede volver atrás. Para volver a emparejarlo, tendrás que volver a realizar el proceso de emparejamiento. Para eliminar los datos personales almacenados en el robot, reinícialo. Mantén pulsado el botón "BASE" durante 15 segundos hasta que escuches un pitido.

Guida per l’utente

1. Panoramica del prodotto p. 40
2. Prima dell’uso p. 41
3. Utilizzo del robot senza l’app p. 41
4. Manutenzione del robot p. 42
5. Frequenza di sostituzione dei componenti p. 49
6. Cosa fare e cosa non fare p. 49
7. Disaccoppiare il robot ed eliminare i dati personali p. 49

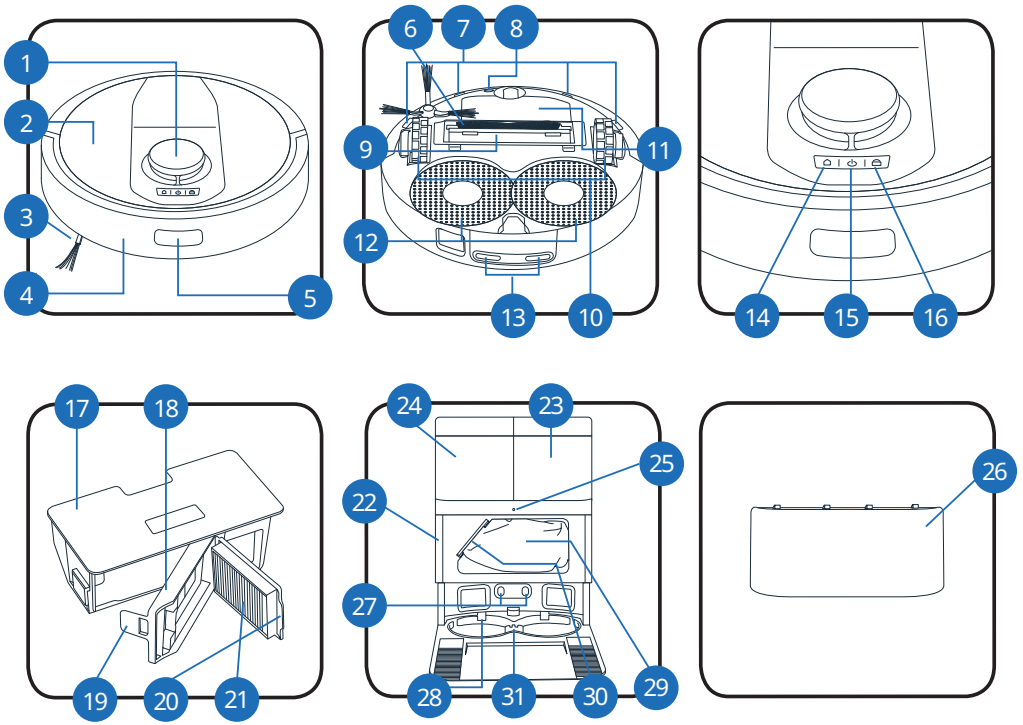
**Per la Guida utente completa,
eseguire la scansione del codice QR.**

Leggere con attenzione il libretto “Norme di sicurezza e d’uso” prima del primo utilizzo

Per ulteriori informazioni:
www.rowenta.com

IT

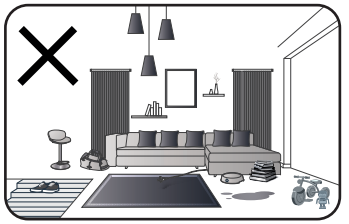
1. Panoramica del prodotto



1. LiDAR
2. Coperchio apribile
3. Spazzola laterale
4. Paraurti
5. Sensore ostacoli
6. Spazzola principale
7. Sensori anti-caduta
8. Sensore a ultrasuoni per tappeti
9. Coperchio spazzola principale
10. Ruota
11. Batteria
12. Mop rotante con supporti magnetici
13. Contatti di ricarica
14. Pulsante Home
    - Premere per tornare alla stazione
15. Pulsante ON-OFF (Accensione, Avvio, Pausa)
    - Tenere premuto per accendere o spegnere
    - Premere per avviare o mettere in pausa la pulizia
16. Pulsante Blocco di sicurezza per bambini
    - Tenere premuto per 3 secondi per attivare/disattivare il blocco di sicurezza per bambini (i pulsanti sono bloccati per evitare la pressione accidentale dei pulsanti)
17. Contenitore della polvere
18. Apertura del contenitore della polvere
19. Chiusura del contenitore della polvere
20. Telaio del filtro
21. Filtro
22. Stazione all-in-one
23. Serbatoio dell'acqua pulita
24. Serbatoio dell'acqua di scarico
25. Spia di stato
    - Spia spenta: spento
    - Bianca lampeggiante: stazione in funzione
    - Rossa lampeggiante: serbatoi rimossi/sacchetto non installato/errore
    - Spia bianca accesa: stato normale
26. Coperchio del vano porta-sacchetto
27. Contatti di ricarica
28. Vassoio di lavaggio automatico per mop
29. Sacchetto per la polvere Hygiene+
30. Impugnatura del sacchetto per la polvere Hygiene+
31. Colino in plastica

2. Prima dell'uso

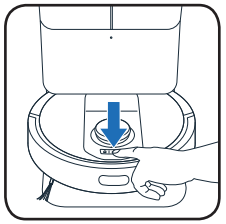
IT



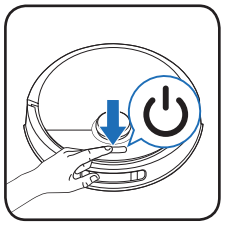


Sebbene il robot sia in grado di evitare autonomamente alcuni ostacoli, leggere i seguenti suggerimenti per una pulizia più efficace.
Riordinare cavi e piccoli oggetti sfusi. Rimuovere eventuali oggetti instabili, fragili, preziosi o pericolosi dal suolo. Assicurarsi che ogni porta della stanza sia aperta. Il robot potrebbe incontrare alcune difficoltà sui pavimenti scuri e sui tappeti con frange, troppo spessi, a pelo lungo, troppo leggeri (ad es. i tappetini da bagno). Per un'efficienza ottimale dei sensori anti-caduta, rimuovere qualsiasi oggetto (ad esempio le scarpe) dalle scale. Quando si utilizza il robot in un'area sollevata, posizionare una barriera fisica sul bordo per evitare cadute accidentali. Non sostare in spazi ristretti, ad esempio nei corridoi, per non bloccare il robot. L'esposizione diretta alla luce del sole o a forti contrasti luminosi può influire sui sensori del robot. Il robot può avere un comportamento anomalo o interrompere il funzionamento. Spostare il robot in una nuova posizione e avviarlo di nuovo.

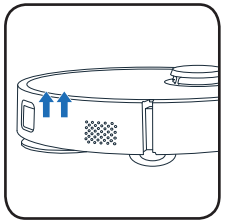
3. Utilizzo del robot senza l'app



Iniziare la pulizia
Premere il pulsante "START/PAUSE" per avviare la pulizia automatica. Il robot inumidirà i mop prima di iniziare; attendere il termine dell'operazione. Il robot esegue la scansione dell'area. Suddivide automaticamente la stanza in piccole zone, pulisce prima i bordi della zona e poi pulisce l'interno della zona a zig zag. Il robot pulirà tutte le aree accessibili, zona per zona. Se il robot non si avvia quando si preme il pulsante "Start", il livello della batteria potrebbe essere troppo basso; caricare il robot.
Durante la pulizia, il robot ritorna regolarmente alla stazione per lavare i mop e inumidirli prima di continuare la pulizia. Si tratta di un comportamento normale.
Tenere presente che la frequenza del lavaggio automatico dei mop può essere regolata nell'applicazione. Non spostare la stazione o i serbatoi dell'acqua durante la pulizia.

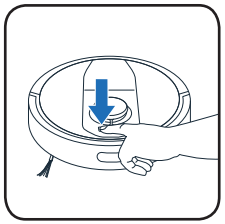


Mettere in pausa o riprendere la pulizia
Premere il pulsante "START/PAUSE" in qualsiasi momento per mettere in pausa la pulizia e premerlo nuovamente per riprendere l'attività. Se il robot è in standby, premere il pulsante "START/PAUSE" una volta per riattivare il robot e una seconda volta per avviare la pulizia.



Comportamento del robot sui tappeti
Durante la pulizia, quando il robot rileva un tappeto, interrompe il movimento rotatorio dei mop e li solleva quando entrano a contatto con il tappeto.
Tenere presente che, a seconda dello spessore del tappeto, se i mop sono bagnati, potrebbero bagnare il tappeto. Per evitare che ciò accada, impostare nell'applicazione una zona di divieto di accesso oppure impostare il comportamento del robot in caso rilevi un tappeto e indicare che il robot non deve salire sul tappeto e deve evitarlo.

3. Utilizzo del robot senza l'app

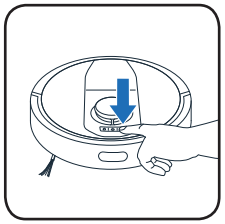


Terminare la pulizia
Se si avvia il robot dalla stazione, questo ritornerà automaticamente alla stazione al termine della sessione di pulizia o se il livello della batteria è troppo basso. Se la batteria si scarica durante la sessione di pulizia, il robot torna automaticamente alla stazione per caricarsi. Dopo la ricarica, il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'operazione si era interrotta.
Se il robot non si trova nella stazione quando inizia la pulizia, torna automaticamente al punto di partenza al termine della sessione di pulizia o se il livello della batteria è troppo basso.
Al termine della sessione di pulizia, il robot ritorna automaticamente alla stazione. Tuttavia, se si desidera terminare manualmente la sessione, premere il pulsante "Home" una volta per arrestare il robot in qualsiasi momento e premerlo di nuovo per riportare il robot alla stazione. Se il robot è in standby, premete il pulsante "Home" una volta per riattivare il robot e una seconda volta per riportarlo alla stazione. Se il robot non riesce a trovare la stazione, posizionarlo manualmente sulla stazione.

Azioni della stazione

Al termine della sessione di pulizia, quando il robot è agganciato, la stazione esegue automaticamente le seguenti azioni:
- ricarica la batteria del robot
- svuota il contenitore della polvere del robot
- lava i mop
- raccoglie l'acqua di scarico nell'apposito serbatoio
- asciuga i mop.

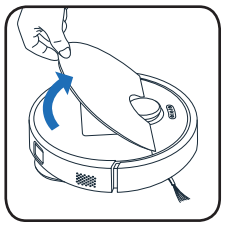
Quando la spia di stato della stazione è rossa, potrebbe indicare che il sacchetto per la polvere Hygiene+ potrebbe non essere installato o è pieno (e deve essere sostituito), che il serbatoio dell'acqua pulita è vuoto (e deve essere riempito) o che il serbatoio dell'acqua di scarico è pieno (e deve essere svuotato).



Impostazioni del blocco di sicurezza per bambini
Per attivare o disattivare il blocco di sicurezza per bambini, tenere premuto per 3 secondi il pulsante "Blocco di sicurezza per bambini" sul robot.
Quando il blocco è attivato, i pulsanti sul robot non funzionano.

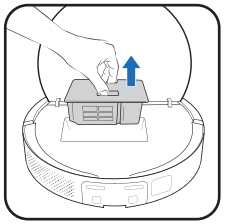
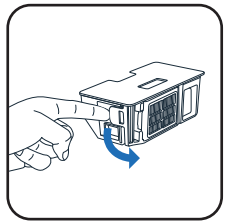
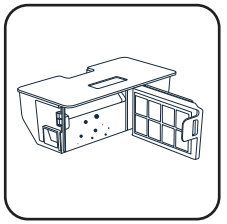
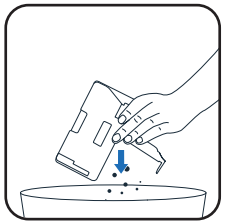
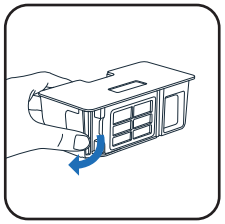
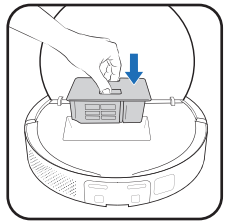
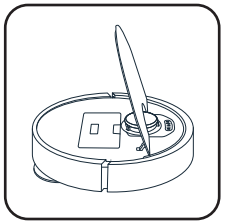
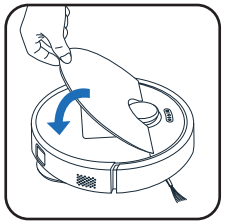
4. Manutenzione del robot

Inquadrare il codice QR per vedere come mantenere il robot per conservarne le prestazioni. Scollegare la stazione prima di qualsiasi intervento.



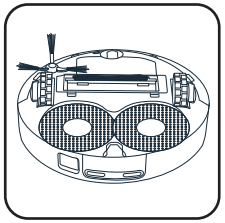
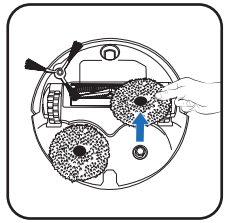
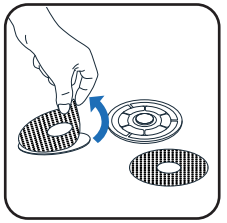
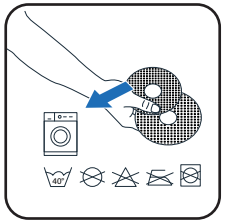
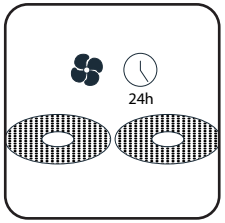
Quando è necessario - Pulire il contenitore della polvere
Al termine della sessione di pulizia, il robot torna alla stazione e svuota automaticamente il contenitore della polvere; tuttavia al suo interno potrebbe rimanere della sporcizia.

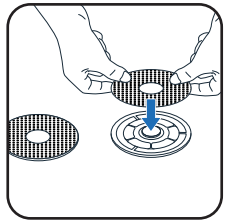
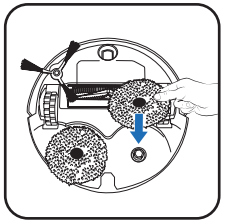
4. Manutenzione del robot

- Sollevare il coperchio.
- Posizionare le dita nei due fori, premere e sollevare il contenitore della polvere per estrarlo dal robot.
- Premere il fermo sul lato del contenitore della polvere per aprirlo.
- Svuotare lo sporco nel cestino.
- Chiudere il contenitore della polvere.
- Posizionarlo nella posizione originale.
- Chiudere il coperchio.

Quando è necessario - Lavare i mop
Al termine della sessione di pulizia, il robot ritorna alla stazione e lava e asciuga automaticamente i mop; tuttavia potrebbe rimanere della sporcizia. La durata dell'asciugatura può essere regolata nell'app.

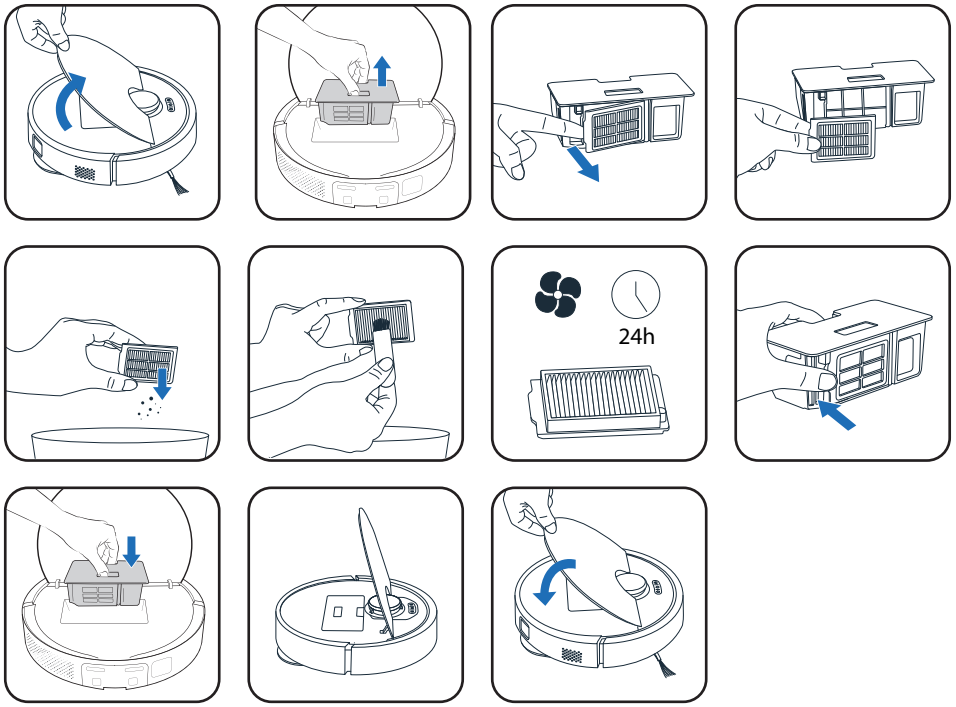






- Capovolgere il robot.
- Tirare verticalmente i mop per rimuoverli dai supporti magnetici.
- Esaminare i mop.
- Lavarli sotto l'acqua o in lavatrice a 40 °C.
- Lasciare asciugare per 24 ore.
- Fissare i mop al relativo supporto.
- Montare i due mop nei supporti magnetici.
- Assicurarsi che i mop siano installati correttamente prima di iniziare una sessione di pulizia.

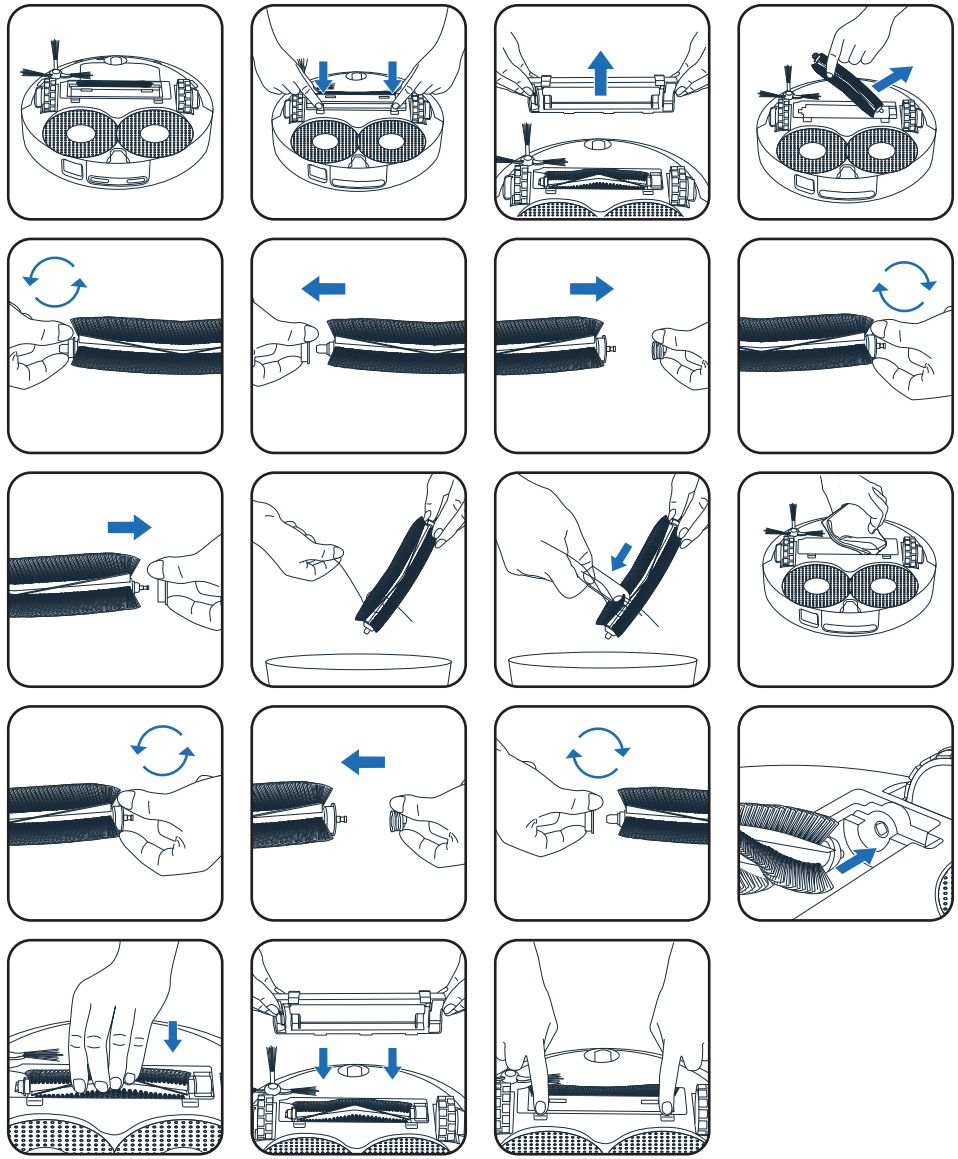
4. Manutenzione del robot

Una volta alla settimana - Pulire il filtro



- Sollevare il coperchio.
- Posizionare le dita nei due fori, premere e sollevare il contenitore della polvere per estrarlo dal robot.
- Sul retro del contenitore della polvere, afferrare il telaio del filtro e tirarlo per sganciarlo dal contenitore della polvere.
- Picchiettare delicatamente il filtro su un cestino per rimuovere la polvere.
- Per rimuovere la polvere, utilizzare lo strumento per la pulizia fornito nella confezione.
- Il filtro può essere anche lavato sotto l'acqua.
- Lasciare asciugare per 24 ore.
- Una volta asciugato completamente, reinserire il filtro nella posizione originale.
- Non utilizzare il robot senza il filtro per evitare di danneggiarlo.
- Posizionarlo nella posizione originale.
- Chiudere il coperchio.

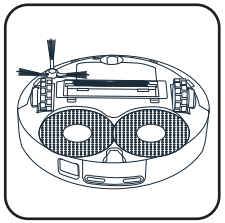
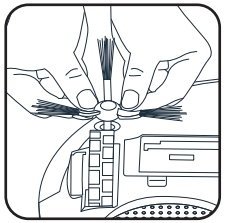
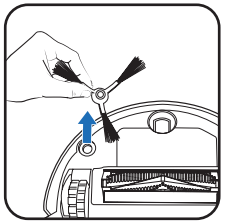
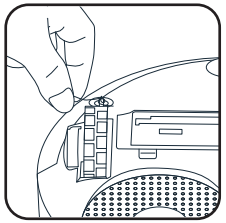
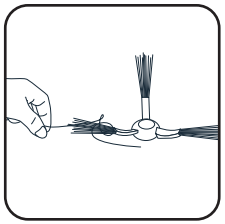
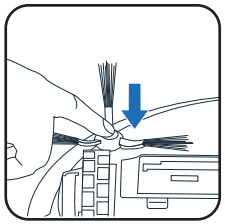
Una volta alla settimana - Pulire la spazzola



- Capovolgere il robot.
- Premere i fermi del coperchio della spazzola.
- Tirare per rimuoverla.
- Estrarre la spazzola.
- Tirare le testine sul lato sinistro e destro della spazzola per rimuoverle.
- Rimuovere i capelli aggrovigliati.
- Per rimuovere i capelli aggrovigliati, utilizzare lo strumento per la pulizia fornito nella confezione.
- Pulire il vano della spazzola principale e il canale di aspirazione con un panno asciutto.
- Sostituire le testine.
- Reinstallare la spazzola nel robot.
- Rimontare il coperchio della spazzola. Il coperchio è installato correttamente quando si sente uno scatto.

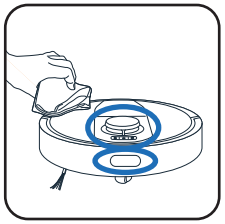
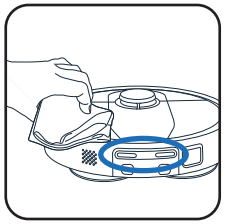
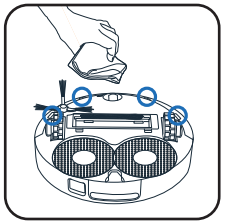
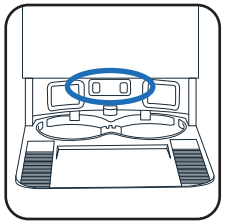
4. Manutenzione del robot

Una volta alla settimana - Pulire la spazzola laterale

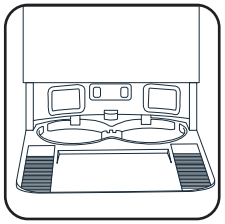
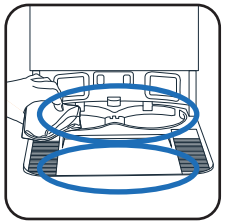
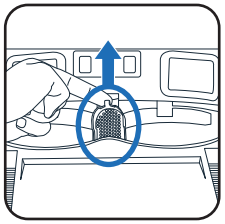
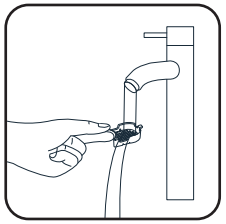
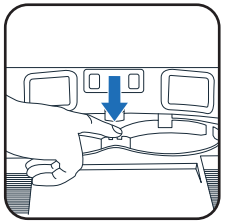
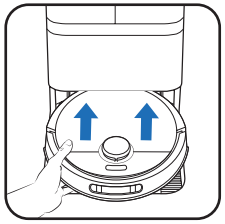
- Capovolgere il robot.
- Prendere la spazzola laterale con due mani dalle parti in plastica e tirarla per sganciarla. Non tirare le setole della spazzola laterale.
- Rimuovere i capelli aggrovigliati.
- Rimontare la spazzola agganciandola delicatamente. La spazzola laterale è installata correttamente quando si sente uno scatto.

Una volta alla settimana - Pulire i sensori

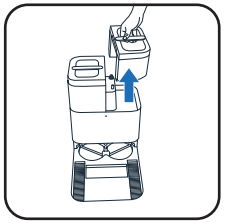
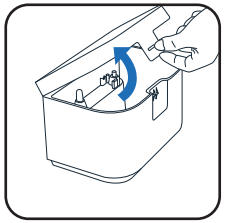
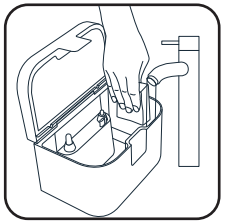
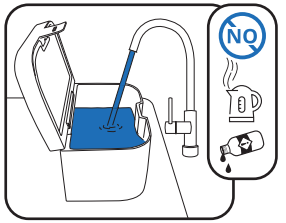
- Con un panno pulito, morbido e asciutto, pulire i sensori del robot (nella parte anteriore, superiore, posteriore, laterale e inferiore del robot), i pulsanti e i contatti di ricarica del robot e i contatti di ricarica della stazione.

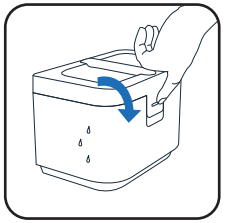
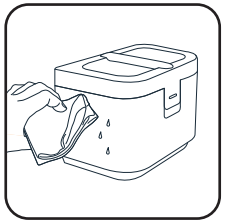
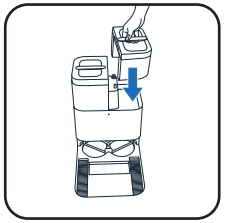
Ogni 1-2 settimane - Pulire il vassoio di lavaggio automatico per mop

- Estrarre il robot dalla stazione per accedere al vassoio di lavaggio.
- Utilizzare un panno o una spazzola per rimuovere l'eventuale sporcizia dal vassoio di lavaggio.
- Sganciare il colino in plastica.
- Rimuovere la sporcizia e lavarlo sotto l'acqua.
- Reinstallarlo nella posizione originale. Se il colino in plastica non è installato correttamente nella posizione originale, il robot non si avvia.
- Riposizionare il robot sulla stazione.

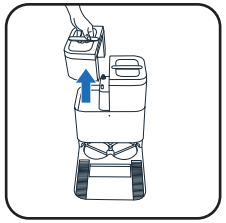
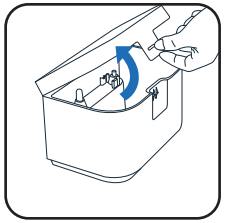
Ogni due settimane - Pulire il serbatoio dell'acqua pulita

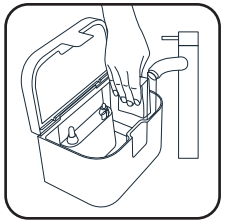
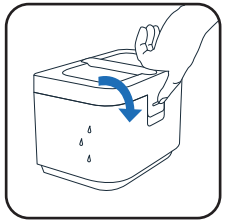
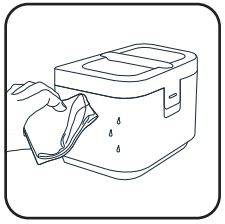
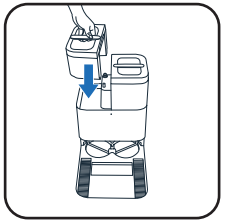





- Estrarre il serbatoio dell'acqua pulita.
- Aprire il coperchio.
- Lavare il serbatoio con acqua pulita. Non applicare una forza eccessiva per evitare di danneggiare i componenti e il galleggiante del serbatoio.
- Aggiungere acqua pulita fino al livello MAX.
- Non aggiungere acqua calda nel serbatoio, poiché potrebbe deformarsi.
- Non aggiungere sostanze come detergenti, oli essenziali o detergenti diversi dall'acqua pulita onde evitare di danneggiare la stazione di ricarica e il robot.
- Chiudere il coperchio.
- Asciugare la parte esterna del serbatoio.
- Riposizionare il serbatoio nella posizione originale sulla stazione.

Dopo aver svuotato l'acqua di scarico - Pulire il serbatoio

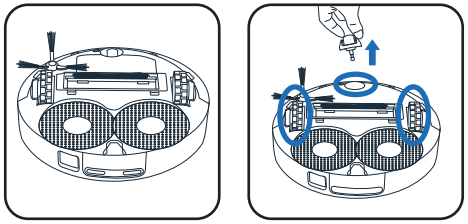



- Quando il serbatoio dell'acqua di scarico è pieno, la spia rossa della stazione lampeggia.
- Estrarre il serbatoio dell'acqua di scarico.
- Aprire il coperchio.
- Eliminare l'acqua di scarico.
- Lavare il serbatoio con acqua pulita. Non applicare una forza eccessiva per evitare di danneggiare i componenti e il galleggiante del serbatoio.
- Chiudere il coperchio.
- Asciugare la parte esterna del serbatoio.
- Riposizionare il serbatoio nella posizione originale sulla stazione.

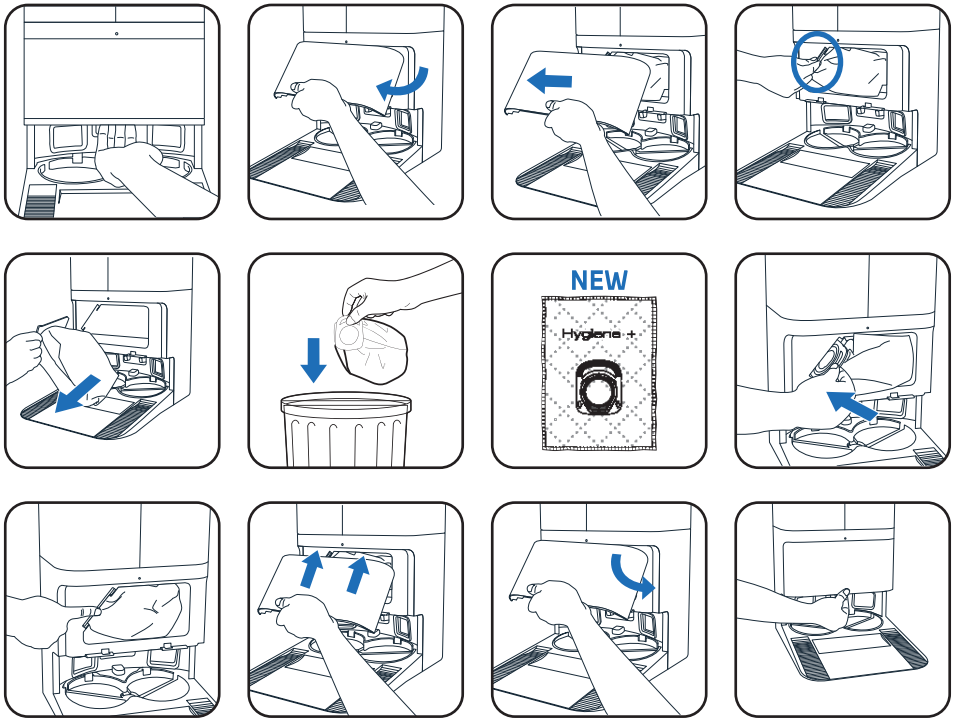
4. Manutenzione del robot

Una volta al mese - Pulire le ruote



- Sulle ruote potrebbero essersi impigliati capelli o sporcizia. Capovolgere il robot. Pulire le ruote rimuovendo i capelli aggrovigliati. Rimuovere la rotella per rimuovere la sporcizia prima di reinserirla.

Ogni 2-3 mesi (a seconda dell'uso effettivo) - Sostituire il sacchetto per la polvere



- Quando il sacchetto è pieno, la spia rossa della stazione lampeggia.
- Posizionare la mano sotto il coperchio del vano porta-sacchetto.
- Tirare per rimuoverla.
- Afferrare l'impugnatura del sacchetto per la polvere.
- Tirare per estrarre il sacchetto usato.
- Gettarlo nella spazzatura.
- Prendere un nuovo sacchetto.
- Installarlo nella stazione facendo scorrere l'impugnatura del sacchetto nella fessura di inserimento finché non si blocca in posizione.
- Riposizionare il coperchio del vano nella posizione originale.

5. Frequenza di sostituzione dei componenti

La frequenza di sostituzione è solo di riferimento; se un componente o un accessorio è danneggiato, deve essere sostituito immediatamente per garantire una pulizia efficace. Componenti e accessori possono essere acquistati su: www.rowenta.com

Componente	Frequenza di pulizia	Frequenza di sostituzione
Contenitore della polvere	Quando necessario	Non applicabile
Mop	Quando necessario	Dopo 100 lavaggi
Filtro	Una volta alla settimana	Ogni 6 mesi
Spazzola principale	Una volta alla settimana	Se necessario
Spazzola laterale	Una volta alla settimana	Ogni 6 mesi
Sensori	Una volta alla settimana	Non applicabile
Vassoio di lavaggio automatico per mop	Ogni 1-2 settimane	Non applicabile
Serbatoio dell'acqua pulita	Ogni 2 settimane	Non applicabile
Serbatoio dell'acqua di scarico	Dopo lo svuotamento dell'acqua di scarico	Non applicabile
Ruote	Una volta al mese	Non applicabile
Sacchetto per la polvere	Non applicabile	Ogni 2-3 mesi (quando è pieno, a seconda dell'uso effettivo)

6. Cosa fare e cosa non fare

- Il robot è dotato di sensori anti-caduta che rilevano la presenza di scale. Il robot cambia direzione quando le rileva. Per un'efficienza ottimale dei sensori anti-caduta, rimuovere qualsiasi oggetto (ad esempio le scarpe) dalle scale. Quando si utilizza il robot in un'area sollevata, posizionare una barriera fisica sul bordo per evitare cadute accidentali.
- Non scuotere il robot. Non tentare di rimuovere i mop durante la pulizia. Non mettere acqua o panni bagnati sul robot. Non caricare il robot quando il pavimento è allagato. Non immergere il robot nell'acqua. Non utilizzare il robot su superfici bagnate o con acqua stagnante. Non usare il prodotto se il cavo o il caricatore sono danneggiati.
- Non lasciare i bambini incustoditi né consentire loro di giocare con il robot.
- Non utilizzare il robot all'esterno della casa.
- Non utilizzare il robot in un ambiente surriscaldato.
- Non utilizzare il robot quando la temperatura di casa è inferiore a 0 °C (32 °F) e superiore a 40 °C (104 °F).
- Non passare detergenti sul pavimento prima di utilizzare il robot.
- Non utilizzare detergenti o spray per pulire il robot e il filtro, la stazione o il sacchetto per la polvere.
- Non smaltire il robot nel fuoco.
- Non utilizzare il robot per pulire i vetri rotti.
- Non camminare o salire sul robot, non spostare il robot con il piede.
- Non consentire a bambini o animali di salire sul robot.
- Non posizionare oggetti sul robot.
- Non utilizzare il robot senza filtro per evitare di danneggiarlo.
- Prima di smaltire il dispositivo, rimuovere la batteria e smaltirla separatamente in conformità alle normative e disposizioni locali. In caso di domande, contattare il rivenditore del prodotto che fornirà le informazioni necessarie per lo smaltimento.



7. Disaccoppiare il robot ed eliminare i dati personali

Per disattivare il modulo Wi-Fi sul robot, premere contemporaneamente i pulsanti "Home" e "Power" per 5 secondi, fino a quando non viene emesso un segnale acustico. Il robot rimuove automaticamente la connessione al telefono. I 2 pulsanti lampeggiano lentamente per alcuni minuti. Il robot rimuove automaticamente la connessione al telefono e al router. Non è possibile eseguire l'operazione al contrario per ristabilire il collegamento. Per eseguire nuovamente l'associazione, è necessario ripetere il processo di associazione. Per eliminare i dati personali memorizzati nel robot, reimpostare il robot. Tenere premuto il pulsante "HOME" per 15 secondi, finché non viene emesso un segnale acustico.

DE

Benutzerhandbuch

1. Produktübersicht p. 52
2. Vor dem Gebrauch p. 53
3. Verwendung des Roboters ohne die App p. 53
4. Wartung des Roboters p. 54
5. Wie oft Sie Zubehör austauschen müssen p. 61
6. Hinweise und Ratschläge p. 61
7. Entkopplung des Roboters und Löschen von persönlichen Daten p. 61

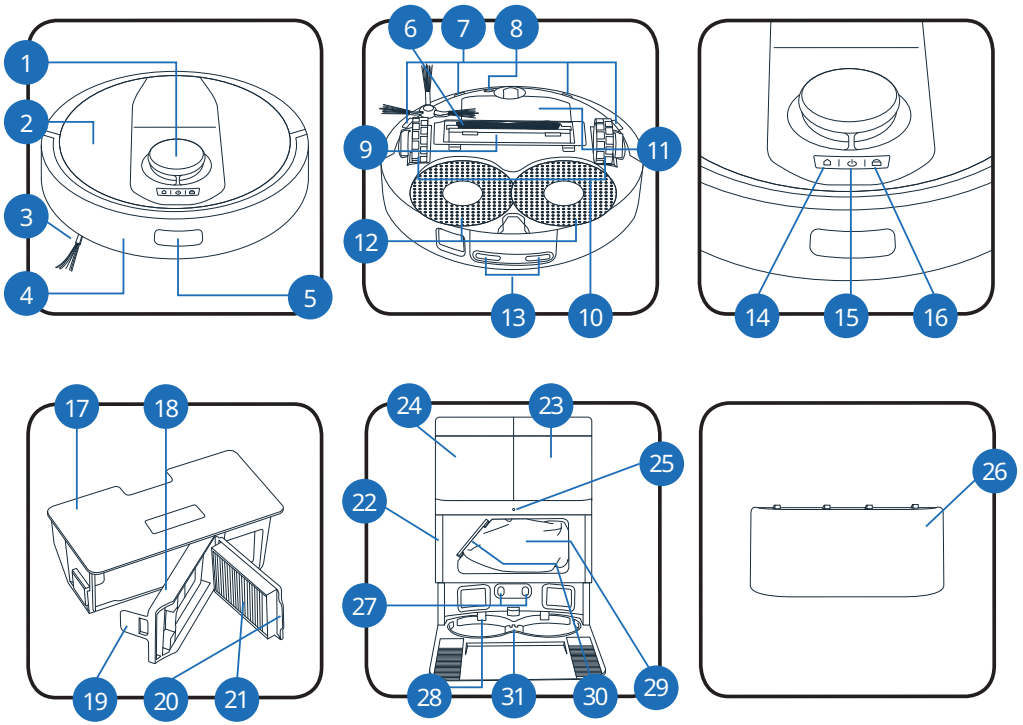
Finden Sie das vollständige Benutzerhandbuch, indem Sie den QR-Code flashen.

Bitte lesen Sie sich die Broschüre „Sicherheits- und Gebrauchshinweise“ vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch.

Weitere Informationen:
www.rowenta.com

DE

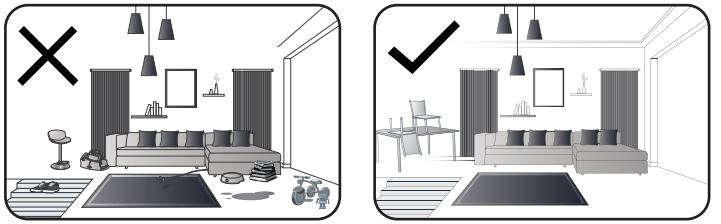
1. Produktübersicht



1. LiDAR
2. Klappe
3. Seitliche Bürste
4. Stoßschutz
5. Hindernissensor
6. Hauptbürste
7. Absturzsensoren
8. Ultraschallsensor zur Teppicherkennung
9. Hauptbürstenabdeckung
10. Rad
11. Akku
12. Drehbare Mopps mit magnetischer Halterung
13. Ladekontakte
14. Home-Taste
• Drücken, um zur Station zurückzukehren
15. Ein-/Ausschalter (Strom, Start, Pause)
    • Gedrückt halten, um das Gerät ein- oder auszuschalten
    • Drücken, um die Reinigung zu starten oder anzuhalten
16. Kindersicherungstaste
    • 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Kindersicherung zu aktivieren/deaktivieren (Tasten werden gesperrt, um versehentliches Drücken zu verhindern)
17. Staubbehälter
18. Staubbehälteröffnung
19. Verriegelung des Staubbehälters
20. Filterrahmen
21. Filter
22. All-in-one-Station
23. Frischwassertank
24. Restwassertank
25. Statusanzeigeleuchte
    • Leuchte aus: ausgeschaltet
    • Weiß blinkend: Station in Betrieb
    • Rot blinkend: Tank(s) entfernt/Beutel nicht angebracht/Fehler
    • Weiß leuchtend: funktioniert ordnungsgemäß
26. Abdeckung des Staubbeutelfachs
27. Ladekontakte
28. Schale für die automatische Moppreinigung
29. Hygiene+-Staubbeutel
30. Griff für Hygiene+-Staubbeutel
31. Kunststofffilter

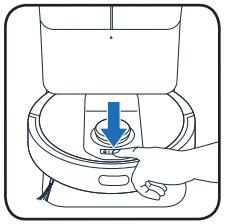
2. Vor dem Gebrauch

DE

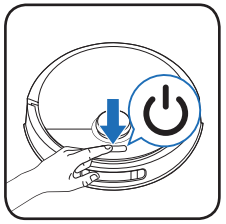


Obwohl der Roboter in der Lage ist, einige Hindernisse selbstständig zu vermeiden, lesen Sie bitte die folgenden Tipps, um die Reinigungseffizienz zu verbessern.
Entfernen Sie Kabel sowie kleine und lose Gegenstände.
Entfernen Sie alle nicht stabilen, zerbrechlichen, wertvollen oder gefährlichen Gegenstände vom Boden.
Stellen Sie sicher, dass alle Zimmertüren geöffnet sind.
Ihr Roboter kann Schwierigkeiten mit dunklen Böden und mit folgenden Teppichen haben: mit Fransen, zu dick, langer Flor, zu hell (z. B. Badezimmerteppiche). Entfernen Sie alle Gegenstände (z. B. Schuhe) von Treppen, um eine optimale Funktion der Absturzsensoren zu gewährleisten.
Wenn Sie den Roboter in einem erhöhten Bereich verwenden, platzieren Sie eine physische Barriere am Rand des Bereichs, um versehentliches Herabfallen zu verhindern. Halten Sie sich nicht in engen Räumen auf, wie z. B. Fluren, um den Roboter nicht zu behindern.
Direkte Sonneneinstrahlung oder starke Lichtkontraste können die Sensoren des Roboters beeinflussen. Der Roboter kann ein anormales Verhalten zeigen oder den Betrieb einstellen. Bitte bringen Sie den Roboter an einen anderen Ort und starten Sie ihn erneut.

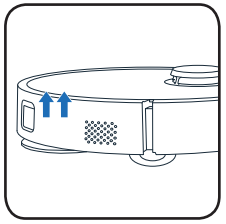
3. Verwendung des Roboters ohne die App



Beginnen Sie mit der Reinigung
Drücken Sie die Taste „Start/Pause“, um die automatische Reinigung zu starten. Der Roboter befeuchtet die Mopps vor der Reinigung. Warten Sie kurz. Der Roboter scannt dann den Bereich. Er teilt den Raum automatisch in kleine Zonen auf, reinigt zunächst die Kanten der Zonen und reinigt dann in einem Zickzack-Muster innerhalb der Zone. Der Roboter reinigt alle zugänglichen Bereiche, Zone für Zone.
Wenn der Roboter beim Drücken der Taste „Start“ nicht startet, ist der Akkustand möglicherweise zu niedrig. Laden Sie den Roboter in dem Fall auf.
Während der Reinigung kehrt der Roboter regelmäßig zur Station zurück, um die Mopps zu waschen und zu befeuchten, bevor er die Reinigung fortsetzt. Das ist ein normales Verhalten.



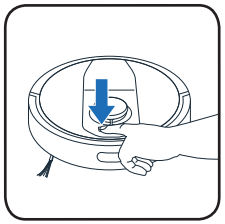
Reinigung anhalten und fortsetzen
Sie können jederzeit die Taste „Start/Pause“ drücken, um die Reinigung zu unterbrechen, und die Taste erneut drücken, um die Reinigung fortzusetzen. Wenn sich der Roboter im Standby-Modus befindet, drücken Sie die Taste „Start/Pause“ einmal, um den Roboter zu aktivieren, und ein zweites Mal, um mit der Reinigung zu beginnen.



Verhalten des Roboters auf Teppich
Wenn der Roboter während der Reinigung einen Teppich erkennt, stoppt er die Drehbewegung der Mopps und hebt sie an, sobald er auf den Teppich kommt.
Bitte beachten Sie, dass je nach Dicke des Teppichs, der Teppich feucht werden kann, wenn die Mopps nass sind. Um dies zu vermeiden, können Sie in der App einen No-go-Bereich einrichten oder das Verhalten des Roboters so einstellen, dass er, wenn er einen Teppich erkennt, nicht auf den Teppich rollt oder ihn umfährt.

DE

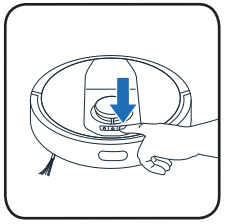
3. Verwendung des Roboters ohne die App



Reinigung beenden
Wenn Sie den Roboter von der Station aus starten, kehrt er am Ende des Reinigungsvorgangs oder bei zu niedrigem Akkustand automatisch zu seiner Station zurück. Wenn der Akku während der Reinigung einen zu niedrigen Stand erreicht, kehrt der Roboter automatisch zum Aufladen zu seiner Station zurück. Nach dem Aufladen setzt der Roboter die Reinigung an der Stelle fort, an der er sie unterbrochen hat.
Wenn sich der Roboter zu Beginn der Reinigung nicht an seiner Station befindet, kehrt er am Ende der Reinigung oder bei zu niedrigem Akkustand automatisch zu seinem Ausgangspunkt zurück.
Wenn er mit der Reinigung fertig ist, kehrt der Roboter automatisch zur Station zurück. Wenn Sie den Reinigungsvorgang jedoch manuell beenden möchten, drücken Sie einmal die Taste „Home“, um den Roboter jederzeit anzuhalten. Drücken Sie diese erneut, um den Roboter zurück zur Station zu schicken.

Aktionen der Station
Nachdem der Roboter am Ende des Reinigungsvorgangs angedockt hat, führt die Station automatisch folgende Schritte aus:
- Aufladen des Akkus des Roboters,
- Leeren des Staubbehälters des Roboters,
- Waschen der Mopps des Roboters,
- Ablassen des Restwassers aus dem Restwassertank und
- Trocknen der Mopps des Roboters.

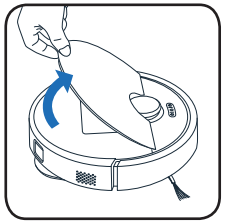
Wenn die Statusanzeigeleuchte der Station rot leuchtet, kann das anzeigen, dass der Hygiene+-Staubbeutel nicht angebracht oder voll ist (und ersetzt werden muss), dass der Frischwassertank leer ist (und neu gefüllt werden muss) oder dass der Restwassertank voll ist (und geleert werden muss).



Einstellungen der Kindersicherung
Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Kindersicherung halten Sie die Taste „Kindersicherung“ am Roboter 3 Sekunden lang gedrückt.
Wenn die Kindersicherung aktiviert ist, funktionieren die Tasten am Roboter nicht.

4. Wartung des Roboters

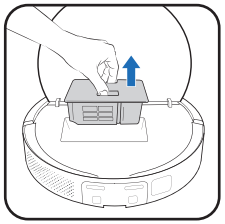
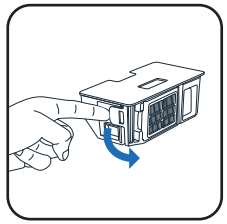
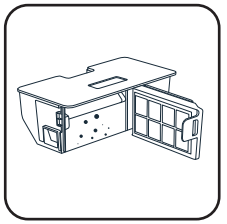
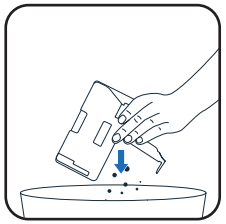
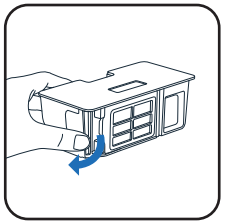
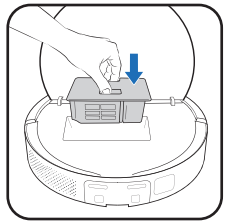
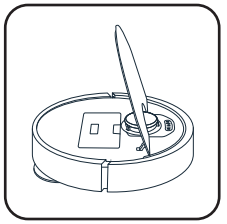
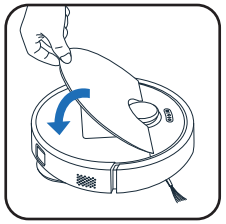
Scannen Sie den QR-Code, um zu erfahren, wie Sie den Roboter pflegen können, sodass seine Leistung erhalten bleibt. Trennen Sie die Station vor jedem Eingriff von der Stromversorgung.



Reinigen Sie - bei Bedarf den Staubbehälter
Am Ende des Reinigungsvorgangs kehrt der Roboter zu seiner Station zurück und entleert den Staubbehälter automatisch. Es kann etwas Schmutz im Staubbehälter verbleiben.

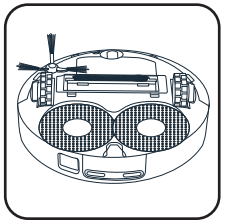
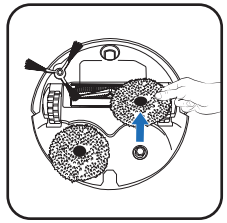
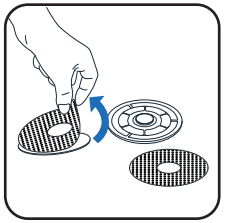
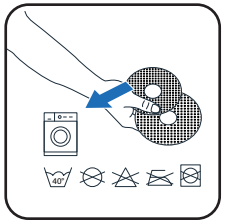
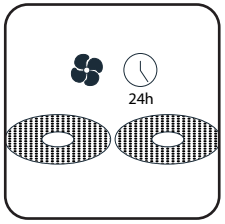
4. Wartung des Roboters

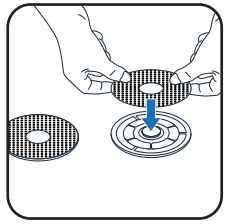
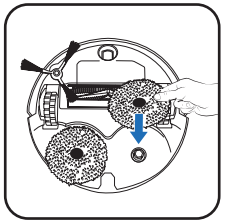
DE

- Öffnen Sie die Klappe.
- Legen Sie zwei Finger in die beiden Öffnungen, drücken Sie auf den Staubbehälter und heben Sie ihn an, um ihn aus dem Roboter zu entfernen.
- Verwenden Sie zum Öffnen die Verriegelung an der Seite des Staubbehälters.
- Leeren Sie den Schmutz in den Mülleimer.
- Schließen Sie den Staubbehälter.
- Setzen Sie ihn an seiner ursprünglichen Position wieder in den Roboter ein.
- Schließen Sie die Klappe.

Waschen Sie - bei Bedarf die Mopps
Am Ende des Reinigungsvorgangs kehrt der Roboter zu seiner Station zurück und wäscht und trocknet die Mopps automatisch. Es kann allerdings etwas Schmutz zurückbleiben. Bitte beachten Sie, dass die Trocknungsdauer in der App angepasst werden kann.

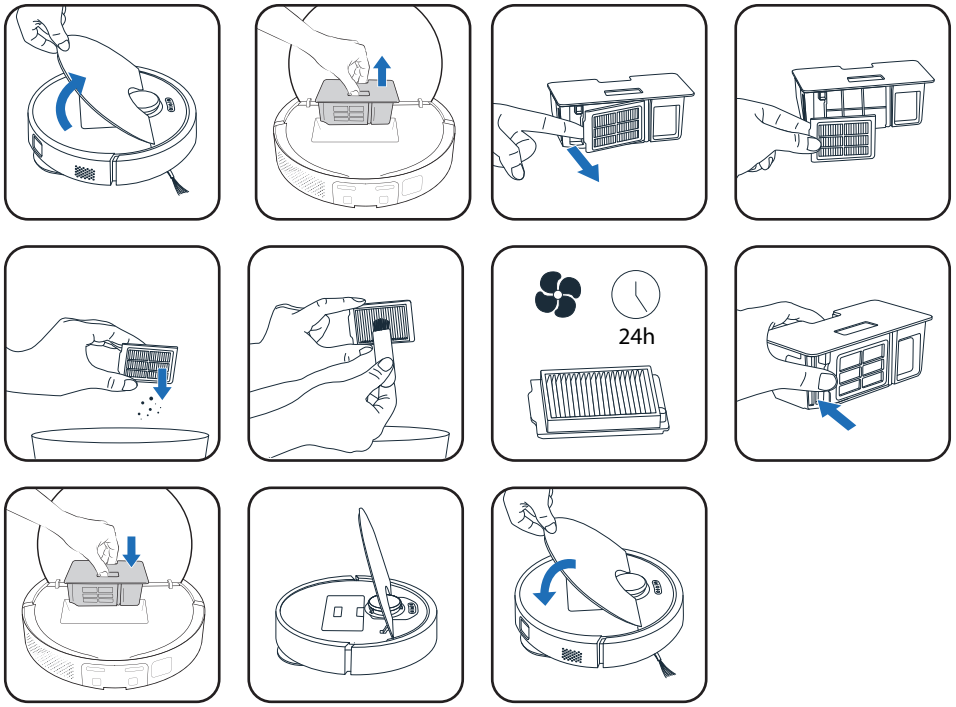






- Drehen Sie den Roboter um.
- Ziehen Sie die Mopps senkrecht nach oben, um sie aus den magnetischen Halterungen zu entfernen.
- Entfernen Sie die Wischtücher.
- Waschen Sie sie unter Wasser oder in der Waschmaschine bei 40°C.
- Lassen Sie sie 24 Stunden trocknen.
- Bringen Sie die Wischtücher wieder an der Mopphalterung an.
- Bringen Sie die beiden Mopps an den beiden magnetischen Halterungen an.
- Stellen Sie sicher, dass die Mopps korrekt angebracht sind, bevor Sie den Reinigungsvorgang starten.

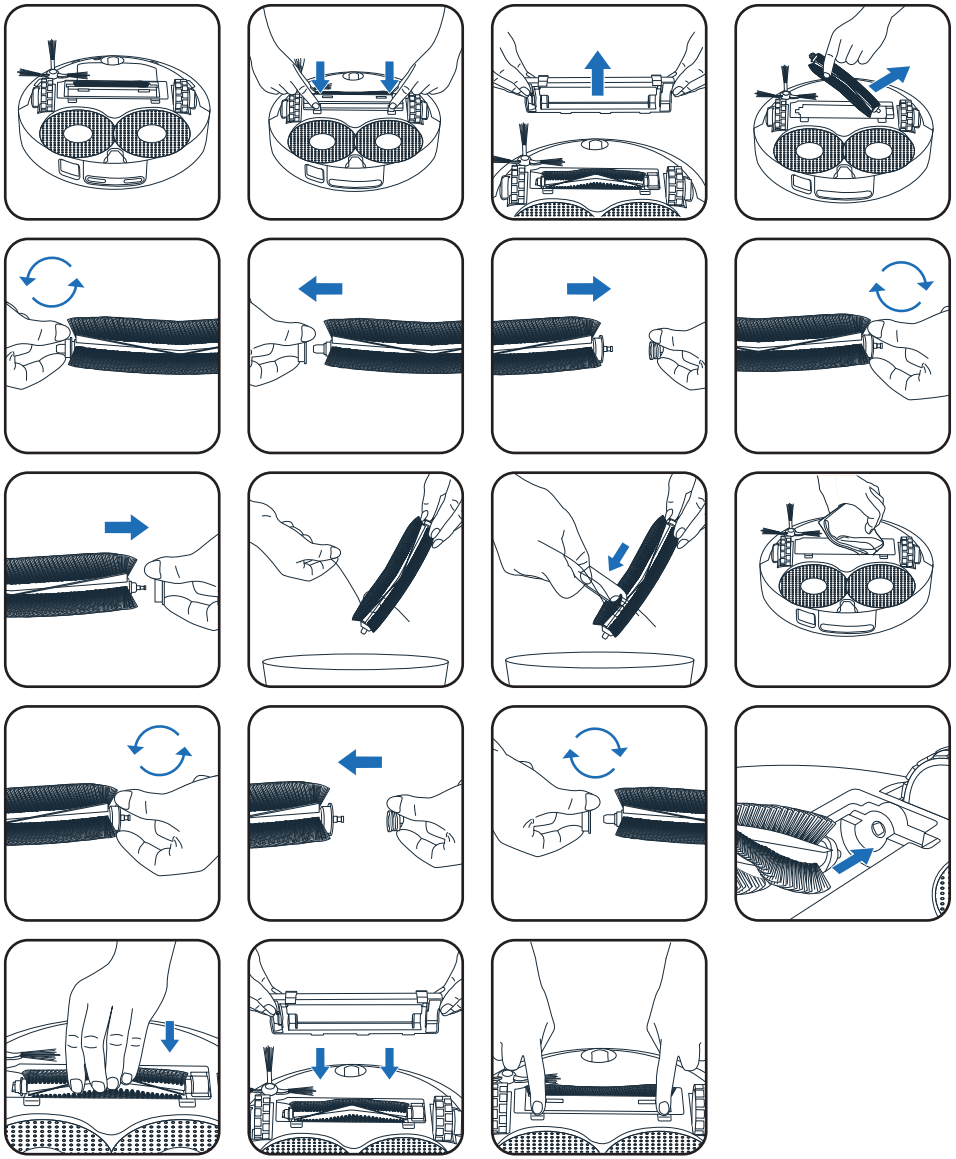
4. Wartung des Roboters

Reinigen Sie den Filter - einmal pro Woche



- Öffnen Sie die Klappe.
- Legen Sie zwei Finger in die beiden Öffnungen, drücken Sie auf den Staubbehälter und heben Sie ihn an, um ihn aus dem Roboter zu entfernen.
- Ergreifen Sie den Filterrahmen auf der Rückseite des Staubbehälters, und ziehen Sie daran, um ihn von dem Staubbehälter zu lösen.
- Klopfen Sie den Filter vorsichtig über einem Behälter aus, um Staub zu entfernen.
- Sie können das mitgelieferte Reinigungswerkzeug verwenden, um Staub zu entfernen.
- Sie können den Filter auch mit Wasser abwaschen.
- Lassen Sie ihn 24 Stunden trocknen.
- Sobald der Filter vollständig getrocknet ist, setzen Sie ihn wieder an seiner ursprüngliche Position ein.
- Verwenden Sie den Roboter niemals ohne Filter, da dies den Roboter beschädigen würde.
- Setzen Sie ihn an seiner ursprünglichen Position wieder in den Roboter ein.
- Schließen Sie die Klappe.

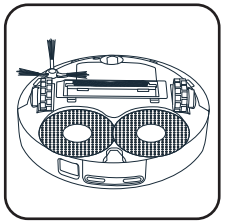
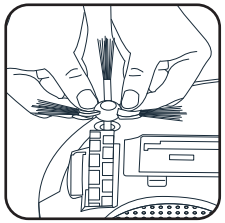
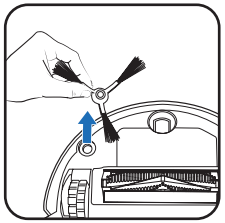
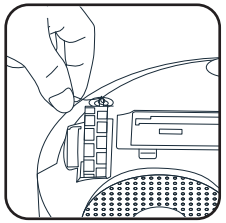
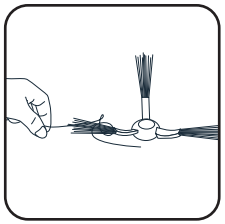
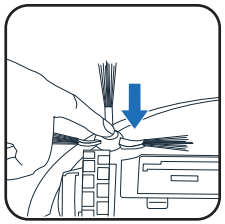
Reinigen Sie die Hauptbürste - einmal pro Woche



- Drehen Sie den Roboter um.
- Drücken Sie auf die Verriegelungen der Bürstenabdeckung.
- Ziehen Sie die Abdeckung nach oben, um sie zu entfernen.
- Entfernen Sie die Bürste.
- Drehen Sie sie um und ziehen Sie an den Bürstenköpfen auf der linken und rechten Seite der Bürste, um sie zu lösen.
- Entfernen Sie verwickelte Haare.
- Sie können das mitgelieferte Reinigungswerkzeug verwenden, um verwickelte Haare zu entfernen.
- Reinigen Sie das Hauptbürstenfach und den Saugkanal mit einem trockenen Tuch.
- Ersetzen Sie die Bürstenköpfe.
- Setzen Sie die Bürste wieder in den Roboter ein.
- Bringen Sie die Bürstenabdeckung wieder an. Die Abdeckung ist korrekt angebracht, wenn Sie ein Klickgeräusch hören.

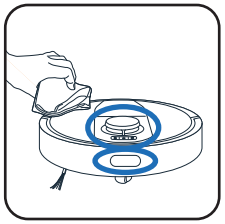
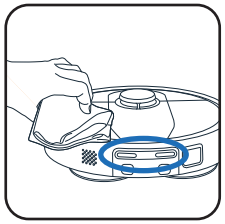
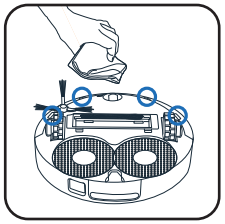
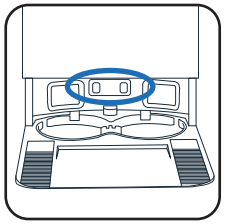
4. Wartung des Roboters

Reinigen Sie die - Seitenbürste einmal pro Woche

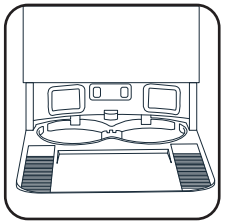
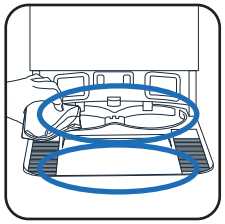
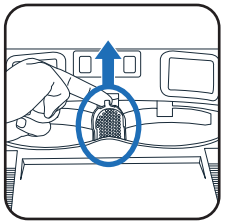
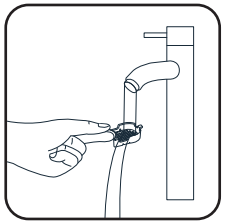
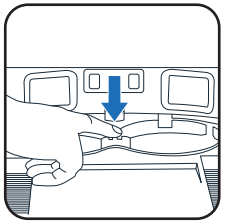
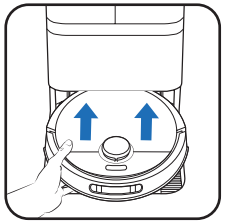
- Drehen Sie den Roboter um.
- Fassen Sie die Seitenbürste mit beiden Händen an den Kunststoffteilen, und ziehen Sie sie heraus, um sie zu lösen. Ziehen Sie nicht an den Borsten der Seitenbürste.
- Entfernen Sie die verwickelten Haare.
- Bringen Sie die Seitenbürste vorsichtig wieder an, sodass sie einrastet. Die Seitenbürste ist korrekt angebracht, wenn Sie ein Klickgeräusch hören.

Reinigen Sie die Sensoren - einmal pro Woche

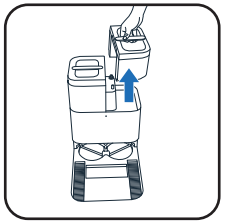
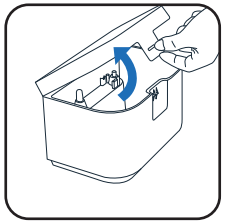
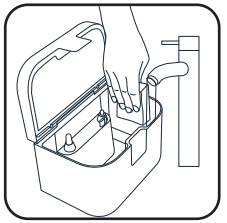
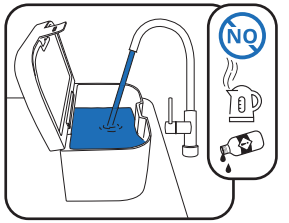
- Wischen Sie die Robotersensoren (vorne, oben, hinten und unten am Roboter), die Tasten am Roboter sowie die Ladekontakte des Roboters und der Station mit einem sauberen, weichen und trockenen Tuch ab.

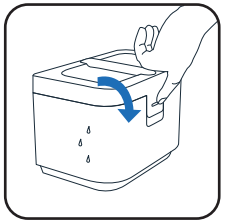
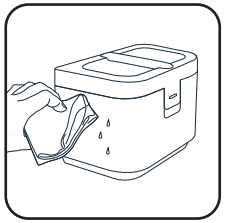
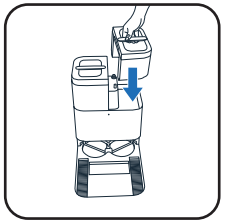
Reinigen Sie die Schale - für die automatische Moppreinigung alle 1 bis 2 Wochen

- Nehmen Sie den Roboter aus der Station, um die Waschschale zu erreichen.
- Reinigen Sie die Waschschale mit einem Tuch oder einer Bürste von Schmutz.
- Entnehmen Sie den Kunststofffilter.
- Entfernen Sie den Schmutz und reinigen Sie den Filter unter Wasser.
- Bringen Sie ihn wieder an seiner ursprünglichen Position an. Wenn der Kunststoffilter nicht korrekt in seiner ursprünglichen Position installiert ist, startet der Roboter nicht.
- Stellen Sie den Roboter zurück auf die Station.

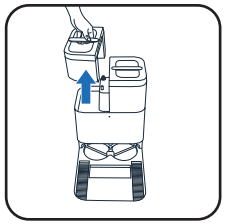
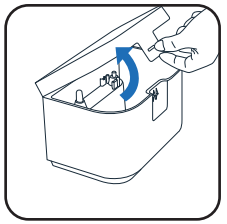
Reinigen Sie den Frischwasserbehälter - alle 2 Wochen

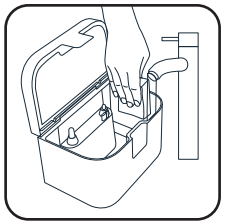
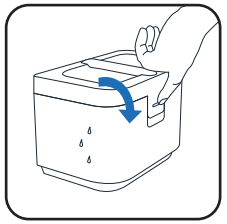
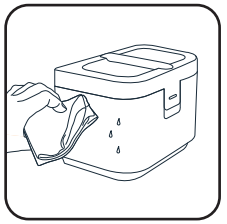
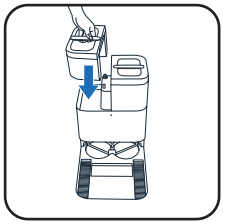





- Ziehen Sie den Frischwassertank heraus.
- Öffnen Sie den Deckel.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Tanks sauberes Wasser. Üben Sie nicht zu viel Druck aus, um eine Beschädigung der Komponenten des Tanks und des Schwimmers zu vermeiden.
- Füllen Sie den Tank bis zur Markierung MAX mit sauberem Wasser auf.
- Füllen Sie kein heißes Wasser in den Wassertank, da sich der Tank sonst verformen kann.
- Füllen Sie außer sauberem Wasser keine anderen Substanzen wie Reinigungsmittel oder ätherische Öle ein, um eine Beschädigung der Station und des Roboters zu vermeiden.
- Den Deckel schließen.
- Wischen Sie die Außenseite des Tanks trocken.
- Bringen Sie den Tank wieder an seiner ursprüngliche Position in der Station an.

Reinigen Sie den Restwassertank - nachdem Sie das Restwasser entfernt haben

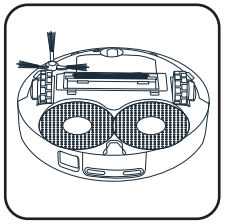
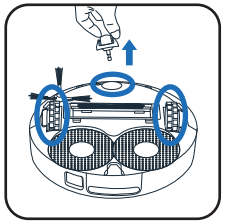





- Wenn der Restwassertank voll ist, blinkt die Anzeigeleuchte an der Station rot.
- Ziehen Sie den Restwassertank heraus.
- Öffnen Sie den Deckel.
- Gießen Sie das Restwasser aus.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Tanks sauberes Wasser. Üben Sie nicht zu viel Druck aus, um eine Beschädigung der Komponenten des Tanks und des Schwimmers zu vermeiden.
- Den Deckel schließen.
- Wischen Sie die Außenseite des Tanks trocken.
- Bringen Sie den Tank wieder an seiner ursprüngliche Position in der Station an.

DE

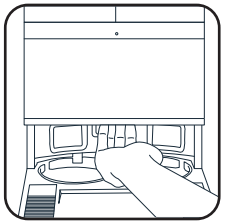
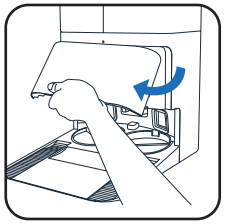
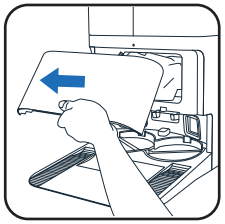
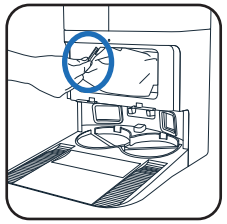
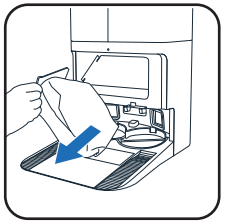
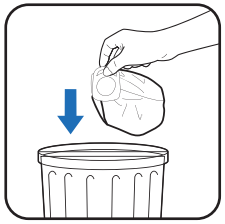
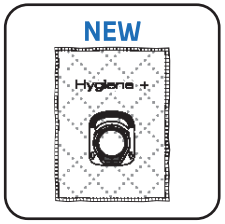
4. Wartung des Roboters

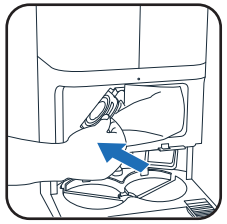
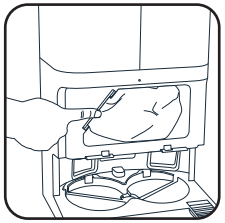
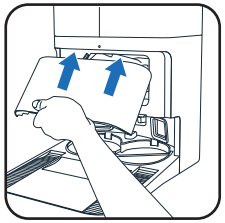
Reinigen Sie die Räder - einmal im Monat

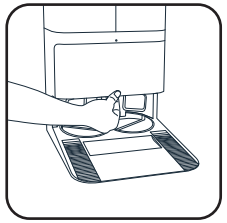



- In den Rädern können sich Haare oder Schmutz verfangen. Drehen Sie den Roboter um. Reinigen Sie die Räder, indem Sie die verwickelten Haare entfernen. Sie können die Lenkrolle entfernen, um Schmutz von ihr zu entfernen, bevor Sie sie wieder einsetzen.

Tauschen Sie den Staubbeutel (je nach tatsächlicher Verwendung) - alle 2 bis 3 Monate aus



- Wenn der Staubbeutel voll ist, leuchtet die Anzeigeleuchte an der Station rot.
- Legen Sie Ihre Hand unter die Abdeckung des Staubbeutelfachs.
- Ziehen Sie die Abdeckung nach oben, um sie zu entfernen.
- Ergreifen Sie den Staubbeutel am Griff.
- Ziehen Sie den gebrauchten Staubbeutel heraus.
- Werfen Sie ihn in den Mülleimer.
- Nehmen Sie einen neuen Staubbeutel.
- Setzen Sie ihn in die Station ein, indem Sie den Staubbeutelgriff bis zum Stopper in den Einsteckschlitz schieben.
- Bringen Sie die Fachabdeckung wieder an ihrer ursprünglichen Position an.

5. Wie oft Sie Zubehör austauschen müssen

DE

Die Austauschhäufigkeit dient nur als Referenz. Wenn eine Komponente oder ein Zubehörteil beschädigt ist, sollten Sie es umgehend austauschen, um eine effiziente Reinigung zu gewährleisten. Komponenten und Zubehör können gekauft werden unter: www.rowenta.com

Bestandteil	Reinigungshäufigkeit	Austauschhäufigkeit
Staubbehälter	NICHT ERFORDERLICH	Nicht zutreffend
Mopps	NICHT ERFORDERLICH	Nach 100 Reinigungsvorgängen
Filter	Einmal pro Woche	Alle 6 Monate
Hauptbürste	Einmal pro Woche	Bei Bedarf
Seitliche Bürste	Einmal pro Woche	Alle 6 Monate
Sensoren	Einmal pro Woche	Nicht zutreffend
Schale für die automatische Moppreinigung	Alle 1 bis 2 Wochen	Nicht zutreffend
Frischwassertank	Alle 2 Wochen	Nicht zutreffend
Restwassertank	Nach dem Entfernen des Restwassers	Nicht zutreffend
Räder	Einmal pro Monat	Nicht zutreffend
Staubbeutel	Nicht zutreffend	Alle 2 bis 3 Monate (wenn voll, je nach tatsächlicher Verwendung)

6. Hinweise und Ratschläge

- Der Roboter ist mit Absturzsensoren versehen, um Treppen zu erkennen. Der Roboter ändert seine Richtung, wenn er solche erkennt. Entfernen Sie alle Gegenstände (z. B. Schuhe) von Treppen, um eine optimale Funktion der Absturzsensoren zu gewährleisten. Wenn Sie den Roboter in einem erhöhten Bereich verwenden, platzieren Sie eine physische Barriere am Rand des Bereichs, um versehentliches Herabfallen zu verhindern.
- Schütteln Sie den Roboter nicht. Versuchen Sie nicht, die Mopps während der Reinigung zu entfernen. Vermeiden Sie, dass der Roboter mit Wasser oder einem feuchten Tuch in Kontakt kommt. Laden Sie den Roboter nicht auf, wenn der Boden unter Wasser steht. Tauchen Sie den Roboter nicht unter Wasser. Verwenden Sie den Roboter nicht auf nassen Oberflächen oder auf Oberflächen mit stehendem Wasser. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder das Ladegerät beschädigt ist.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt und lassen Sie Kinder nicht mit dem Roboter spielen.
- Verwenden Sie den Roboter nicht im Freien.
- Verwenden Sie den Roboter nicht in einer zu warmen Umgebung.
- Verwenden Sie den Roboter nicht, wenn die Temperatur in Ihrem Zuhause unter 0 °C und über 40 °C liegt.
- Verteilen Sie keine Reinigungsmittel auf dem Boden, bevor Sie den Roboter verwenden.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Aerosolreiniger oder Reinigungssprays, um den Roboter, den Filter, die Station oder den Staubbeutel zu reinigen.
- Entsorgen Sie den Roboter nicht in einem Feuer.
- Verwenden Sie den Roboter nicht zum Reinigen von Glasscherben.
- Treten Sie nicht auf den Roboter oder besteigen ihn und bewegen Sie den Roboter nicht mit dem Fuß.
- Lassen Sie Kinder oder Haustiere nicht auf dem Roboter fahren.
- Legen Sie keine Gegenstände auf den Roboter.
- Verwenden Sie den Roboter nicht ohne Filter, da dies den Roboter beschädigen würde.
- Entfernen Sie vor der Entsorgung des Geräts den Akku und entsorgen Sie diesen gemäß den geltenden Vorschriften und örtlichen Bestimmungen. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich an Ihren Produkthändler. Dieser kann Sie über das weitere Vorgehen beraten.



7. Entkoppeln Sie den Roboter und löschen Sie persönliche Daten

Um das WLAN-Modul im Roboter zu deaktivieren, drücken Sie 5 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten „Home“ und „Ein/Aus“, bis Sie einen Piepton hören. Der Roboter beendet automatisch seine Verbindung zum Telefon. Beide Tasten blinken dann einige Minuten lang langsam. Der Roboter beendet automatisch seine Verbindung zum Telefon und Router. Ist das abgeschlossen, kann es nicht rückgängig gemacht werden. Um den Roboter erneut zu koppeln, müssen Sie den Kopplungsprozess erneut durchführen. Setzen Sie den Roboter zurück, um im darin gespeicherte persönliche Daten zu löschen. Halten Sie die Taste „HOME“ 15 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Signalton hören.

Gebruikershandleiding

1. Productoverzicht p. 64
2. Voor ingebruikname p. 65
3. De robot zonder de app gebruiken p. 65
4. De robot onderhouden p. 66
5. Frequentie voor het vervangen van onderdelen p. 73
6. Do’s-and-don’ts p. 73
7. De robot ontkoppelen en persoonlijke gegevens verwijderen p. 73

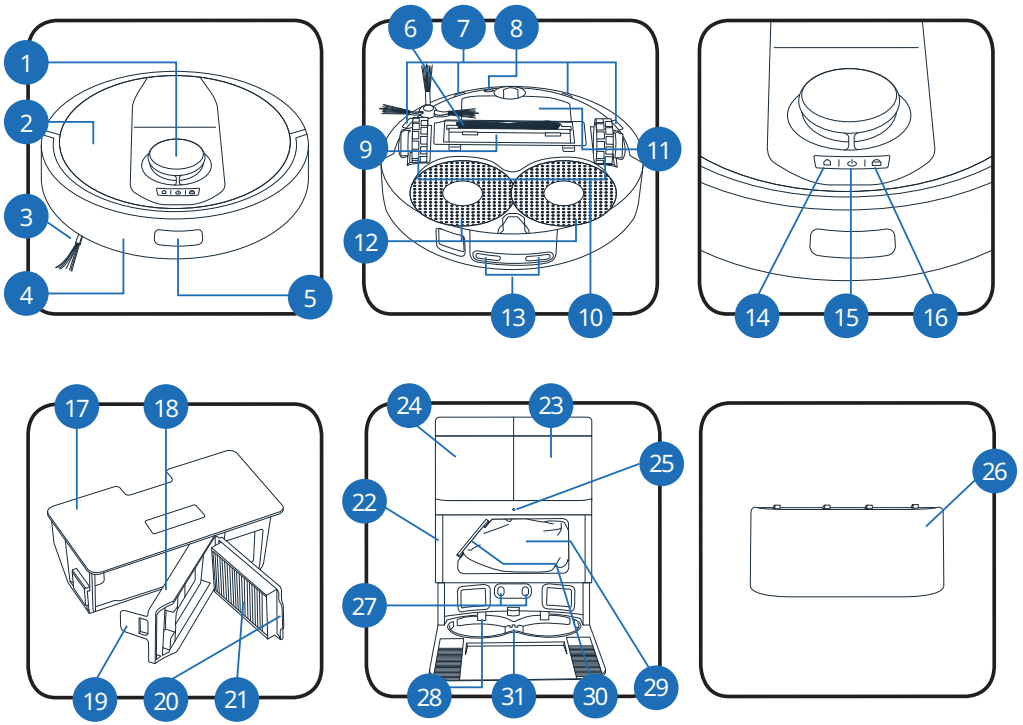
Kompletna instrukcja obsługi jest dostępna po zeskanowaniu kodu QR.

Neem vóór het eerste gebruik aandachtig het boekje met de veiligheids- en gebruiksinstructies door

Voor meer informatie:
www.rowenta.com

NL

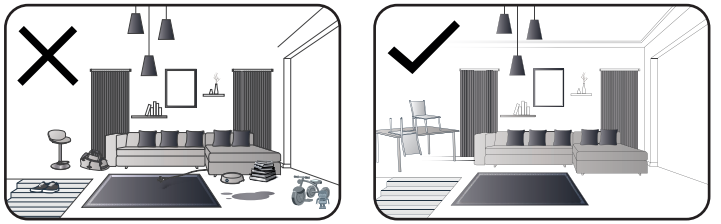
1. Productoverzicht



1. LiDAR
2. Klep
3. Zijborstel
4. Bumper
5. Sensor voor obstakels
6. Hoofdborstel
7. Antivalsensoren
8. Ultrasone tapijtsensor
9. Kap van de hoofdborstel
10. Wiel
11. Accu
12. Draaiende dweilen met magnetische houders
13. Laadcontacten
14. Knop Home
• Druk hierop om terug te keren naar het station
15. Aan-/uitknop (Stroom, Starten, Pauze)
• Houd deze knop ingedrukt om in of uit te schakelen
• Druk hierop om het reinigen te starten of pauzeren
16. Knop Kinderslot
• Houd 3 seconden ingedrukt om het kinderslot in of uit te schakelen (knoppen zijn vergrendeld om te voorkomen dat per ongeluk op een knop wordt gedrukt)
17. Stofbak
18. Opening van de stofbak
19. Vergrendeling van de stofbak
20. Filterframe
21. Filter
22. Alles-in-één station
23. Reservoir voor schoon water
24. Afvalwaterreservoir
25. Indicatielampje
• Lampje uit: uitgeschakeld
• Wit lampje knippert: station in werking
• Rood lampje knippert: reservoir(s) verwijderd/zak niet geplaatst/fout
• Wit lampje brandt: normale status
26. Kap stofzakvak
27. Laadcontacten
28. Bak voor automatisch dweilen
29. Hygiëne+-stofzak
30. Handgreep Hygiëne+-stofzak
31. Plastic zeef

2. Voor ingebruikname

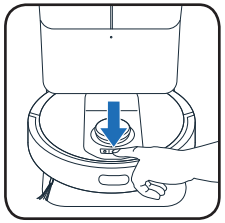
NL



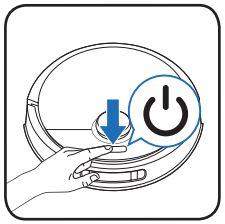
Hoewel de robot in staat is om bepaalde obstakels zelfstandig te vermijden, kunt u de volgende tips lezen om de reinigingsefficiëntie te verbeteren.
Ruim kabels, snoeren, kleine en losse voorwerpen op. Verwijder onstabiele, breekbare, kostbare of gevaarlijke voorwerpen van de grond. Zorg ervoor dat elke kamerdeur open staat. Uw robot kan op een donkere vloer of vloerbekleding (met franjes, te dik, hoogpolig, te licht, zoals een badkamermat) problemen ondervinden. Voor optimale efficiëntie van de antivalsensoren verwijdert u alle voorwerpen (bijv. schoenen) van de trap.

Wanneer u de robot in een verhoogd gebied gebruikt, plaatst u een fysieke barrière aan de rand van de schuinte om te voorkomen dat de robot per ongeluk valt. Ga niet in nauwe ruimtes staan, zoals een gang, om te voorkomen dat de robot niet wordt geblokkeerd. Directe blootstelling aan zonlicht of aan extreem lichtcontrast kan de sensoren van de robot beïnvloeden. De robot kan abnormaal gedrag gaan vertonen of ophouden te functioneren. Verplaats de robot naar een nieuwe locatie en start deze weer.

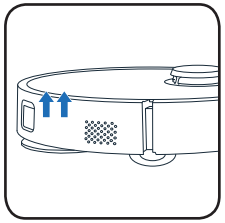
3. De robot zonder de app gebruiken



Beginnen met reinigen
Druk op de knop Start/Pauze om de automatische reiniging te starten. De robot bevochtigt de dweilen alvorens te beginnen. Een ogenblik geduld. De robot scant het gebied. De kamer wordt automatisch opgesplitst in kleine zones, eerst worden de randen van de zone en gereinigd en daarna de binnenkant van de zone in een zigzagpatroon. De robot reinigt alle toegankelijke gebieden, zone voor zone.
Als de robot niet start wanneer u op de knop Start drukt, is het batterijniveau mogelijk te laag. Laad de robot op. Tijdens het schoonmaken keert de robot regelmatig terug naar het station om de dweilen te wassen en te bevochtigen alvorens het reinigen te hervatten. Dit is normaal. U kunt de frequentie voor het automatisch wassen van de dweilen aanpassen in de app. Verplaats het station of de waterreservoirs niet tijdens het schoonmaken.Bitte beachten Sie, dass die Häufigkeit des automatischen Waschens der Mopps in der App angepasst werden kann.Bewegen Sie die Station oder die Wassertanks während der Reinigung nicht.

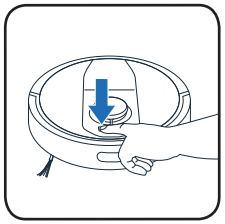


Reiniging onderbreken en hervatten
Druk op elk gewenst moment op de knop Start/Pauze om het reinigen te onderbreken en druk nogmaals op de knop om het reinigen te hervatten. Als de robot in stand-by staat, drukt u één keer op de knop Start/Pauze om de robot te activeren en een tweede keer om te beginnen met reinigen.



Het functioneren van de robot op tapijt
Wanneer de robot tijdens het reinigen een tapijt detecteert, wordt de draaiende beweging van de dweilen gestopt en worden de dweilen opgetild wanneer de robot op een tapijt staat. Het is mogelijk dat het tapijt vochtig kan worden als de dweilen nat zijn, afhankelijk van de dikte van het tapijt. U kunt dit voorkomen door een no-go-zone in te stellen in de app of u kunt het gedrag van de robot bij detectie van een tapijt zo instellen dat de robot het tapijt niet betreedt en dit vermijdt.

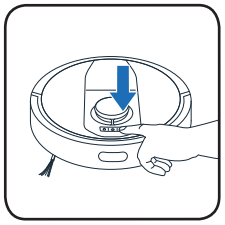
3. De robot zonder de app gebruiken



Stoppen met reinigen
Als u de robot vanaf het station start, keert deze automatisch terug naar het station aan het einde van de schoonmaakbeurt of als het batterijniveau te laag is. Als de batterij tijdens de schoonmaakbeurt bijna leeg is, keert de robot automatisch terug naar het station om op te laden. Na het opladen hervat de robot het schoonmaken op de plek waar deze was gebleven.
Als de robot zich niet op het station bevindt wanneer deze begint met schoonmaken, keert de robot automatisch terug naar het beginpunt aan het einde van de schoonmaakbeurt of als het batterijniveau te laag is. Aan het einde van de reinigingssessie keert de robot automatisch terug naar het station. Als u de reinigingssessie echter handmatig wilt beëindigen, drukt u eenmaal op de knop Home om de robot op elk gewenst moment te stoppen. Druk nogmaals op de knop om de robot terug te laten keren naar het station. Als de robot op stand-by staat, drukt u één keer op de knop Home om de robot te activeren en een tweede keer om de robot terug te laten keren naar het station. Als de robot het station niet kan vinden, plaatst u de robot handmatig op het station. Wenn sich der Roboter im Standby-Modus befindet, drücken Sie einmal die Taste „Home“, um den Roboter zu aktivieren, und ein zweites Mal, um ihn zur Station zurückzuschicken. Wenn der Roboter die Station nicht findet, stellen sie ihn manuell auf die Station.

Acties op het station
Als de robot na afloop van de schoonmaaksessie gekoppeld is, zal het station automatisch:
- de batterij van de robot opladen,
- de stofbak van de robot legen,
- de dweilen van de robot wassen,
- het afvalwater verzamelen in het afvalwaterreservoir en
- de dweilen van de robot drogen.

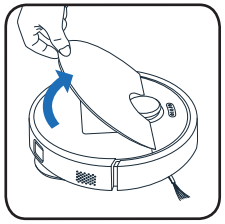
Wanneer het indicatielampje van het station rood is, kan het zijn dat de Hygine+-stofzak niet geplaatst of vol is (en moet worden vervangen). Het kan ook betekenen dat het reservoir voor schoon water leeg is (en moet worden bijgevuld) of dat het afvalwaterreservoir vol is (en moet worden geleegd).



Instellingen kinderslot
Houd de knop ‘Kinderslot’ op de robot 3 seconden ingedrukt om het kinderslot in of uit te schakelen. Wanneer het kinderslot is ingeschakeld, werken de knoppen op de robot niet.

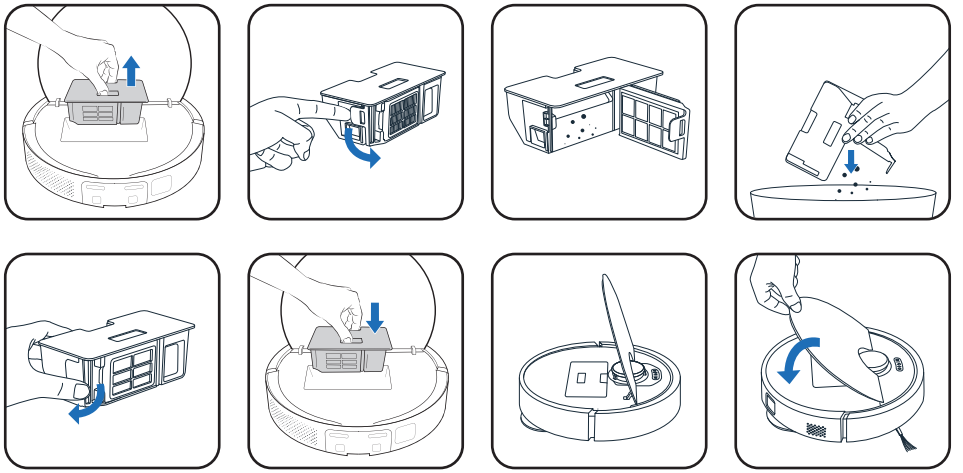
4. De robot onderhouden

Scan de QR-code als u wilt weten hoe de robot moet worden onderhouden om optimaal te blijven werken. Haal de stekker van het station uit het stopcontact voordat u iets gaat doen.



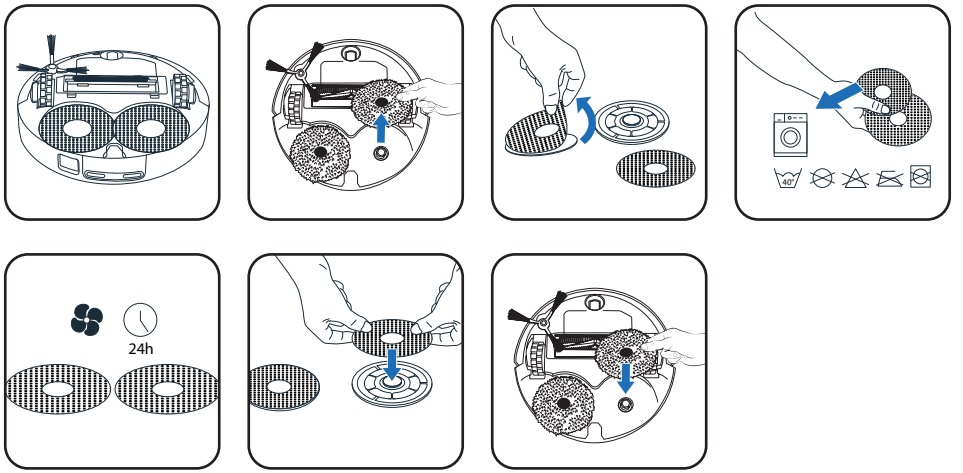
Maak de stofbak schoon - wanneer dit nodig is
Aan het einde van de schoonmaaksessie keert de robot terug naar het station en leegt automatisch de stofbak, maar er kan wat vuil in de stofbak achterblijven.

4. De robot onderhouden



- Open de klep.
- Plaats uw vingers in de twee gaten, druk op de stofbak en til deze uit de robot.
- Gebruik de vergrendeling aan de zijkant van de stofbak om deze te openen.
- Leeg het vuil in de vuilnisbak.
- Sluit de stofbak.
- Plaats deze in de oorspronkelijke positie in de robot.
- Sluit de klep.

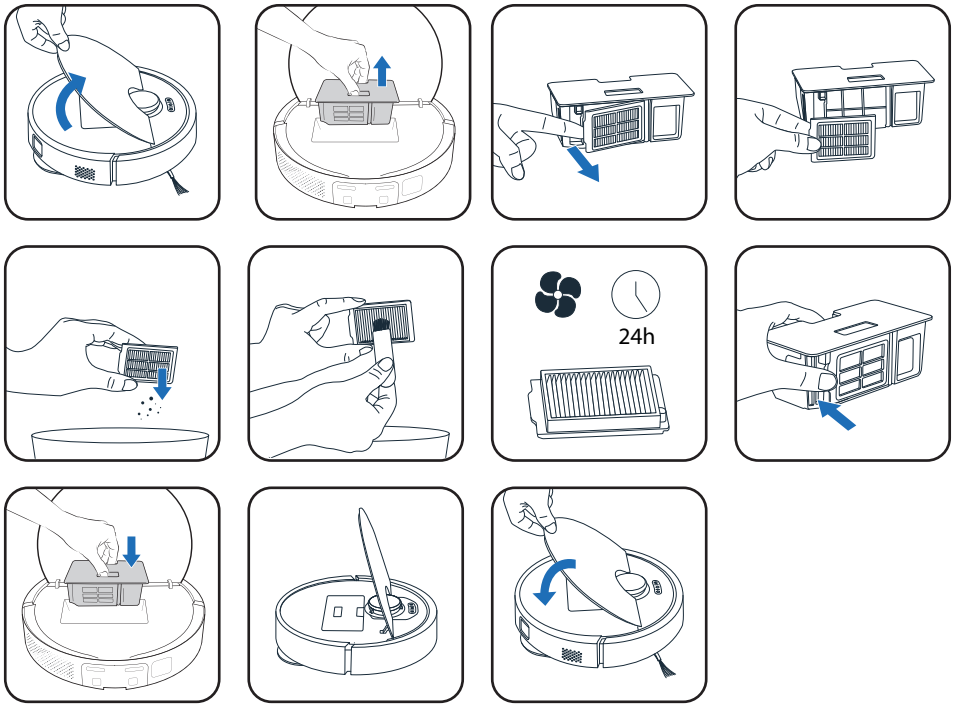
Was de dweilen - wanneer dat nodig is
Aan het einde van de schoonmaaksessie keert de robot terug naar het station en wast en droogt deze automatisch de dweilen, maar er kan wat vuil achterblijven. U kunt de droogtijd desgewenst aanpassen in de app.



- Draai de robot ondersteboven.
- Trek de dweilen verticaal uit de magnetische houders.
- Maak geen krassen op de dweilen.
- Was ze onder de kraan of in de wasmachine op 40°C.
- Laat ze 24 uur drogen.
- Bevestig de dweil in de dweilhouder.
- Plaats de twee dweilen in de twee magnetische houders.
- Controleer of de dweilen correct geplaatst zijn voordat u een schoonmaaksessie start.

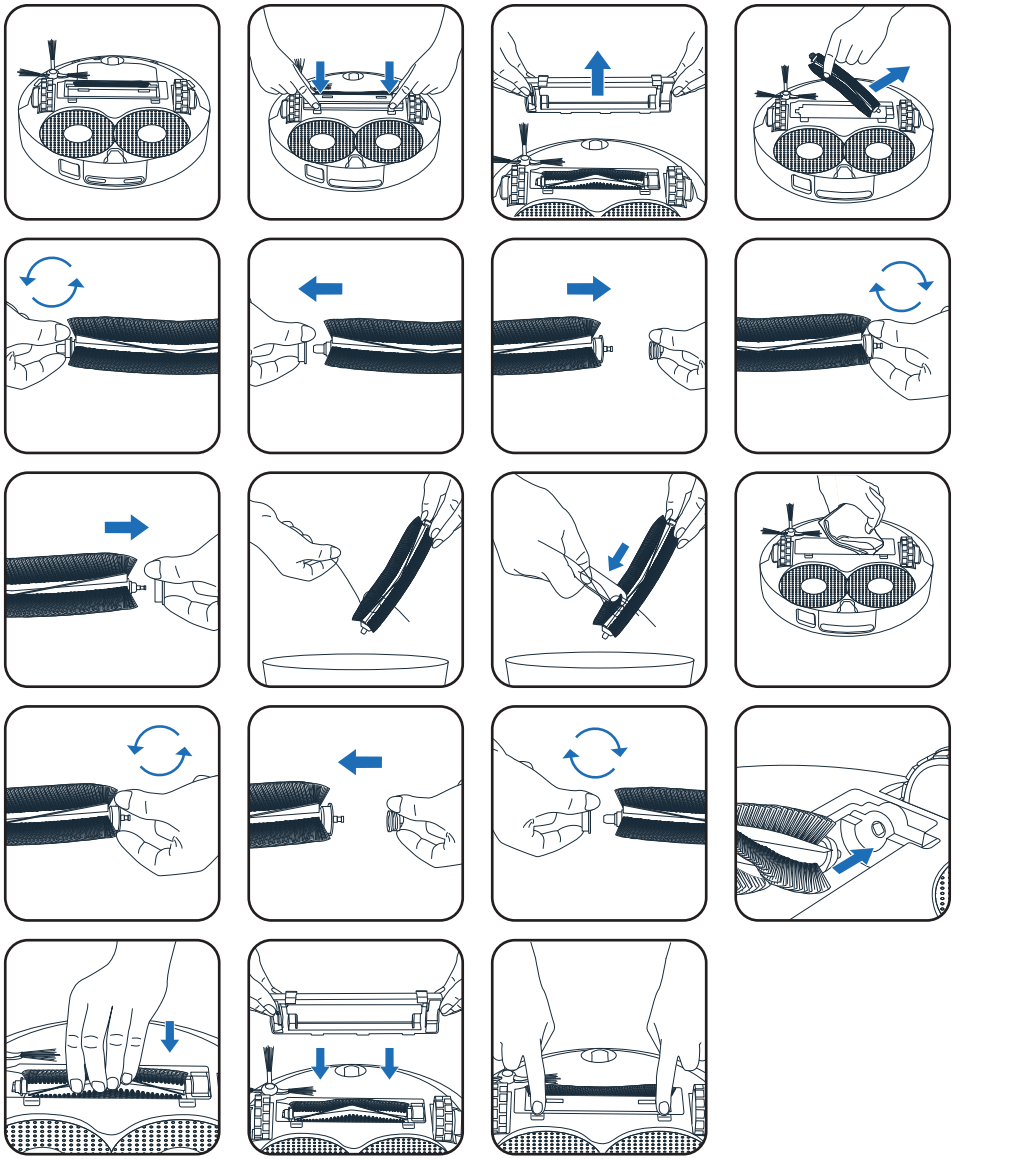
4. De robot onderhouden

Maak het filter één keer - per week schoon



- Open de klep.
- Plaats uw vingers in de twee gaten, druk op de stofbak en til deze uit de robot.
- Pak het filterframe aan de achterkant van de stofbak vast en trek eraan om het los te maken van de stofbak.
- Tik boven een afvalbak voorzichtig op het filter om stof te verwijderen.
- U kunt het meegeleverde reinigingshulpmiddel gebruiken om stof te verwijderen.
- U kunt het filter ook onder de kraan afspoelen.
- Laat 24 uur drogen.
- Plaats het filter terug op zijn oorspronkelijke plaats zodra het volledig droog is.
- Gebruik de robot nooit zonder het filter. De robot wordt hierdoor namelijk beschadigd.
- Plaats deze in de oorspronkelijke positie in de robot.
- Sluit de klep.

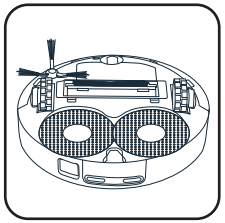
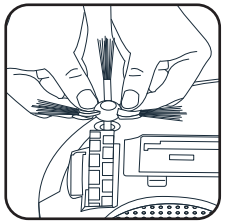
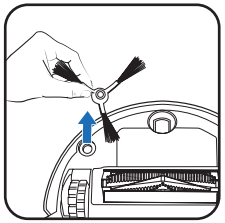
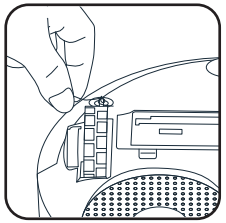
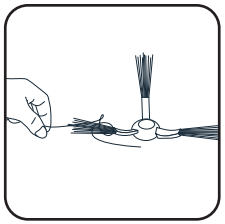
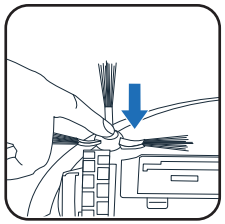
Maak de hoofdborstel eenmaal - per week schoon



- Draai de robot ondersteboven.
- Druk op de vergrendelingen van de borstelkap.
- Trek eraan om deze te verwijderen.
- Haal de borstel eruit.
- Trek aan de opzetborstels aan de linker- en rechterkant van de borstel en draai deze om ze te verwijderen.
- Verwijder verstrikt haar.
- U kunt het meegeleverde reinigingshulpmiddel gebruiken om haar dat vast is komen te zitten te verwijderen.
- Maak het hoofdborstelvak en de zuiggeleider schoon met een droge doek.
- Vervang de opzetborstels.
- Plaats de borstel terug in de robot.
- Plaats de borstelkap terug. De kap is correct geplaatst wanneer u een klik hoort.

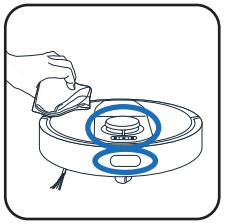
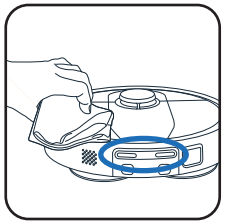
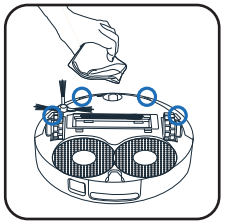
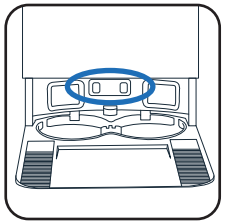
4. De robot onderhouden

Maak de zijborstel eenmaal - per week schoon

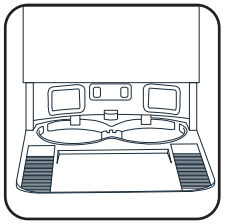
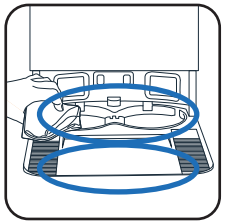
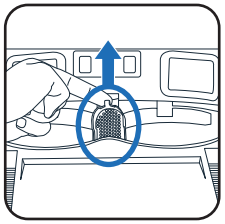
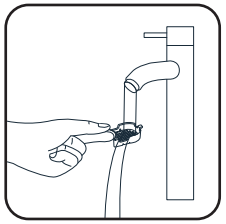
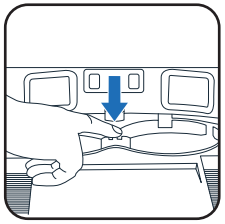
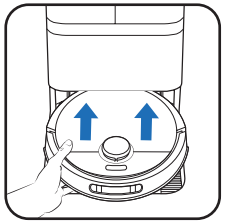
- Draai de robot ondersteboven.
- Pak de zijborstel met twee handen bij de plastic onderdelen en trek eraan om de borstel los te klikken. Trek niet aan de borstelharen van de zijborstel.
- Verwijder het vastgelopen haar.
- Plaats de zijborstel terug door deze voorzichtig vast te klikken. De zijborstel is correct geplaatst wanneer u een klik hoort.

Maak de sensoren eenmaal - per week schoon

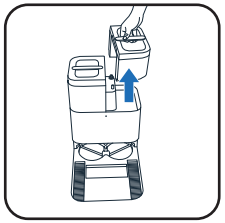
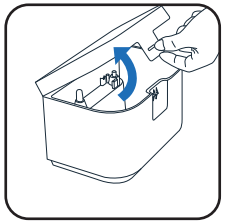
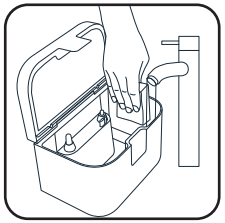
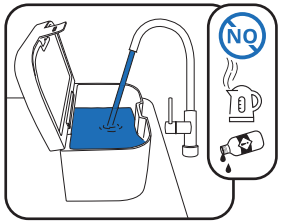
- Veeg met een schone, zachte, droge doek de robotsensoren (voor, boven, achter, aan de zijkant en onder in de robot), de knoppen op de robot, de laadcontacten van de robot en de laadcontacten van het station schoon.

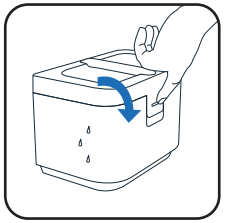
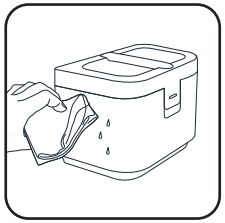
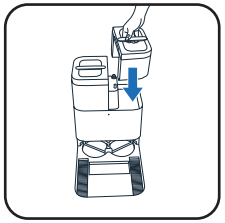
Maak de bak voor automatisch dweilen - om de 1-2 weken schoon

- Haal de robot uit het station om toegang te krijgen tot de dweilbak.
- Gebruik een doek of borstel om vuil uit de dweilbak te verwijderen.
- Maak de kunststof zeef los.
- Verwijder al het vuil en spoel de zeef af onder water.
- Plaats deze weer op de oorspronkelijke positie. Als de kunststof zeef niet correct op de oorspronkelijke positie is geplaatst, start de robot niet.
- Plaats de robot terug op het station.

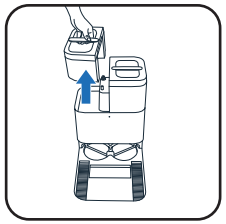
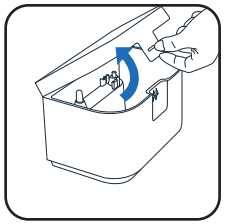
Maak het reservoir voor schoon water - elke 2 weken schoon

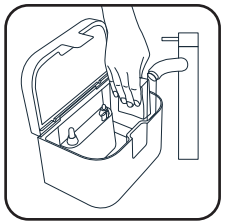
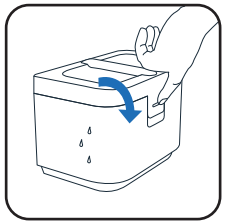
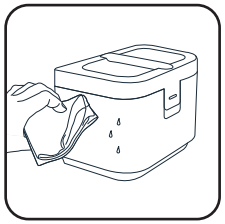
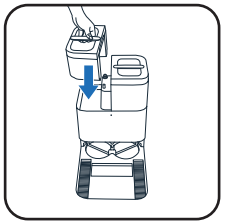





- Trek het reservoir voor schoon water naar buiten.
- Open het deksel.
- Gebruik schoon water om het reservoir te reinigen. Oefen niet te veel kracht uit om beschadiging aan componenten en de vlotter van het reservoir te voorkomen.
- Voeg schoon water toe tot het MAX-niveau.
- Voeg geen heet water toe aan het waterreservoir, dan kan het reservoir vervormd raken.
- Voeg alleen schoon water toe, geen andere substanties zoals schoonmaakmiddelen, essentiële oliën of schoonmaakmiddelen, om schade aan het station en de robot te voorkomen.
- Sluit het deksel.
- Veeg de buitenkant van het reservoir droog.
- Plaats het reservoir terug op de oorspronkelijke positie in het station.

Reinig het afvalwaterreservoir - na het legen van het afvalwater

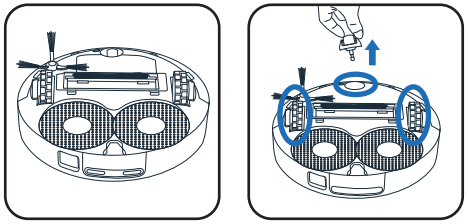





- Wanneer het afvalwaterreservoir vol is, knippert het indicatielampje van het station rood.
- Trek het afvalwaterreservoir naar buiten.
- Open het deksel.
- Giet het afvalwater weg.
- Gebruik schoon water om het reservoir te reinigen. Oefen niet te veel kracht uit om beschadiging aan componenten en de vlotter van het reservoir te voorkomen.
- Sluit het deksel.
- Veeg de buitenkant van het reservoir droog.
- Plaats het reservoir terug op de oorspronkelijke positie in het station.

NL

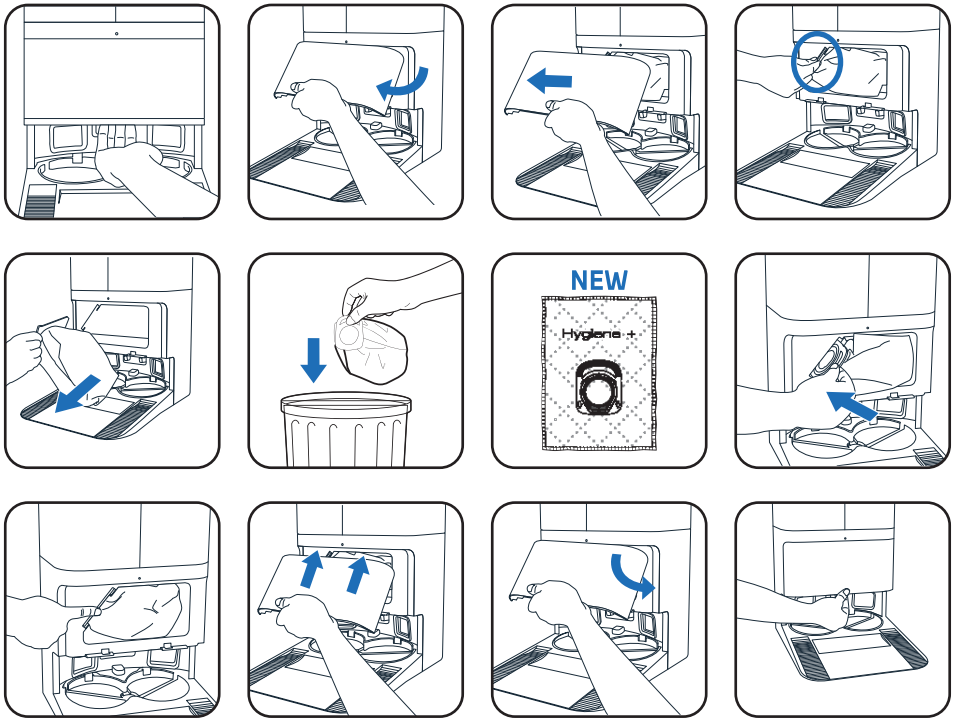
4. De robot onderhouden

Reinig de wielen - een keer per maand



- Haar of vuil kan de wielen hinderen. Draai de robot ondersteboven. Maak de wielen schoon door het vastgelopen haar te verwijderen. U kunt het zwenkwiel verwijderen en het schoonmaken voordat u het terugplaatst.

Vervang de stofzak om de 2-3 maanden - (afhankelijk van het feitelijke gebruik)



- Wanneer de stofzak vol is, is het indicatielampje van het station rood.
- Plaats uw hand onder de klep van het stofzakvak.
- Trek eraan om deze te verwijderen.
- Pak de handgreep van de stofzak vast.
- Trek aan de gebruikte stofzak om deze te verwijderen.
- Gooi weg in de vuilnisbak.
- Pak een nieuwe stofzak.
- Plaats deze in het station door de handgreep van de stofzak in de sleuf te schuiven tot deze niet verder kan.
- Plaats de klep weer in de oorspronkelijke positie.

5. Frequentie voor het vervangen van onderdelen

NL

De vervangingsfrequentie dient uitsluitend ter referentie. Als een onderdeel of accessoire beschadigd is, moet deze onmiddellijk worden vervangen om een efficiënte reiniging te garanderen. Onderdelen en accessoires kunnen worden gekocht op: www.rowenta.com

Onderdeel	Reinigingsfrequentie	Vervangingsfrequentie
Stofbakje	Indien nodig	Niet van toepassing
Dweilen	Indien nodig	Na 100 wasbeurten
Filter	Eenmaal per week	Om de 6 maanden
Hoofdborstel	Eenmaal per week	Indien nodig
Zijborstel	Eenmaal per week	Om de 6 maanden
Sensoren	Eenmaal per week	Niet van toepassing
Bak voor automatisch dweilen	Om de 1-2 weken	Niet van toepassing
Reservoir voor schoon water	Om de 2 weken	Niet van toepassing
Afvalwaterreservoir	Na het legen van het afvalwater	Niet van toepassing
Wielen	Eenmaal per maand	Niet van toepassing
Stofzak	Niet van toepassing	Om de 2-3 maanden (indien vol, afhankelijk van het werkelijke gebruik)

6. Do's-and-don'ts

- De robot is voorzien van antivalsensoren om trappen te detecteren. De robot verandert van richting zodra deze worden gedetecteerd. Voor optimale efficiëntie van de antivalsensoren verwijdert u alle voorwerpen (bijv. schoenen) van de trap. Wanneer u de robot in een verhoogd gebied gebruikt, plaatst u een fysieke barrière aan de rand van de schuinte om te voorkomen dat de robot per ongeluk valt.
- Schud de robot niet. Verwijder de dweilen niet tijdens het schoonmaken. Plaats geen water of natte doek op de robot. Laad de robot niet op wanneer de vloer onder water staat. Dompel de robot niet onder in water. Gebruik de robot niet op natte oppervlakken of oppervlakken waar water op staat. Gebruik de robot niet als het snoer of de oplader beschadigd is.
- Laat kinderen niet onbeheerd achter, laat kinderen niet met de robot spelen.
- Gebruik de robot niet buitenshuis.
- Gebruik de robot niet in een oververhitte omgeving.
- Gebruik de robot niet wanneer de temperatuur in huis lager is dan 0 °C en hoger dan 40 °C.
- Verspreid geen schoonmaakmiddelen op de vloer voordat u de robot gebruikt.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen, spuitbussen of reinigingsspray om de robot, het filter, het station of de stofzak schoon te maken.
- Gooi de robot niet in vuur.
- Gebruik de robot niet om gebroken glas te reinigen.
- Loop of klim niet op de robot, verplaats de robot niet met de voet.
- Laat kinderen of huisdieren niet op de robot rijden.
- Plaats geen voorwerpen op de robot.
- Gebruik de robot niet zonder het filter. De robot wordt hierdoor namelijk beschadigd.
- Verwijder de accu voordat u het apparaat weggooit en doe deze weg in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving. Als u vragen hebt, neem dan contact op met uw productverkoper die u verdere hulp kan bieden.



7. De robot ontkoppelen en persoonlijke gegevens verwijderen

Als u de wifimodule op de robot wilt uitschakelen, drukt u 5 seconden lang tegelijkertijd op de knop 'Home' en de aan-uitknop totdat u een pieptoon hoort. De verbinding tussen de robot en de telefoon wordt automatisch verbroken. De 2 knoppen knipperen vervolgens enkele minuten langzaam. De verbinding tussen de robot, de telefoon en de router wordt automatisch verbroken. U kunt dit proces niet terugdraaien. Als u de robot opnieuw wilt koppelen, moet u het koppelingsproces opnieuw uitvoeren. Reset de robot om persoonlijke gegevens die in de robot zijn opgeslagen te verwijderen. Houd de knop HOME 15 seconden ingedrukt totdat u een pieptoon hoort.

Manual do utilizador

1. Visão geral do aparelho p. 76
2. Antes da utilização p. 77
3. Utilizar o robot sem a app p. 77
4. Efetuar a manutenção do robot p. 78
5. Frequência de substituição de componentes p. 85
6. O que fazer e o que não fazer p. 85
7. Desemparelhar o robot e eliminar os dados pessoais p. 85

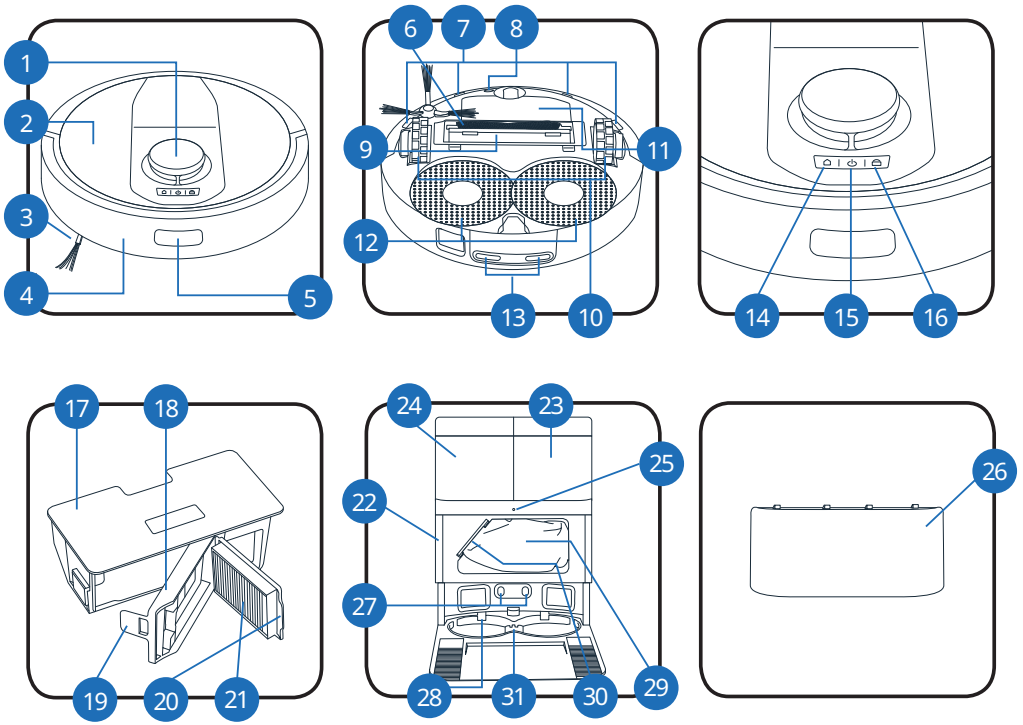
Encontre o manual do utilizador completo fazendo piscar o código QR.

Leia atentamente o folheto “Instruções de segurança e utilização” antes da primeira utilização

Para obter mais informações:
www.rowenta.com

PT

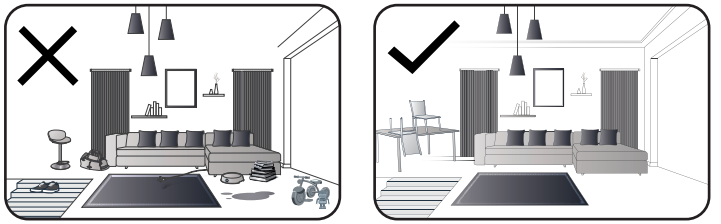
1. Visão geral do aparelho



1. LiDAR
2. Tampa
3. Escova lateral
4. Para-choques
5. Sensor de obstáculos
6. Escova principal
7. Sensores antiqueda
8. Sensor ultrassónico para carpetes
9. Tampa da escova principal
10. Roda
11. Bateria
12. Mopas giratórias com suportes magnéticos
13. Placas de carregamento
14. Botão "Início"
    - Prima para regressar à base
15. Botão de ligar/desligar (Energia, Iniciar, Pausa)
    - Mantenha premido para ligar ou desligar
    - Prima para iniciar ou interromper a limpeza
16. Botão de Bloqueio para crianças
    - Mantenha premido durante 3 segundos para ativar/desativar o bloqueio para crianças (os botões são bloqueados para evitar que sejam premidos acidentalmente)
17. Depósito do pó
18. Abertura do depósito do pó
19. Trinco do depósito do pó
20. Estrutura do filtro
21. Filtro
22. Base tudo em um
23. Reservatório de água limpa
24. Reservatório de água residual
25. Indicador luminoso de estado
    - Luz desligada: desligado
    - Branco intermitente: base em funcionamento
    - Vermelho intermitente: reservatório(s) retirado(s)/saco não instalado/erro
    - Luz branca acesa: estado normal
26. Tampa do compartimento do saco de pó
27. Placas de carregamento
28. Tabuleiro de lavagem automática da mopa
29. Saco de pó Higiene+
30. Pega do saco de pó Higiene+
31. Filtro de plástico

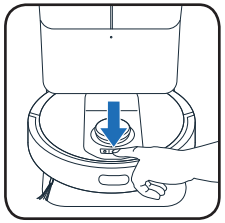
2. Antes da utilização

PT

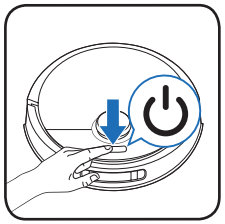


Embora o robot consiga evitar autonomamente alguns obstáculos, leia as seguintes sugestões para melhorar a eficiência da limpeza.
Organize os cabos, fios e itens pequenos e soltos.
Retire quaisquer objetos instáveis, frágeis, preciosos ou perigosos do chão. Certifique-se de que a porta de cada divisão está aberta. O robot pode encontrar algumas dificuldades em pisos escuros e carpetes com franjas, demasiado espessas, com muito pelo ou demasiado finas (por ex., carpetes de casa de banho). Para uma eficiência ideal dos sensores antiqueda, retire qualquer objeto (por ex., sapatos) das escadas. Ao utilizar o robot numa área elevada, coloque uma barreira física na extremidade de um desnível para evitar quedas acidentais. Não se coloque em espaços estreitos, como corredores, para que o robot não fique bloqueado.
A exposição direta à luz solar ou a fortes contrastes de luz pode afetar os sensores do robot. O robot pode ter um comportamento anómalo ou deixar de funcionar. Coloque o robot numa nova localização e inicie-o novamente.

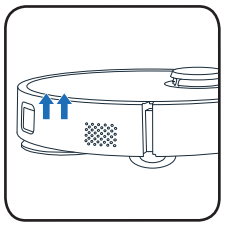
3. Utilizar o robot sem a app



Iniciar a limpeza
Prima o botão "Iniciar/Pausa" para iniciar a limpeza automática. O robot humedece as mopas antes de começar. Aguarde. O robot procede à análise da área. Divide automaticamente a divisão em zonas pequenas, limpando primeiro os contornos junto à parede e, em seguida, o interior da zona, num padrão ziguezague. O robot limpa todas as áreas acessíveis, zona a zona. Se o robot não iniciar quando premir o botão "Iniciar", a carga da bateria poderá estar demasiado fraca. Carregue o robot. Durante a limpeza, o robot regressa regularmente à base para lavar as mopas e humedecê-las antes de continuar a limpeza. Trata-se de um comportamento normal. Tenha em atenção que a frequência de lavagem automática da mopa pode ser ajustada na app. Não desloque a base ou os reservatórios de água durante a limpeza.

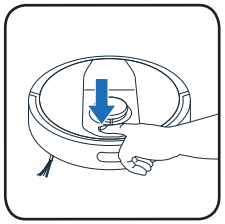


Interromper e retomar a limpeza
Prima o botão "Iniciar/Pausa" a qualquer momento para interromper a limpeza e prima-o novamente para retomá-la. Se o robot estiver no modo de espera, prima o botão "Iniciar/Pausa" uma vez para ativar o robot e uma segunda vez para iniciar a limpeza.



Comportamento do robot em carpetes
Durante a limpeza, quando o robot deteta uma carpete, interrompe o movimento rotativo das mopas e levanta-as enquanto o robot estiver sobre uma carpete.
Tenha em atenção que, dependendo da espessura da carpete, se as mopas estiverem molhadas, estas podem humedecer a carpete. Para o evitar, pode definir uma zona interdita na app ou definir o comportamento do robot quando este deteta uma carpete e indicar que o mesmo não suba para a carpete e a evite.

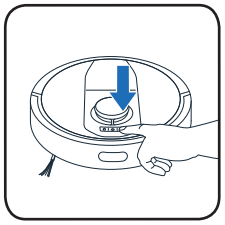
3. Utilizar o robot sem a app



Terminar a limpeza
Se iniciar o robot na base, este irá regressar automaticamente à base no final da sessão de limpeza ou se a carga da bateria estiver demasiado fraca. Se a bateria ficar fraca durante a sessão de limpeza, o robot regressa automaticamente à base para carregar. Após o carregamento, o robot retoma a limpeza onde a interrompeu. Se o robot não estiver na base quando inicia a limpeza, este regressa automaticamente ao seu ponto de partida no final da sessão de limpeza ou se a carga da bateria estiver demasiado fraca. No final da sessão de limpeza, o robot regressa automaticamente à base. No entanto, se pretender terminar manualmente a sessão de limpeza, prima o botão INÍCIO uma vez para parar o robot a qualquer altura e prima-o novamente para enviar o robot de regresso à base. Se o robot estiver no modo de poupança de energia, prima o botão "Início" uma vez para ativar o robot e uma segunda vez para que regresse à base. Se o robot não conseguir encontrar a base, coloque-o manualmente na mesma.

Ações da base
No final da sessão de limpeza, quando o robot estiver colocado na base, esta irá automaticamente:
- recarregar a bateria do robot,
- esvaziar o depósito do pó do robot,
- lavar as mopas do robot,
- recolher a água residual do reservatório de água residual,
- e secar as mopas do robot.

Quando o indicador luminoso de estado da base está aceso a vermelho, isto poderá indicar que o saco do pó Hygine+ não está instalado ou está cheio (e tem de ser substituído), pode indicar que o reservatório de água limpa está vazio (e tem de ser reabastecido) ou que o reservatório de águas residuais está cheio (e tem de ser esvaziado).

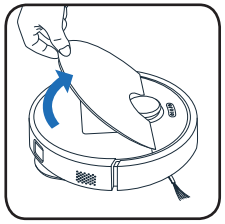


Definições do Bloqueio para crianças
Para ativar ou desativar o bloqueio para crianças, mantenha premido o botão "Bloqueio para crianças" no robot durante 3 segundos. Quando o bloqueio para crianças está ativado, os botões do robot não funcionam.

4. Efetuar a manutenção do robot

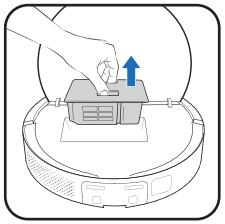
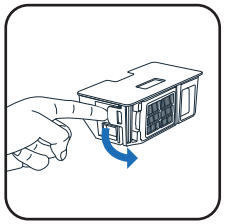
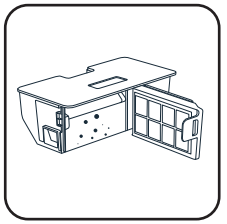
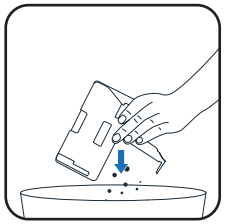
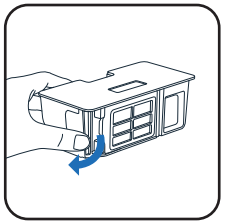
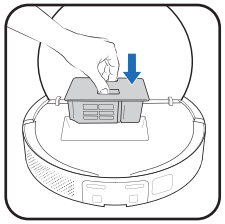
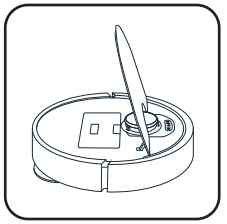
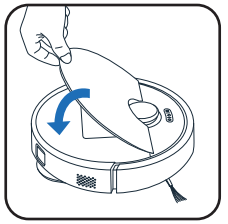


Leia o código QR para saber como efetuar a manutenção do robot para manter o desempenho. Desligue a base antes de qualquer manuseamento. Desligue a base antes de qualquer manuseamento.



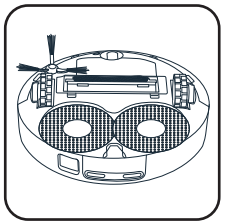
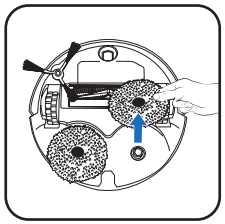
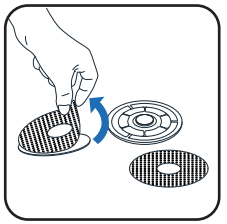
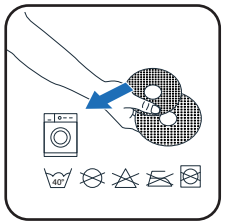
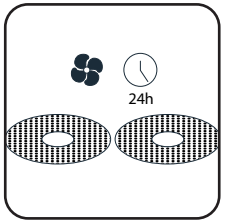
Quando necessário - Limpar o depósito do pó
No final da sessão de limpeza, o robot regressa à base e esvazia automaticamente o depósito do pó, mas poderá restar alguma sujidade.

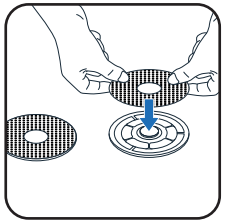
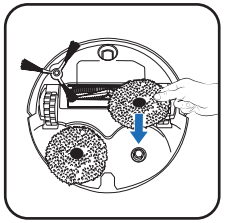
4. Efetuar a manutenção do robot

- Abra a tampa.
- Coloque os dedos nos dois orifícios, prima e levante o depósito do pó para o retirar do robot.
- Utilize o trinco na parte lateral do depósito do pó para o abrir.
- Esvazie o depósito de pó num caixote de lixo comum.
- Feche o depósito do pó.
- Coloque-o na sua posição original no robot.
- Feche a tampa.

Quando necessário - Lavar as mopas
No final da sessão de limpeza, o robot regressa à base e lava e seca automaticamente as mopas, mas poderá restar alguma sujidade. Tenha em atenção que a duração da secagem pode ser ajustada na app.

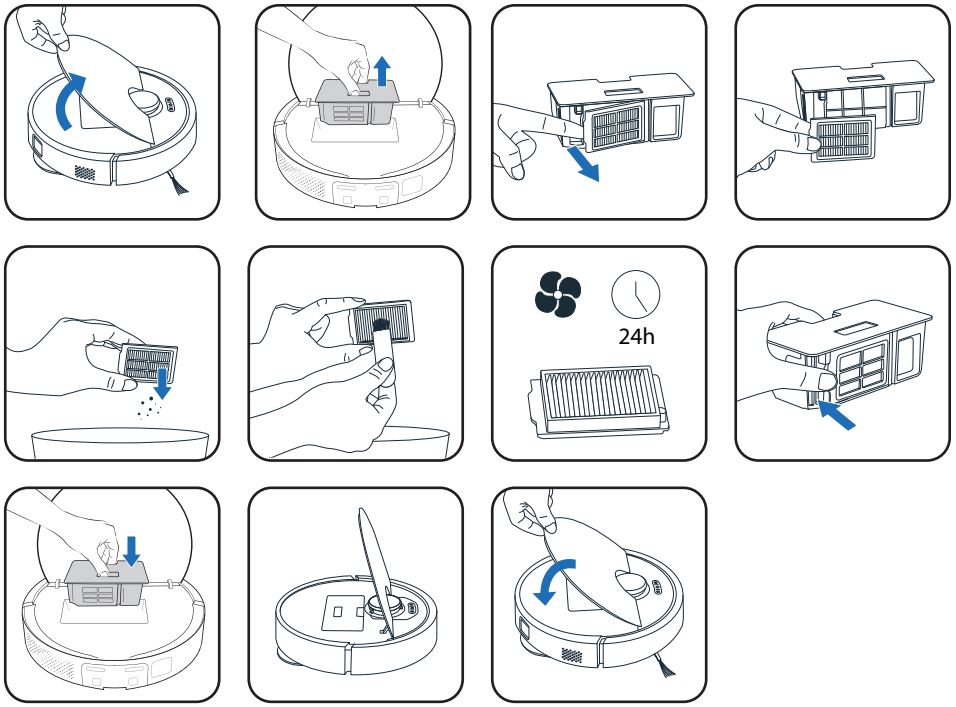






- Vire o robot ao contrário.
- Puxe as mopas verticalmente para as remover dos suportes magnéticos.
- Remova o tecido da mopa.
- Lave sob água corrente ou na máquina de lavar roupa a 40 °C.
- Deixe-os secar durante 24 horas.
- Coloque o tecido da mopa no suporte da mopa.
- Instale as duas mopas nos dois suportes magnéticos.
- Certifique-se de que as mopas estão instaladas corretamente antes de iniciar uma sessão de limpeza.

4. Efetuar a manutenção do robot

Uma vez por semana - Limpar o filtro

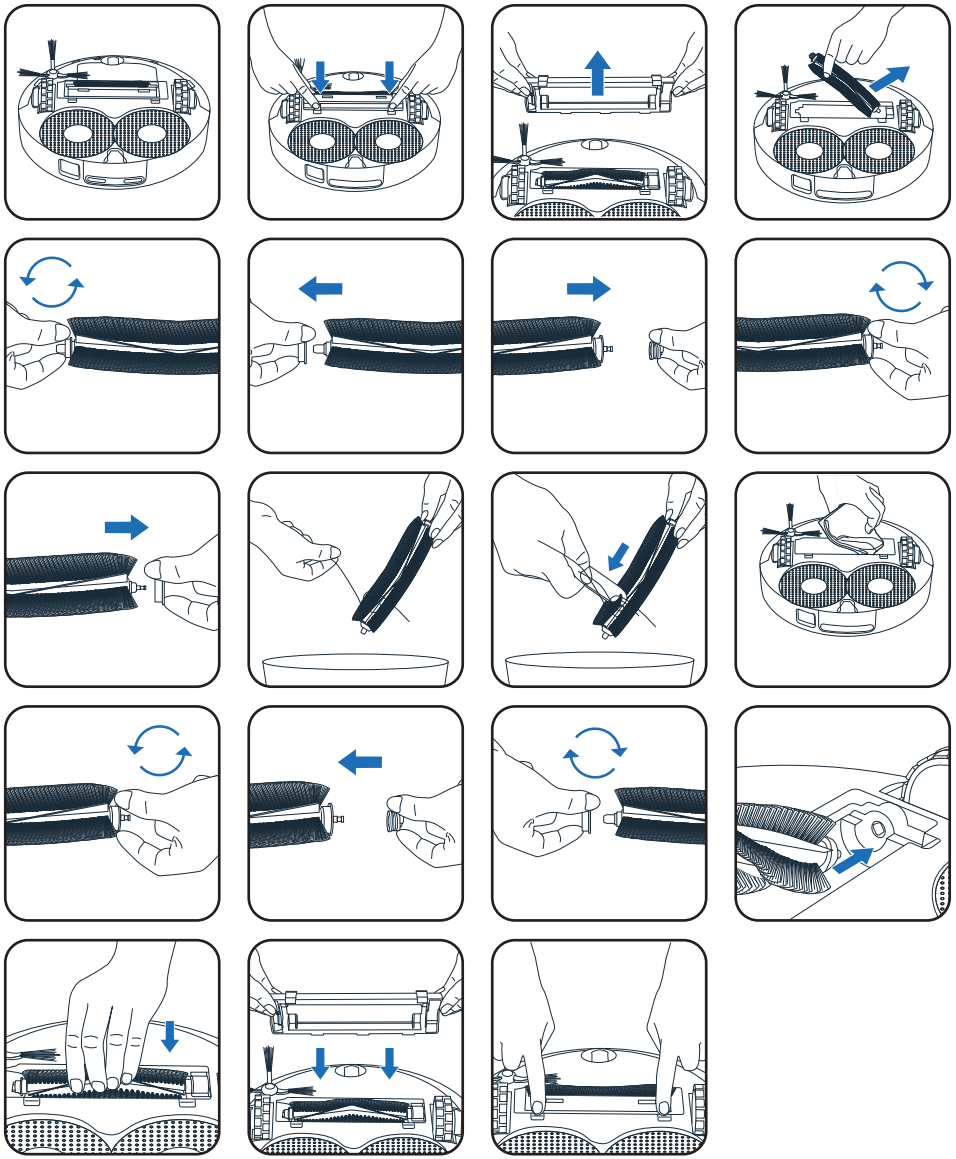


- Abra a tampa.
- Coloque os dedos nos dois orifícios, prima e levante o depósito do pó para o retirar do robot.
- Na parte de trás do depósito do pó, segure a estrutura do filtro e puxe para a soltar do depósito do pó.
- Bata suavemente no filtro por cima de um caixote do lixo para remover o pó.
- Pode utilizar o acessório de limpeza fornecido na embalagem para remover o pó.
- Também pode lavar o filtro sob água corrente.
- Deixe secar durante 24 horas.
- Quando o filtro estiver completamente seco, volte a colocá-lo no seu lugar original.
- Nunca utilize o robot sem o filtro, pois pode danificá-lo.
- Coloque-o na sua posição original no robot.
- Feche a tampa.

4. Efetuar a manutenção do robot

PT

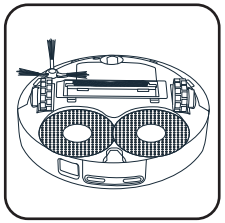
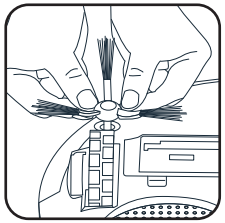
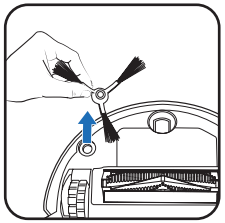
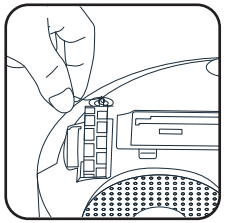
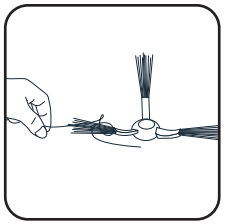
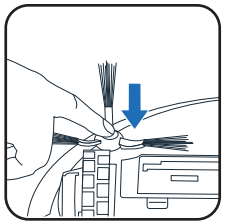
Uma vez por semana - Limpar a escova principal



- Vire o robot ao contrário.
- Prima os trincos da tampa da escova.
- Puxe para retirar.
- Retire a escova.
- Rode e puxe as cabeças da escova no lado esquerdo e direito da escova para as retirar.
- Retire os cabelos emaranhados.
- Pode utilizar o acessório de limpeza fornecido na embalagem para remover os cabelos emaranhados.
- Limpe o compartimento da escova principal e o canal de aspiração com um pano seco.
- Substitua as cabeças das escovas.
- Volte a instalar a escova no robot.
- Coloque novamente a tampa da escova. A tampa estará corretamente colocada quando ouvir um "clique".

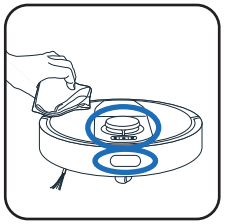
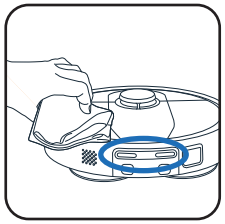
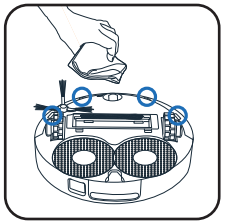
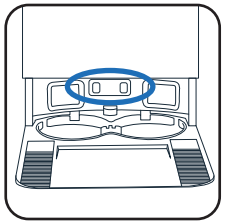
4. Efetuar a manutenção do robot

Uma vez por semana - Limpar a escova lateral

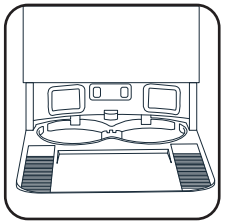
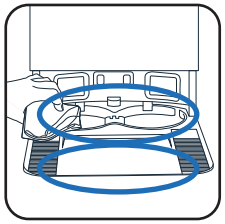
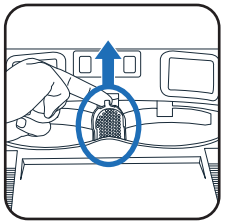
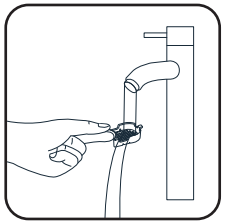
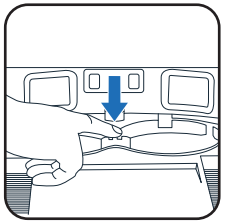
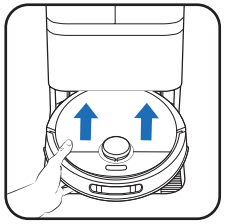
- Vire o robot ao contrário.
- Segure na escova lateral com as duas mãos pelas peças de plástico e puxe para a libertar. Não puxe pelas cerdas da escova lateral.
- Retire os pelos emaranhados.
- Volte a instalar a escova lateral, encaixando-a cuidadosamente. A escova lateral estará corretamente colocada quando ouvir um “clique”.

Uma vez por semana - Limpar os sensores

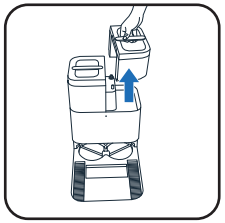
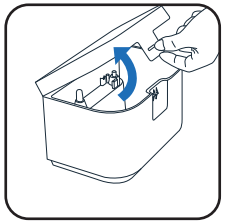
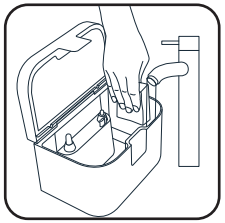
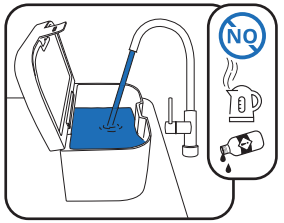
- Com um pano limpo, macio e seco, limpe os sensores do robot (na parte frontal, superior, traseira, lateral e inferior do robot), os botões do robot, as placas de carregamento do robot e as placas de carregamento da base.

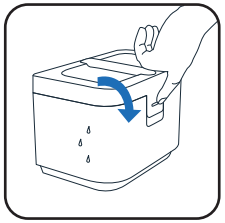
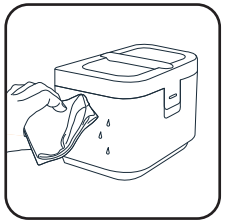
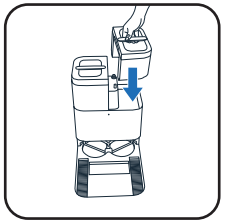
A cada 1-2 semanas - Limpar o tabuleiro de lavagem automática da mopa

- Retire o robot da base para aceder ao tabuleiro de lavagem.
- Utilize um pano ou uma escova para limpar qualquer sujidade do tabuleiro de lavagem.
- Liberte o filtro de plástico.
- Remova toda a sujidade e lave-o sob água corrente.
- Volte a instalá-lo na sua posição original. Se o filtro de plástico não estiver instalado corretamente na sua posição original, o robot não inicia.
- Volte a colocar o robot na base.

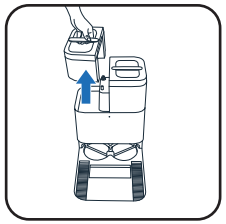
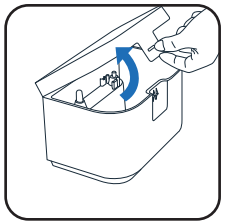
A cada 2 semanas - Limpar o reservatório de água limpa

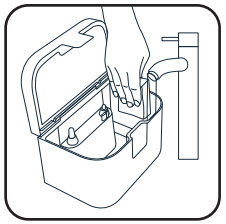
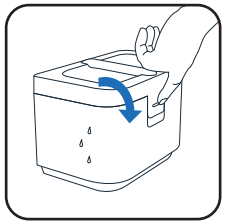
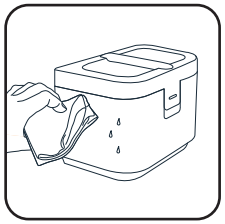
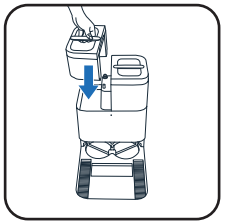





- Retire o reservatório de água limpa.
- Abra a tampa.
- Utilize água limpa para lavar o reservatório. Não aplique demasiada força para não danificar os componentes nem a boia do reservatório.
- Adicione água limpa até ao nível MAX.
- Não adicione água quente ao reservatório de água, pois pode deformá-lo.
- Não adicione qualquer substância, como agentes de limpeza, óleos essenciais ou detergente, para além de água limpa, para evitar danificar a base e o robot.
- Feche a tampa.
- Seque o exterior do reservatório.
- Volte a colocar o reservatório na sua posição original na base.

Depois de esvaziar a água residual - Limpe o reservatório de água residual

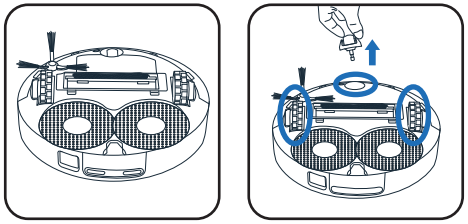





- Quando o reservatório de água residual está cheio, o indicador luminoso da base acende-se a vermelho intermitente.
- Retire o reservatório de água residual.
- Abra a tampa.
- Esvazie a água residual.
- Utilize água limpa para lavar o reservatório. Não aplique demasiada força para não danificar os componentes nem a boia do reservatório.
- Feche a tampa.
- Seque o exterior do reservatório.
- Volte a colocar o reservatório na sua posição original na base.

PT

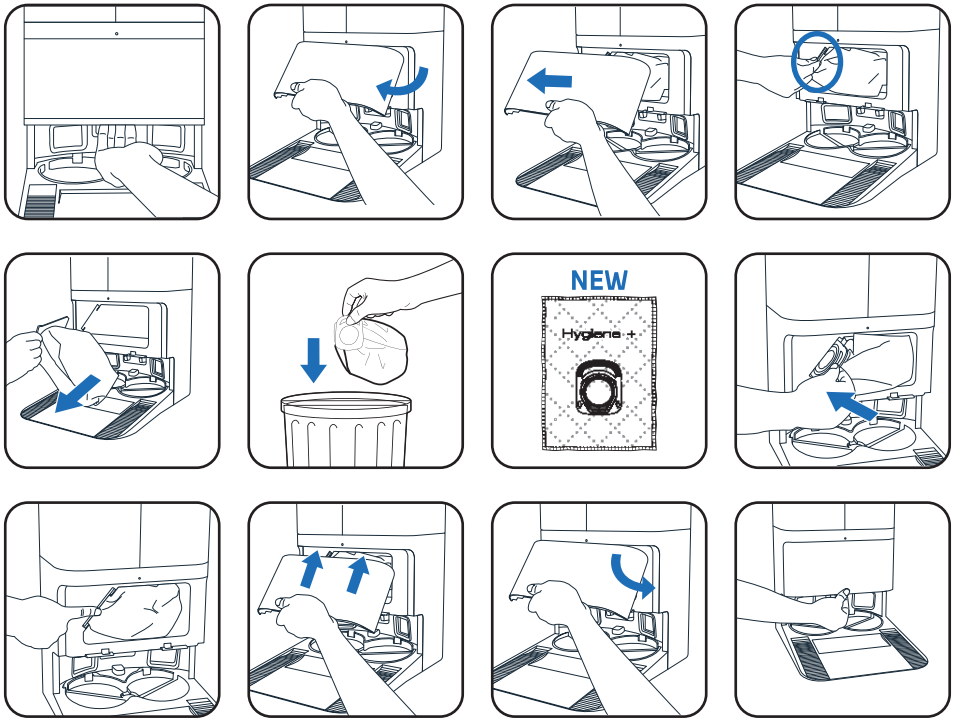
4. Efetuar a manutenção do robot

Uma vez por mês - Limpar as rodas



- Os pelos ou sujidade podem ficar emaranhados nas rodas. Vire o robot ao contrário. Limpe as rodas retirando os pelos emaranhados. Pode remover o rodízio para remover qualquer sujidade antes de voltar a colocá-lo.

A cada 2-3 meses (dependendo da utilização real) - Substituir o saco de pó



- Quando o saco de pó está cheio, o indicador luminoso da base acende-se a vermelho.
- Coloque a mão por baixo da tampa do compartimento do saco de pó.
- Puxe para retirar.
- Segure a pega do saco de pó.
- Puxe para retirar o saco de pó usado.
- Deite-o fora num caixote de lixo comum.
- Utilize num novo saco de pó.
- Coloque-o na base deslizando a pega do saco de pó para o encaixe, até ao batente.
- Volte a colocar a tampa do compartimento na posição original.

5. Frequência de substituição de componentes

PT

A frequência de substituição serve apenas de referência; se um componente ou acessório estiver danificado, deve ser substituído imediatamente para garantir uma limpeza eficiente. Os componentes e acessórios podem ser adquiridos em: www.rowenta.com

Componente	Frequência de limpeza	Frequência de substituição
Depósito do pó	Quando necessário	Não aplicável
Mopas	Quando necessário	Após 100 limpezas
Filtro	Uma vez por semana	A cada 6 meses
Escova principal	Uma vez por semana	Se necessário
Escova lateral	Uma vez por semana	A cada 6 meses
Sensores	Uma vez por semana	Não aplicável
Tabuleiro de lavagem automática da mopa	A cada 1-2 semanas	Não aplicável
Reservatório de água limpa	A cada 2 semanas	Não aplicável
Reservatório de água residual	Depois de esvaziar a água residual	Não aplicável
Rodas	Uma vez por mês	Não aplicável
Saco de pó	Não aplicável	A cada 2-3 meses (quando cheio, dependendo da utilização real)van het werkelijke gebruik)

6. O que fazer e o que não fazer

- O robot tem sensores antiqueda para detetar escadas. O robot muda de direção quando as deteta. Para uma melhor eficiência dos sensores antiqueda, retire qualquer objeto (por ex., sapatos) das escadas. Ao utilizar o robot numa área elevada, coloque uma barreira física na extremidade de um desnível para evitar quedas acidentais.
- Não abane o robot. Não tente remover as mopas durante a limpeza. Não coloque água ou qualquer pano húmido no robot. Não carregue o robot quando o piso estiver inundado. Não mergulhe o robot em água. Não utilize o robot em superfícies molhadas ou com água. Não utilize o aparelho se o cabo ou o carregador se encontrarem de alguma forma danificados.
- Não deixe o robot com crianças sem vigilância e não permita que brinquem com o aparelho.
- Não utilize o robot fora de casa.
- Não utilize o robot num ambiente demasiado quente.
- Não utilize o robot quando a temperatura interior for inferior a 0 °C (32 °F) e superior a 40 °C (104 °F).
- Não espalhe agentes de limpeza no chão antes de utilizar o robot.
- Não utilize agentes de limpeza, aerossóis de limpeza ou spray de limpeza para limpar o robot, o filtro, a base ou o saco de pó.
- Não coloque o robot numa chama aberta.
- Não utilize o robot para limpar vidro partido.
- Não caminhe sobre o robot nem suba para cima do mesmo, nem o mova com o pé.
- Não permita que crianças ou animais de estimação subam para cima do robot.
- Não coloque nenhum objeto sobre o robot.
- Não utilize o robot sem o filtro, pois pode danificá-lo.
- Antes de eliminar o aparelho, retire a bateria e proceda à sua eliminação de acordo com a legislação e os regulamentos locais. Se tiver quaisquer dúvidas, contacte o revendedor do seu produto, que poderá indicar-lhe o que deve fazer.

7. Desemparelhar o robot e eliminar os dados pessoais

Para desativar o módulo Wi-Fi do robot, prima os botões “Início” e “Ligar” em simultâneo durante 5 segundos até ouvir um sinal sonoro. O robot remove automaticamente a ligação ao telemóvel. De seguida, os dois botões piscam lentamente durante alguns minutos. O robot remove automaticamente a ligação ao telemóvel e ao router. Esta ação é irreversível. Para emparelhar novamente, terá de realizar o processo de emparelhamento de novo.Para eliminar dados pessoais armazenados, reinicie o robot. Mantenha premido o botão “Início” durante 15 segundos, até ouvir um sinal sonoro.

Ghidul utilizatorului

1. Prezentarea generală a produsului p. 88
2. Înainte de utilizare p. 89
3. Folosirea robotului fără aplicație p. 89
4. Întreținerea robotului p. 90
5. Frecvența de înlocuire a componentelor p. 97
6. Ce este permis și ce nu p. 97
7. Anularea asocierii robotului și ștergerea datelor personale p. 97

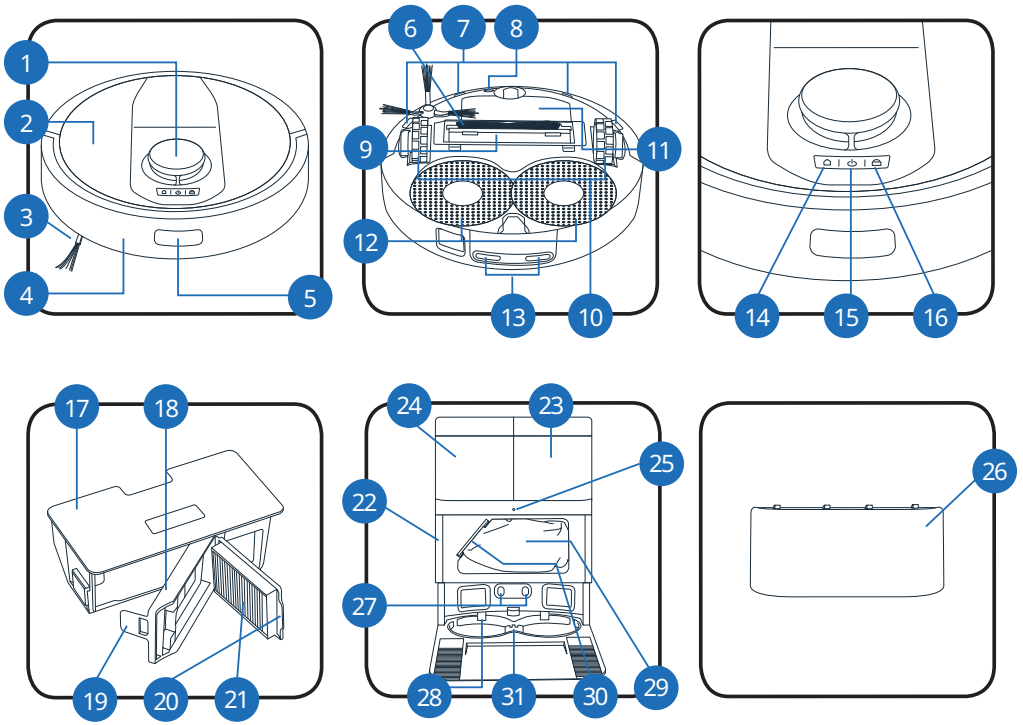
Găsiți ghidul complet al utilizatorului scanând codul QR.

Citiți cu atenție broșura „Instrucțiuni de siguranță și utilizare”
înainte de prima utilizare

Pentru mai multe informații:
www.rowenta.com

RO

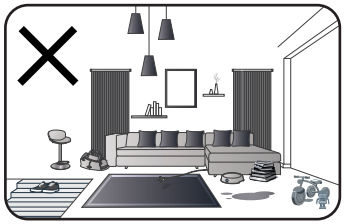
1. Prezentarea generală a produsului



1. Sistem LiDAR
2. Capac rabatabil
3. Perie laterală
4. Amortizor
5. Senzor de obstacol
6. Perie principală
7. Senzori anti-cădere
8. Senzor ultrasonic pentru covor
9. Capac perie principală
10. Roată
11. Baterie
12. Mopuri rotative cu suporturi magnetice
13. Contacte de încărcare
14. Buton Acasă
    • Apăsați pentru revenirea la stație
15. Buton de pornire/oprire (Alimentare, Pornire, Pauză)
    • Țineți apăsat pentru a porni sau a opri
    • Apăsați pentru a porni sau a întrerupe curățenia
16. Buton de siguranță pentru copii
    • Țineți apăsat 3 secunde pentru a activa/dezactiva siguranța pentru copii (butoanele sunt blocate pentru a preveni apăsarea accidentală a acestora)
17. Compartiment de praf
18. Deschidere compartiment de praf
19. Prindere compartiment de praf
20. Cadru filtru
21. Filtru
22. Stație all-in-one
23. Rezervor de apă curată
24. Rezervor de apă reziduală
25. Indicator luminos de stare
    • Stins: alimentare oprită
    • Alb intermitent: stație în funcțiune
    • Roșu intermitent: rezervoare scoase/sac neinstalat/eroare
    • Aprins în alb: stare normală
26. Capac compartiment pentru sacul de praf
27. Contacte de încărcare
28. Bază pentru spălarea automată a mopurilor
29. Sac de praf Hygiene+
30. Mâner sac de praf Hygiene+
31. Filtru din plastic

2. Înainte de utilizare

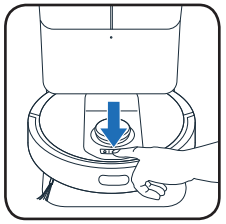
RO



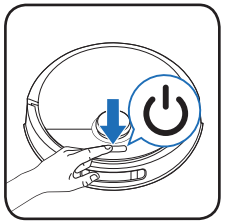


Chiar dacă robotul poate evita în mod autonom unele obstacole, citiți următoarele sfaturi pentru a îmbunătăți eficiența de curățare. Strângeți cablurile, șnururile și articolele mici împrăștiate. Luați de pe sol orice articol instabil, fragil, periculos sau de valoare. Asigurați-vă că sunt deschise ușile de la toate camerele. Este posibil ca robotul dvs. să întâmpine dificultăți pe pardoselile de culoare închisă și pe covoarele cu ciucuri, cu fire lungi. prea groase, prea ușoare (de ex. covorașele de baie). Pentru o eficiență optimă a senzorilor anti-cădere, luați toate obiectele (de ex. pantofi) de pe scări. Când folosiți robotul într-o zonă înălțată, puneți o barieră fizică pe margine, pentru a preveni căderile accidentale. Nu stați în spații înguste, de exemplu pe holuri, ca să nu blocați robotul. Expunerea directă la lumina soarelui sau la contraste puternice de lumină poate afecta senzorii robotului. Robotul poate avea un comportament anormal sau poate înceta funcționarea. Mutați robotul într-un alt loc și porniți-l din nou.

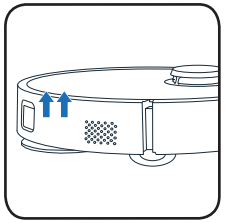
3. Folosirea robotului fără aplicație



Începeți curățarea
Apăsați butonul „Start/Pauză" pentru a porni curățenia automată. Robotul umezește mopurile înainte de a începe; așteptați. Robotul va scana suprafața. Va împărți automat încăperea în zone mici, curățând mai întâi marginile zonelor și apoi interiorul acestora, în zigzag. Robotul va curăța toată suprafața accesibilă, zonă cu zonă.
Dacă robotul nu pornește când apăsați butonul „Start", s-ar putea ca nivelul bateriei să fie prea scăzut. Reîncărcați robotul. În timpul curățării, robotul va reveni în mod regulat la stație pentru a spăla mopurile și a le umezi înainte de a continua curățarea. Acesta este un comportament normal. Rețineți că frecvența de spălare automată a mopurilor poate fi reglată în aplicație. Nu mutați stația sau rezervoarele de apă în timpul curățării.

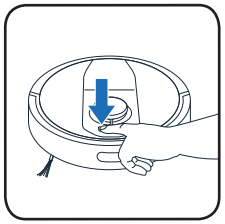


Întrerupeți și reluați curățarea
Apăsați butonul „Start/Pauză" în orice moment pentru a întrerupe curățenia și apăsați-l din nou pentru a o relua. Dacă robotul este în standby, apăsați butonul „Start/Pauză" o dată pentru a activa robotul și a doua oară pentru a începe curățarea.



Comportamentul robotului pe covor
În timpul curățării, atunci când robotul detectează un covor, acesta va opri mișcarea rotativă a mopurilor și le va ridica atunci când se află pe covor. Vă rugăm să rețineți că, în funcție de grosimea covorului, în cazul în care mopurile sunt umede, acestea pot umezi covorul. Pentru a evita acest lucru, puteți seta o zonă interzisă în aplicație sau puteți seta comportamentul robotului ca atunci când detectează un covor să nu se urce pe el și să îl evite.

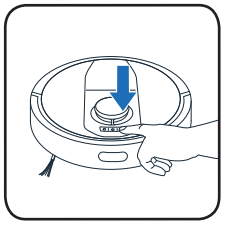
3. Folosirea robotului fără aplicație



Încheierea curățării
Dacă porniți robotul de la stație, acesta revine automat la stație la sfârșitul sesiunii de curățenie sau dacă bateria este prea scăzută. Dacă bateria scade prea mult în timpul curățeniei, robotul va reveni automat la stație pentru a se reîncărca. După încărcare, robotul va relua curățenia de unde a rămas. Dacă nu este la stație când începe curățenia, robotul va reveni automat la punctul de pornire la sfârșitul sesiunii de curățenie sau dacă bateria este prea scăzută. La sfârșitul sesiunii de curățenie, robotul va reveni automat la stație. Dar dacă doriți să încheiați manual sesiunea de curățare, apăsați o dată butonul „Acasă” pentru a opri robotul în orice moment și apăsați-l din nou pentru a-l trimite înapoi la stație. Dacă robotul este în standby, apăsați butonul „Acasă” o dată pentru a activa robotul și a doua oară pentru a-l trimite înapoi la stație. Dacă robotul nu reușește să găsească stația, așezați manual robotul pe stație.

Funcțiile stației
La sfârșitul sesiunii de curățare, atunci când robotul este andocat, stația automat va:
- reîncărca bateria robotului,
- goli compartimentul de praf al robotului,
- spăla mopurile robotului,
- colecta apa reziduală din rezervorul de apă reziduală
- și va usca mopurile robotului.

Când indicatorul luminos de stare al stației este roșu, acesta poate indica faptul că sacul de praf Hygiene+ nu este instalat sau este plin (și trebuie înlocuit), faptul că rezervorul de apă curată este gol (și trebuie reumplut) sau că rezervorul de apă reziduală este plin (și trebuie golit).

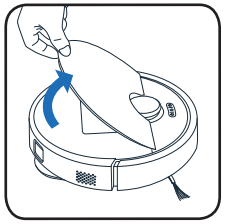


Setări siguranță pentru copii
Pentru a activa sau dezactiva blocarea pentru copii, mențineți apăsat butonul „Siguranță pentru copii” de pe robot timp de 3 secunde. Când siguranța pentru copii este activată, butoanele de pe robot nu funcționează.

4. Întreținerea robotului

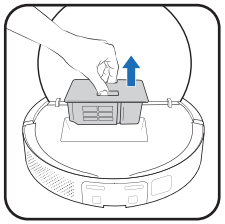
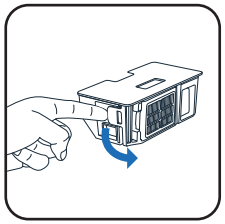
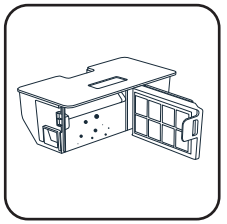
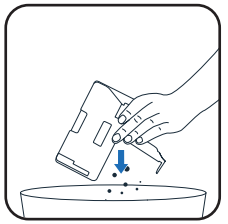
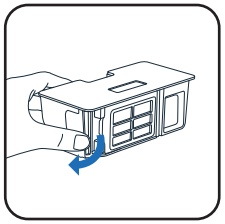
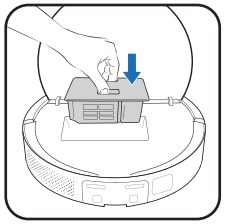
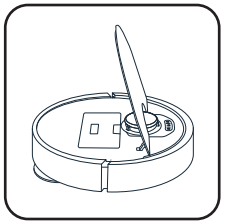
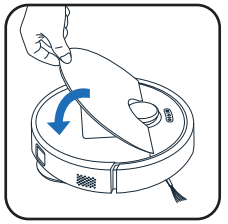


Scanați codul QR pentru a afla cum se întreține robotul pentru a-i păstra performanța. Scoateți din priză stația înainte de orice manevrare.



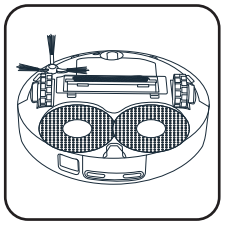
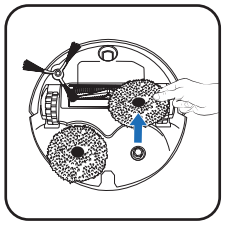
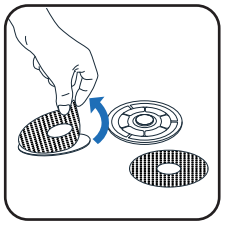
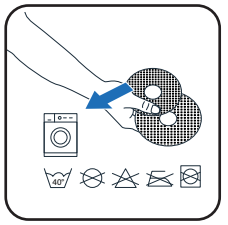
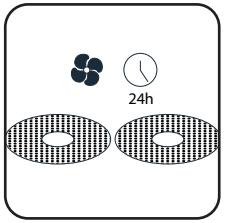
Curățați compartimentul de praf când este necesar
La sfârșitul sesiunii de curățenie, robotul revine la stație și golește automat compartimentul de praf, însă este posibil să rămână puțin praf în el.

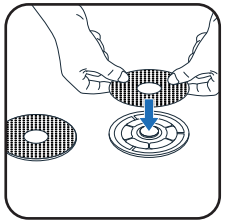
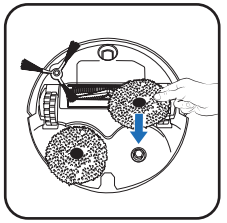
4. Întreținerea robotului

- Deschideți capacul rabatabil.
- Introduceți degetele în cele două orificii, apăsați și ridicați compartimentul de praf pentru a-l scoate din robot.
- Folosiți prinderea din lateral a compartimentului de praf pentru a-l deschide.
- Goliți praful în coșul de gunoi.
- Închideți compartimentul de praf.
- Așezați-l în poziția inițială în robot.
- Închideți capacul rabatabil.

Spălați mopurile când este necesar
La sfârșitul sesiunii de curățenie, robotul revine la stație și spală automat și usucă mopurile, însă este posibil să rămână puțină murdărie. Rețineți că durata de uscare poate fi reglată din aplicație.

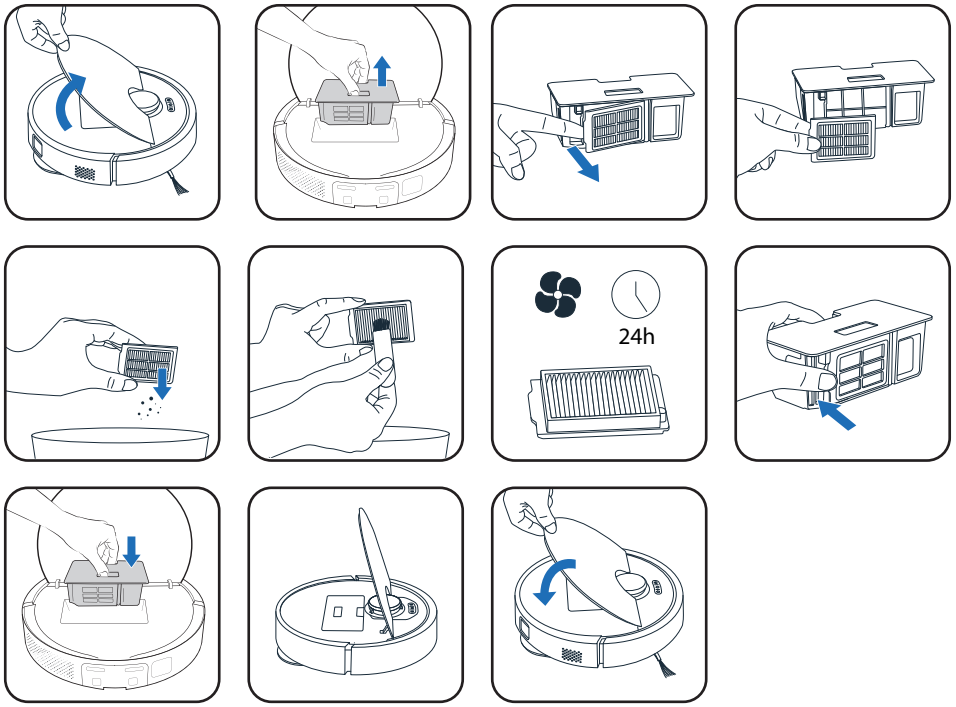






- Întoarceți robotul cu susul în jos.
- Trageți vertical de mopuri pentru a le scoate din suporturile magnetice.
- Scoateți lavetele de pe mopuri.
- Spălați-le sub jet de apă sau în mașina de spălat rufe la 40 °C.
- Lăsați-le la uscat 24 de ore.
- Prindeți lavetele de mop pe suporturi.
- Instalați cele două mopuri în cele două suporturi magnetice.
- Asigurați-vă că mopurile sunt instalate corect înainte de a începe o sesiune de curățare.

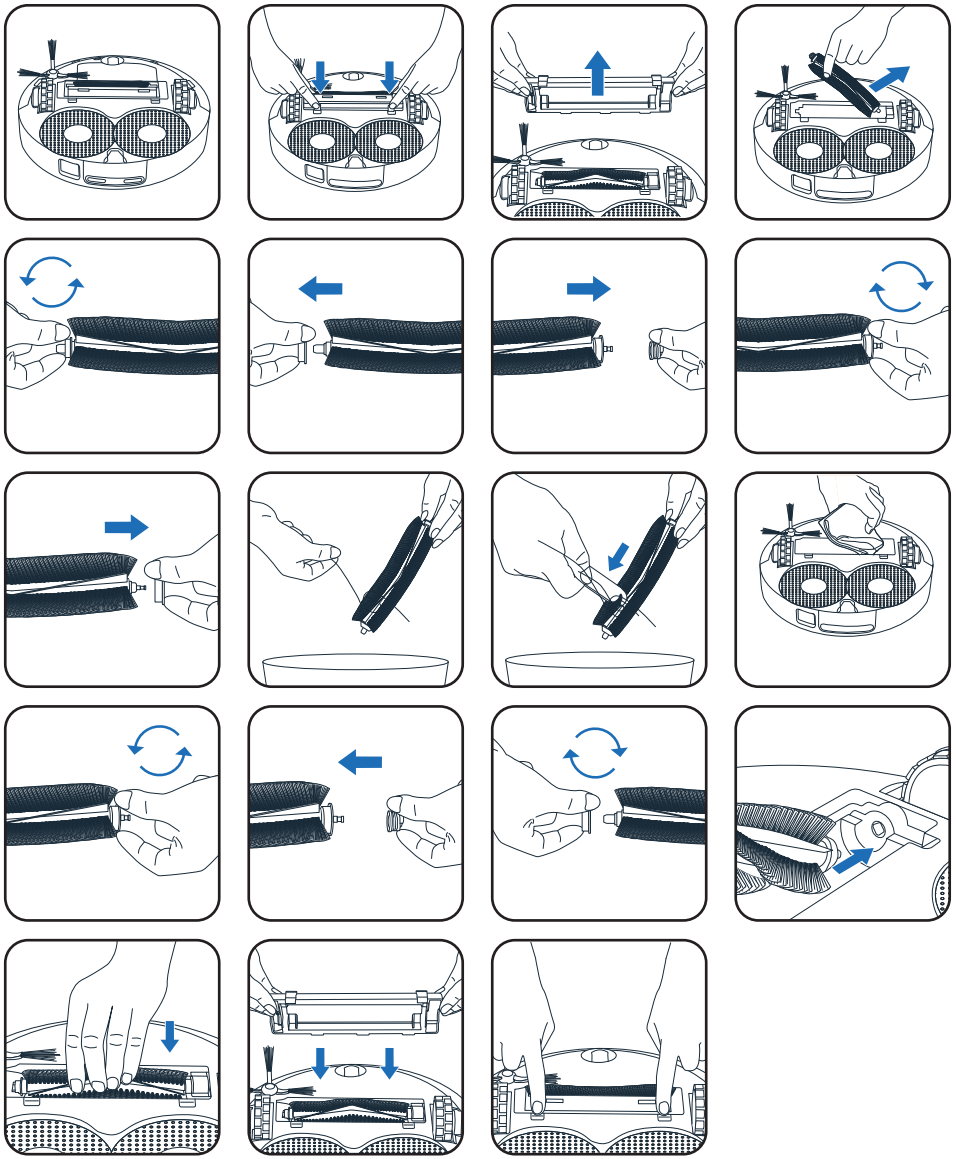
4. Întreținerea robotului

Curățați filtrul o dată pe săptămână



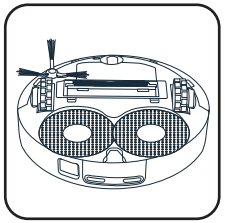
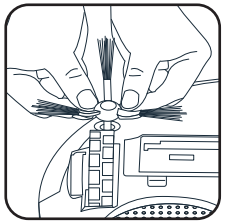
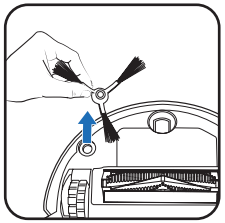
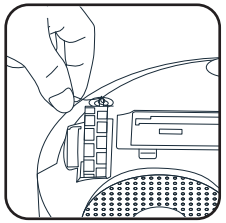
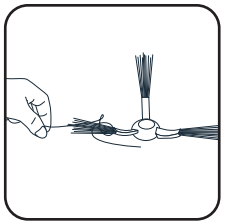
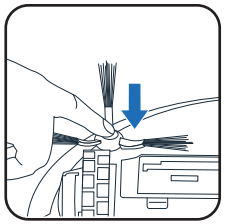
- Deschideți capacul rabatabil.
- Introduceți degetele în cele două orificii, apăsați și ridicați compartimentul de praf pentru a-l scoate din robot.
- În partea din spate a compartimentului pentru praf, prindeți cadrul filtrului și trageți-l pentru a-l desprinde de compartimentul de praf.
- Loviți ușor filtrul deasupra unui coș de gunoi pentru a îndepărta praful.
- Puteți utiliza instrumentul de curățare furnizat în ambalaj pentru a îndepărta praful.
- Puteți, de asemenea, să spălați filtrul sub jet de apă.
- Lăsați-l la uscat 24 de ore.
- După ce filtrul este complet uscat, așezați-l înapoi în poziția inițială.
- Nu utilizați niciodată robotul fără filtru, deoarece acest lucru ar deteriora robotul.
- Așezați-l în poziția inițială în robot.
- Închideți capacul rabatabil.

Curățați peria principală o dată pe săptămână



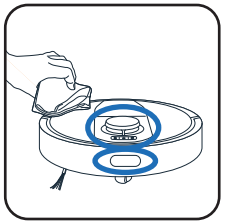
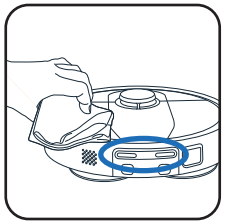
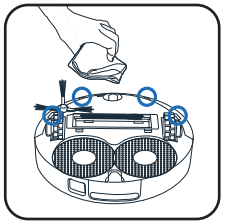
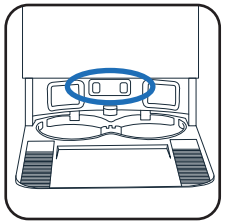
- Întoarceți robotul cu susul în jos.
- Apăsați prinderile capacului periei.
- Trageți pentru a-l scoate.
- Scoateți peria.
- Rotiți și trageți capetele periei din stânga și din dreapta periei pentru a le scoate.
- Îndepărtați părul încurcat.
- Puteți utiliza instrumentul de curățare furnizat în ambalaj pentru a îndepărta părul încurcat.
- Curățați compartimentul periei principale și canalul de aspirare cu o lavetă uscată.
- Puneți la loc capetele periei.
- Reinstalați peria în robot.
- Montați la loc capacul periei. Capacul este montat corect când auziți un clic.

Curățați peria laterală o dată pe săptămână

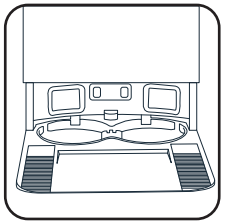
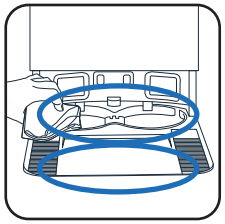
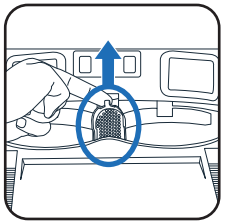
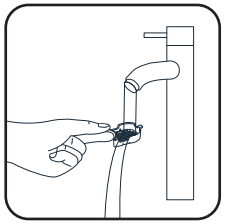
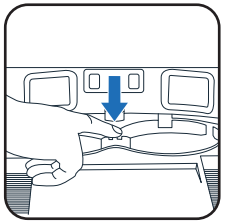
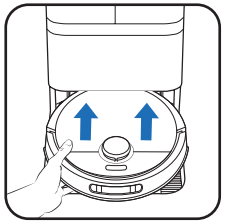
- Întoarceți robotul cu susul în jos.
- Apucați peria laterală cu ambele mâini de părțile de plastic și trageți pentru a o desprinde. Nu trageți de peri.
- Îndepărtați părul încurcat.
- Montați la loc peria laterală prinzând-o cu grijă. Peria laterală este montată corect când auziți un clic.

Curățați senzorii o dată pe săptămână

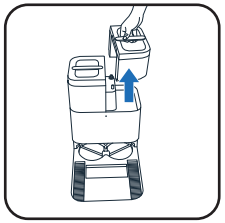
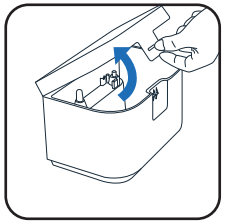
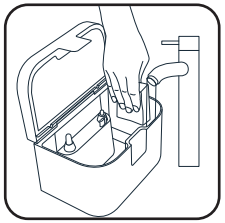
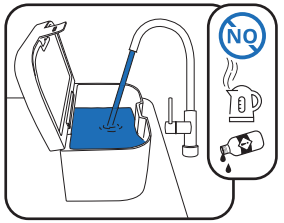
- Luați o lavetă curată, moale și uscată și ștergeți senzorii robotului (din față, de deasupra, din spate, din lateral și de dedesubt), butoanele de pe robot și contactele de încărcare de pe robot și de pe stație.

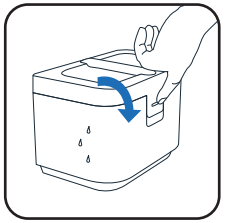
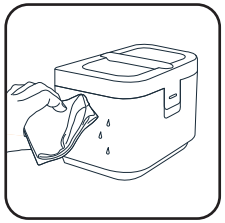
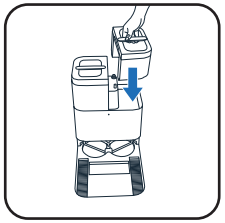
Curățați baza pentru spălare automată a mopurilor la fiecare 1-2 săptămâni

- Scoateți robotul din stație pentru a avea acces la baza pentru spălare.
- Utilizați o lavetă sau o perie pentru a curăța murdăria de pe baza pentru spălare.
- Desfaceți filtrul din plastic.
- Îndepărtați murdăria și spălați-l sub apă.
- Reinstalați-l în poziția inițială. Dacă filtrul din plastic nu este instalat corect în poziția inițială, robotul nu pornește.
- Așezați robotul înapoi pe stație.

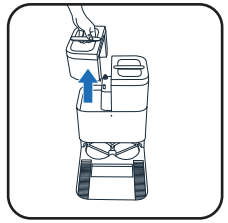
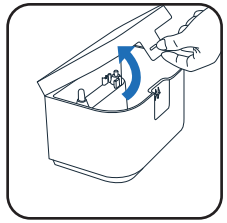
Curățați rezervorul de apă curată la fiecare 2 săptămâni

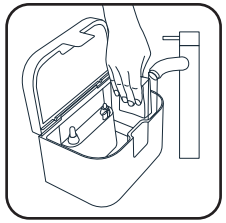
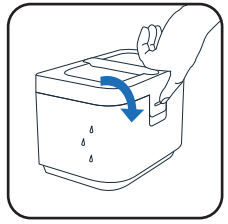
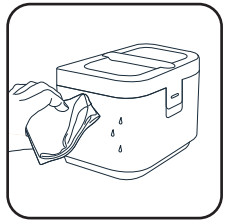
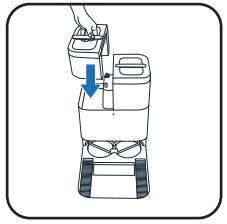





- Scoateți rezervorul de apă curată.
- Deschideți capacul.
- Utilizați apă curată pentru a spăla rezervorul. Nu aplicați o forță prea mare pentru a evita deteriorarea componentelor și a flotorului rezervorului.
- Adăugați apă curată până la nivelul MAX.
- Nu adăugați apă fierbinte în rezervorul de apă, deoarece acest lucru îl poate deforma.
- Nu adăugați nicio substanță, precum agenți de curățare, uleiuri esențiale sau detergent, în afară de apă curată, pentru a preveni deteriorarea stației și a robotului.
- Închideți capacul.
- Ștergeți exteriorul rezervorului pentru a-l usca.
- Puneți rezervorul înapoi în poziția inițială pe stație.

Curățați rezervorul de apă reziduală după golirea apei reziduale

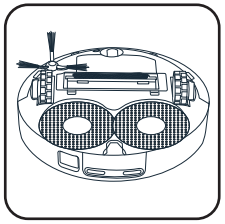
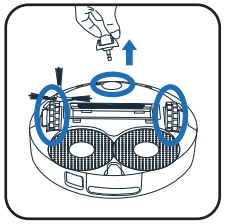



- Când rezervorul de apă reziduală este plin, indicatorul luminos al stației se aprinde intermitent în roșu.
- Scoateți rezervorul de apă reziduală.
- Deschideți capacul.
- Turnați apa reziduală.
- Utilizați apă curată pentru a spăla rezervorul. Nu aplicați o forță prea mare pentru a evita deteriorarea componentelor și a flotorului rezervorului.
- Închideți capacul.
- Ștergeți exteriorul rezervorului pentru a-l usca.
- Puneți rezervorul înapoi în poziția inițială pe stație.

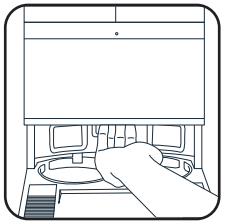
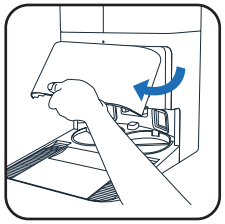
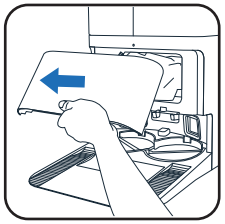
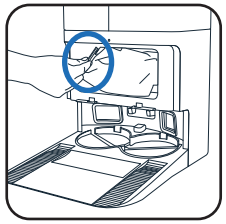
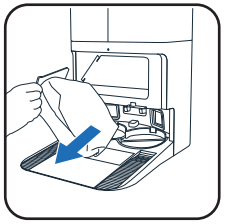
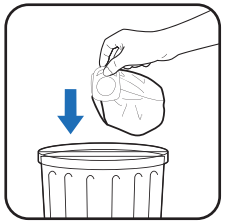
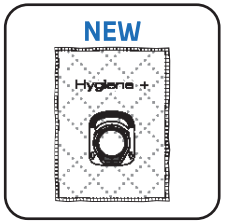
4. Întreținerea robotului

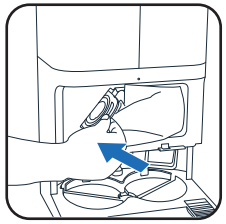
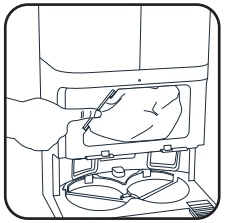
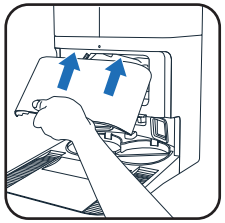
Curățați roțile o dată pe lună

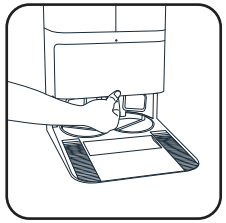



- Roțile se pot bloca din cauza prafului și părului încurcat. Întoarceți robotul cu susul în jos. Curățați roțile îndepărtând părul încurcat. Puteți scoate rotila pentru a îndepărta murdăria înainte de a o pune înapoi.

Înlocuiți sacul de praf la fiecare 2-3 luni (în funcție de utilizarea efectivă)



- Când sacul de praf este plin, indicatorul luminos al stației este roșu.
- Puneți mâna sub capacul compartimentului sacului de praf.
- Trageți pentru a-l scoate.
- Prindeți mânerul sacului de praf.
- Trageți pentru a scoate sacul de praf uzat.
- Aruncați-l la coșul de gunoi.
- Luați un nou sac de praf.
- Instalați sacul de praf în stație glisându-i mânerul în fanta de inserare până la stop.
- Puneți capacul compartimentului înapoi în poziția inițială.

5. Frecvența de înlocuire a componentelor

Frecvența de înlocuire este numai pentru referință; dacă o componentă sau un accesoriu este deteriorat, acesta trebuie înlocuit imediat pentru a asigura o curățare eficientă.
Componentele și accesoriile pot fi cumpărate de pe: www.rowenta.com

Componentă	Frecvență de curățare	Frecvență de înlocuire
Compartiment de praf	Nu este necesar	Nu este cazul
Mopuri	Nu este necesar	După 100 de spălări
Filtru	Săptămânal	La fiecare 6 luni
Perie principală	Săptămânal	Dacă este necesar
Perie laterală	Săptămânal	A cada 6 meses
Senzori	Săptămânal	Nu este cazul
Bază pentru spălarea automată a mopurilor	La fiecare 1-2 săptămâni	Nu este cazul
Rezervor de apă curată	La fiecare 2 săptămâni	Nu este cazul
Rezervor de apă reziduală	După golirea apei reziduale	Nu este cazul
Roți	Lunar	Nu este cazul
Sac de praf	Nu este cazul	La fiecare 2-3 luni (când se umple, în funcție de utilizarea efectivă)

6. Ce este permis și ce nu

- Robotul are senzori anti-cădere pentru a detecta scările. Robotul își va schimba direcția când le va detecta. Pentru o eficiență optimă a senzorilor anti-cădere, luați toate obiectele (de ex. pantofi) de pe scări. Când folosiți robotul într-o zonă înălțată, puneți o barieră fizică pe margine, pentru a preveni căderile accidentale.
- Nu scuturați robotul. Nu încercați să îndepărtați mopurile în timpul curățării. Nu puneți apă sau cârpe ude pe robot. Nu încărcați robotul când solul este inundat. Nu scufundați robotul în apă. Nu folosiți robotul pe suprafețe ude sau pe suprafețe unde apa bălțește. Nu folosiți produsul dacă ștecărul sau cablul de alimentare s-a deteriorat.
- Nu lăsați copii nesupravegheați și nu le permiteți să se joace cu robotul.
- Nu folosiți robotul în afara locuinței.
- Nu folosiți robotul într-un mediu supraîncălzit.
- Nu folosiți robotul când temperatura locuinței este mai mică de 0 °C (32 °F) sau mai mare de 40 °C (104 °F).
- Nu întindeți agenți de curățare pe pardoseală înainte de a folosi robotul.
- Nu folosiți agenți de curățare, produse de curățat cu aerosoli sau sprayuri de curățat pentru a curăța robotul, filtrul, stația sau sacul de praf.
- Nu aruncați robotul în foc.
- Nu folosiți robotul pentru a strânge cioburi de sticlă.
- Nu călcați pe robot, nu urcați pe el și nu-l mișcați cu piciorul.
- Nu lăsați copiii sau animalele de companie să meargă pe robot.
- Nu puneți niciun obiect pe robot.
- Nu utilizați robotul fără filtru; acest lucru ar deteriora robotul.
- Înainte de a arunca dispozitivul, scoateți bateria și eliminați-o în conformitate cu legile și reglementările locale. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați distribuitorul dvs. de produse, care vă poate spune ce să faceți.



7. Anularea asocierii robotului și ștergerea datelor personale

Pentru a dezactiva modulul Wi-Fi al robotului, apăsați simultan butoanele „Acasă” și „Alimentare” timp de 5 secunde până când auziți un semnal sonor. Robotul va elimina automat conexiunea cu telefonul. Apoi, cele 2 butoane vor clipi încet timp de câteva minute. Robotul va elimina automat conexiunea cu telefonul și routerul. Odată ce s-a finalizat, nu mai puteți reveni. Pentru a-l asocia din nou, va trebui să efectuați procesul de asociere încă o dată. Pentru a șterge datele personale stocate în robot, resetați robotul. Țineți apăsat butonul „ACASĂ” timp de 15 secunde, până când auziți un bip.

Ръководство за потребителя

1. Общ преглед на продукта p. 100
2. Преди употреба p. 101
3. Използване на робота без приложението p. 101
4. Поддръжка на робота p. 102
5. Честота на смяна на компонентите p. 109
6. Какво да правим и какво да не правим p. 109
7. Отмяна на сдвояването с робота и изтриване на личните данни p. 109

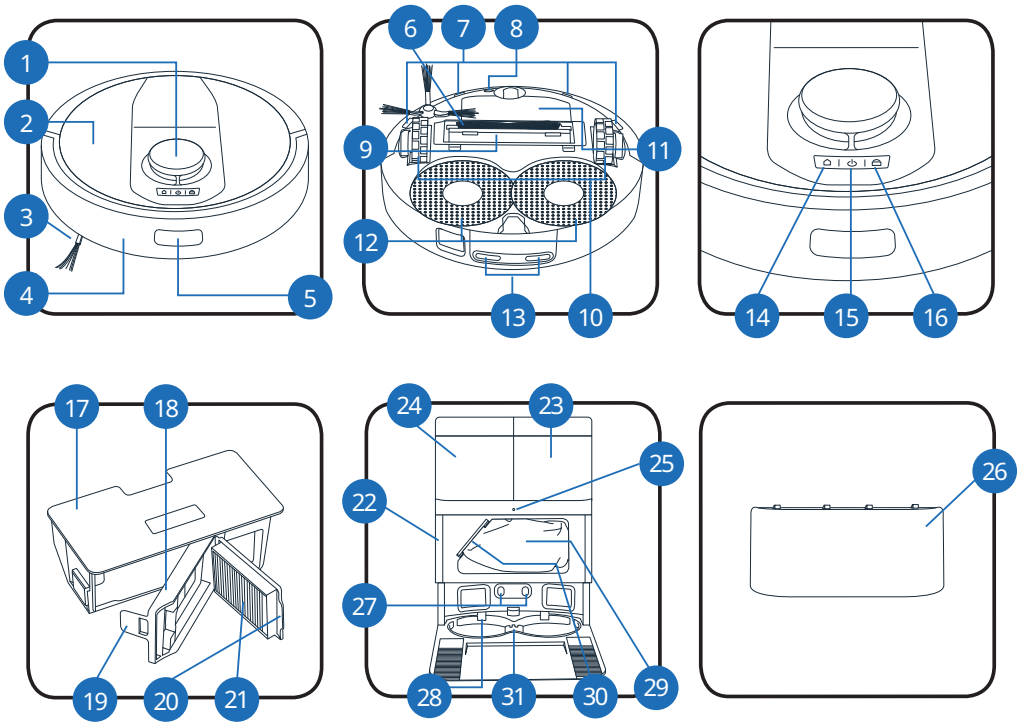
Намерете пълното ръководство за потребителя, като сканирате QR кода.

Моля, прочетете внимателно книжката „Инструкции за безопасност и употреба“ преди първа употреба

За повече информация:
www.rowenta.com

BG

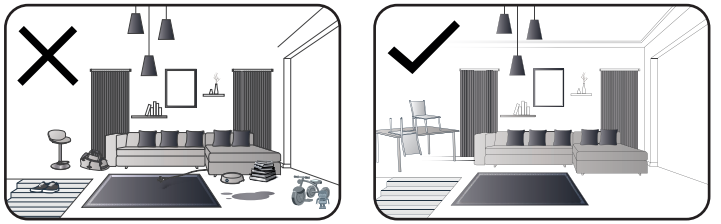
1. Общ преглед на продукта



1. LiDAR
2. Завъртащ се капак
3. Странична четка
4. Амортисьор
5. Сензор за препятствия
6. Основна четка
7. Сензори против падане
8. Ултразвуков сензор за килими
9. Капак на основната четка
10. Колело
11. Батерия
12. Въртящи се мопове с магнитни държачи
13. Контакти за зареждане
14. Бутон Home (Начална позиция)
• Натиснете за връщане в станцията
15. Бутон за включване/изключване (Захранване, Старт, Пауза)
    • Натиснете и задръжте за включване или изключване
    • Натиснете за стартиране или поставяне на пауза на почистването
16. Бутон на заключване за предпазване на деца
    • Натиснете и задръжте 3 секунди, за да активирате/деактивирате заключването за предпазване на деца (бутоните са заключени, за да се предотврати случайното им натискане)
17. Контейнер за прах
18. Отвор на контейнера за прах
19. Езиче на контейнера за прах
20. Рамка за филтър
21. Филтър
22. Станция „всичко в едно“
23. Резервоар за чиста вода
24. Резервоар за отпадъчна вода
25. Индикаторна лампичка за състоянието
    • Изключена: изключено захранване
    • Мигаща в бял цвят: станцията работи
    • Мигаща в червен цвят: резервоарът(ите) е/са изваден(и)/торбата не е поставена/грешка
    • Свети с постоянна бяла светлина: нормално състояние
26. Капак на отделението за торбата за прах
27. Контакти за зареждане
28. Тава за автоматично измиване на моповете
29. Торба за прах Hygiene+
30. Дръжка на торбата за прах Hygiene+
31. Пластмасова цедка

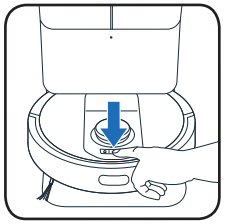
2. Преди употреба

BG

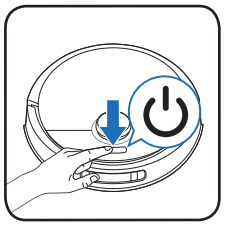


Въпреки че роботът може самостоятелно да избягва някои препятствия, моля, прочетете следните съвети, за да подобрите ефективността на почистване. Подредете кабели, шнурове, малки и нестабилни предмети. Отстранете всички нестабилни, чупливи, ценни или опасни предмети от земята. Уверете се, че всички врати на стаи са отворени. Работата на робота Ви може да бъде затруднена върху тъмни подове и килими: с дълги ресни, прекалено дебели влакна, с дълъг косъм, с прекалено леки влакна (напр: постелка за баня). За оптимална ефективност на сензорите против падане отстранете всички предмети (напр. обувки) от стълбите. Когато използвате робота върху повдигната зона, поставете физическа преграда на ръба, за да предотвратите случайни падания. Не стойте в тесни пространства, като например коридори, така че роботът да не бъде възпрепятстван. Директното излагане на слънчева светлина или силен светлинен контраст може да повлияе на сензорите на робота. Роботът може да има необичайно поведение или да спре да работи. Моля, преместете робота на ново място и го стартирайте отново.

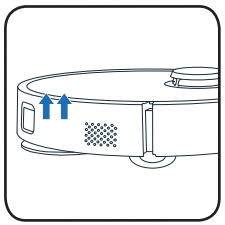
3. Използване на робота без приложението



Стартиране на почистването
Натиснете бутона « Start / Pause » (Старт/На пауза), за да стартирате автоматично почистване. Роботът ще навлажни моповете; преди да стартира, моля, изчакайте. Роботът ще сканира зоната. Той ще раздели автоматично стаята на малки зони, първо ще почисти краищата на зоната, след което ще почисти вътрешността на зоната, като следва зигзагообразен модел на движение. Роботът ще почисти цялата достъпна площ зона по зона. Ако роботът не стартира, когато натиснете бутона « Start » (Старт), нивото на заряд на батерията може да е прекалено ниско, моля, заредете робота. По време на почистване роботът редовно ще се връща в станцията, за да измие моповете и да ги навлажни, преди да продължи почистването. Това е нормално поведение. Моля, обърнете внимание, че честотата на автоматично измиване на моповете може да се регулира в приложението. Не местете станцията или резервоарите за вода, докато почиствате.

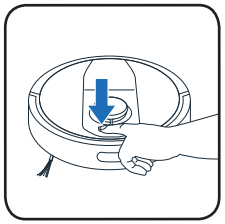


Поставяне на пауза и възобновяване на почистването
Натиснете бутона « Start / Pause » (Старт/На пауза) по всяко време, за да поставите на пауза почистването, и го натиснете отново, за да възобновите почистването. Ако роботът е в режим на готовност, натиснете веднъж бутона « Start / Pause » (Старт/На пауза), за да събудите робота, и втори път, за да стартира почистване.



Поведение на робота върху килима
По време на почистване, когато роботът открие килим, той ще спре въртеливото движение на моповете и ще ги повдигне, когато роботът се премести върху килим. Моля, имайте предвид, че в зависимост от дебелината на килима, ако моповете са мокри, това може да навлажни килима. За да избегнете това, можете да зададете забранена зона в приложението или можете да зададете какво да е поведението на робота, когато открие килим и да посочите, че искате роботът да не се качва на килима и да го избягва.

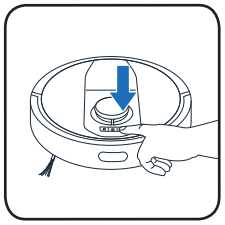
3. Използване на робота без приложението



Край на почистването
Ако стартирате робота от станцията, той автоматично ще се върне в своята станция в края на сесията за почистване или ако нивото на заряд на батерията стане прекалено ниско. Ако батерията се изтощи по време на сесията за почистване, роботът автоматично ще се върне в своята станция, за да се зареди. След зареждане роботът ще възобнови почистването от мястото, където е спрял. Ако роботът не е на мястото си, когато стартира почистване, той автоматично ще се върне в началната си точка в края на сесията за почистване или ако нивото на заряд на батерията стане прекалено ниско. В края на сесията за почистване роботът автоматично ще се върне в станцията. Но ако искате ръчно да прекратите сесията за почистване, натиснете бутона « Home » (Начална позиция) веднъж, за да спрете робота по всяко време, и го натиснете отново, за да изпратите робота обратно в станцията. Ако роботът е в режим на готовност, натиснете бутона « Home » (Начална позиция) веднъж, за да събудите робота, и втори път, за да го изпратите обратно в станцията. Ако роботът не успее да намери станцията, поставете робота ръчно върху станцията.

Действия на станцията
В края на сесията за почистване, когато роботът се прикачи, станцията автоматично ще:
- презареди батерията на робота,
- изпразни контейнера за прах на робота,
- измие моповете на робота,
- събере отпадъчната вода в резервоара за отпадъчна вода,
- и изсуши моповете на робота.

Когато индикаторната лампичка за състоянието на станцията свети в червено, това може да показва, че торбата за прах Hygine+ не е поставена или е пълна (и трябва да се смени), може да означава, че резервоарът за чиста вода е празен (и трябва да се напълни отново) или че резервоарът за отпадъчна вода е пълен (и трябва да се изпразни).

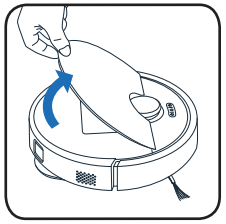


Настройки на заключването за предпазване на деца
За да активирате или деактивирате заключването за предпазване на деца, натиснете и задръжте бутона „Child Lock“ (Заключване за предпазване на деца) на робота за 3 секунди. Когато заключването за предпазване на деца е активирано, бутоните на робота няма да работят.

4. Поддръжка на робота

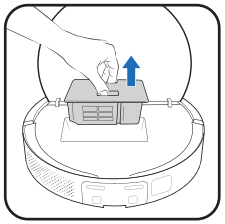
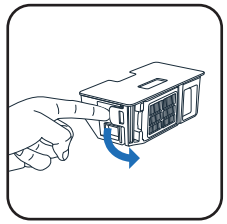
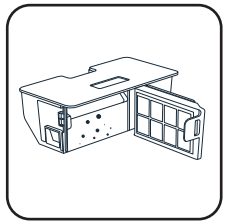
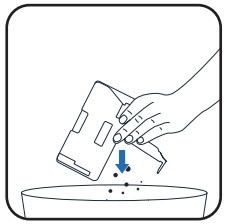
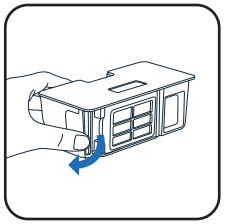
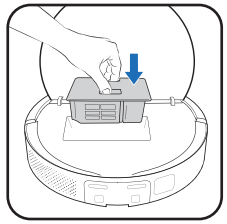
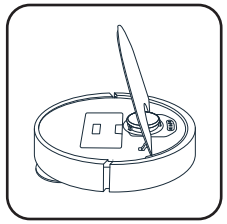
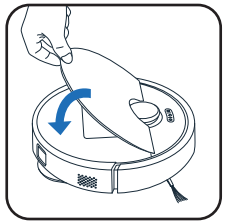


Заснемете QR кода, за да се осведомите как да поддържате робота, така че да запазите неговите работни характеристики. Моля, изключете станцията от контакта преди каквато и да било манипулация.



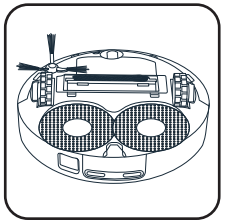
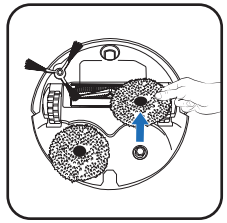
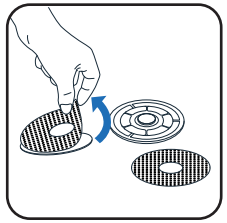
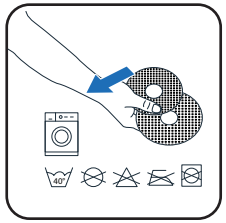
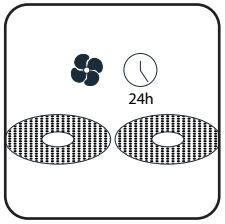
При нужда - Почистете контейнера за прах
В края на сесията за почистване роботът се връща в станцията си и автоматично изпразва контейнера за прах, но в него може да остане малко мръсотия.

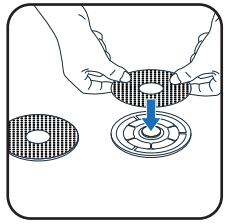
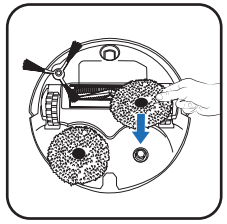
4. Поддръжка на робота

- Отворете завъртащия се капак.
- Поставете пръстите си в двата отвора, натиснете и повдигнете контейнера за прах, за да го извадите от робота.
- Използвайте езичето отстрани на контейнера за прах, за да го отворите.
- Изпразнете мръсотията в кофата за смет.
- Затворете контейнера за прах.
- Поставете го в първоначалното му положение в робота.
- Затворете завъртащия се капак.

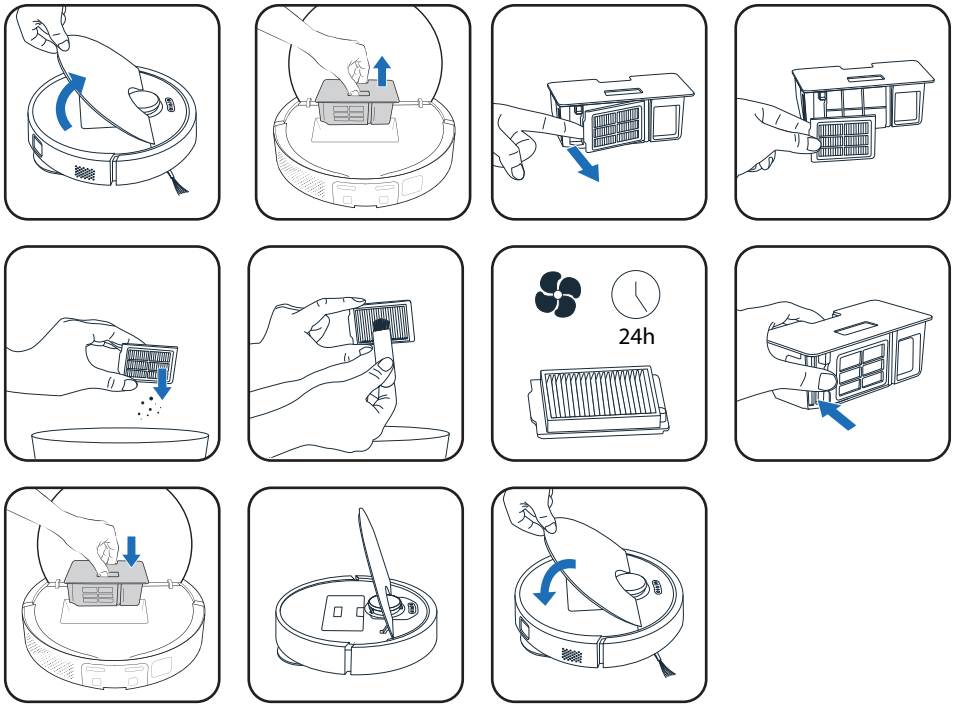
При нужда - Измийте моповете
В края на сесията за почистване роботът се връща в станцията си и автоматично измива и подсушава моповете, но все пак може да остане малко мръсотия.Моля, имайте предвид, че продължителността на сушене може да се регулира в приложението.

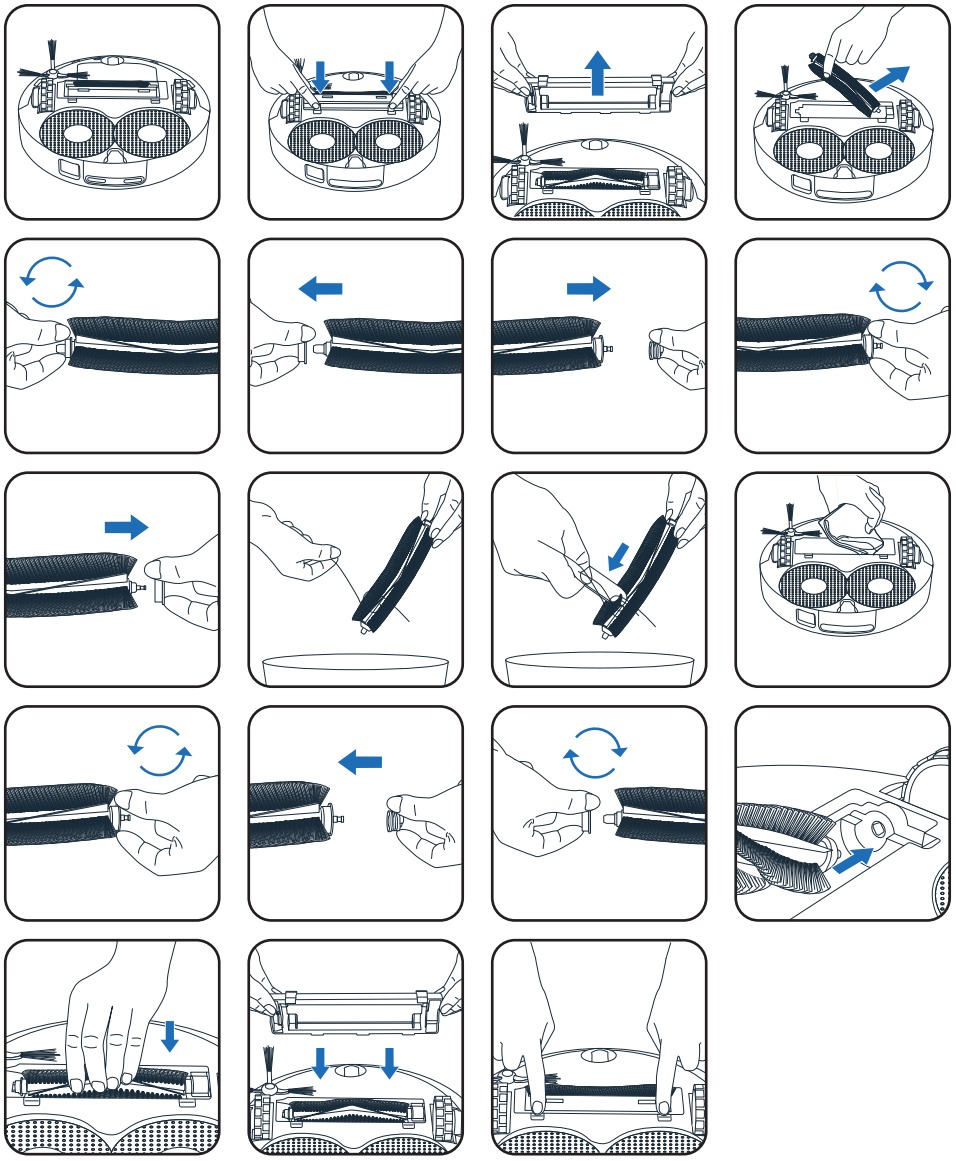
- Обърнете робота с долната част нагоре.
- Издърпайте вертикално моповете, за да ги извадите от магнитните държачи.
- Извадете текстилните части на моповете.
- Изперете ги под течаща вода или в пералня на 40°C.
- Оставете ги да изсъхнат за 24 часа.
- Прикрепете текстилните части на моповете към държача на мопа.
- Монтирайте двата мопа в двата магнитни държача.
- Моля, уверете се, че моповете са правилно монтирани, преди да започнете сесия за почистване.

Веднъж седмично - Почистете филтъра



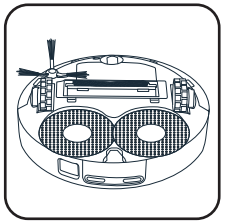
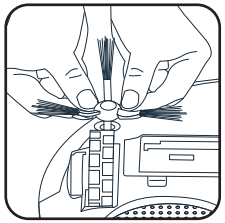
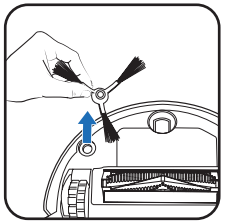
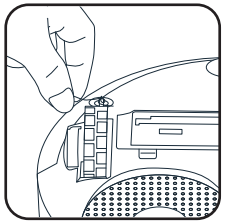
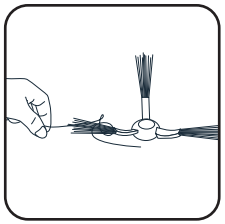
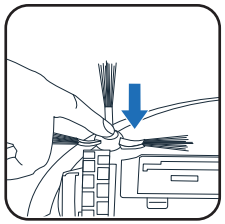
- Отворете завъртащия се капак.
- Поставете пръстите си в двата отвора, натиснете и повдигнете контейнера за прах, за да го извадите от робота.
- В задната част на контейнера за прах хванете рамката на филтъра и я дръпнете, за да я откачите от контейнера за прах.
- Изтупайте внимателно филтъра над кошче за боклук, за да отстраните праха.
- Можете да използвате почистващия инструмент, предоставен в опаковката, за да отстраните праха.
- Можете също да измиете филтъра под течаща вода.
- Оставете го да изсъхне за 24 часа.
- След като филтърът изсъхне напълно, поставете го обратно на първоначалното му място.
- Никога не използвайте робота без филтъра, това би го повредило.
- Поставете го в първоначалното му положение в робота.
- Затворете завъртащия се капак.

Веднъж седмично - Почистете основната четка



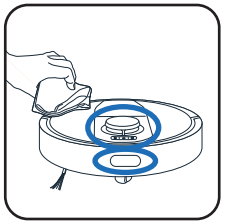
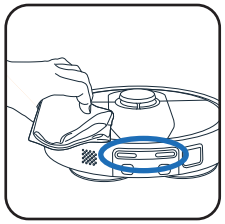
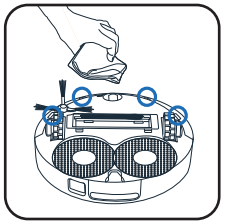
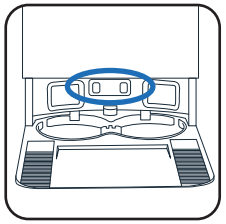
- Обърнете робота с долната част нагоре.
- Натиснете езичетата на капака на четката.
- Издърпайте, за да го извадите.
- Извадете четката.
- Завъртете и издърпайте главите на четката от лявата и дясната страна на четката, за да ги извадите.
- Отстранете заплетените косми.
- Можете да използвате почистващия инструмент, предоставен в опаковката, за да отстраните заплетените косми.
- Почистете отделението за основната четка и смукателния канал със суха кърпа.
- Сменете главите на четката.
- Монтирайте отново четката в робота.
- Монтирайте повторно капака на четката. Капакът е монтиран правилно, когато чуете звук от щракване.

Веднъж седмично - Почистете страничната четка

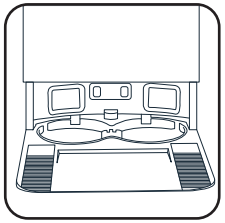
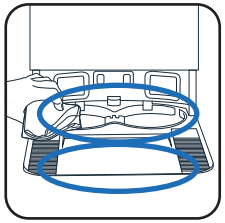
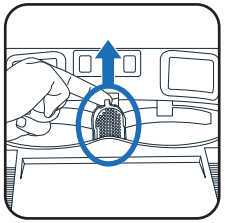
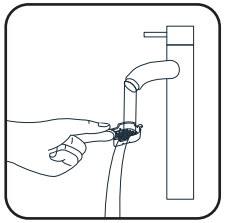
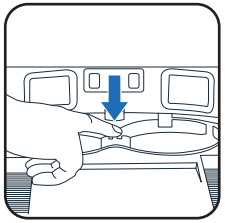
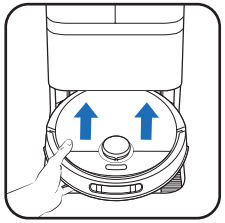
- Обърнете робота с долната част нагоре.
- Хванете страничната четка с две ръце за пластмасовите части и издърпайте, за да я откачите. Не я дърпайте за косъмчетата на страничната четка.
- Отстранете заплетените косми.
- Монтирайте повторно страничната четка, като внимателно я закачите. Страничната четка е правилно монтирана, когато чуете звук от щракване.

Веднъж седмично - Почистете сензорите

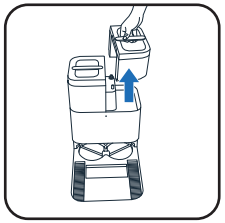
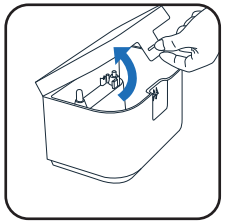
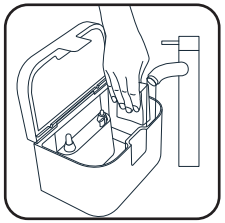
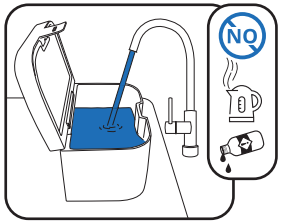
- С чиста, мека и суха кърпа избършете сензорите на робота (отпред, отгоре, отзад и отдолу на робота), бутоните на робота, контактите за зареждане на робота и контактите за зареждане на станцията.

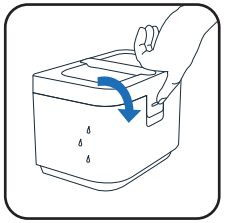
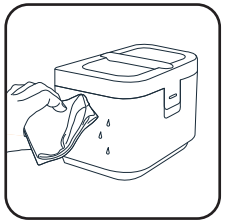
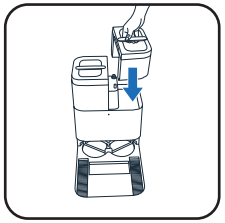
На всеки 1-2 седмици - Почистете тавата за автоматично измиване на моповете

- Извадете робота от станцията, за да получите достъп до тавата за измиване.
- Използвайте кърпа или четка, за да почистите замърсяванията от тавата за измиване.
- Разкопчайте пластмасовата цедка.
- Отстранете замърсяванията и я измийте под вода.
- Монтирайте я отново в първоначалното ѝ положение. Ако пластмасовата цедка не е правилно монтирана в първоначалната си позиция, роботът не стартира.
- Поставете робота обратно върху станцията.

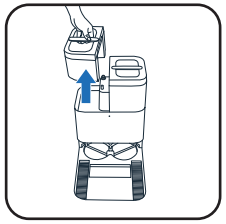
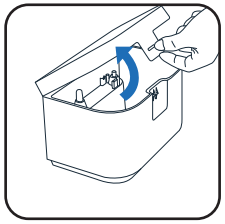
На всеки 2 седмици - Почистете резервоара за чиста вода

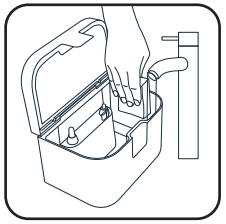
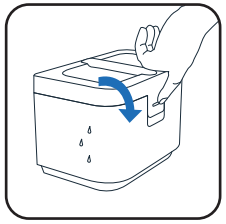
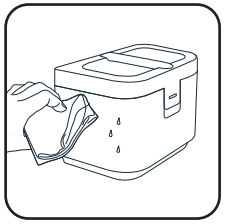
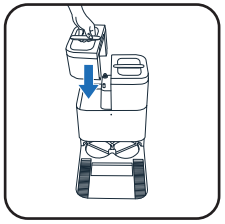





- Издърпайте резервоара за чиста вода.
- Отворете капака.
- Използвайте чиста вода за измиване на резервоара. Не прилагайте твърде много сила, за да избегнете повреда на компонентите и поплавъка на резервоара.
- Добавете чиста вода до нивото MAX (МАКСИМАЛНО).
- Не добавяйте гореща вода в резервоара за вода, тъй като това може да го деформира.
- Не добавяйте вещества, като почистващи препарати, етерични масла или препарати, различни от чиста вода, за да предотвратите повреда на станцията и робота.
- Затворете капака.
- Избършете външната част на резервоара.
- Върнете резервоара в първоначалната му позиция в станцията.

След изпразване на резервоара за отпадъчна вода - Почистете резервоара за отпадъчна вода

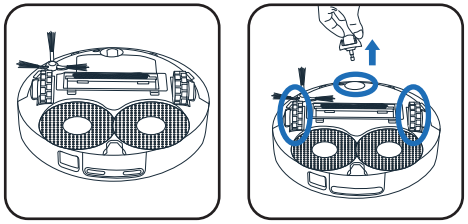





- Когато резервоарът за отпадъчна вода се напълни, индикаторната лампичка на станцията започва да мига в червено.
- Издърпайте резервоара за отпадъчна вода.
- Отворете капака.
- Излейте отпадъчната вода.
- Използвайте чиста вода за измиване на резервоара. Не прилагайте твърде много сила, за да избегнете повреда на компонентите и поплавъка на резервоара.
- Затворете капака.
- Избършете външната част на резервоара.
- Върнете резервоара в първоначалната му позиция в станцията.

BG

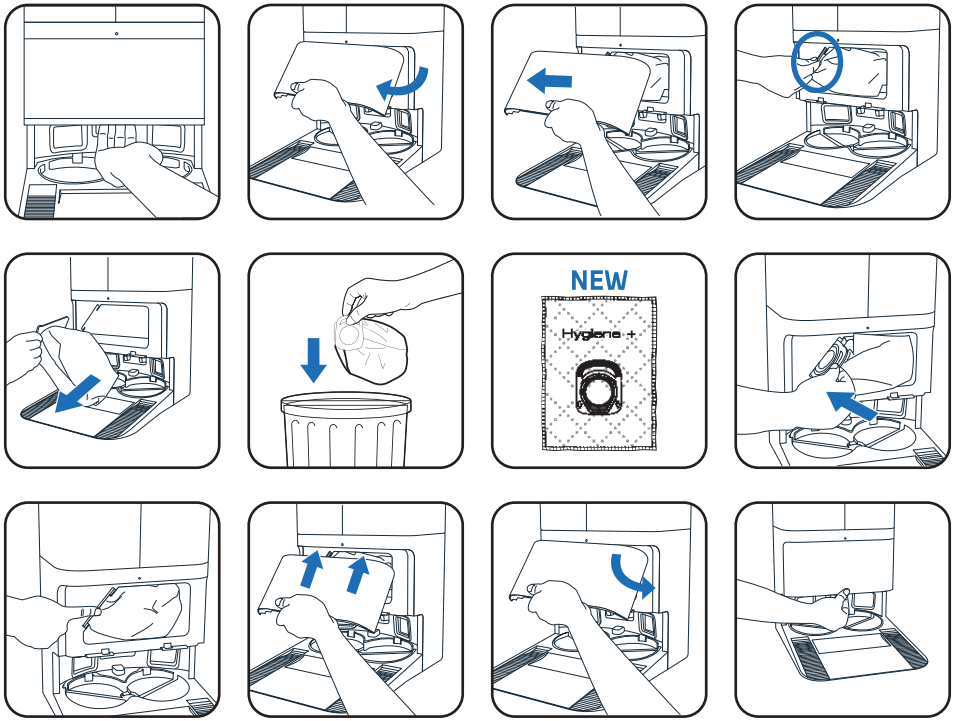
4. Поддръжка на робота

Веднъж в месеца - Почистете колелата



- По колелата може да са се заплели косми или да е полепнала мръсотия. Обърнете робота с долната част нагоре. Почистете колелата, като отстраните заплетените косми. Можете да свалите колелото, за да отстраните замърсяванията, преди да го поставите обратно.

На всеки 2-3 месеца (в зависимост от действителната употреба) - Сменете торбата за прах



- Когато торбата за прах се напълни, индикаторната лампичка на станцията започва да свети с постоянна червена светлина.
- Поставете ръката си под капака на отделението за торбата за прах.
- Издърпайте, за да го извадите.
- Хванете дръжката на торбата за прах.
- Издърпайте я, за да извадите използваната торба за прах.
- Изхвърлете я в кофата за смет.
- Вземете нова торба за прах.
- Монтирайте я в станцията, като плъзнете дръжката на торбата за прах в отвора за поставяне до ограничителя.
- Поставете обратно капака на отделението в първоначалното му положение.

5. Честота на смяна на компонентите

BG

Честотата на смяна е посочена само за справка, ако даден компонент или аксесоар бъде повреден, той трябва да се смени незабавно, за да се осигури ефективно почистване. Компоненти и аксесоари можете да закупите на: www.rowenta.com

Компонент	Честота на почистване	Честота на смяна
Контейнер за прах	При нужда	Неприложимо
Мопове	При нужда	След 100 измивания
Филтър	Веднъж седмично	На всеки 6 месеца
Основна четка	Веднъж седмично	Ако е необходимо
Странична четка	Веднъж седмично	На всеки 6 месеца
Сензори	Веднъж седмично	Неприложимо
Тава за автоматично измиване на моповете	На всеки 1 – 2 седмици	Неприложимо
Резервоар за чиста вода	На всеки 2 седмици	Неприложимо
Резервоар за отпадъчна вода	След изпразване на отпадъчната вода	Неприложимо
Колела	Веднъж месечно	Неприложимо
Торба за прах	Неприложимо	На всеки 2 – 3 месеца (когато се напълни, в зависимост от действителната употреба)

6. Какво да правим и какво да не правим

- Роботът разполага със сензори против падане, за да открива стълби. Роботът ще промени посоката си на движение, когато ги открие. За оптимална ефективност на сензорите против падане отстранете всички предмети (напр. обувки) от стълбите. Когато използвате робота върху повдигната зона, поставете физическа преграда на ръба, за да предотвратите случайни падания.
- Не клатете робота. Не се опитвайте да отстранявате моповете по време на почистване. Не поливайте с вода и не поставяйте мокри кърпи върху робота. Не зареждайте робота, когато подът е покрит с вода. Не потапяйте робота във вода. Не използвайте робота върху мокри повърхности или повърхности с локви от вода. Не използвайте продукта, ако кабелът или зарядното устройство е повредено.
- Не оставяйте деца без надзор, не позволявайте на деца да играят с робота.
- Не използвайте робота извън дома.
- Не използвайте робота в среда с прекалено високи температури.
- Не използвайте робота, когато температурата в дома Ви е под 0°C (32°F) и над 40°C (104°F).
- Не разпръсквайте почистващи препарати по пода, преди да използвате робота.
- Не използвайте почистващи препарати, аерозолни почистващи препарати или почистващ спрей за почистване на робота, филтъра, станцията или торбата за прах.
- Не изхвърляйте робота в огъня.
- Не използвайте робота за почистване на счупени стъкла.
- Не настъпвайте и не се катерете върху робота, не се опитвайте да го задвижите с крак.
- Не давайте на деца или домашни любимци да се возят на робота.
- Не поставяйте никакви предмети върху робота.
- Не използвайте робота без филтъра, това би го повредило.
- Преди изхвърляне на устройството извадете батерията и я изхвърлете в съответствие с местните закони и разпоредби. Ако имате други въпроси, моля, свържете се с Вашия търговец на продукти, който може да Ви каже какво да правите.

7. Отмяна на сдвояването с робота и изтриване на личните данни

За да дезактивирате Wi-Fi модула на робота, едновременно натиснете бутоните „Home“ (Начална позиция) и „Power“ (Захранване) за 5 секунди, докато не чуете звуков сигнал. Роботът автоматично ще прекъсне връзката си към телефона. След това 2-та бутона ще мигат през големи интервали в продължение на няколко минути. Роботът автоматично ще прекъсне връзката си към телефона и рутера. След като процесът приключи, не може да се върнете назад. За повторно осъществяване на сдвояване ще трябва отново да извършите процеса по сдвояване. За да изтриете лични данни, съхранени в робота, моля, нулирайте робота. Натиснете и задръжте бутона « HOME» (НАЧАЛНА ПОЗИЦИЯ) за 15 секунди, докато не чуете звуков сигнал.

Uživatelská příručka

1. Přehled produktu p. 112
2. Před použitím p. 113
3. Použití robota bez aplikace p. 113
4. Údržba robota p. 114
5. Frekvence výměny součástí p. 121
6. Co dělat a co nedělat p. 121
7. Zrušení párování robota a odstranění osobních údajů p. 121

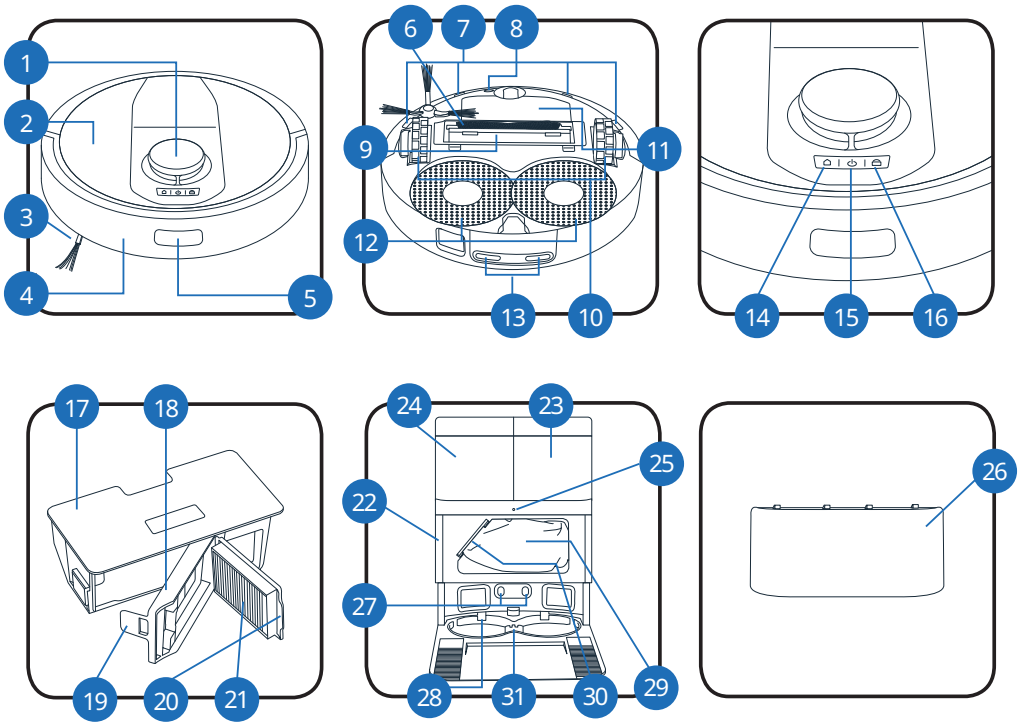
Najděte kompletní uživatelskou příručku naskenováním QR kódu.

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte příručku „Bezpečnostní pokyny a návod k použití“

Další informace:
www.rowenta.com

CS

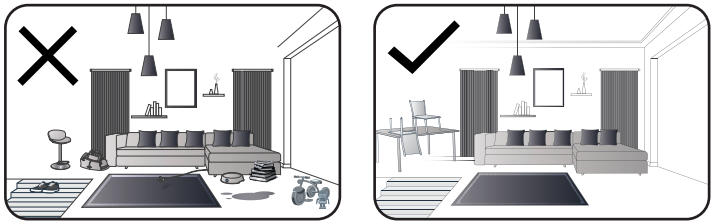
1. Přehled produktu



1. LiDAR
2. Odklápěcí kryt
3. Boční kartáč
4. Nárazník
5. Snímač překážek
6. Hlavní kartáč
7. Snímače proti pádu
8. Ultrazvukový snímač koberců
9. Kryt hlavního kartáče
10. Kolečko
11. Baterie
12. Rotující mopy s magnetickými držáky
13. Nabíjecí kontakty
14. Tlačítko Home
    • Po stisknutí se robot vrátí do stanice
15. Tlačítko zapnutí/vypnutí (Napájení, Start, Pauza)
    • Stisknutím a podržením zapnete či vypnete
    • Stisknutím zahájíte nebo pozastavíte úklid
16. Tlačítko dětské pojistky
    • Stisknutím a podržením tlačítka po dobu 3 sekund aktivujte/deaktivujte dětskou pojistku (tlačítka se uzamknou, aby nedošlo k jejich náhodnému stisknutí)
17. Nádobka na prach
18. Otvor nádobky na prach
19. Západka nádobky na prach
20. Rám filtru
21. Filtr
22. Stanice „Vše v jednom“
23. Nádržka na čistou vodu
24. Nádržka na špinavou vodu
25. Kontrolka stavu
    • Nesvítí: vypnuto
    • Bliká bíle: stanice je v provozu
    • Bliká červeně: nádržky jsou odstraněny / sáček není nainstalován / chyba
    • Bílá kontrolka svítí: normální stav
26. Kryt komory prachového sáčku
27. Nabíjecí kontakty
28. Deska pro automatické vymytí mopu
29. Prachový sáček Hygiene+
30. Rukojeť prachového sáčku Hygiene+
31. Plastové sítko

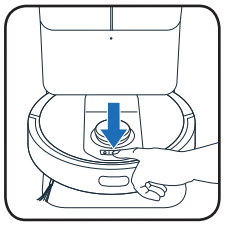
2. Před použitím

CS

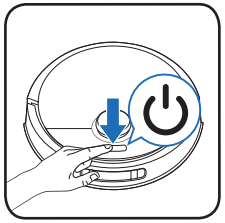


Přestože se robot dokáže sám vyhnout některým překážkám, přečtěte si následující tipy, které vám pomohou zefektivnit proces úklidu.
Ukliďte kabely, šňůry a malé a volné předměty. Odstraňte z podlahy všechny nestabilní, křehké, vzácné nebo nebezpečné předměty. Přesvědčte se, že jsou ve všech místnostech otevřené dveře. Váš robot může mít potíže na tvrdých podlahách a na kobercích: s třásněmi, příliš silných, s dlouhým vlasem, příliš lehkými (např. kobereček do koupelny). Aby snímače proti pádu fungovaly optimálně, odstraňte ze schodišť všechny předměty (např. boty). Při používání robota ve vyvýšené oblasti umístěte na okraj fyzickou překážku, abyste zabránili náhodným pádům. Nestůjte v úzkých prostorách, například chodbách, abyste robota neblokovali.
Přímé vystavení slunečnímu světlu nebo silnému světelnému kontrastu může ovlivnit snímače robota. Robot se může chovat abnormálně nebo může přestat fungovat. Chcete-li robota spustit, přesuňte ho na nové místo a znovu jej spusťte.

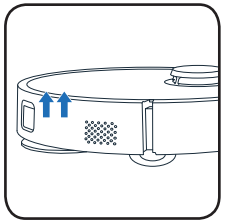
3. Použití robota bez aplikace



Spuštění úklidu
Stisknutím tlačítka „Start/Pauza“ spustíte automatický úklid. Vyčkejte prosím, robot před začátkem úklidu musí namočit mopy. Robot nasnímá oblast. Potom automaticky rozdělí místnost na menší zóny. Robot nejprve uklidí okraje zóny a poté klikatým pohybem uklidí vnitřek zóny. Robot uklidí všechny přístupné oblasti, jednu zónu po druhé.
Jestliže se robot po stisknutí tlačítka „Start“ nespustí, je možná baterie příliš vybitá a bude potřeba robota nabít. Během úklidu se robot pravidelně vrací do stanice, aby vymyl mopy a navlhčil je, než bude dále pokračovat v úklidu. Toto je normální chování.
Upozorňujeme, že frekvenci automatického vymývání mopů lze nastavit v aplikaci.
Během úklidu nepřesouvejte stanici ani nádržky na vodu.

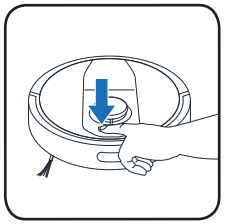


Pozastavení a obnovení úklidu
Stisknutím tlačítka „Start/Pauza“ můžete úklid kdykoliv zastavit a dalším stisknutím v něm zase pokračovat. Pokud je robot v pohotovostním režimu, jedním stisknutím tlačítka „Start/Pauza“ ho probudíte a dalším stisknutím zahájíte úklid.



Chování robota na koberci
Když robot během úklidu detekuje koberec, zastaví otočný pohyb mopů a zvedne je. Upozorňujeme, že pokud jsou mopy mokré, může dojít k zamočení koberce, v závislosti na jeho tloušťce. Chcete-li tomu zabránit, můžete koberec v aplikaci nastavit jako zakázanou zónu, nebo můžete nastavit chování robota, aby při detekování koberce na něho nevstupoval a raději se mu vyhnul.

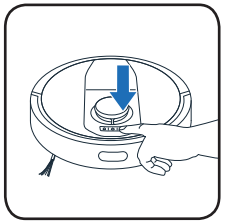
3. Použití robota bez aplikace



Ukončení úklidu
Jestliže robot začíná úklid ze stanice, potom se do stanice automaticky vrátí na konci úklidu nebo jestliže bude baterie příliš vybitá. Jestliže se baterie během úklidu příliš vybije, robot se automaticky vrátí do stanice, aby se nabil. Po nabití bude robot pokračovat v úklidu tam, kde předtím skončil. Jestliže robot nezačíná úklid z dokovací stanice, potom se na konci úklidu automaticky vrátí do stejného místa, nebo jestliže se baterie příliš vybije.
Po skončení úklidu se robot automaticky vrátí do stanice. Pokud však chcete úklid ukončit ručně, stisknutím tlačítka „Home“ můžete robota kdykoli zastavit a opětovným stisknutím ho poslat zpět do stanice. Pokud je robot v pohotovostním režimu, jedním stisknutím tlačítka Home ho probudíte a dalším stisknutím ho pošlete do stanice. Pokud robot nedokáže najít stanici, umístěte ho do stanice ručně.

Akce stanice
Když se robot po ukončení úklidu vrátí do dokovací stanice, stanice automaticky provede následující:
- dobije baterii robota,
- vyprázdní nádobku na prach,
- vymyjte mopy,
- sesbírá použitou vodu do nádržky na špinavou vodu,
- vysuší mopy.

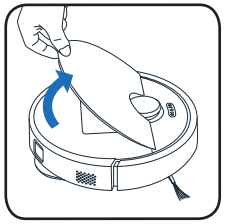
Pokud kontrolka stavu stanice svítí červeně, může to znamenat, že prachový sáček Hygiene+ buď není vložený nebo je plný (a je třeba jej vyměnit), že je nádržka na čistou vodu prázdná (a je třeba ji doplnit) nebo že je nádržka na špinavou vodu plná (a je třeba ji vyprázdnit).



Nastavení dětské pojistky
Chcete-li aktivovat nebo deaktivovat dětský zámek, stiskněte a podržte tlačítko „Dětská pojistka“ na robotovi po dobu 3 sekund. Když je dětská pojistka zapnutá, tlačítka na robotovi nebudou fungovat.

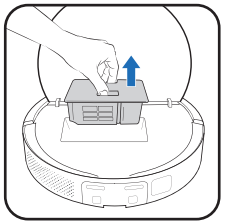
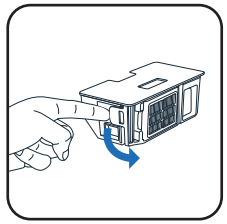
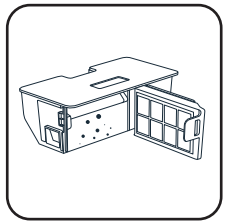
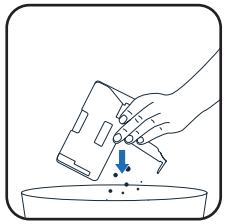
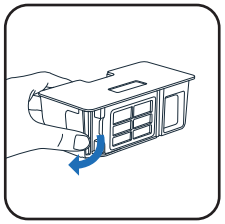
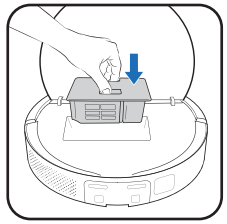
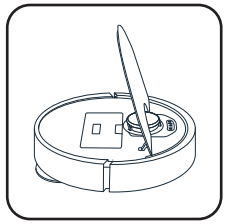
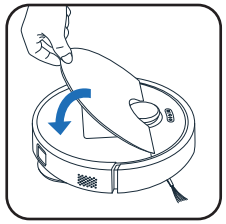
4. Údržba robota

Po nasnímání QR kódu se ve videu dozvíte, jak robota udržovat, aby si zachoval svůj výkon. Před manipulací vypojte stanici ze zásuvky.



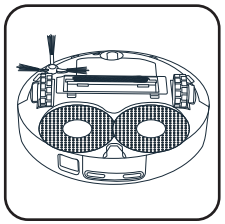
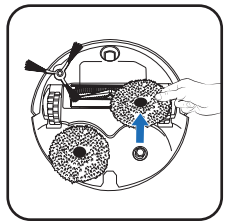
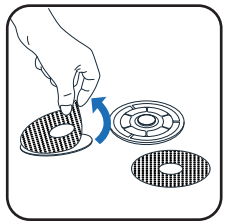
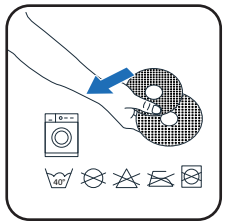
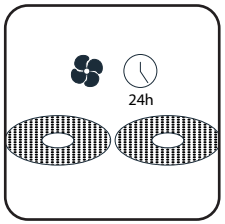
V případě potřeby - Vyčistěte nádobku na prach
Na konci úklidu se robot vrátí do stanice a automaticky vyprázdní nádobku na prach, nějaké nečistoty v ní ale mohou zůstat.

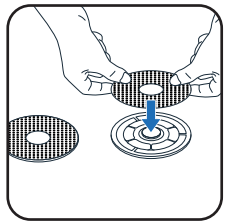
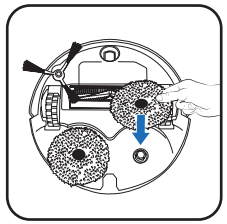
4. Údržba robota

- Otevřete odklápěcí kryt.
- Umístěte prsty do dvou otvorů, stiskněte a nadzvedněte nádobku na prach a vyjměte ji z robota.
- Nádobku na prach otevřete pomocí západky na boku.
- Nečistoty vysypte do odpadkového koše.
- Nádobku na prach zavřete.
- Umístěte ji zpátky do robota.
- Zavřete odklápěcí kryt.

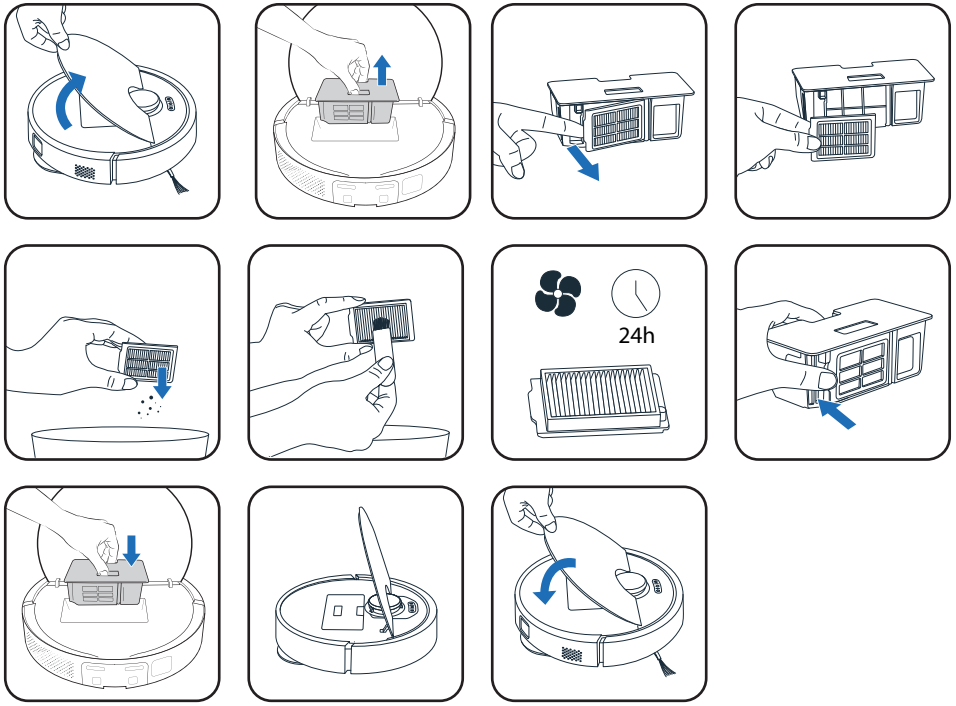
V případě potřeby - Vymyjte mopy
Na konci úklidu se robot vrátí do stanice a automaticky vymyje a vysuší mopy, nějaké nečistoty na nich ale mohou zůstat. Upozorňujeme, že dobu sušení lze upravit v aplikaci.

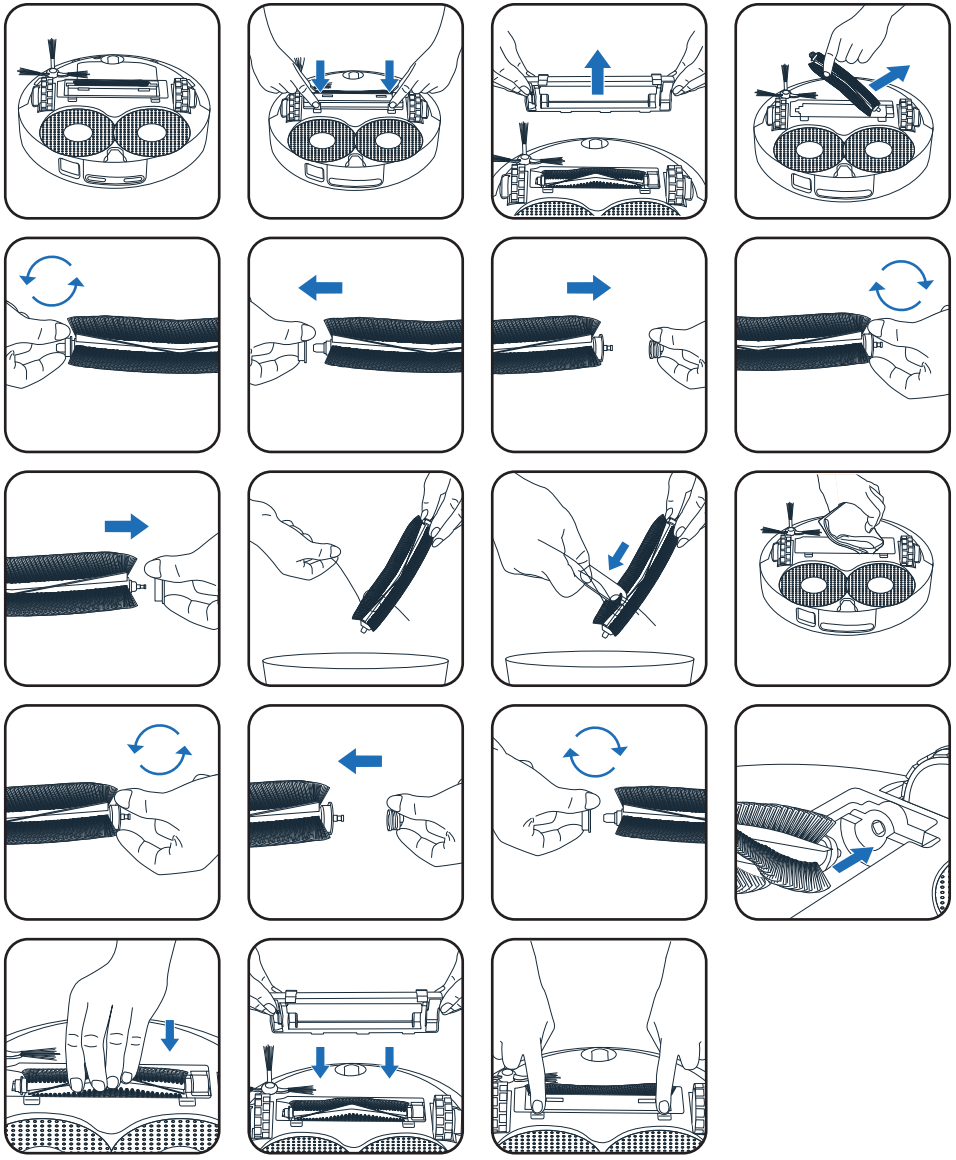
- Otočte robota vzhůru nohama.
- Zatáhněte za mopy směrem nahoru a vyjměte je z magnetických držáků.
- Sejměte látku mopu.
- Operte ji pod vodou nebo v pračce při teplotě 40 °C.
- Nechte je 24 hodin schnout.
- Připevněte látku k držáku mopu.
- Nasaďte oba mopy do dvou magnetických držáků.
- Před zahájením úklidu se ujistěte, že jsou mopy správně nasazeny.

Jednou týdně - Vyčistěte filtr



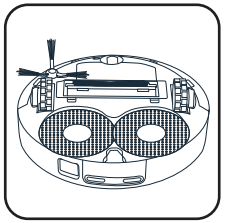
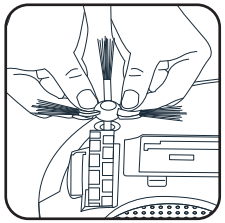
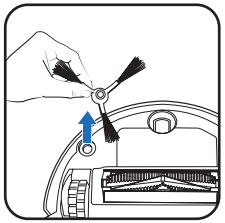
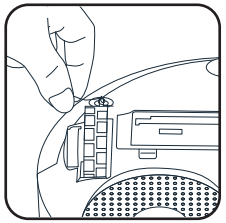
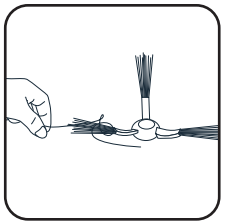
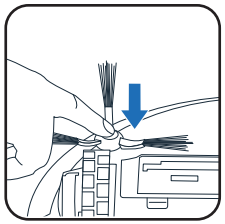
- Otevřete odklápěcí kryt.
- Umístěte prsty do dvou otvorů, stiskněte a nadzvedněte nádobku na prach a vyjměte ji z robota.
- Na zadní části nádobky na prach uchopte rám filtru a zatažením jej odepněte z nádobky na prach.
- Jemně poklepejte filtrem nad odpadkovým košem, abyste odstranili prach.
- K odstranění prachu můžete také použít nástroj na čištění, který je součástí balení.
- Filtr můžete také umýt pod vodou.
- Nechte ho 24 hodin schnout.
- Jakmile je filtr zcela suchý, vraťte jej zpět na původní místo.
- Nikdy nepoužívejte robota bez filtru, mohlo by dojít k jeho poškození.
- Umístěte ji zpátky do robota.
- Zavřete odklápěcí kryt.

Jednou týdně - Vyčistěte hlavní kartáč



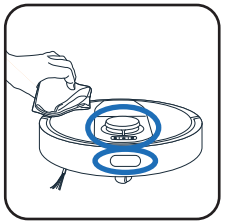
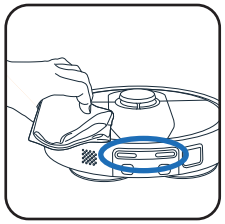
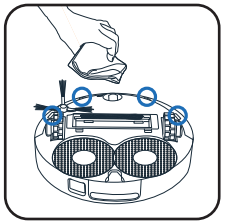
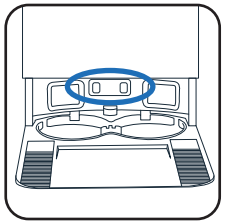
- Otočte robota vzhůru nohama.
- Stiskněte západky na krytu kartáče.
- Zatažením ho sejměte.
- Vyjměte kartáč.
- Sejměte hlavice na levé a pravé straně kartáče tak, že je otočíte a zatáhnete za ně.
- Zbavte se zamotaných vlasů.
- K odstranění zamotaných vlasů můžete použít nástroj na čištění, který je součástí balení.
- Přihrádku na hlavní kartáč i sací kanál vyčistěte suchým hadříkem.
- Opět nasaďte hlavy kartáčků.
- Kartáč znovu vložte do robota.
- Znovu nainstalujte kryt kartáče. Aby byl kryt správně nainstalovaný, musí se ozvat „cvaknutí“.

Jednou týdně - Vyčistěte boční kartáč

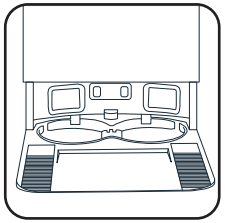
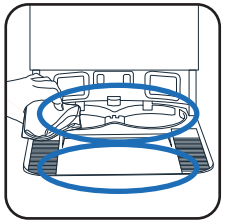
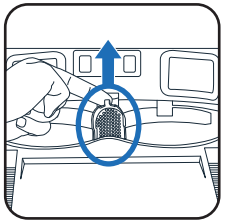
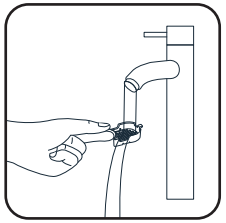
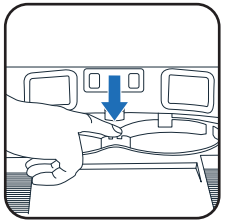
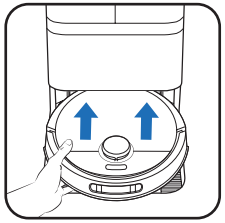
- Otočte robota vzhůru nohama.
- Uchopte boční kartáč za plastové části oběma rukama a vytáhněte ho, aby se odepnul. Boční kartáč netahejte za štětiny.
- Vyndejte z kartáče namotané vlasy.
- Nainstalujte boční kartáč zpátky tak, že ho jemně připnete. Boční kartáč bude správně nainstalovaný poté, co uslyšíte cvaknutí.

Jednou týdně - Vyčistěte snímače

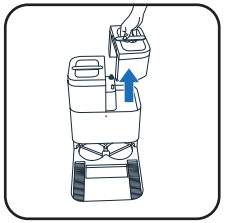
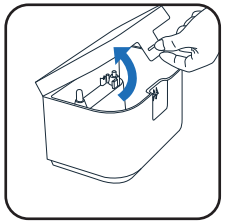
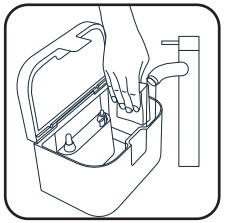
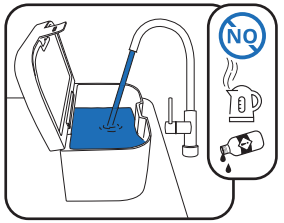
- Čistým, měkkým a suchým hadříkem otřete snímače robota (přední, horní, zadní, na straně i na spodní část robota), tlačítka na robotu a nabíjecí kontakty robota i stanice.

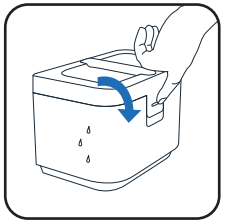
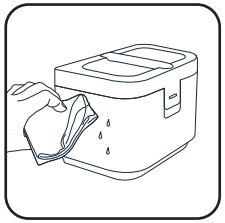
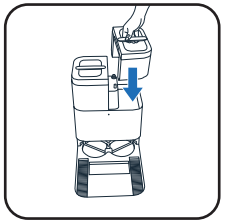
Jednou za 1–2 týdny - Umyjte desku pro automatické mytí mopu

- Vyjměte robota ze stanice, abyste se dostali k desce.
- Pomocí hadříku nebo kartáče z ní odstraňte nečistoty.
- Odepněte plastové sítko.
- Odstraňte veškeré nečistoty a omyjte ho pod vodou.
- Pak ho vraťte na původní místo. Pokud plastové sítko není správně namontováno na původním místě, robot se nespustí.
- Umístěte robota zpět do stanice.

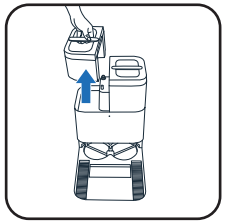
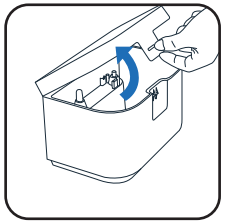
Každé 2 týdny - Vyčistěte nádržku na čistou vodu

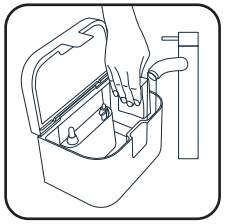
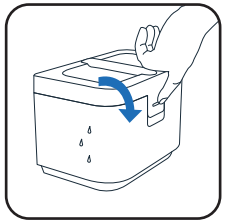
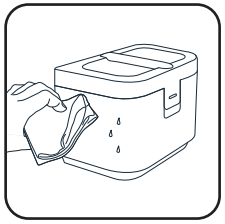
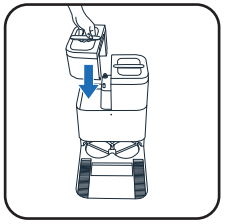





- Vytáhněte nádržku na čistou vodu.
- Otevřete víko.
- K mytí nádržky používejte čistou vodu. Příliš netlačte, aby nedošlo k poškození součástek a plováku nádržky.
- Doplňte čistou vodu až po značku MAX.
- Do nádržky na vodu nepřidávejte horkou vodu, mohla by ji zdeformovat.
- Do nádržky nelijte nic kromě čisté vody (například čisticí prostředky nebo esenciální oleje), mohlo by dojít k poškození stanice a robota.
- Zavřete víko.
- Otřete vnější stranu nádržky dosucha.
- Vraťte nádržku zpět na původní místo ve stanici.

Po vyprázdnění nádržky na špinavou vodu - Vyčistěte nádržku na špinavou vodu

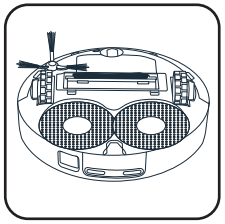
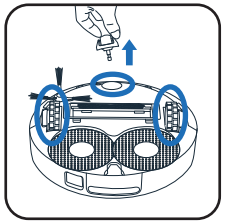



- Až bude nádržka na špinavou vodu plná, kontrolka na stanici začne červeně blikat.
- Vytáhněte nádržku na špinavou vodu.
- Otevřete víko.
- Vylijte špinavou vodu.
- K mytí nádržky používejte čistou vodu. Příliš netlačte, aby nedošlo k poškození součástek a plováku nádržky.
- Zavřete víko.
- Otřete vnější stranu nádržky dosucha.
- Vraťte nádržku zpět na původní místo ve stanici.

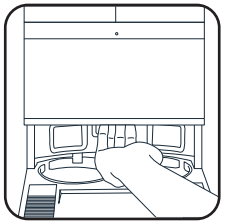
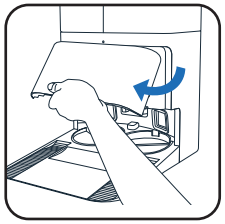
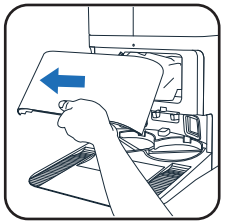
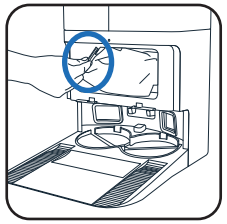
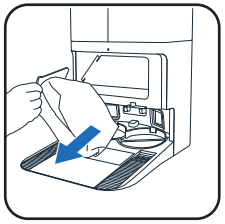
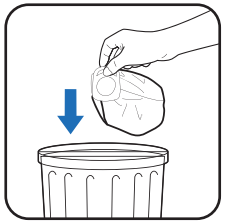
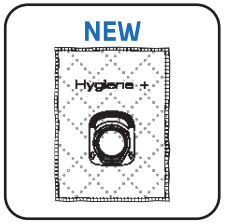
4. Údržba robota

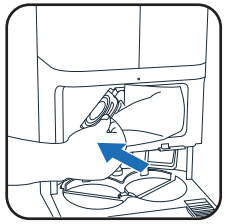
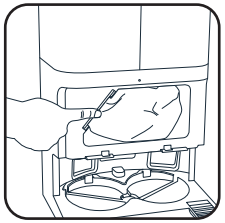
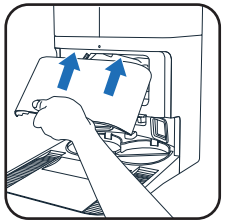
Jednou měsíčně - Vyčistěte kolečka

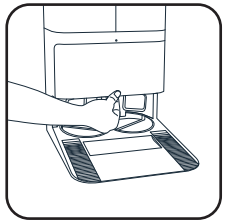



- Kolečka mohou být obalená vlasy nebo nečistotami. Otočte robota vzhůru nohama. Odstraňte namotané vlasy a kolečka tak vyčistěte. Vytáhněte přední kolečko a odstraňte veškeré nečistoty, než ho vrátíte zpět.

Každé 2–3 měsíce (závisí na skutečném používání) - Vyměňte prachový sáček



- Až bude prachový sáček plný, kontrolka na stanici bude červená.
- Rukou sáhněte pod kryt prachové komory.
- Zatažením ho sejměte.
- Uchopte rukojeť prachového sáčku.
- Vytáhněte použitý prachový sáček.
- Vyhoďte ho do odpadkového koše.
- Vezměte si nový sáček.
- Nasuňte rukojeť prachového sáčku do drážky až k zarážce, aby se prachový sáček vrátil do stanice.
- Vraťte kryt přihrádky na původní místo.

5. Frekvence výměny součástí

Frekvence výměny slouží pouze jako reference, pokud se některá součástka nebo příslušenství poškodí, je třeba je neprodleně vyměnit, aby mohl robot nadále účinně uklízet.
Součásti a příslušenství můžete zakoupit na webu: www.rowenta.com

Součást	Frekvence čištění	Frekvence výměny
Nádobka na prach	V případě potřeby	Neplatí
Mopy	V případě potřeby	Po 100 vypráních
Filtr	Jednou týdně	Každých 6 měsíců
Hlavní kartáč	Jednou týdně	V případě potřeby
Boční kartáč	Jednou týdně	Každých 6 měsíců
Snímače	Jednou týdně	Neplatí
Deska pro automatické vymytí mopu	Každé 1–2 týdny	Neplatí
Nádržka na čistou vodu	Každé 2 týdny	Neplatí
Nádržka na špinavou vodu	Po vylití špinavé vody	Neplatí
Kolečka	Jednou měsíčně	Neplatí
Prachový sáček	Neplatí	Každé 2–3 měsíce (v případě naplnění, závisí na skutečném použití)

6. Co dělat a co nedělat

- Robot má snímače proti pádu, pomocí kterých dokáže rozpoznat schody. Když je zjistí, změní robot směr. Aby snímače proti pádu fungovaly optimálně, odstraňte ze schodišť všechny předměty (např. boty). Při používání robota ve vyvýšené oblasti umístěte na okraj fyzickou překážku, abyste zabránili náhodným pádům.
- Robotem netřeste. Nepokoušejte se odstranit mopy během úklidu. Nepokládejte na robota vodu ani žádnou mokrou látku. Nenabíjejte robota, když na podlaze stojí voda. Neponořujte robota do vody. Nepoužívejte robota na vlhkých površích nebo na površích, kde stojí voda. Pokud jsou kabel nebo nabíječka poškozené, produkt nepoužívejte.
- Nenechávejte děti bez dozoru a nedovolte jim si s robotem hrát.
- Nepoužívejte robota mimo domácnost.
- Nepoužívejte robota v přehřátém prostředí.
- Nepoužívejte robota, když je teplota v domácnosti nižší než 0 °C (32 °F) nebo vyšší než 40 °C (104 °F).
- Před použitím robota neaplikujte na podlahu čistící prostředky.
- K čištění robota, filtru, stanice ani prachového sáčku nepoužívejte čistící prostředky, aerosolové čističe nebo čisticí spreje.
- Neházejte robota do ohně.
- Nepoužívejte robota k úklidu rozbitého skla.
- Po robotovi nešlapte nebo nelezte a nehýbejte robotem nohou.
- Nedovolte dětem ani domácím zvířatům na robotovi jezdit.
- Nepokládejte na robota žádné předměty.
- Nepoužívejte robota bez filtru, mohlo by dojít k jeho poškození.
- Před likvidací spotřebiče vyjměte baterii a zlikvidujte ji v souladu s právními předpisy a místními nařízeními. Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na prodejce výrobku, který vás informuje, jak dále postupovat.



7. Zrušení párování robota a odstranění osobních údajů

Pokud chcete robotu vypnout modul Wi-Fi, stiskněte najednou tlačítko „Home“ a tlačítko napájení po dobu 5 sekund, dokud neuslyšíte zvukový signál. Robot se automaticky odpojí od telefonu. Tato 2 tlačítka pak budou několik minut pomalu blikat. Robot se automaticky odpojí od telefonu i routeru. Jakmile tento krok provedete, nebude možné ho zrušit. Pokud budete chtít robota opět spárovat, budete muset znovu projít celým procesem párování. Chcete-li odstranit osobní údaje uložené v robotovi, budete ho muset resetovat. Stiskněte a podržte tlačítko „HOME“ po dobu 15 sekund, dokud neuslyšíte zvukový signál.

Používateľská príručka

1. Prehľad výrobku p. 124
2. Pred použitím p. 125
3. Používanie robota bez aplikácie p. 125
4. Údržba robota p. 126
5. Ako často vymieňať súčasti p. 133
6. Základné pravidlá používania robota p. 133
7. Zrušenie spárovania robota a odstránenie osobných údajov p. 133

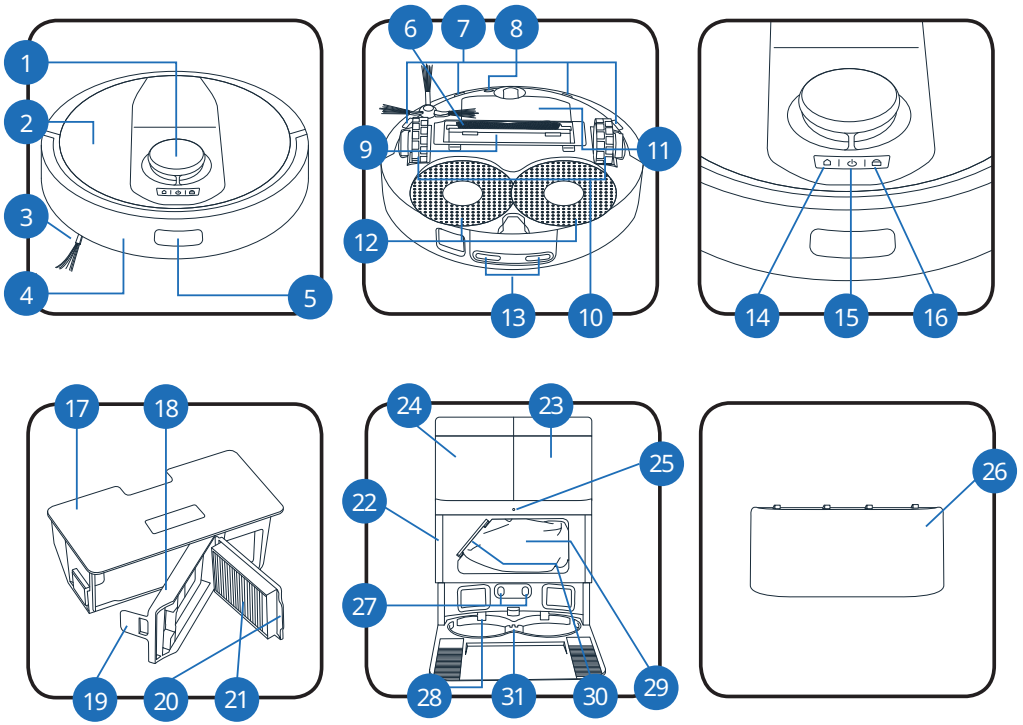
Nájdite kompletnú používateľskú príručku naskenovaním QR kódu.

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte brožúru „Bezpečnostné pokyny na použitie“

Pre viac informácií:
www.rowenta.com

SK

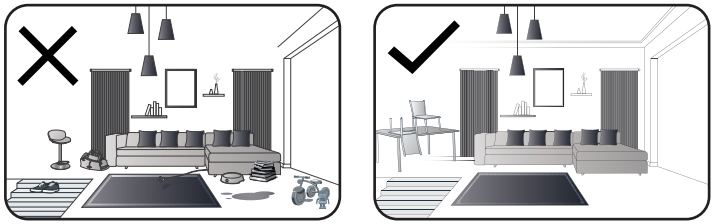
1. Prehľad výrobku



1. LiDAR
2. Veko
3. Bočná kefa
4. Nárazník
5. Snímač prekážok
6. Hlavná kefa
7. Snímače na ochranu pred pádom
8. Ultrazvukový snímač kobercov
9. Kryt hlavnej kefy
10. Koliesko
11. Batéria
12. Rotačné mopy s magnetickými držiakmi
13. Nabíjacie kontakty
14. Tlačidlo Domov
    • Po stlačení sa robot vráti do stanice
15. Tlačidlo zapnutia/vypnutia (Napájanie, Štart, Pauza)
    • Dlhším stlačením robot vypnete alebo zapnete
    • Krátkym stlačením spustíte alebo pozastavíte čistenie
16. Tlačidlo detského zámku
    • Stlačením a podržaním na 3 sekundy aktivujete/zrušíte detský zámok (zamknutie tlačidiel, aby sa predišlo ich neúmyselnému stlačeniu)
17. Nádoba na prach
18. Otvor nádoby na prach
19. Poistka nádoby na prach
20. Rám filtra
21. Filter
22. Univerzálna stanica
23. Nádrž na čistú vodu
24. Nádrž na odpadovú vodu
25. Kontrolka stavu
    • Nesvieti: vypnuté
    • Bliká na bielo: stanica v prevádzke
    • Bliká na červeno: nádrže odstránené/vrecko nie je vložené/chyba
    • Svieti na bielo: normálny stav
26. Kryt priehradky na vrecko na prach
27. Nabíjacie kontakty
28. Podnos na automatické čistenie mopu
29. Vrecko na prach Hygiene+
30. Rúčka vrecka na prach Hygiene+
31. Plastové sitko

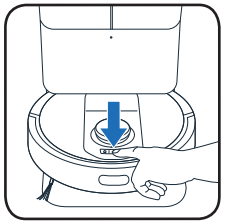
2. Pred použitím

SK

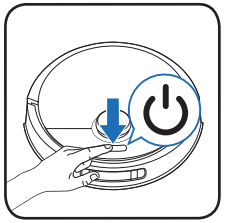


Aj keď sa robot dokáže samostatne vyhnúť niektorým prekážkam, prečítajte si nasledujúce tipy na zlepšenie účinnosti upratovania. Upracte káble, malé a voľne položené predmety. Odstráňte nestabilné, krehké, vzácne alebo nebezpečné predmety zo zeme. Uistite sa, že dvere do všetkých miestností sú otvorené. Váš robot môže na kobercoch a tmavých podlahách naraziť na problémy: strapce, príliš hrubé, dlhé vlákna koberca, príliš ľahké (napr.: kúpeľňový koberec). Pre optimálnu účinnosť snímačov na ochranu pred pádom odstráňte všetky predmety (napr. obuv) zo schodov. Keď robot používate vo vyvýšenej časti, postavte fyzickú prekážku na okraj časti, aby ste zabránili nechcenému pádu. Nestojte v úzkych priestoroch, ako sú chodby, aby ste robot neblokovali. Priame vystavenie slnečnému svetlu alebo silným svetelným kontrastom môže ovplyvniť snímače robota. Robot sa môže správať nezvyčajne alebo môže prestať fungovať. Presuňte robot na nové miesto a znova ho spustte.

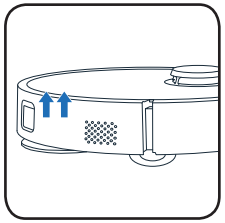
3. Používanie robota bez aplikácie



Spustenie čistenia
Stlačením tlačidla „Spustiť/Pozastaviť" spustíte automatické čistenie. Pred začiatkom robot navlhčí mopy. Čakajte, prosím. Robot zoskenuje priestor. Automaticky miestnosť rozdelí na malé zóny, pričom najprv vyčistí okraje zóny a následne nepravidelným pohybom vyčistí vnútro zóny. Robot vyčistí celý dostupný priestor, zónu po zóne.
Ak robot nezačne pracovať po stlačení tlačidla « Spustiť », stav batérie môže byť nízky a je potrebné robot nabiť. Počas čistenia sa robot pravidelne vracia do stanice, aby umyl mopy a navlhčil ich pred pokračovaním v čistení. Je to normálny postup. Frekvenciu automatického umývania mopov je možné upraviť v aplikácii. Počas čistenia nepresúvajte stanicu ani nádrž na vodu.

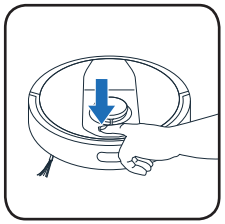


Pozastavenie a obnovenie čistenia
Kedykoľvek môžete stlačiť tlačidlo Spustiť/Pozastaviť", čím čistenie pozastavíte a opätovným stlačením ho obnovíte. Ak je robot v pohotovostnom režime, jedným stlačením tlačidla Spustiť/Pozastaviť ho prebudíte, a druhým stlačením spustíte čistenie.



Správanie robota na koberci
Keď robot počas čistenia rozpozná koberec, zastaví rotačný pohyb mopov a pri prechode na koberec ich zdvihne. Upozorňujeme, že v závislosti od hrúbky koberca sa môže stať, že ak sú mopy mokré, môžu koberec navlhčiť. Aby ste tomu zabránili, môžete v aplikácii nastaviť zakázanú zónu alebo môžete nastaviť správanie robota tak, aby keď rozpozná koberec naň koberec nevstupoval a vyhol sa mu.

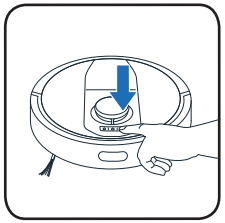
3. Používanie robota bez aplikácie



Ukončenie čistenia
Ak spustíte robot zo stanice, automaticky sa do stanice vráti na konci čistenia alebo pri slabom stave batérie. Ak počas čistenia dosiahne stav batérie nízku úroveň, robot sa automaticky vráti do stanice nabiť sa. Po nabití robot pokračuje v čistení na mieste, kde prestal. Ak robot nie je v stanici, keď spustíte čistenie, automaticky sa vráti na začiatočný bod na konci čistenia alebo pri slabom stave batérie. Na konci čistenia sa robot automaticky vráti do stanice. Ak však chcete čistenie ukončiť manuálne, stlačte tlačidlo „Domov" jedenkrát, aby ste robota kedykoľvek zastavili, a opätovným stlačením ho pošlite späť do stanice. Ak je robot v pohotovostnom režime, jedným stlačením tlačidla Domov ho prebudíte a druhým ho pošlete naspäť do stanice. Ak robot stanicu nenájde, umiestnite ho do stanice manuálne.

Úkony stanice
Po skončení čistenia, keď sa robot zaparkuje, stanica automaticky:
- nabije batériu robota,
- vyprázdni nádobu na prach v robote,
- vyčistí mopy robota,
- vypustí odpadovú vodu do nádrže na odpadovú vodu,
- vysuší mopy robota.

Ak kontrolka stavu stanice svieti na červeno, môže to znamenať, že vrecko na prach Hygine+ nie je vložené alebo je plné (a je potrebné ho vymeniť), môže to znamenať, že nádrž na čistú vodu je prázdna (a je potrebné ju doplniť) alebo nádrž na odpadovú vodu je plná (a je potrebné ju vyprázdniť).

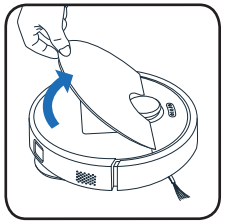


Nastavenia detského zámku
Ak chcete aktivovať alebo zrušiť detský zámok, stlačte a podržte tlačidlo „Detský zámok" na robote na 3 sekundy. Keď je aktivovaný detský zámok, tlačidlá na robote nebudú fungovať.

4. Údržba robota

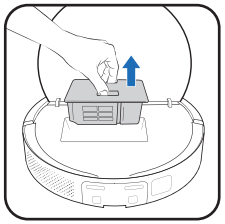
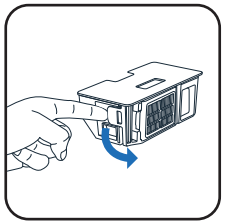
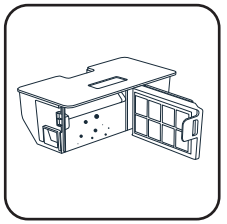
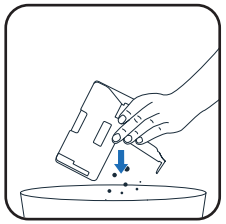
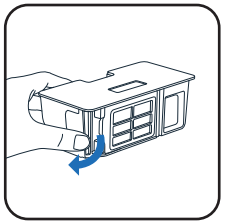
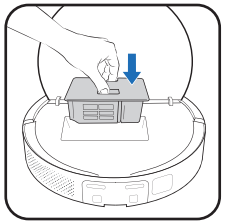
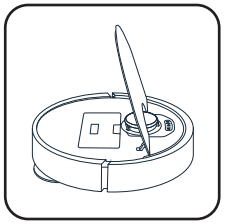
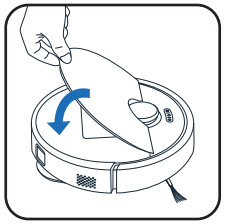


Načítajte kód QR a zistite, ako robot udržiavať, aby ste zachovali jeho výkon.
Pred akoukoľvek manipuláciou odpojte stanicu zo siete.



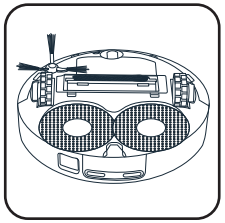
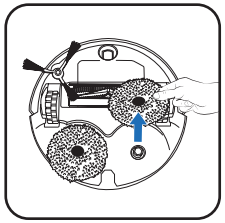
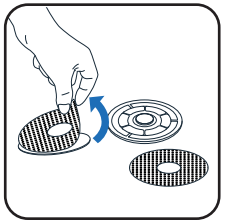
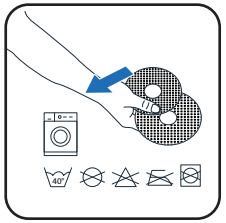
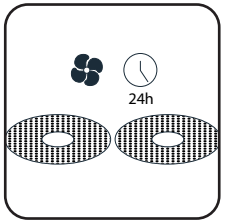
Podľa potreby - Vyčistite nádobu na prach
Na konci čistenia sa robot vráti do stanice a automaticky vyprázdni nádobu na prach, ale nejaké nečistoty v nej môžu zostať.

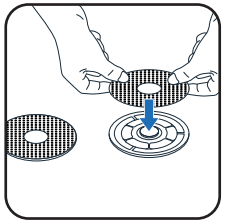
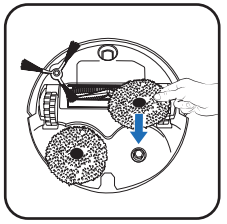
4. Údržba robota

- Odklopte veko.
- Vložte prsty do dvoch otvorov, zatlačte a nadvihnite nádobu na prach, aby ste ju vybrali z robota.
- Pomocou poistky na boku nádoby na prach ju otvorte.
- Vysypte nečistoty do koša.
- Zatvorte box na prach.
- Nádobu vráťte na pôvodné miesto v robote.
- Zaklopte veko.

Podľa potreby - Vyčistite mopy
Po skončení čistenia sa robot vráti do stanice a automaticky vyčistí a vysuší mopy, ale nejaké nečistoty na nich môžu zostať. Dĺžku sušenia je možné upraviť v aplikácii.

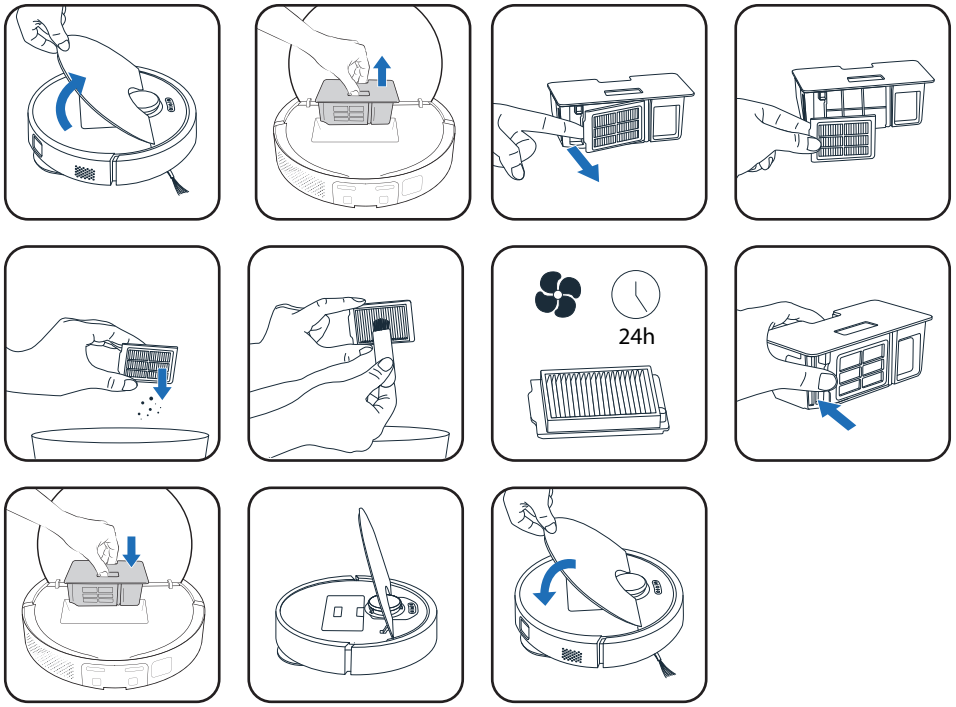






- Otočte robot hore dnom.
- Ťahaním za mopy v zvislom smere ich vyberte z magnetických držiakov.
- Odopnite handričky mopov.
- Operte ich pod vodou alebo v práčke pri 40 °C.
- Nechajte ich 24 hodín schnúť.
- Pripevnite handričky mopov na držiaky mopov.
- Do dvoch magnetických držiakov namontujte dva mopy.
- Pred začatím čistenia sa uistite, že sú mopy správne nainštalované.

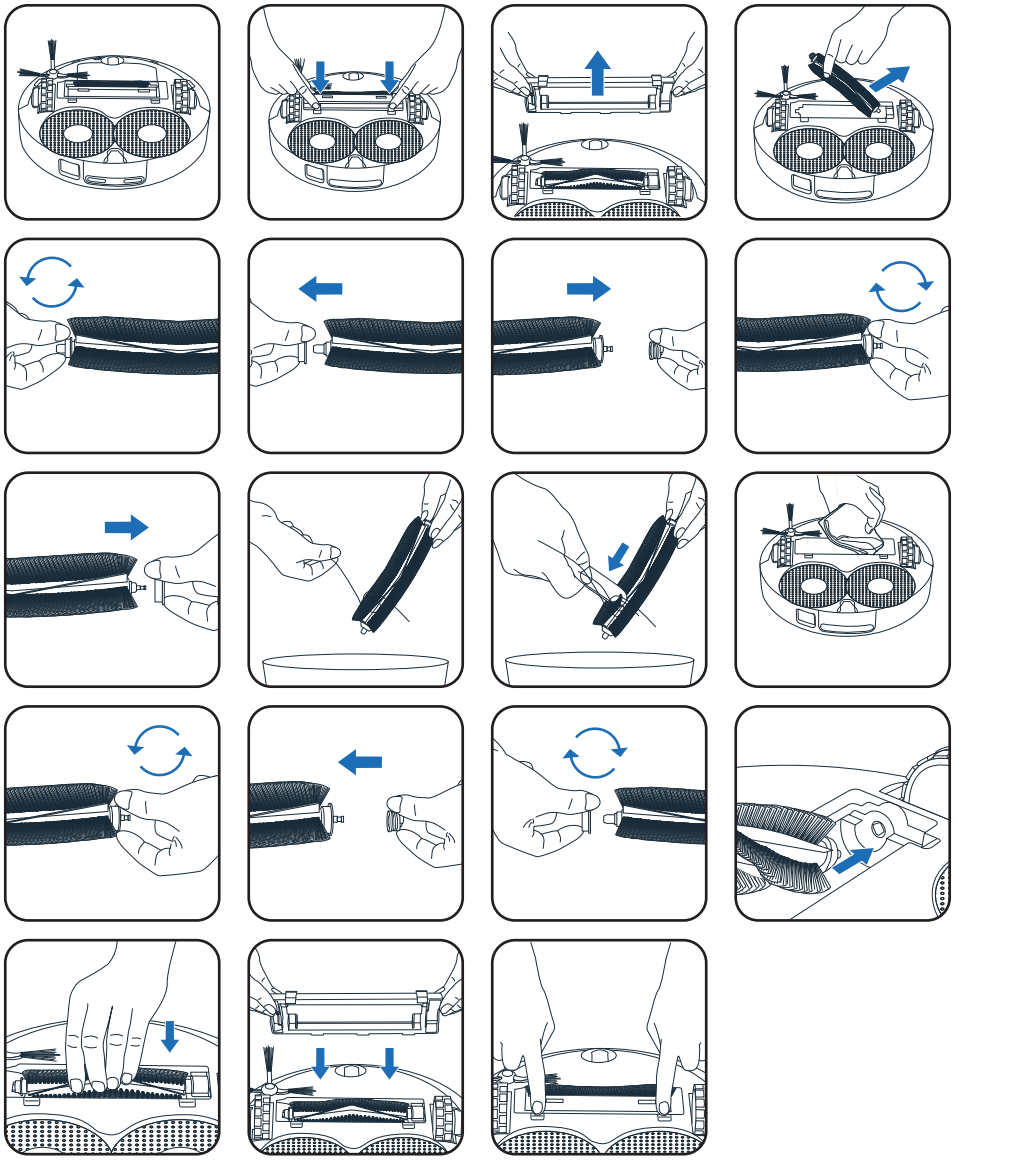
4. Údržba robota

Raz za týždeň - Očistiete filter



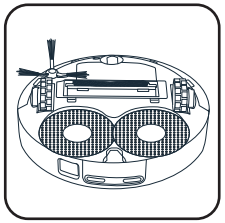
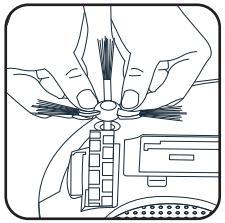
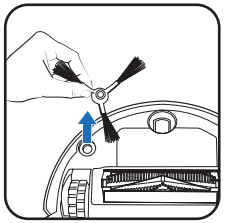
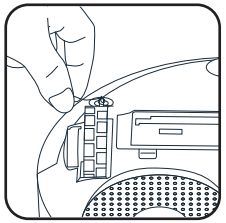
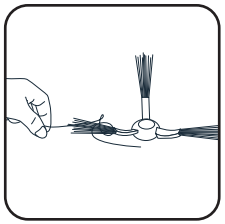
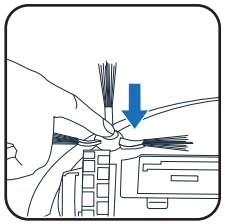
- Odklopte veko.
- Vložte prsty do dvoch otvorov, zatlačte a nadvihnite nádobu na prach, aby ste ju vybrali z robota.
- V zadnej časti nádoby na prach uchopte rám filtra a potiahnutím ho odistite od prachovej schránky.
- Jemným poklepaním na filter nad košom odstráňte prach.
- Na odstránenie prachu môžete použiť čistiaci nástroj, ktorý je súčasťou balenia.
- Filter môžete aj umyť pod vodou.
- Nechajte ho 24 hodín schnúť.
- Keď je filter úplne suchý, vráťte ho na pôvodné miesto.
- Nepoužívajte robota bez filtra, mohlo by to viesť k poškodeniu robota.
- Nádobu vráťte na pôvodné miesto v robote.
- Zaklopte veko.

Raz za týždeň - Očistite hlavnú kefu



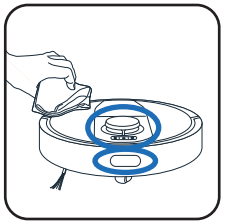
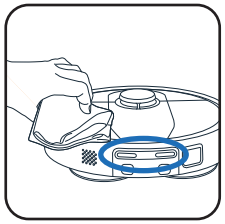
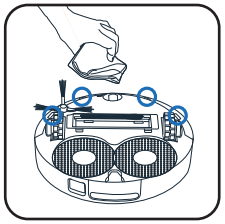
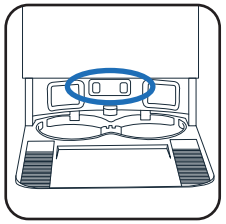
- Otočte robot hore dnom.
- Stlačte poistky na kryte kefy.
- Potiahnutím ho vyberte.
- Vyberte kefu.
- Otočte a vytiahnite hlavice kefy na ľavej a pravej strane kefy, aby ste ich odobrali.
- Odstráňte zamotané vlasy a chlpy.
- Na ich odstránenie môžete použiť nástroj, ktorý je súčasťou balenia.
- Suchou handričkou vyčistite priehradku hlavnej kefy a sací kanál.
- Vráťte hlavice kefy na miesto.
- Znova vložte kefu do robota.
- Namontujte naspäť kryt kefy. Kryt je správne upevnený, keď počujete zvuk cvaknutia.

Raz za týždeň - Očistite bočnú kefu

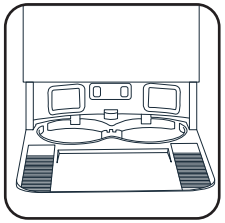
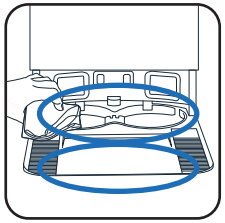
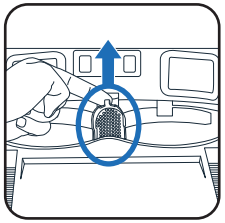
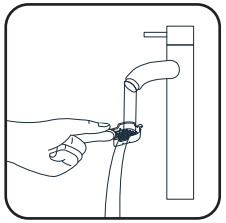
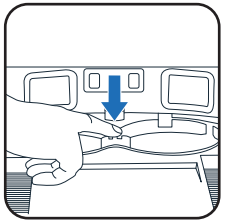
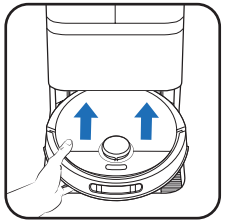
- Otočte robot hore dnom.
- Uchopte bočnú kefu oboma rukami za plastové časti a ťahaním ju odpojte. Neťahajte za štetiny bočnej kefy.
- Odstráňte zamotané vlasy.
- Namontujte bočnú kefu späť tak, že ju jemne zacvaknete. Bočná kefa je správne upevnená vtedy, keď počujete zvuk cvaknutia.

Raz za týždeň - Očistite snímače

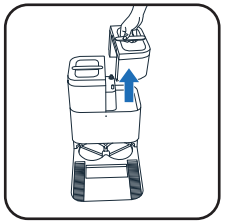
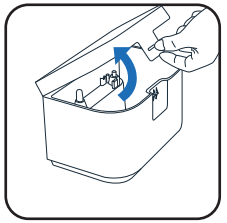
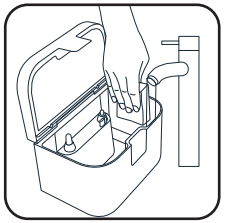
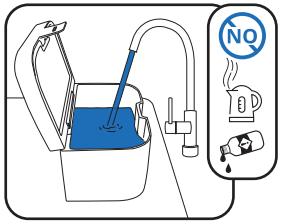
- Použitím čistej, mäkkej a suchej handričky utrite snímače robota (vpredu, navrchu, vzadu a naspodku robota), tlačidlá robota a nabíjacie kontakty robota a stanice.

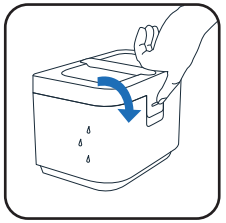
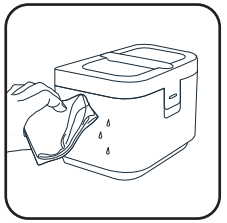
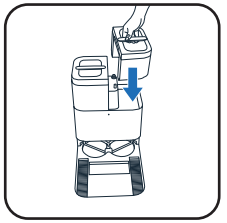
Každý 1 až 2 týždne - Vyčistite podnos na automatické čistenie mopu

- Vyberte robota zo stanice, aby ste získali prístup k podnosu na čistenie.
- Pomocou handričky alebo kefy očistite nečistoty z podnosu na čistenie.
- Odistite plastové sitko.
- Odstráňte akékoľvek nečistoty a umyte ho pod vodou.
- Znova ho nainštalujte na pôvodné miesto. Ak plastové sitko nie je správne nainštalované v pôvodnej polohe, robot sa nespustí.
- Vráťte robot späť do stanice.

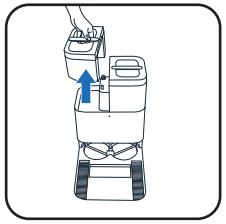
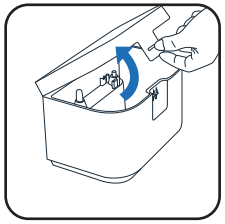
Každé 2 týždne - Vyčistite nádrž na čistú vodu

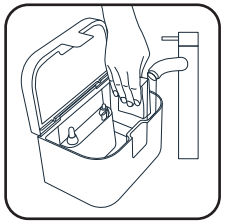
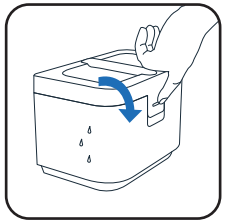
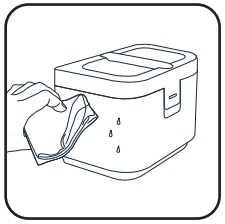
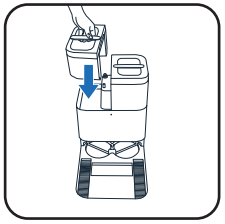





- Vytiahnite nádrž na čistú vodu.
- Otvorte veko.
- Umyte nádrž čistou vodou. Nepoužívajte príliš veľkú silu, aby ste nepoškodili súčasti a plavák nádrže.
- Doplňte čistú vodu až po značku MAX.
- Do nádrže nedopĺňajte horúcu vodu, mohlo by to spôsobiť jej deformáciu.
- Nepridávajte žiadne iné látky, ako sú čistiace prostriedky či éterické oleje, len čistú vodu, aby ste zabránili poškodeniu stanice a robota.
- Zatvorte veko.
- Utrite nádrž zvonka dosucha.
- Vráťte nádrž na pôvodné miesto v stanici.

Po vyliatí odpadovej vody - Vyčistite nádrž na odpadovú vodu

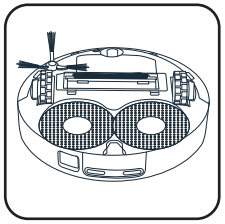



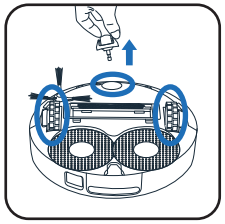





- Keď je nádrž na odpadovú vodu plná, kontrolka stanice bliká na červeno.
- Vytiahnite nádrž na odpadovú vodu.
- Otvorte veko.
- Vylejte odpadovú vodu.
- Umyte nádrž čistou vodou. Nepoužívajte príliš veľkú silu, aby ste nepoškodili súčasti a plavák nádrže.
- Zatvorte veko.
- Utrite nádrž zvonka dosucha.
- Vráťte nádrž na pôvodné miesto v stanici.

SK 4. Údržba robota

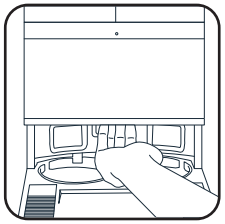
Raz za mesiac - Očistite kolieska

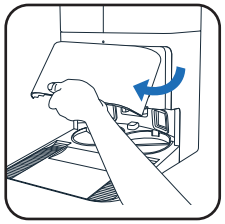


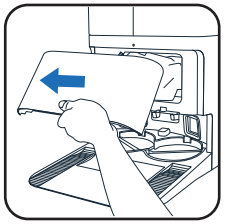


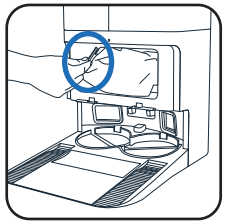
- Na kolieska sa môžu namotať vlasy alebo dostať iné nečistoty. Otočte robot hore dnom. Kolieska očistite odstránením zamotaných vlasov. Môžete tiež vybrať malé koliesko, odstrániť z neho prípadné nečistoty a vrátiť ho na miesto.

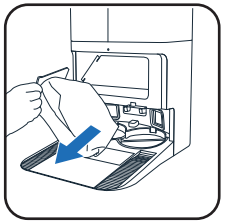
Každé 2 až 3 mesiace (v závislosti od používania) - Vymeňte vrecko na prach

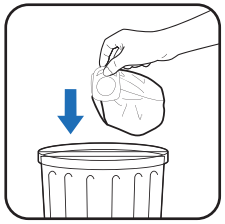


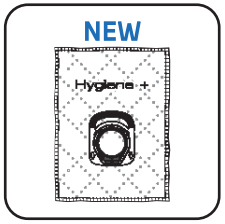


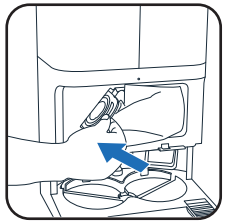


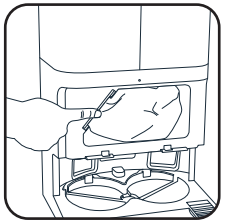


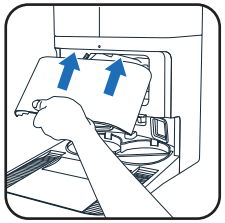




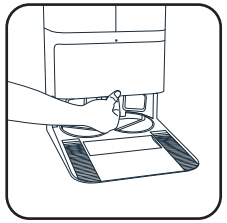












- Keď je vrecko na prach plné, kontrolka stanice svieti na červeno.
- Vložte ruku pod kryt priehradky na vrecko na prach.
- Potiahnutím ho vyberte.
- Uchopte rúčku vrecka na prach.
- Potiahnutím vyberte použité vrecko.
- Vyhoďte ho do koša.
- Vezmite si nové vrecko na prach.
- Nainštalujte ho do stanice posunutím rúčky vrecka na prach do otvoru na vloženie až po zarážku.
- Vráťte kryt priehradky na pôvodné miesto.

5. Ako často vymieňať súčasti SK

Frekvencia výmeny je len orientačná, ak je niektorá súčasť alebo príslušenstvo poškodené, treba ich okamžite vymeniť, aby sa zabezpečilo účinné čistenie.Súčasti a príslušenstvo je možné zakúpiť na adrese: www.rowenta.com

Súčasť	Frekvencia čistenia	Frekvencia výmeny
Prach	Podľa potreby	Nevzťahuje sa
Mopy	Podľa potreby	Po 100 umytiach
Filter	Raz týždenne	Každých 6 mesiacov
Hlavná kefa	Raz týždenne	V prípade potreby
Bočná kefa	Raz týždenne	Každých 6 mesiacov
Snímače	Raz týždenne	Nevzťahuje sa
Podnos na automatické čistenie mopu	Každý 1 až 2 týždne	Nevzťahuje sa
Nádrž na čistú vodu	Každé 2 týždne	Nevzťahuje sa
Nádrž na odpadovú vodu	Po vyliatí odpadovej vody	Nevzťahuje sa
Kolesá	Raz mesačne	Nevzťahuje sa
Vrecko na prach	Nevzťahuje sa	Každé 2 až 3 mesiace (po naplnení, v závislosti od používania)

6. Základné pravidlá používania robota

- Robot má snímače na ochranu pred pádom na detekciu schodov. Pri ich zistení robot zmení smer. Pre optimálnu účinnosť snímačov na ochranu pred pádom odstráňte všetky predmety (napr. obuv) zo schodov. Keď robot používate vo vyvýšenej časti, postavte fyzickú prekážku na okraj časti, aby ste zabránili nechcenému pádu.
- Robotom netraste. Nepokúšajte sa mopy odstrániť počas čistenia. Na robot nelejte vodu ani naň neklaďte žiadnu vlhkú handričku. Nenabíjajte robot, keď je zem mokrá. Neponárajte robot do vody. Nepoužívajte robot na mokrých povrchoch ani na povrchoch so stojacou vodou. Robot nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo nabíjačka.
- Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti robota a nedovoľte im hrať sa s ním.
- Nepoužívajte robot vonku.
- Nepoužívajte robot v prostredí s vysokou teplotou.
- Nepoužívajte robot, keď je teplota v domácnosti pod 0 °C (32 °F) a nad 40 °C (104 °F).
- Pred použitím robota nenanášajte čistiace prostriedky na podlahu.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky, aerosólové čističe alebo čističe v spreji na čistenie robota, filtra, stanice ani vrecka na prach.
- Robot nevkladajte do ohňa.
- Nepoužívajte robot na upratovanie rozbitého skla.
- Nestúpajte na robot ani ho neposúvajte nohou.
- Nedovoľte deťom alebo domácim zvieratám jazdiť na robote.
- Neklaďte žiadne predmety na robota.
- Nepoužívajte robota bez filtra, mohlo by to viesť k jeho poškodeniu.
- Pred likvidáciou zariadenia vyberte batériu a zaistite jej bezpečnú likvidáciu v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi. V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na svojho predajcu produktov, ktorý vám poradí.



7. Zrušenie spárovania robota a odstránenie osobných údajov

Ak chcete vypnúť modul Wi-Fi na robote, stlačte naraz na 5 sekúnd tlačidlá „Domov“ a „Napájanie“, až kým nezaznie pípnutie. Robot automaticky odstráni pripojenie k telefónu. Obe tlačidlá budú potom niekoľko minút pomaly blikať. Robot automaticky odstráni pripojenie k telefónu a smerovaču. Tento krok po vykonaní nemožno vrátiť späť. Ak chcete párovanie obnoviť, musíte zopakovať proces spárovania.Ak chcete vymazať osobné údaje uložené v robote, resetujte ho. Stlačte a podržte tlačidlo „DOMOV“ na 15 sekúnd, kým nebudete počuť pípnutie.

Посібник користувача

1. Огляд виробу p. 136
2. Перед використанням p. 137
3. Використання робота без додатка p. 137
4. Технічне обслуговування робота p. 138
5. Періодичність заміни компонентів p. 145
6. Що можна й чого не можна робити p. 145
7. Скасування сполучення робота й видалення особистих даних p. 145

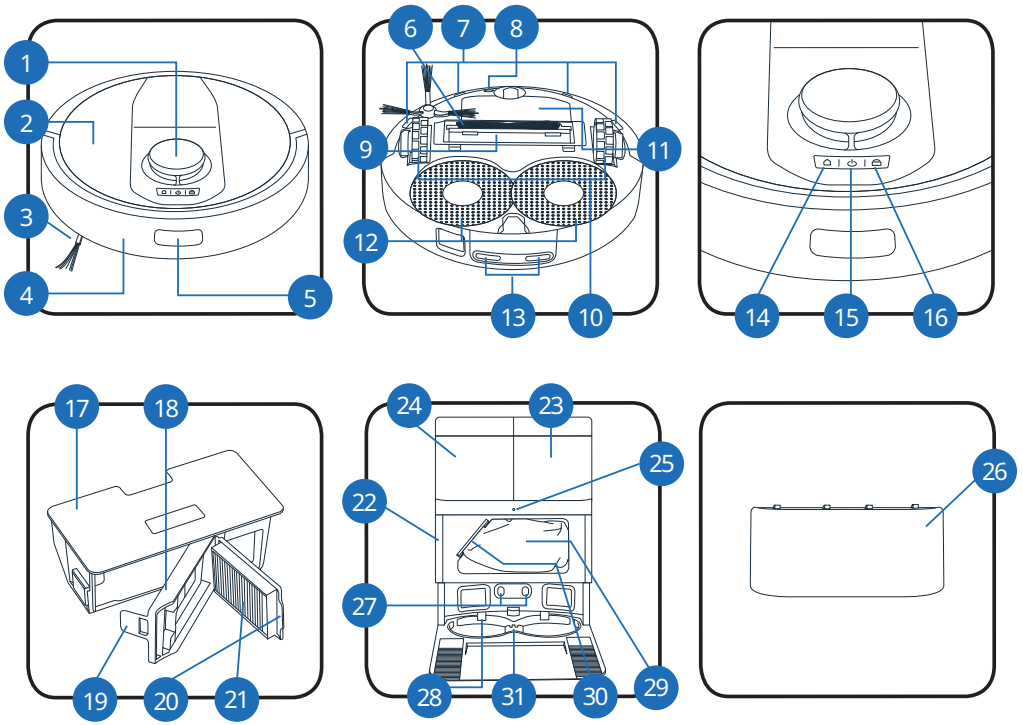
Знайдіть повний посібник користувача, скануючи QR-код.

Уважно прочитайте брошуру «Інструкції з техніки безпеки й використання» перед першим використанням виробу

Докладніша інформація:
www.rowenta.com

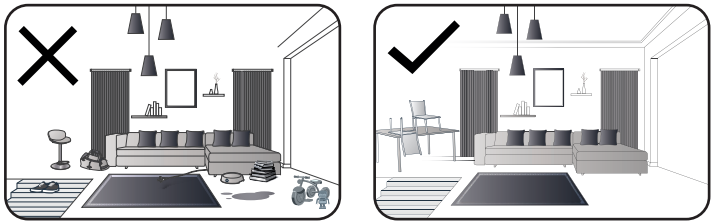
UK

1. Огляд виробу



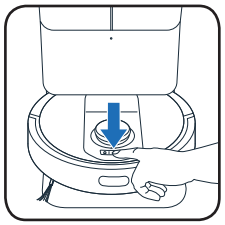
1. Лазерна навігація за технологією LIDAR
2. Відкидна кришка
3. Бічна щітка
4. Бампер
5. Датчик перешкод
6. Основна щітка
7. Датчики падіння
8. Ультразвуковий датчик килимів
9. Кришка основної щітки
10. Колесо
11. Акумулятор
12. Обертальні мопи з магнітними тримачами
13. Зарядні пластини
14. Кнопка повернення
    • Натисніть, щоб повернути робота до станції
15. Кнопка ввімкнення/вимкнення (Живлення, Пуск, Пауза)
    • Натисніть і втримуйте, щоб увімкнути або вимкнути
    • Натисніть, щоб розпочати або призупинити прибирання
16. Кнопка блокування доступу для дітей
    • Натисніть і втримуйте протягом 3 секунд, щоб увімкнути чи вимкнути блокування доступу для дітей (кнопки блокуються, щоб запобігти ненавмисному натисканню)
17. Пилозбірник
18. Отвір пилозбірника
19. Фіксатор пилозбірника
20. Рама фільтра
21. Фільтр
22. Універсальна станція
23. Резервуар для чистої води
24. Резервуар для відпрацьованої води
25. Світловий індикатор стану
    • Не світиться: вимкнено
    • Блимає білим: станція працює
    • Блимає червоним: резервуар(-и) знято / мішок не встановлений / помилка
    • Світиться білим: нормальний стан
26. Кришка відділення мішка для пилу
27. Зарядні пластини
28. Лоток для автоматичного миття мопів
29. Мішок для пилу Hygiene+
30. Ручка мішка для пилу Hygiene+
31. Пластикова сітка

2. Перед використанням

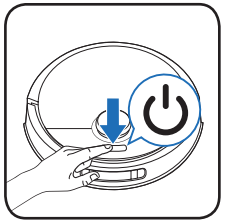


Хоча робот здатний самостійно уникати деяких перешкод, прочитайте наведені нижче поради, щоб покращити ефективність процесу прибирання. Приберіть кабелі, шнури, дрібні та незакріплені предмети. Приберіть з підлоги всі нестійкі, крихкі, дорогоцінні або небезпечні предмети. Переконайтеся, що всі двері в приміщенні відчинені. На темній підлозі та під час прибирання килимів робот може зіткнутися з перешкодами: бахромою, надто товстим або тонким покриттям (наприклад, килим у ванній кімнаті) Для більшої ефективності датчиків падіння приберіть зі сходів будь-які предмети (наприклад, взуття). Під час використання робота на підвищенні установіть на краю фізичну перешкоду, щоб запобігти випадковому падінню. Не стійте у вузьких місцях, наприклад у коридорах, щоб не заблокувати робота. Прямий вплив сонячного світла або сильний світловий контраст можуть вплинути на датчики робота. Робот може почати дивно поводитися або припинити роботу. Перемістіть робот у нове місце, щоб знову його запустити.

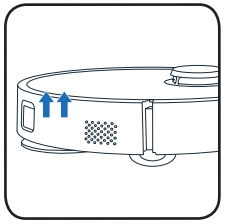
3. Використання робота без додатка



Запуск прибирання
Натисніть кнопку пуску/паузи, щоб розпочати автоматичне прибирання. Перед початком прибирання робот змочить мопи, тому потрібно зачекати. Робот просканує середовище. Він автоматично розбиває кімнату на невеликі зони й спочатку прибирає по краях кожної зони, а потім прибирає всередині зони в зигзагоподібний спосіб. Робот прибере всю доступну площу, зону за зоною. Якщо робот не запускається після натискання кнопки пуску, можливо, рівень заряду акумулятора занизький; у такому разі зарядіть його. Під час прибирання робот регулярно повертається на станцію, щоб помити мопи та зволожити їх перед тим, як продовжити прибирання. Це нормально.Зауважте, що частоту автоматичного миття швабри можна регулювати в додатку. Не переміщуйте станцію або резервуари для води під час прибирання.

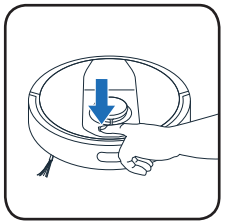


Призупинення і відновлення прибирання
Щоб у будь-який час призупинити прибирання, натисніть кнопку пуску/паузи; щоб відновити його, натисніть її ще раз. Якщо робот перебуває в режимі очікування, натисніть кнопку пуску/паузи один раз, щоб активувати його, і другий раз, щоб почати прибирання.



Поведінка робота на килимі
Якщо під час прибирання робот виявляє килим, він зупиняє обертання мопів і піднімає їх, коли робот на килимі. Зверніть увагу, що мокрі мопи можуть намочити килим залежно від його товщини. Щоб запобігти цьому, можна призначити заборонені зони в додатку або налаштувати поведінку робота в разі виявлення килима, щоб він не заїжджав на килим та оминав його.

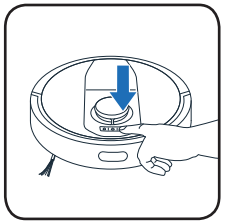
3. Використання робота без додатка



Завершення прибирання
Якщо ви запустите робот зі станції, він автоматично повернеться до неї в кінці сеансу прибирання або якщо рівень заряду акумулятора стане занизьким. Якщо під час прибирання акумулятор розрядиться, робот автоматично повернеться на станцію для заряджання. Після заряджання робот продовжить прибирання з того місця, на якому зупинився. Якщо на момент початку прибирання робот не перебуває на станції, він автоматично повернеться до початкової точки в кінці сеансу прибирання або якщо рівень заряду акумулятора стане занизьким. Наприкінці сеансу прибирання робот автоматично повернеться на станцію. Якщо ви хочете завершити сеанс прибирання вручну, ви можете в будь-який момент натиснути кнопку повернення, а потім натиснути її ще раз, щоб надіслати робота назад на станцію. Якщо робот перебуває в режимі очікування, натисніть кнопку повернення один раз, щоб активувати його, і ще раз, щоб надіслати його назад на станцію. Якщо роботу не вдається знайти станцію, розмістіть його на станції вручну.

Робота станції
У кінці прибирання, коли робот розміщений на станції, станція автоматично:
- зарядить акумулятор робота;
- спорожнить пилозбірник робота;
- помиє мопи робота;
- зберe відпрацьовану воду в резервуар для відпрацьованої води;
- висушить мопи робота.

Коли індикатор стану станції світиться червоним, це може означати, що мішок для пилу Hygine+ не встановлений або переповнений (і його потрібно замінити), або бак для чистої води порожній (і його потрібно наповнити), а бак для відпрацьованої води переповнений (і його потрібно спорожнити).

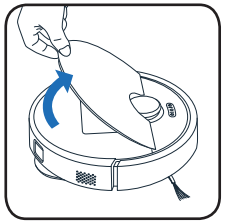


Налаштування блокування доступу для дітей
Щоб увімкнути або вимкнути блокування доступу для дітей, натисніть і втримуйте відповідну кнопку на роботі протягом 3 секунд. Коли блокування доступу для дітей увімкнено, кнопки на роботі не працюють.

4. Технічне обслуговування робота

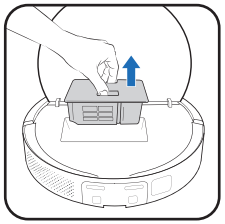
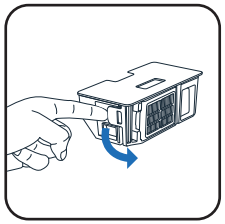
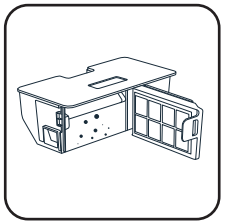
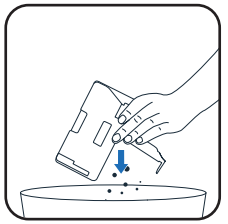
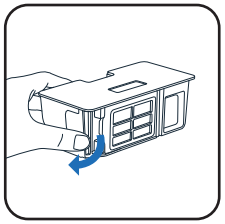
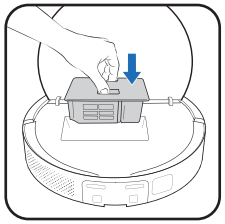
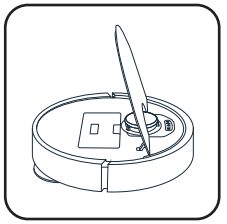
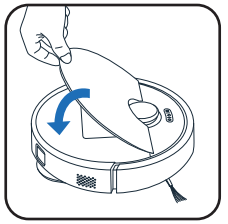


Відскануйте QR-код, щоб дізнатися про технічне обслуговування робота для належного функціонування. Від'єднайте станцію від розетки, перш ніж виконувати будь-які маніпуляції з нею.



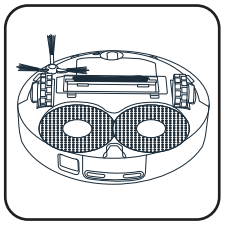
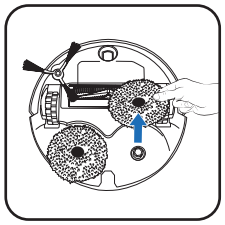
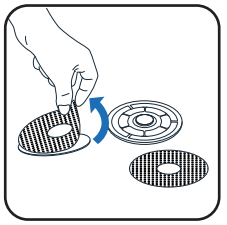
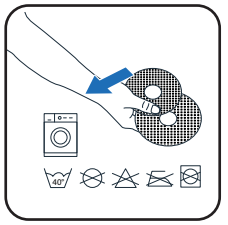
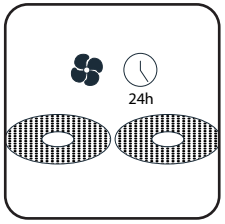
За потреби - спорожніть пилозбірник
Наприкінці сеансу прибирання робот повертається на станцію та автоматично спорожняє пилозбірник, але в ньому може залишитися трохи бруду.

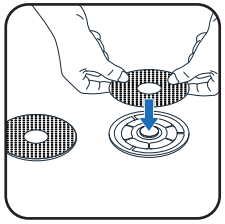
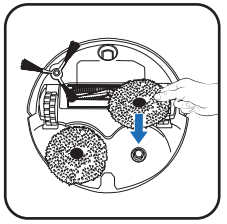
4. Технічне обслуговування робота

- Відкрийте відкидну кришку.
- Вставте пальці у два отвори, натисніть і підніміть пилозбірник, щоб вийняти його з робота.
- Скористайтеся фіксатором збоку пилозбірника, щоб відкрити його.
- Висипте бруд у смітник.
- Закрийте пилозбірник.
- Установіть його в робот.
- Закрийте відкидну кришку.

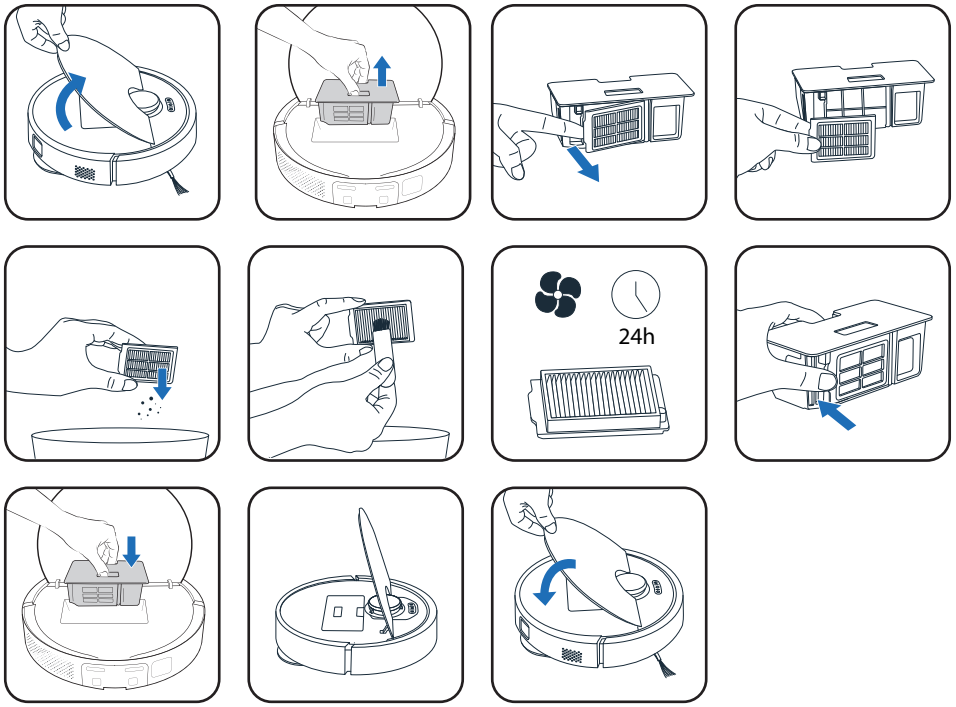
За потреби - помийте мопи
Наприкінці сеансу прибирання робот повертається на станцію та автоматично миє і висушує мопи, але в них може залишитися трохи бруду. Зауважте, що тривалість сушіння можна змінювати в додатку.

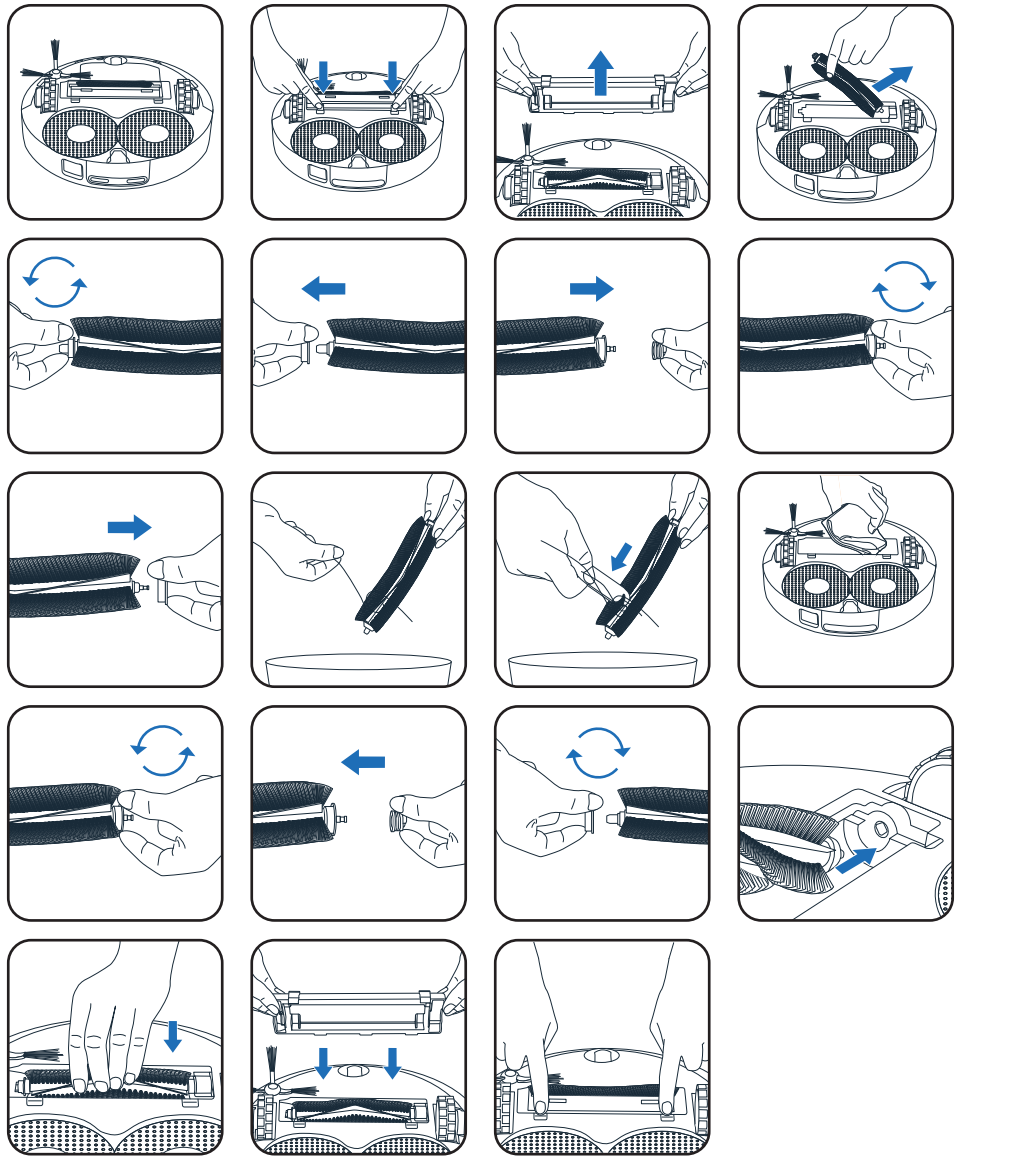
- Переверніть робота догори дном.
- Потягніть мопи у вертикальному напрямку, щоб вийняти їх із магнітних тримачів.
- Зніміть тканинну частину мопів.
- Виперіть мопи вручну чи в пральній машині за температури 40 °C.
- Дайте їм висохнути протягом 24 годин.
- Прикріпіть тканинну частину до тримача мопа.
- Установіть два мопи у два магнітних тримачі.
- Перш ніж починати прибирання, упевніться, що мопи встановлені належним чином.

Раз на тиждень - чистьте фільтр



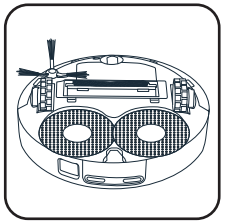
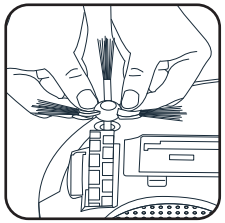
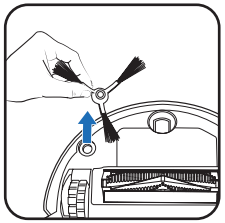
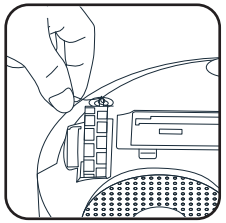
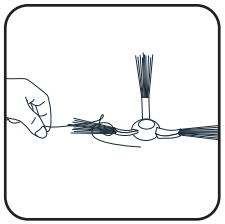
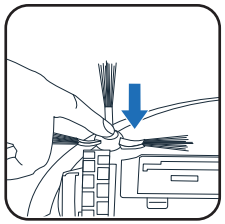
- Відкрийте відкидну кришку.
- Вставте пальці у два отвори, натисніть і підніміть пилозбірник, щоб вийняти його з робота.
- Відтягніть раму фільтра ззаду пилозбірника, щоб від'єднати її від пилозбірника.
- Трішки постукайте по фільтру над смітником, щоб очистити його від пилу.
- Для видалення пилу можна використовувати інструмент для чищення, що входить до комплекту.
- Крім того, фільтр можна помити водою.
- Дайте йому висохнути протягом 24 годин.
- Коли фільтр повністю висохне, установіть його на місце.
- Не використовуйте робот без фільтра, адже це може призвести до пошкодження робота.
- Установіть його в робот.
- Закрийте відкидну кришку.

Раз на тиждень - чистьте основну щітку



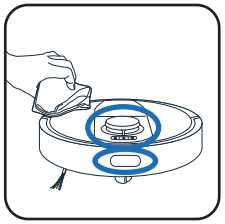
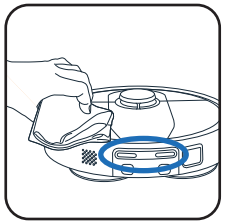
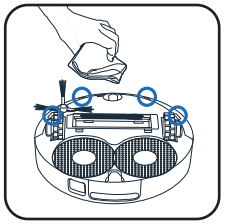
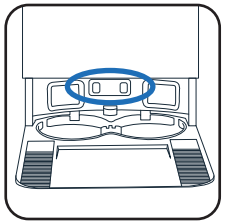
- Переверніть робота догори дном.
- Натисніть на фіксатори на кришці щітки.
- Потягніть, щоб зняти її.
- Вийміть щітку.
- Поверніть і потягніть головки щіток з лівого та правого боку щітки, щоб зняти їх.
- Видаліть заплутане волосся.
- Для видалення заплутаного волосся можна скористатися інструментом для чищення, який входить до комплекту.
- Очистьте відділення основної щітки й усмоктувальний канал сухою тканиною.
- Замініть головки щіток.
- Установіть щітку в робот.
- Установіть на місце кришку щітки. Якщо ви почули звук клацання, кришку встановлено правильно.

Раз на тиждень - чистьте бічну щітку

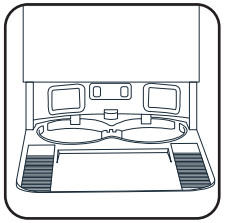
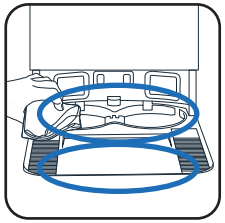
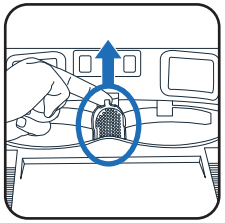
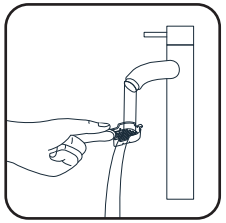
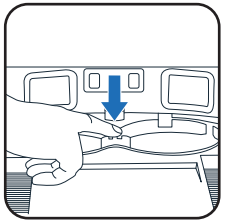
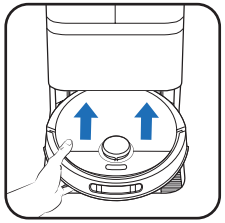
- Переверніть робота догори дном.
- Візьміть бічну щітку двома руками за пластикові частини і потягніть, щоб від'єднати її. Не тягніть за щетину бічної щітки.
- Видаліть заплутане волосся.
- Установіть бічну щітку на місце, акуратно підчепивши її. Якщо ви почули звук клацання, бічна щітка встановлена правильно.

Раз на тиждень - чистьте датчики

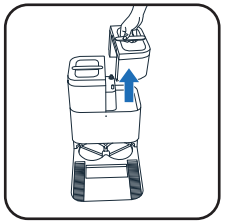
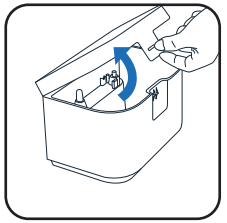
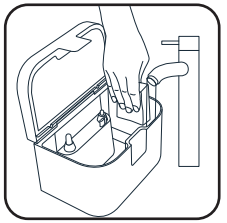
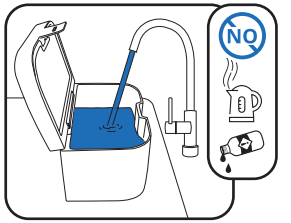
- Чистою, м'якою і сухою тканиною протріть датчики робота (спереду, зверху, ззаду і знизу), кнопки на роботі, зарядні контакти на роботі та станції.

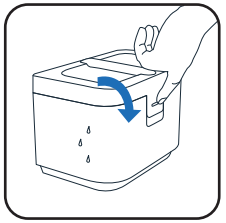
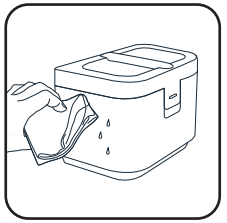
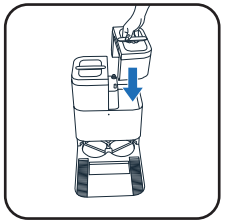
Кожні 1–2 тижні - чистьте лоток для автоматичного миття мопів

- Вийміть робот зі станції, щоб отримати доступ до лотка.
- Видаліть бруд із лотка для миття тканиною чи щіткою.
- Від'єднайте пластикову сітку.
- Видаліть бруд і промийте її водою.
- Установіть її на місце. Якщо пластикова сітка не встановлена належним чином, робот не ввімкнеться.
- Розмістіть робот на станції.

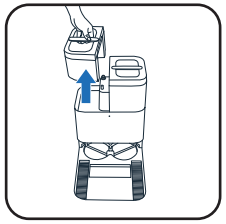
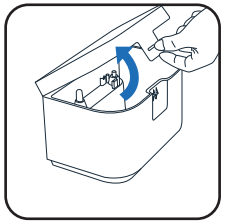
Кожні 2 тижні - чистьте резервуар для чистої води

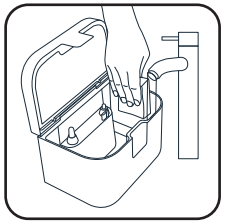
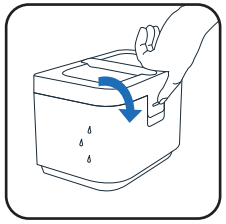
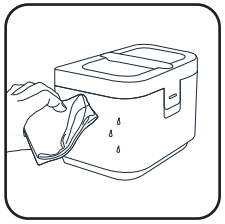
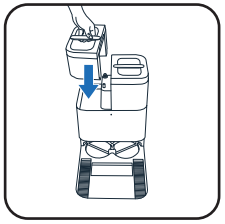





- Вийміть резервуар для чистої води.
- Відкрийте кришку.
- Промийте резервуар чистою водою. Не тисніть на компоненти й плавучий елемент резервуара надто сильно, щоб не пошкодити їх.
- Налийте чисту воду до позначки максимального рівня (MAX).
- Не наливайте гарячу воду в резервуар для води, оскільки вона може деформувати резервуар.
- Не додавайте речовини на кшталт засобів для чищення, ефірних олій чи мийних засобів у резервуар для чистої води, оскільки вони можуть пошкодити станцію чи робот.
- Закрийте кришку.
- Насухо витріть зовнішню частину резервуара.
- Установіть резервуар на своє місце в станції.

Після видалення відпрацьованої води - очистьте резервуар для відпрацьованої води

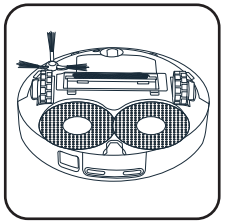



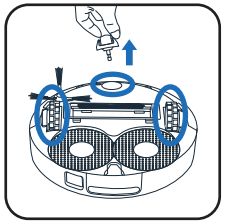





- Коли резервуар для відпрацьованої води заповнений, світловий індикатор станції блимає червоним.
- Вийміть резервуар для відпрацьованої води.
- Відкрийте кришку.
- Вилийте відпрацьовану воду.
- Промийте резервуар чистою водою. Не тисніть на компоненти й плавучий елемент резервуара надто сильно, щоб не пошкодити їх.
- Закрийте кришку.
- Насухо витріть зовнішню частину резервуара.
- Установіть резервуар на своє місце в станції.

4. Технічне обслуговування робота

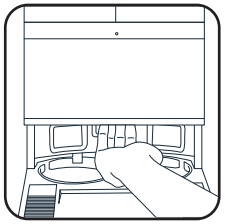
Раз на місяць - чистьте колеса

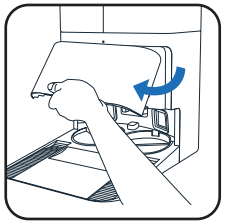


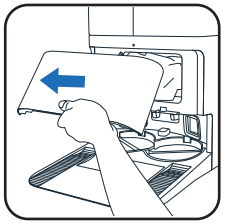


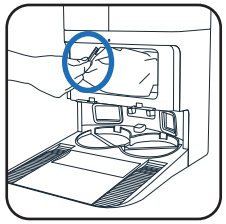
- В колеса може потрапити волосся або бруд. Переверніть робот догори дном. Очистьте колеса, видаливши заплутане волосся. Колесо можна зняти, щоб очистити від бруду.

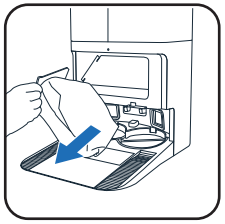
Кожні 2–3 місяці (залежно від фактичного використання) - замінюйте мішок для пилу

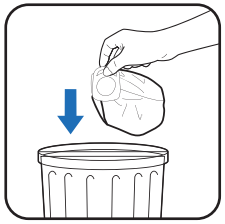


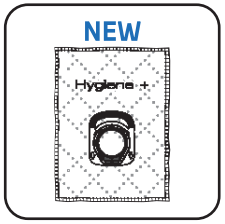


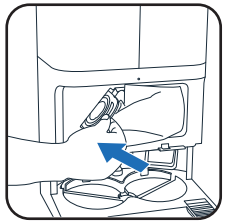


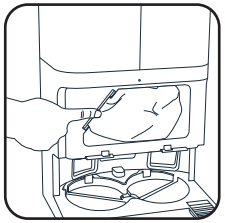


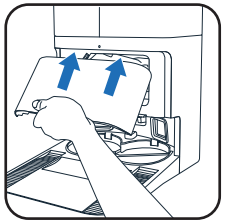




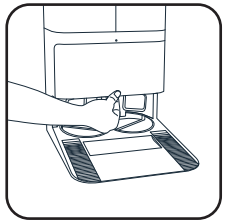












- Коли мішок для пилу заповнений, світловий індикатор станції блимає червоним.
- Просуньте руку під кришку відділення мішка для пилу.
- Потягніть, щоб зняти її.
- Візьміться за ручку мішка для пилу.
- Потягніть її, щоб вийняти використаний мішок для пилу.
- Викиньте його у сміття.
- Візьміть новий мішок для пилу.
- Установіть його в станцію, просунувши ручку мішка для пилу в отвір до упору.
- Установіть кришку відділення на місце.

5. Періодичність заміни компонентів

Періодичність заміни наведено лише для довідки; якщо компонент або аксесуар пошкоджено, його слід негайно замінити, аби забезпечити ефективне прибирання. Компоненти та аксесуари можна придбати на сайті: www.rowenta.com

Компонент	Періодичність чищення	Періодичність заміни
Пилозбірник	За потреби	незастосовно
Мопи	За потреби	Після 100 прибирань
Фільтр	Щотижня	Кожні 6 місяців
Основна щітка	Щотижня	За потреби
Бічна щітка	Щотижня	Кожні 6 місяців
Датчики	Щотижня	незастосовно
Лоток для автоматичного миття мопів	Кожні 1–2 тижні	незастосовно
Резервуар для чистої води	Кожні 2 тижні	незастосовно
Резервуар для відпрацьованої води	Після видалення відпрацьованої води	незастосовно
Колеса	Щомісяця	незастосовно
Мішок для пилу	незастосовно	Кожні 2–3 місяці (після заповнення, залежно від фактичного використання)

6. Що можна й чого не можна робити

- Робот обладнаний датчиками падіння, що допомагають йому виявляти сходи. У разі їхнього виявлення робот змінює напрямок руху. Для більшої ефективності датчиків падіння приберіть зі сходів будь-які предмети (наприклад, взуття). Під час використання робота на підвищенні установіть на краю фізичну перешкоду, щоб запобігти випадковому падінню.
- Не трясіть робот. Не намагайтеся знімати мопи під час прибирання. Не ставте на робота воду або будь-яку мокру тканину. Не заряджайте робота, коли поверхня затоплена водою. Не занурюйте робота у воду. Не використовуйте робота на мокрих поверхнях або поверхнях з калюжами води. Не використовуйте виріб, якщо пошкоджено шнур живлення або зарядний пристрій.
- Не залишайте дітей без нагляду й не дозволяйте їм грати з роботом.
- Не використовуйте робота поза межами оселі.
- Не використовуйте робота за надто високої температури середовища.
- Не використовуйте робота, якщо температура в оселі нижча за 0 °C (32 °F) і вища за 40 °C (104 °F).
- Не розпилюйте по підлозі мийні засоби перед використанням робота.
- Не використовуйте мийні засоби, аерозольні очисники або спреї для чищення робота, фільтра, станції чи мішка для пилу.
- Не кидайте робота у вогонь.
- Не використовуйте робота для прибирання розбитого скла.
- Не ставайте на робота, не пересувайте робота ногою.
- Не дозволяйте дітям або домашнім тваринам кататися на роботі.
- Не кладіть на робота будь-які предмети.
- Не використовуйте робота без фільтра, це може призвести до пошкодження робота.
- Перед утилізацією вийміть акумулятор і утилізуйте його відповідно до місцевих законів та нормативних документів. Якщо у вас є питання, зверніться до дилера, який розповість вам, що робити.



7. Скасування сполучення робота й видалення особистих даних

Щоб вимкнути модуль Wi-Fi на роботі, одночасно натисніть кнопки повернення і живлення та утримуйте їх 5 секунд, доки не почуєте звуковий сигнал. Робот автоматично розірве з'єднання з телефоном. Після цього дві кнопки повільно блиматимуть протягом кількох хвилин. Робот автоматично розірве з'єднання з телефоном і маршрутизатором. Скасувати цю операцію неможливо. Щоб знову встановити сполучення, знадобиться повторити цю процедуру.Щоб видалити особисті дані з робота, скиньте налаштування робота. Натисніть і втримуйте кнопку повернення протягом 15 секунд, доки не пролунає звуковий сигнал.

EL

Οδηγίες χρήσης

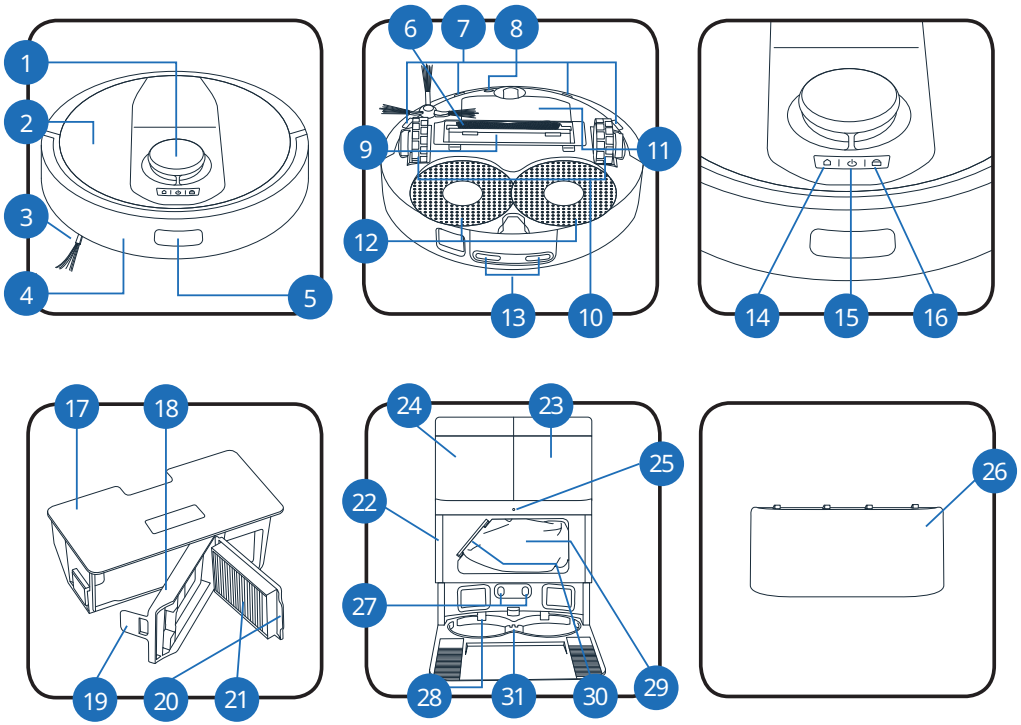
1. Επισκόπηση προϊόντος p. 148
2. Πριν από την πρώτη χρήση p. 149
3. Χρήση του ρομπότ χωρίς την εφαρμογή p. 149
4. Συντήρηση του ρομπότ p. 150
5. Συχνότητα αντικατάστασης εξαρτημάτων p. 157
6. Τι να κάνετε και τι να αποφεύγετε p. 157
7. Κατάργηση σύζευξης του ρομπότ και διαγραφή προσωπικών δεδομένων p. 157

Βρείτε τον πλήρη οδηγό χρήσης σαρώνοντας τον κωδικό QR.

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά το φυλλάδιο «Οδηγίες για την ασφάλεια και τη χρήση»

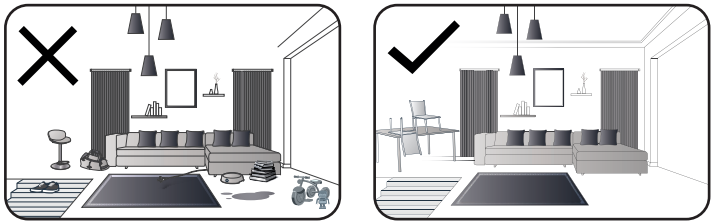
Για περισσότερες πληροφορίες:
www.rowenta.com

1. Επισκόπηση προϊόντος



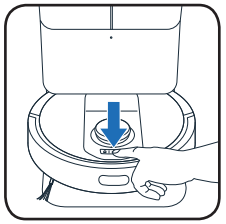
1. LiDAR
2. Αναδιπλούμενο καπάκι
3. Πλευρική βούρτσα
4. Προφυλακτήρας
5. Αισθητήρας εμποδίων
6. Κύρια βούρτσα
7. Αισθητήρες προστασίας από πτώση
8. Αισθητήρας υπερήχων για χαλιά
9. Κάλυμμα κύριας βούρτσας
10. Τροχός
11. Μπαταρία
12. Περιστρεφόμενα σφουγγαρόπανα με μαγνητικές βάσεις
13. Επαφές φόρτισης
14. Κουμπί «Home»
    • Πατήστε για επιστροφή στη βάση
15. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (Ισχύς, Έναρξη, Παύση)
    • Πατήστε παρατεταμένα για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση
    • Πατήστε για έναρξη ή παύση του καθαρισμού
16. Κουμπί κλειδώματος ασφαλείας
    • Πατήστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας κλειδώματος ασφαλείας (τα κουμπιά ασφαλίζουν έναντι ακούσιου πατήματος)
17. Δοχείο σκόνης
18. Άνοιγμα δοχείου σκόνης
19. Ασφάλεια δοχείου σκόνης
20. Πλαίσιο φίλτρου
21. Φίλτρο
22. Βάση όλα-σε-ένα
23. Καθαρό δοχείο νερού
24. Δοχείο απόνερων
25. Ενδεικτική λυχνία κατάστασης
    • Σβηστό φως: απενεργοποιημένο
    • Αναβοσβήνει με λευκό χρώμα: βάση σε λειτουργία
    • Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα: έχουν αφαιρεθεί τα δοχεία/δεν έχει τοποθετηθεί σακούλα/σφάλμα
    • Λευκό φως αναμμένο: κανονική κατάσταση
26. Κάλυμμα χώρου σακούλας συλλογής σκόνης
27. Επαφές φόρτισης
28. 2Δίσκος αυτόματου πλυσίματος σφουγγαρόπανων
29. Σακούλα σκόνης Hygiene+
30. Λαβή σακούλας σκόνης Hygiene+
31. Πλαστική σίτα

2. Πριν από την πρώτη χρήση

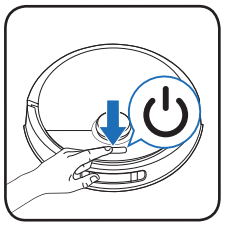


Παρόλο που το ρομπότ μπορεί να αποφύγει αυτόνομα ορισμένα εμπόδια, διαβάστε τις παρακάτω συμβουλές για να βελτιώσετε την απόδοση καθαρισμού.
Τακτοποιήστε τυχόν καλώδια, μικρά και περισσεύοντα αντικείμενα. Απομακρύνετε τυχόν ασταθή, εύθραυστα, πολύτιμα ή επικίνδυνα αντικείμενα από το έδαφος.
Βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες των δωματίων είναι ανοικτές. Το ρομπότ μπορεί να κινείται με δυσκολία πάνω σε σκούρα δάπεδα και χαλιά: χαλιά με κρόσσια, πολύ παχιά χαλιά, χαλιά με μακρύ πέλος, πολύ ελαφριά (π.χ. χαλάκια μπάνιου). Για βέλτιστη απόδοση των αισθητήρων προστασίας από πτώση, αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα (π.χ.: παπούτσια) από τις σκάλες. Όταν χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε ανυψωμένη περιοχή, τοποθετήστε ένα φυσικό εμπόδιο στην άκρη ενός σημείου για να αποφύγετε τις τυχαίες πτώσεις. Μην στέκεστε σε στενά σημεία, όπως σε διαδρόμους, ώστε το ρομπότ να μην μπλοκάρεται.
Η άμεση έκθεση στο ηλιακό φως ή οι έντονες αντιθέσεις φωτός μπορεί να επηρεάσουν τους αισθητήρες του ρομπότ. Το ρομπότ μπορεί να έχει μη φυσιολογική συμπεριφορά ή να διακόψει τη λειτουργία του.
Μετακινήστε το ρομπότ σε νέα θέση και επανεκκινήστε το.

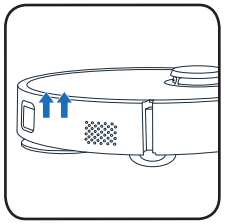
3. Χρήση του ρομπότ χωρίς την εφαρμογή



Έναρξη καθαρισμού
Πατήστε το κουμπί «Έναρξη/Παύση» για να ξεκινήσει ο αυτόματος καθαρισμός. Το ρομπότ θα υγράνει τα σφουγγαρόπανα πριν από την έναρξη, περιμένετε. Το ρομπότ θα σαρώσει την περιοχή. Το ρομπότ θα σαρώσει την περιοχή. Θα χωρίσει αυτόματα τον χώρο σε μικρές ζώνες, θα συνεχίσει καθαρίζοντας πρώτα τις άκρες της κάθε ζώνης και θα συνεχίσει καθαρίζοντας εντός της κάθε ζώνης με κινήσεις ζικ-ζακ. Το ρομπότ θα καθαρίσει όλες τις προσβάσιμες περιοχές, ανά ζώνη. Εάν το ρομπότ δεν ξεκινά όταν πατάτε το κουμπί «ΕΝΑΡΞΗ», το επίπεδο φόρτισης μπορεί να είναι πολύ χαμηλό και θα πρέπει πρώτα να το φορτίσετε. Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, το ρομπότ επιστρέφει τακτικά στη βάση για να πλύνει τα σφουγγαρόπανα και να τα υγράνει πριν συνεχίσει τον καθαρισμό. Αυτή η συμπεριφορά είναι φυσιολογική.Σημειώστε ότι η συχνότητα αυτόματου πλυσίματος για τα σφουγγαρόπανα μπορεί να ρυθμιστεί μέσω της την εφαρμογής. Μην μετακινείτε τη βάση ή τα δοχεία νερού κατά τον καθαρισμό.

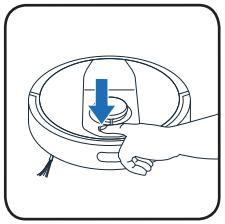


Παύση και συνέχιση καθαρισμού
Πατήστε το κουμπί «Έναρξη/Παύση» ανά πάσα στιγμή για παύση του καθαρισμού, και πατήστε το ξανά για συνέχιση του καθαρισμού. Εάν το ρομπότ βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί «Έναρξη/Παύση» μία φορά για να αφυπνίσετε το ρομπότ και μια δεύτερη φορά για να ξεκινήσει τον καθαρισμό.



Συμπεριφορά ρομπότ σε χαλί
Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, όταν το ρομπότ εντοπίσει ένα χαλί, σταματά την περιστροφική κίνηση των σφουγγαρόπανων και τα ανασηκώνει, όταν το ρομπότ βρίσκεται πάνω σε χαλί. Λάβετε υπόψη ότι, ανάλογα με το πάχος του χαλιού, εάν τα σφουγγαρόπανα είναι βρεγμένα, ενδέχεται να βραχεί το χαλί. Για να το αποφύγετε αυτό, μπορείτε να ορίσετε μια ζώνη απαγόρευσης εισόδου στην εφαρμογή ή μπορείτε να ρυθμίσετε τη συμπεριφορά του ρομπότ όταν εντοπίζει ένα χαλί και να υποδείξετε να μην ανέβει στο χαλί και να το αποφύγει.

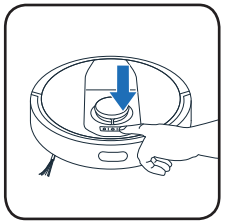
3. Χρήση του ρομπότ χωρίς την εφαρμογή



Ολοκλήρωση καθαρισμού
Εάν εκκινήσετε το ρομπότ από τη βάση, θα επιστρέψει αυτόματα στη βάση του όταν ολοκληρωθεί η εργασία καθαρισμού ή εάν το επίπεδο φόρτισης είναι πολύ χαμηλό. Εάν η μπαταρία εξαντλείται κατά τη διάρκεια της εργασίας καθαρισμού, το ρομπότ θα επιστρέψει αυτόματα στη βάση φόρτισης. Μετά τη φόρτιση, το ρομπότ θα συνεχίσει τον καθαρισμό από το σημείο που είχε σταματήσει. Εάν το ρομπότ δεν βρίσκεται στη βάση του όταν ξεκινήσει τον καθαρισμό, θα επιστρέψει αυτόματα στο σημείο εκκίνησής του όταν ολοκληρωθεί η εργασία καθαρισμού ή εάν το επίπεδο φόρτισης είναι πολύ χαμηλό. Μόλις ολοκληρώσει την εργασία καθαρισμού, το ρομπότ θα επιστρέψει στη βάση. Ωστόσο, εάν θέλετε να τερματίσετε μη αυτόματα την εργασία καθαρισμού, πατήστε το κουμπί «Home» μία φορά για να σταματήσετε το ρομπότ ανά πάσα στιγμή και πατήστε το ξανά για να στείλετε το ρομπότ πίσω στη βάση. Εάν το ρομπότ βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί «Home» μία φορά για να αφυπνίσετε το ρομπότ και μια δεύτερη φορά για να το στείλετε πίσω στη βάση. Εάν το ρομπότ δεν καταφέρει να εντοπίσει τη βάση, τοποθετήστε μη αυτόματα το ρομπότ στη βάση.

Ενέργειες βάσης
Στο τέλος της διαδικασίας καθαρισμού, όταν το ρομπότ είναι συνδεδεμένο στη βάση, η βάση αυτόματα θα:
- επαναφορτίσει την μπαταρία του ρομπότ,
- αδειάσει το δοχείο σκόνης του ρομπότ,
- πλύνει τα σφουγγαρόπανα του ρομπότ,
- συλλέξει τα απόνερα στο δοχείο απόνερων,
- και θα στεγνώσει τα σφουγγαρόπανα του ρομπότ.

Όταν η ενδεικτική λυχνία κατάστασης της βάσης είναι κόκκινη, μπορεί να υποδεικνύει ότι η σακούλα σκόνης Hygiene+ δεν έχει τοποθετηθεί ή είναι γεμάτη (και πρέπει να αντικατασταθεί), μπορεί να υποδεικνύει ότι το δοχείο καθαρού νερού είναι άδειο (και πρέπει να αναπληρωθεί) ή ότι το δοχείο απόνερων είναι γεμάτο (και πρέπει να αδειάσει).

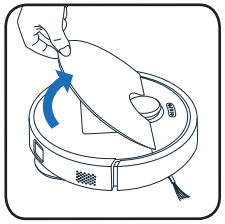


Ρυθμίσεις κλειδώματος ασφαλείας
Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «Κλείδωμα ασφαλείας» στο ρομπότ για 3 δευτερόλεπτα. Όταν είναι ενεργοποιημένο το κλείδωμα ασφαλείας, τα κουμπιά στο ρομπότ δεν λειτουργούν.

4. Συντήρηση του ρομπότ

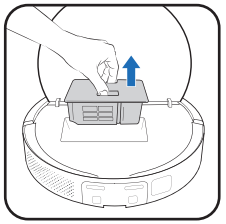
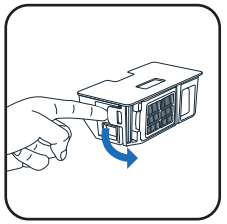
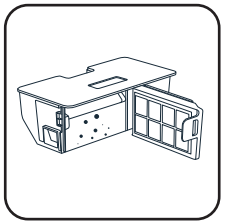
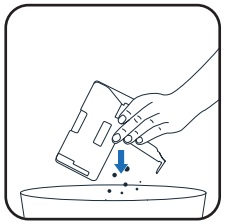
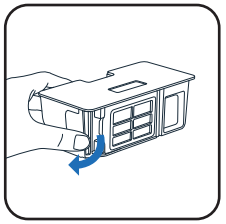
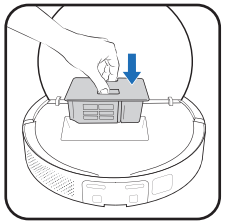
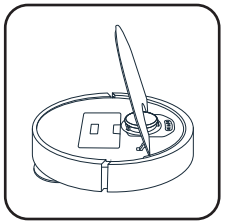
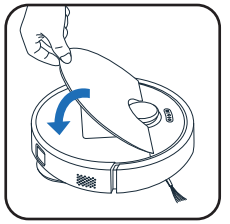


Σαρώστε τον κωδικό QR για να μάθετε πώς να συντηρείτε το ρομπότ ώστε να διατηρείται η ποιότητα απόδοσής του. Αποσυνδέετε τη βάση πριν από οποιονδήποτε χειρισμό.



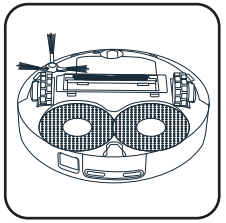
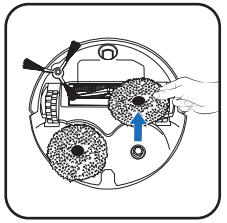
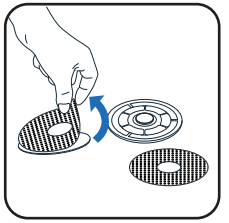
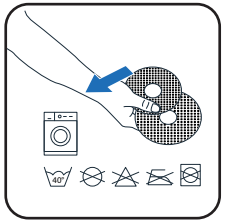
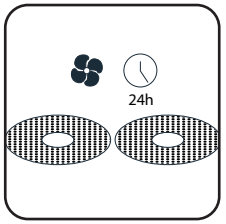
Όταν απαιτείται, καθαρίστε το δοχείο σκόνης
Μετά το τέλος της εργασίας καθαρισμού, το ρομπότ επιστρέφει στη βάση του και αδειάζει αυτόματα το δοχείο σκόνης. Ωστόσο, μπορεί να παραμείνουν λίγοι ρύποι στο δοχείο.

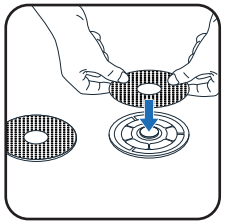
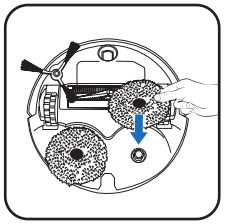
4. Συντήρηση του ρομπότ

- Ανοίξτε το αναδιπλούμενο καπάκι.
- Τοποθετήστε τα δάχτυλά σας στις δύο οπές, πατήστε και ανασηκώστε το δοχείο σκόνης για να το αφαιρέσετε από το ρομπότ.
- Χρησιμοποιήστε την ασφάλεια στο πλάι του δοχείου για να ανοίξει.
- Αδειάστε τους ρύπους στον κάδο.
- Κλείστε το δοχείο σκόνης.
- Τοποθετήστε το στην αρχική του θέση στο ρομπότ.
- Κλείστε το αναδιπλούμενο κάλυμμα.

Όταν απαιτείται, πλύνετε τα σφουγγαρόπανα
Μετά το τέλος της εργασίας καθαρισμού, το ρομπότ επιστρέφει στη βάση του και πλένει αυτόματα και στεγνώνει τα σφουγγαρόπανα. Ωστόσο, μπορεί να παραμείνουν λίγοι ρύποι. Λάβετε υπόψη ότι η διάρκεια στεγνώματος μπορεί να ρυθμιστεί μέσω της εφαρμογής.

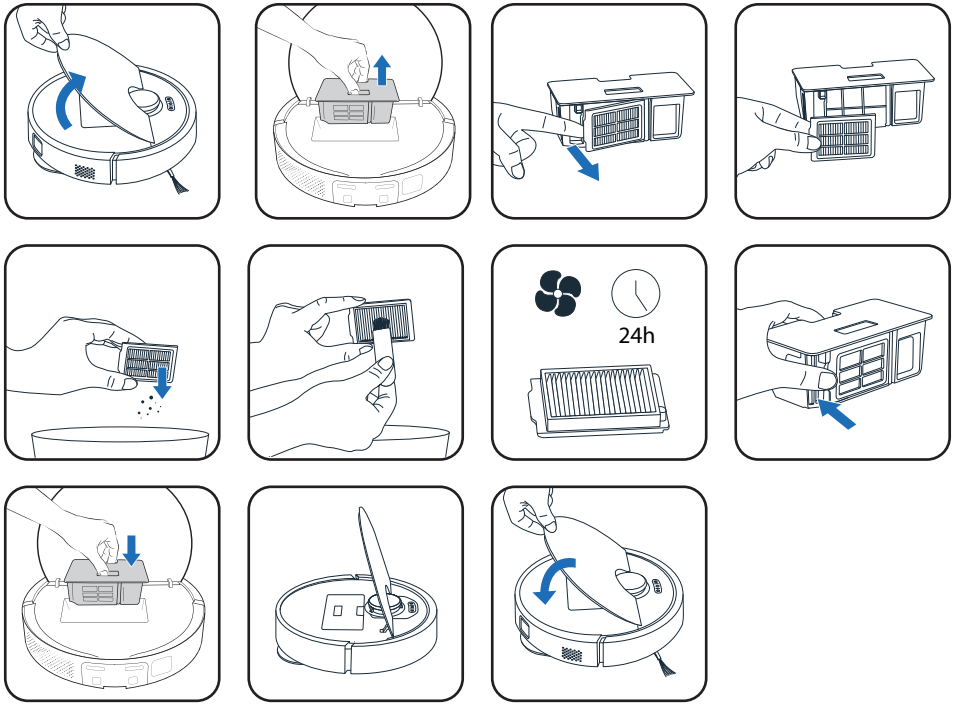






- Γυρίστε ανάποδα το ρομπότ.
- Τραβήξτε κατακόρυφα τα σφουγγαρόπανα για να τα αφαιρέσετε από τις μαγνητικές βάσεις.
- Αφαιρέστε τα σφουγγαρόπανα.
- Πλύνετέ τα κάτω από νερό ή στο πλυντήριο στους 40°C.
- Αφήστε τα να στεγνώσουν για 24 ώρες.
- Τοποθετήστε τα σφουγγαρόπανα στις βάσεις τους.
- Τοποθετήστε τα δύο σφουγγαρόπανα στις δύο μαγνητικές βάσεις.
- Βεβαιωθείτε ότι τα σφουγγαρόπανα έχουν τοποθετηθεί σωστά πριν ξεκινήσετε μια εργασία καθαρισμού.

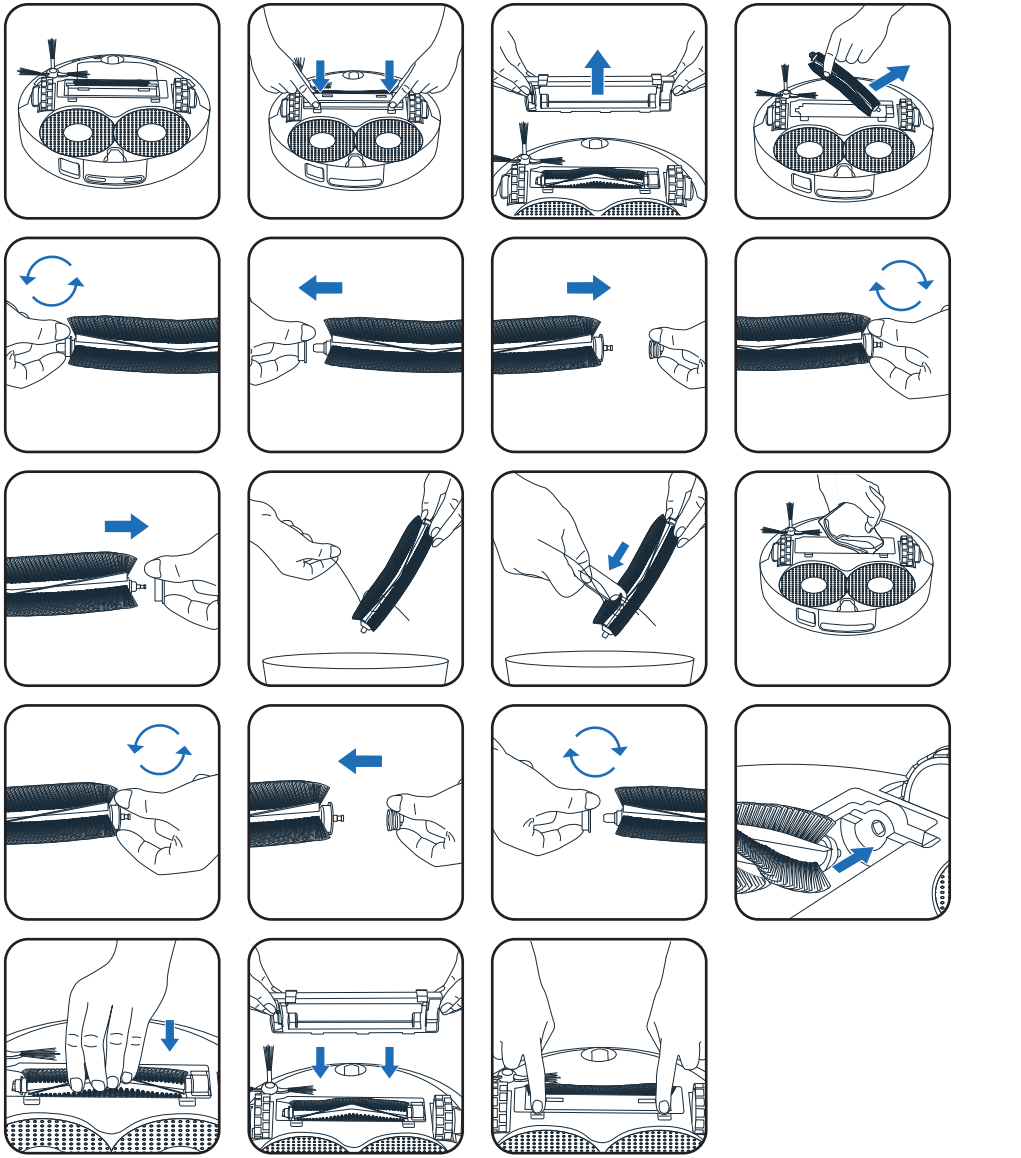
4. Συντήρηση του ρομπότ

Καθαρίζετε το φίλτρο - μία φορά την εβδομάδα



- Ανοίξτε το αναδιπλούμενο καπάκι.
- Τοποθετήστε τα δάχτυλά σας στις δύο οπές, πατήστε και ανασηκώστε το δοχείο σκόνης για να το αφαιρέσετε από το ρομπότ.
- Στο πίσω μέρος του δοχείου σκόνης, πιάστε το πλαίσιο φίλτρου και τραβήξτε το για να το ξεκουμπώσετε από το δοχείο σκόνης.
- Χτυπήστε απαλά το φίλτρο πάνω από έναν κάδο, για να φύγει η σκόνη.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο καθαρισμού που παρέχεται στη συσκευασία για να αφαιρέσετε τη σκόνη.
- Μπορείτε επίσης να πλύνετε το φίλτρο με νερό.
- Αφήστε το να στεγνώσει για 24 ώρες.
- Μόλις στεγνώσει εντελώς το φίλτρο, τοποθετήστε το ξανά στην αρχική του θέση.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το ρομπότ χωρίς το φίλτρο, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στο ρομπότ.
- Τοποθετήστε το στην αρχική του θέση στο ρομπότ.
- Κλείστε το αναδιπλούμενο κάλυμμα.

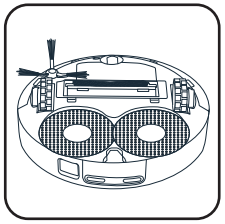
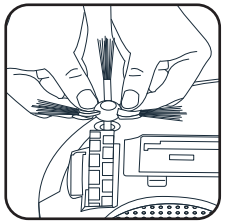
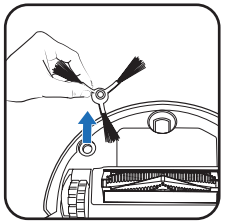
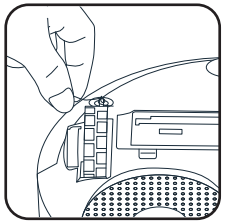
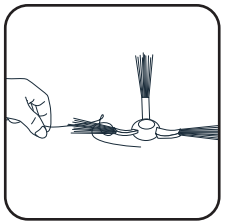
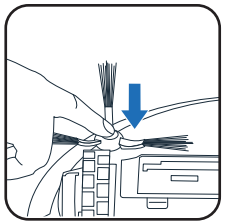
Καθαρίζετε την κύρια βούρτσα - μία φορά την εβδομάδα



- Γυρίστε ανάποδα το ρομπότ.
- Πιέστε τις ασφάλειες του καλύμματος της βούρτσας.
- Τραβήξτε το για να το αφαιρέσετε.
- Αφαιρέστε τη βούρτσα.
- Γυρίστε και τραβήξτε τις κεφαλές βουρτσίσματος στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά της βούρτσας για να τις αφαιρέσετε.
- Αφαιρέστε τις μπλεγμένες τρίχες.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο καθαρισμού που παρέχεται στη συσκευασία για να αφαιρέσετε τις μπλεγμένες τρίχες.
- Καθαρίστε τη θήκη της κύριας βούρτσας και το κανάλι αναρρόφησης με ένα στεγνό πανί.
- Επανατοποθετήστε τις κεφαλές βουρτσίσματος.
- Επανατοποθετήστε τη βούρτσα στο ρομπότ.
- Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της βούρτσας. Θα καταλάβετε ότι το κάλυμμα έχει τοποθετηθεί σωστά όταν ακούσετε έναν ήχο «κλικ».

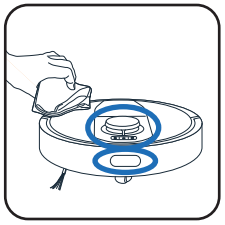
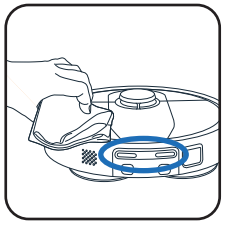
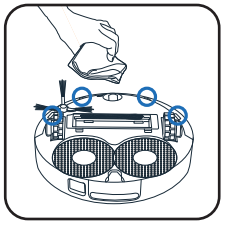
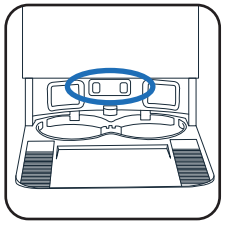
4. Συντήρηση του ρομπότ

Καθαρίζετε την πλαϊνή βούρτσα - μία φορά την εβδομάδα

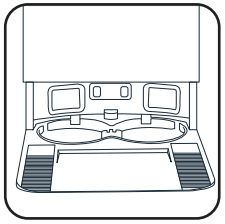
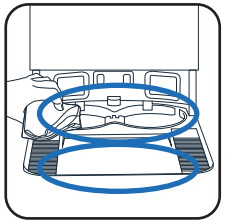
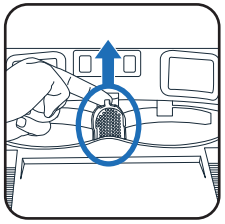
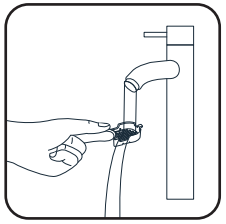
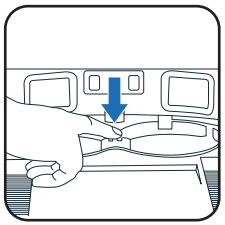
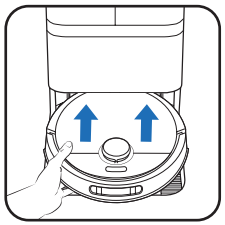
- Γυρίστε ανάποδα το ρομπότ.
- Βγάλτε την πλευρική βούρτσα με τα δύο χέρια από τα πλαστικά μέρη και τραβήξτε την για να την ξεκουμπώσετε. Μην τραβάτε την πλευρική βούρτσα από τις τρίχες της.
- Αφαιρέστε τις μπλεγμένες τρίχες.
- Τοποθετήστε ξανά την πλευρική βούρτσα κουμπώνοντάς την απαλά. Θα καταλάβετε ότι η πλευρική βούρτσα έχει τοποθετηθεί σωστά όταν ακούσετε έναν ήχο «κλικ».

Καθαρίζετε τους αισθητήρες - μία φορά την εβδομάδα

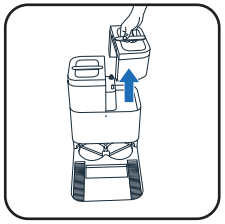
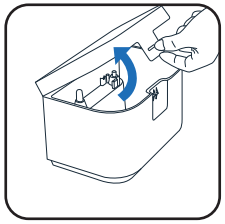
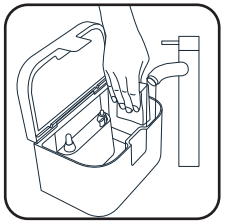
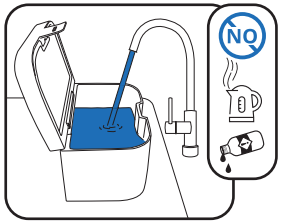
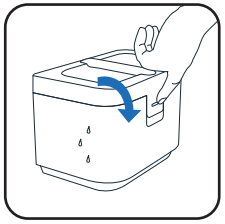
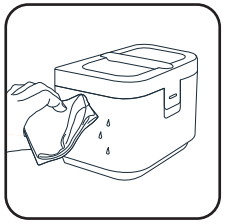
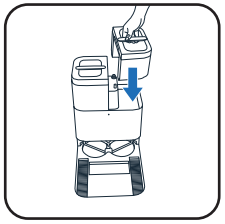
- Με ένα καθαρό, μαλακό και στεγνό πανί, σκουπίστε τους αισθητήρες του ρομπότ (στο μπροστινό, επάνω, πίσω, πλαϊνό και κάτω μέρος του ρομπότ), τα κουμπιά στο ρομπότ, τις επαφές φόρτισης του ρομπότ και τις επαφές φόρτισης της βάσης.

Κάθε 1-2 εβδομάδες - καθαρίζετε τον δίσκο αυτόματου πλυσίματος σφουγγαρόπανων

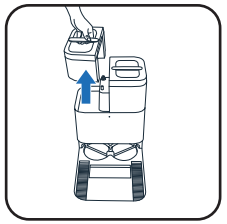
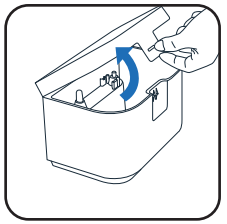
- Αφαιρέστε το ρομπότ από τη βάση για να αποκτήσετε πρόσβαση στον δίσκο πλυσίματος.
- Χρησιμοποιήστε ένα πανί ή μια βούρτσα για να καθαρίσετε τυχόν ακαθαρσίες από τον δίσκο πλυσίματος.
- Ξεκουμπώστε την πλαστική σίτα.
- Αφαιρέστε τυχόν ακαθαρσίες και πλύνετέ τη με νερό.
- Επανατοποθετήστε τη στην αρχική της θέση. Εάν η πλαστική σίτα δεν τοποθετηθεί σωστά στην αρχική της θέση, το ρομπότ δεν ξεκινά.
- Τοποθετήστε ξανά το ρομπότ στη βάση.

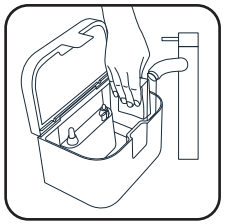
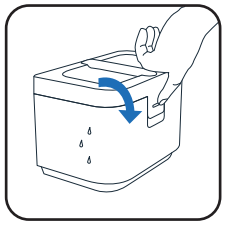
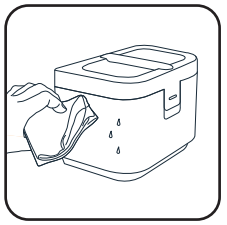
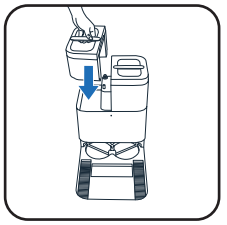
Κάθε 2 εβδομάδες - καθαρίζετε το δοχείο καθαρού νερού

- Τραβήξτε έξω το δοχείο καθαρού νερού.
- Ανοίξτε το καπάκι.
- Χρησιμοποιήστε καθαρό νερό για να πλύνετε το δοχείο. Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στα εξαρτήματα και στο φλοτέρ του δοχείου.
- Προσθέστε καθαρό νερό μέχρι τη μέγιστη στάθμη.
- Μην προσθέτετε καυτό νερό στο δοχείο νερού, καθώς μπορεί να παραμορφωθεί.
- Μην προσθέτετε ουσίες όπως καθαριστικά, αιθέρια έλαια ή απορρυπαντικό, εκτός από το καθαρό νερό, για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στη βάση και το ρομπότ.
- Κλείστε το καπάκι.
- Σκουπίστε το εξωτερικό μέρος του δοχείου για να το στεγνώσετε.
- Επανατοποθετήστε το δοχείο στην αρχική του θέση στη βάση.

Μετά το άδειασμα του δοχείου απόνερων - καθαρίστε το δοχείο απόνερων

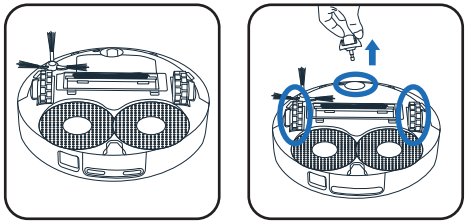



- Όταν το δοχείο απόνερων είναι γεμάτο, η ενδεικτική λυχνία της βάσης αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.
- Τραβήξτε προς τα έξω το δοχείο απόνερων.
- Ανοίξτε το καπάκι.
- Αδειάστε τα απόνερα.
- Χρησιμοποιήστε καθαρό νερό για να πλύνετε το δοχείο. Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στα εξαρτήματα και στο φλοτέρ του δοχείου.
- Κλείστε το καπάκι.
- Σκουπίστε το εξωτερικό μέρος του δοχείου για να το στεγνώσετε.
- Επανατοποθετήστε το δοχείο στην αρχική του θέση στη βάση.

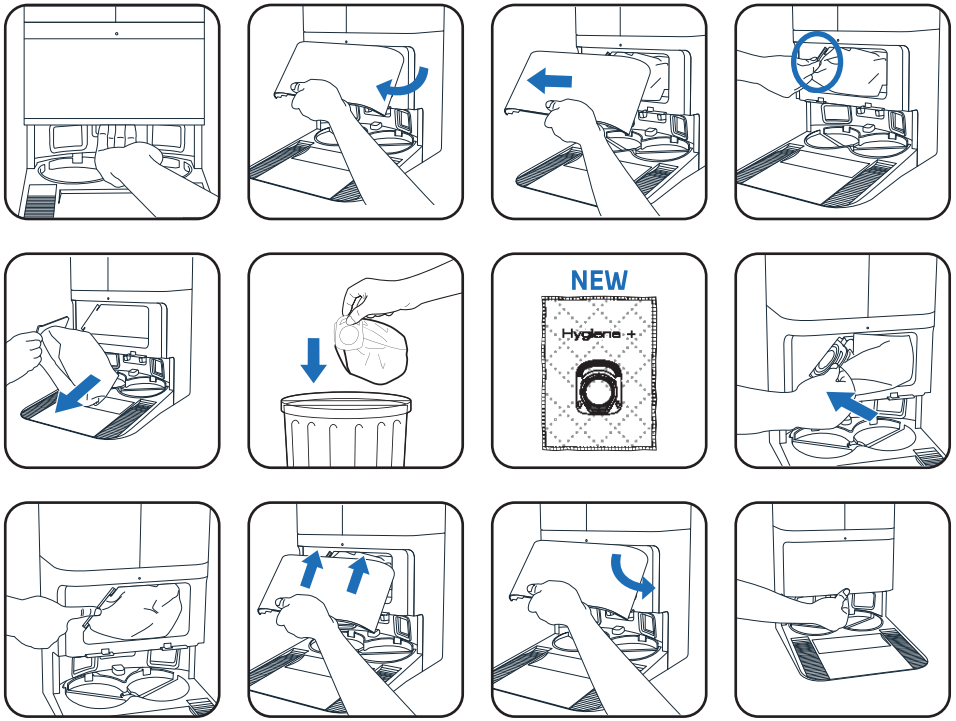
4. Συντήρηση του ρομπότ

Καθαρίζετε τους τροχούς - μία φορά τον μήνα



- Οι τροχοί μπορεί να μπλεχτούν με τρίχες ή ρύπους. Γυρίστε ανάποδα το ρομπότ. Καθαρίστε τους τροχούς αφαιρώντας τις μπλεγμένες τρίχες. Μπορείτε να αφαιρέσετε τον τροχό, για να αφαιρέσετε τυχόν ακαθαρσίες πριν τον τοποθετήσετε ξανά στη θέση του.

Κάθε 2-3 μήνες (ανάλογα με την πραγματική χρήση) - αντικαθιστάτε τη σακούλα σκόνης



- Όταν η σακούλα σκόνης είναι πλήρης, η ενδεικτική λυχνία της βάσης είναι κόκκινη.
- Τοποθετήστε το χέρι σας κάτω από το κάλυμμα του χώρου της σακούλας σκόνης.
- Τραβήξτε το για να το αφαιρέσετε.
- Πιάστε τη λαβή της σακούλας σκόνης.
- Τραβήξτε για να αφαιρέσετε τη χρησιμοποιημένη σακούλα σκόνης.
- Πετάξτε την στον κάδο.
- Πάρτε μια νέα σακούλα σκόνης.
- Τοποθετήστε την στη βάση, σύροντας τη λαβή της σακούλας σκόνης στην υποδοχή εισαγωγής μέχρι το στοπ.
- Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της θήκης στην αρχική του θέση.

5. Συχνότητα αντικατάστασης εξαρτημάτων

Η συχνότητα αντικατάστασης είναι ενδεικτική. Εάν κάποιο εξάρτημα ή αξεσουάρ έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικαθίσταται άμεσα, ώστε να διασφαλίζεται ο αποτελεσματικός καθαρισμός. Μπορείτε να αγοράσετε εξαρτήματα και αξεσουάρ στη διεύθυνση: www.rowenta.com

Εξάρτημα	Συχνότητα καθαρισμού	Συχνότητα αντικατάστασης
Δοχείο σκόνης	Όταν απαιτείται	Δεν ισχύει
Σφουγγαρόπανα	Όταν απαιτείται	Μετά από 100 πλυσίματα
Φίλτρο	Μία φορά την εβδομάδα	Κάθε 6 μήνες
Κύρια βούρτσα	Μία φορά την εβδομάδα	Εάν είναι απαραίτητο
Πλευρική βούρτσα	Μία φορά την εβδομάδα	Κάθε 6 μήνες
Αισθητήρες	Μία φορά την εβδομάδα	Δεν ισχύει
Δίσκος αυτόματου πλυσίματος σφουγγαρόπανων	Κάθε 1-2 εβδομάδες	Δεν ισχύει
Καθαρό δοχείο νερού	Κάθε 2 εβδομάδες	Δεν ισχύει
Δοχείο απόνερων	Μετά το άδειασμα των απόνερων	Δεν ισχύει
Τροχοί	Μία φορά τον μήνα	Δεν ισχύει
Σακούλα σκόνης	Δεν ισχύει	Κάθε 2-3 μήνες (όταν είναι γεμάτο, ανάλογα με την πραγματική χρήση)

6. Τι να κάνετε και τι να αποφεύγετε

- Το ρομπότ διαθέτει αισθητήρες προστασίας από πτώση που εντοπίζουν τα σκαλοπάτια. Όταν εντοπίζει τέτοια σημεία, το ρομπότ αλλάζει πορεία. Για βέλτιστη απόδοση των αισθητήρων προστασίας από πτώση, αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα (π.χ. παπούτσια) από τις σκάλες. Όταν χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε ανυψωμένη περιοχή, τοποθετήστε ένα φυσικό εμπόδιο στην άκρη ενός σημείου για να αποφύγετε τις τυχαίες πτώσεις.
- Μην ανακινείτε το ρομπότ. Μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τα σφουγγαρόπανα κατά τον καθαρισμό. Μην τοποθετείτε νερό ή οποιουδήποτε τύπου υγρό πανί στο ρομπότ. Μην φορτίζετε το ρομπότ όταν το έδαφος είναι πλημμυρισμένο. Μην βυθίζετε το ρομπότ σε νερό. Μην χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε υγρές επιφάνειες ή επιφάνειες με λιμνάζον νερό. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν το καλώδιο ή ο φορτιστής έχουν υποστεί ζημιά.
- Μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επίβλεψη και μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το ρομπότ.
- Μη χρησιμοποιείτε το ρομπότ εκτός του σπιτιού.
- Μην χρησιμοποιείτε το ρομπότ σε περιβάλλον που έχει υπερθερμανθεί.
- Μην χρησιμοποιείτε το ρομπότ όταν η θερμοκρασία του χώρου σας είναι κάτω από 0°C (32°F) και πάνω από 40°C (104°F).
- Μην ρίχνετε καθαριστικά στο δάπεδο πριν χρησιμοποιήσετε το ρομπότ.
- Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά, αερολύματα ή σπρέι καθαρισμού για να καθαρίσετε το ρομπότ, το φίλτρο, τη βάση ή τη σακούλα σκόνης.
- Μην ρίχνετε το ρομπότ στη φωτιά.
- Μην χρησιμοποιείτε το ρομπότ για να καθαρίσετε σπασμένα γυαλιά.
- Μην περπατάτε και μην στέκεστε πάνω στο ρομπότ. Μην μετακινείτε το ρομπότ με το πόδι σας.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή κατοικίδια να στέκονται πάνω στο ρομπότ.
- Μην τοποθετείτε οποιουδήποτε τύπου αντικείμενα πάνω στο ρομπότ.
- Μην χρησιμοποιείτε το ρομπότ χωρίς το φίλτρο, καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά στο ρομπότ.
- Πριν απορρίψετε τη συσκευή, αφαιρέστε την μπαταρία και απορρίψτε την σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και τις τοπικές διατάξεις. Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο του προϊόντος σας, ο οποίος μπορεί να σας πει τι να κάνετε.

7. Κατάργηση σύζευξης του ρομπότ και διαγραφή προσωπικών δεδομένων

Για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα Wi-Fi στο ρομπότ, πιέστε ταυτόχρονα το κουμπί «Home» και το κουμπί λειτουργίας για 5 δευτερόλεπτα, μέχρι να ακούσετε έναν χαρακτηριστικό ήχο. Το ρομπότ θα καταργήσει αυτόματα τη σύνδεσή του με το τηλέφωνο. Στη συνέχεια, τα 2 κουμπιά θα αναβοσβήνουν αργά για λίγα λεπτά. Το ρομπότ θα καταργήσει αυτόματα τη σύνδεσή του με το τηλέφωνο και τον δρομολογητή. Όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία, δεν γίνεται να αντιστραφεί. Για να πραγματοποιήσετε ξανά σύζευξη, θα πρέπει να εκτελέσετε τη διαδικασία εκ νέου. Για να διαγράψετε τα προσωπικά δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στο ρομπότ, κάντε επαναφορά του ρομπότ. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί «HOME»για 15 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε έναν ήχο «μπιπ».

Korisnički priručnik

1. Pregled proizvoda p. 160
2. Prije uporabe p. 161
3. Uporaba robota bez aplikacije p. 161
4. Održavanje robota p. 162
5. Učestalost zamjene komponenata p. 169
6. Praktični savjeti p. 169
7. Poništavanje uparivanja robota i brisanje osobnih podataka p. 169

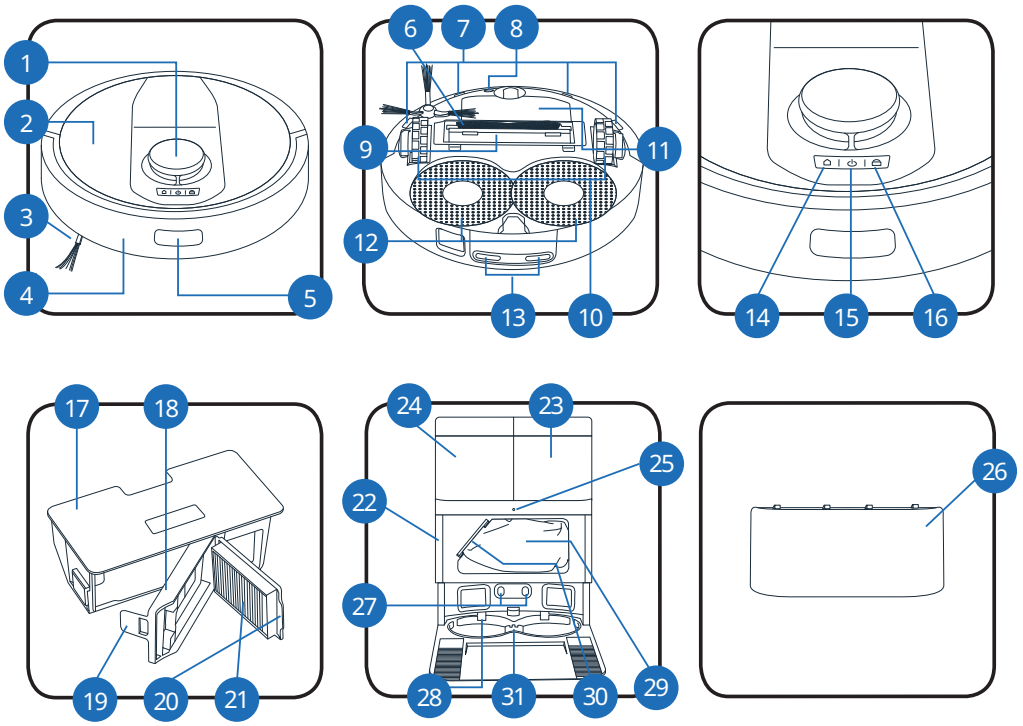
Pronađite kompletan korisnički priručnik skeniranjem QR koda.

Prije prve uporabe pažljivo pročitajte knjižicu „Upute za sigurnost i uporabu”.

Za više informacija:
www.rowenta.com

HR

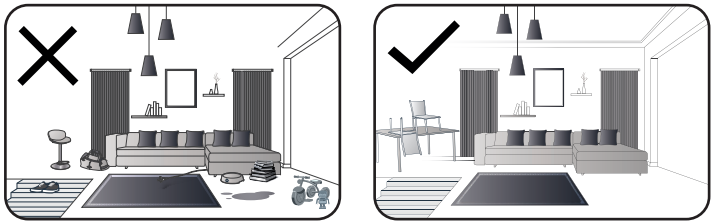
1. Pregled proizvoda



1. LiDAR
2. Preklopni poklopac
3. Bočna četka
4. Odbojnik
5. Senzor za prepreke
6. Glavna četka
7. Senzori protiv pada
8. Ultrasonični senzor za tepih
9. Poklopac glavne četke
10. Kotač
11. Baterija
12. Okretne krpe s magnetnim držačima
13. Kontakti za punjenje
14. Tipka „Home"
    •Pritisnite za povratak na početnu stanicu
15. Gumb za uključivanje/isključivanje (Napajanje, Pokretanje, Pauza)
    • Pritisnite i držite da biste uključili ili isključili
    • Pritisnite da biste započeli ili pauzirali čišćenje
16. Tipka sigurnosne brave za zaštitu od djece
    • Pritisnite i držite 3 sekunde da biste omogućili/onemogućili sigurnosnu bravu za zaštitu od djece (tipke se zaključavaju kako bi se spriječilo slučajno pritiskanje)
17. Spremnik za prašinu
18. Otvor spremnika za prašinu
19. Bravica spremnika za prašinu
20. Okvir filtra
21. Filtar
22. Sveobuhvatna stanica
23. Spremnik za čistu vodu
24. Spremnik za prljavu vodu
25. Svjetlosni indikator statusa
    • Svjetlo je isključeno: isključeno
    • Treperi bijelo: stanica je u uporabi
    • Treperi crveno: spremnici su izvađeni / vrećica nije postavljena / pogreška
    • Svijetli bijelo: normalan status
26. Poklopac odjeljka za vrećicu za prašinu
27. Kontakti za punjenje
28. Posuda za automatsko pranje krpa
29. Hygiene + vrećica za prašinu
30. Ručka Hygiene + vrećice za prašinu
31. Plastično cjedilo

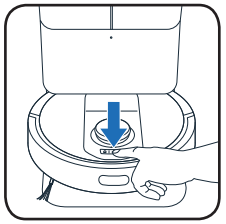
2. Prije uporabe

HR

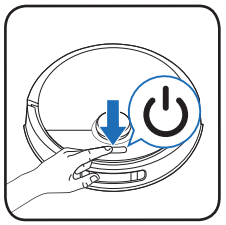


Iako robot može automatski izbjeći neke prepreke, pročitajte sljedeće savjete da biste poboljšali učinkovitost čišćenja. Očistite kablove, cijevi, male i nepričvršćene dijelove. Uklonite sve nestabilne, lomljive, vrijedne ili opasne predmete s tla. Provjerite jesu li vrata svih prostorija otvorena. Vaš robot može imati poteškoća s radom na tamnim podovima i određenim vrstama tepiha: na tepisima s resicama, predebelim tepisima, čupavim tepisima, prelaganim tepisima (npr. kupaonski tepih). Radi postizanja optimalne učinkovitosti senzora protiv pada, uklonite sve predmete (npr. obuću) sa stepenica. Kada robot rabite na uzdignutom prostoru, postavite fizičku prepreku na rub uzdignutog prostora da biste spriječili slučajne padove. Nemojte stajati u uskim prostorima, kao što su predsoblja, da ne biste blokirali robot. Izravno izlaganje sunčevoj svjetlosti ili velikom kontrastu svjetline može utjecati na senzore robota. Robot može abnormalno raditi ili pak prestati s radom. Pomaknite robot na novu lokaciju i ponovno ga pokrenite.

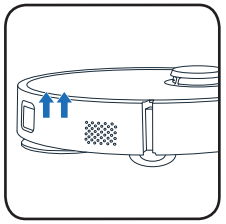
3. Uporaba robota bez aplikacije



Pokretanje čišćenja
Pritisnite tipku « Start / Pause » da biste pokrenuli automatsko čišćenje. Robot će prije pokretanja navlažiti krpe. Pričekajte. Robot će skenirati prostor. Automatski će podijeliti prostoriju na male zone, najprije očistiti rubove zona i zatim unutrašnjost zona cik-cak uzorkom. Robot će čistiti sva dostupna područja zonu po zonu.
Ako se robot ne želi pokrenuti nakon što pritisnete tipku « Start », razina napunjenosti baterije možda je preniska, pa je potrebno napuniti robot.
Tijekom čišćenja robot će se redovito vraćati na stanicu da bi oprao krpe i navlažio ih prije nastavka čišćenja. To je normalno ponašanje.
Imajte na umu da se učestalost automatskog pranja krpa može prilagoditi u aplikaciji.
Tijekom čišćenja nemojte pomicati stanicu ni spremnike za vodu.

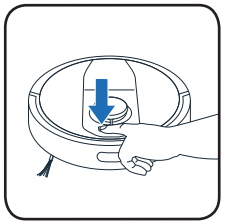


Pauziranje i nastavak čišćenja
Pritisnite tipku « Start / Pause» u bilo kojem trenutku da biste pauzirali čišćenje te je ponovno pritisnite da biste s čišćenjem nastavili. Ako je robot u stanju pripravnosti, jednom pritisnite tipku « Start / Pause» da biste aktivirali robot i još jednom da biste pokrenuli čišćenje.



Ponašanje robota na tepihu
Kada robot tijekom čišćenja detektira tepih, zaustavit će kružno kretanje krpa i podići ih dok je robot na tepihu.
Imajte na umu da bi, ovisno o debljini tepiha, mokre krpe mogle smočiti tepih. Da biste to spriječili, u aplikaciji možete postaviti zone bez kretanja ili postaviti kretanje robota tako da u slučaju detekcije tepiha ne dopusti penjanje na tepih, već ga izbjegne.

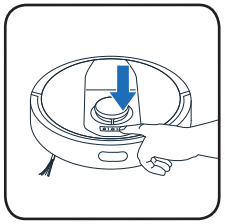
3. Uporaba robota bez aplikacije



Završetak čišćenja
Ako robot pokrenete sa stanice, automatski će se vratiti na stanicu na kraju sesije čišćenja ili ako razina napunjenosti baterije bude preniska. Ako razina napunjenosti baterije bude niska tijekom sesije čišćenja, robot će se automatski vratiti na svoju stanicu radi punjenja. Robot će nakon punjenja nastaviti s čišćenjem na mjestu gdje je stao.
Ako robot nije na stanici kada se pokrene čišćenje, automatski će se vratiti na početno mjesto na kraju sesije čišćenja ili ako razina napunjenosti baterije bude preniska.
Na kraju sesije čišćenja robot će se automatski vratiti na stanicu. Ako pak želite ručno završiti sesiju čišćenja, u bilo kojem trenutku jednom pritisnite tipku « Home » da biste zaustavili robot i još jednom da biste poslali robot natrag na stanicu.
Ako je robot u stanju pripravnosti, jednom pritisnite tipku « Home » da biste aktivirali robot i još jednom da biste robot poslali natrag na stanicu. Ako robot ne uspije pronaći stanicu, ručno ga stavite ispred nje.

Radnje stanice
Na kraju sesije čišćenja, kada je robot na priključnoj stanici, stanica će automatski učiniti sljedeće:
- ponovno napuniti bateriju robota,
- isprazniti spremnik za prašinu robota,
- oprati krpe robota,
- prikupiti prljavu vodu u spremnik za prljavu vodu,
- osušiti krpe robota.

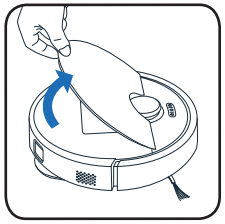
Kada je svjetlo indikatora na stanici crveno, to može označiti da Hygiene+ vrećica za prašinu nije postavljena ili je puna (te je treba zamijeniti), no može značiti i da je spremnik za čistu vodu prazan (i treba ga napuniti) ili je pak spremnik za prljavu vodu pun (i treba ga isprazniti).



Postavke sigurnosne brave za zaštitu od djece
Da biste omogućili ili onemogućili bravu za zaštitu od djece, pritisnite tipku „Child Lock" na robotu i držite je 3 sekunde. Kada je sigurnosna brava za zaštitu od djece omogućena, tipke na robotu neće funkcionirati.

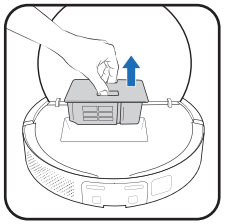
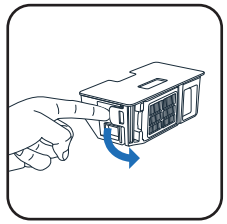
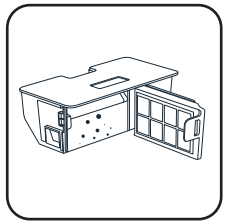
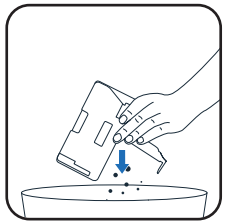
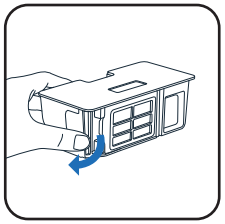
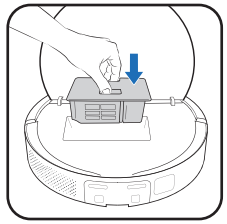
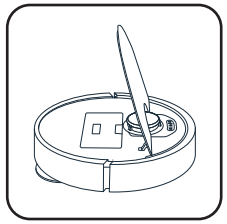
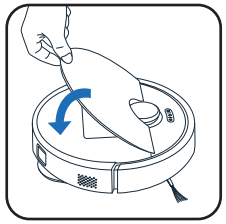
4. Održavanje robota

Skenirajte QR kod da biste saznali kako održavati robot da bi ostao učinkovit.
Isključite stanicu iz napajanja prije bilo kakve manipulacije.



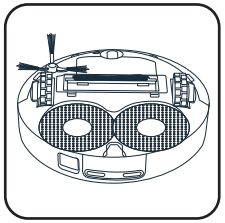
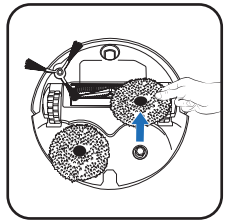
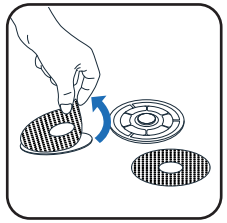
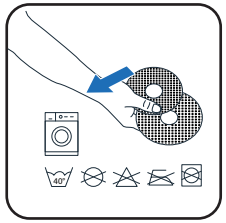
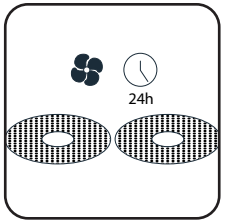
Kada je potrebno - Čišćenje spremnika za prašinu
Nakon sesije čišćenja robot se vraća u stanicu i automatski prazni spremnik za prašinu, no u njemu može ostati malo prljavštine.

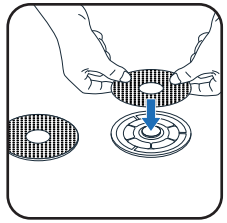
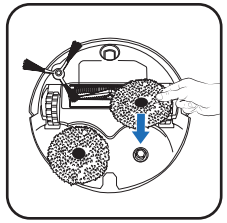
4. Održavanje robota

- Otvorite preklopni poklopac.
- Stavite prste u dva otvora, pritisnite i podignite spremnik za prašinu da biste ga izvadili iz robota.
- Iskoristite bravicu na bočnoj strani spremnika za prašinu da biste ga otvorili.
- Ispraznite prljavštinu u kantu za smeće.
- Zatvorite spremnik za prašinu.
- Vratite ga na mjesto na robotu.
- Zatvorite preklopni poklopac.

Kada je potrebno - Pranje krpa
Nakon sesije čišćenja robot se vraća u stanicu i automatski pere i suši krpe, no na njima može ostati malo prljavštine. Imajte na umu da se trajanje sušenja može prilagoditi u aplikaciji.

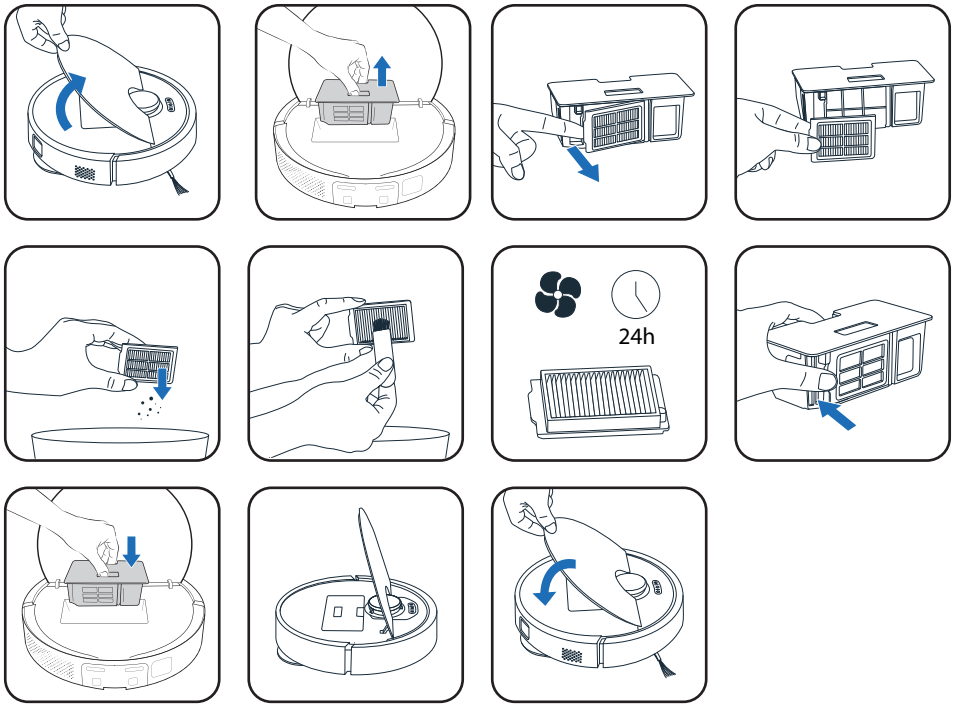






- Okrenite robot naopako.
- Vertikalno povucite krpe da biste ih izvadili iz magnetnih držača.
- Odvojite krpe.
- Isperite ih pod vodom ili u perilici rublja na 40 °C.
- Ostavite ih da se suše na 24 sata.
- Pričvrstite krpe na držač za krpe.
- Stavite dvije krpe u dva magnetna držača.
- Prije pokretanja sesije čišćenja provjerite jesu li krpe pravilno postavljene.

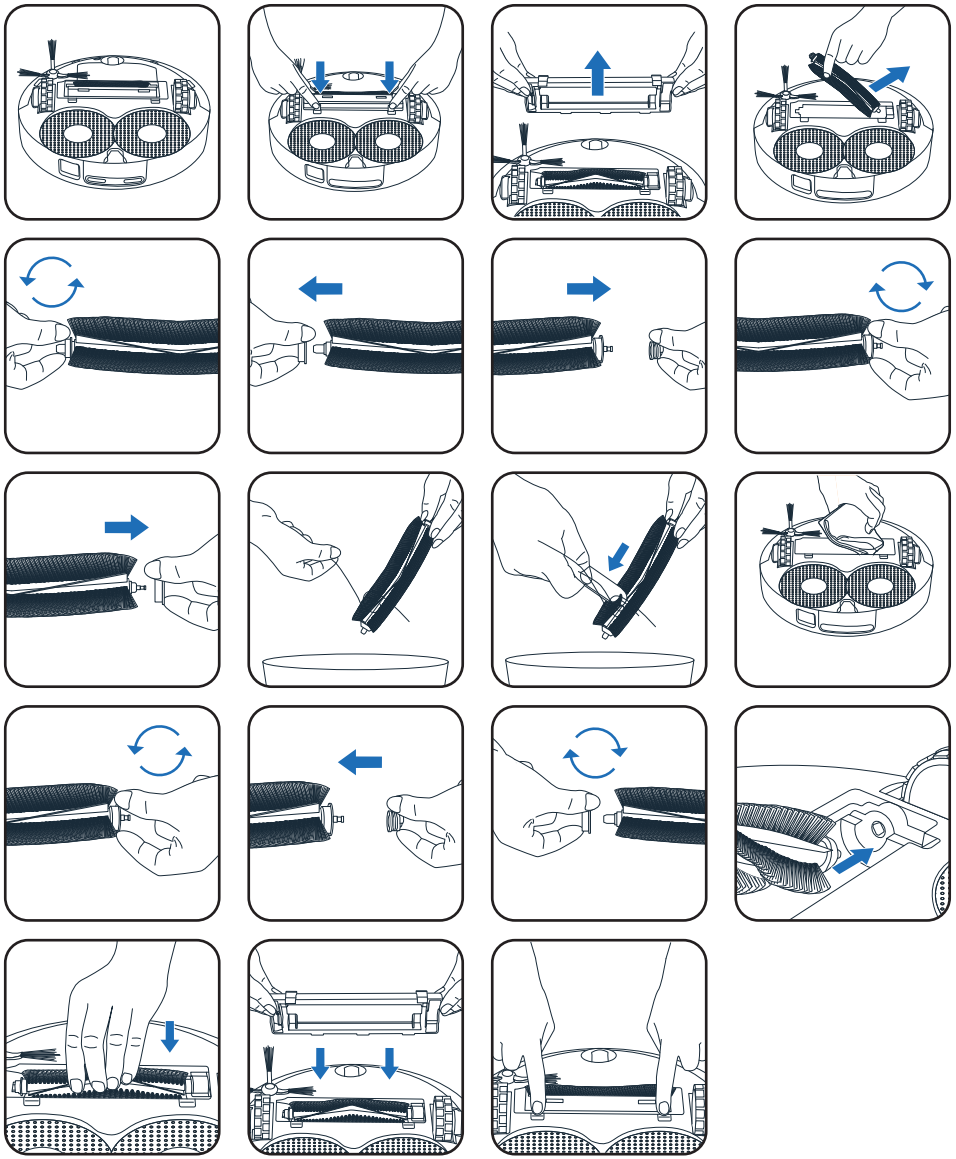
4. Održavanje robota

Jednom tjedno - Čišćenje filtra



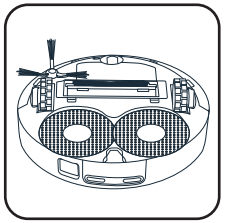
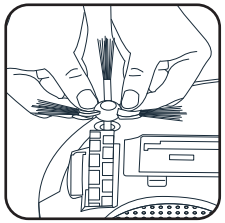
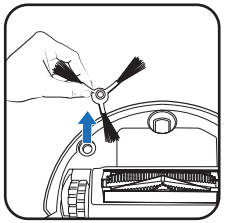
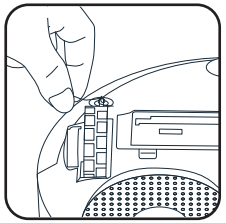
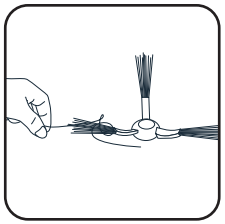
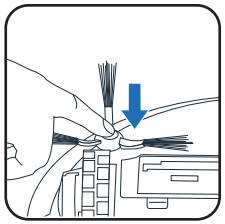
- Otvorite preklopni poklopac.
- Stavite prste u dva otvora, pritisnite i podignite spremnik za prašinu da biste ga izvadili iz robota.
- Na stražnjoj strani spremnika za prašinu pronađite okvir za filtar i povucite ga da biste ga odvojili od spremnika za prašinu.
- Nježno lupkajte filtar iznad kante za smeće da biste uklonili prašinu.
- Za uklanjanje prašine možete koristiti alat priložen u pakiranju.
- Filtar možete i oprati pod vodom.
- Ostavite ga da se suši na 24 sata.
- Nakon što se filtar u potpunosti osuši, vratite ga na mjesto.
- Robot nikada ne rabite bez filtera jer bi to moglo oštetiti robot.
- Vratite ga na mjesto na robotu.
- Zatvorite preklopni poklopac.

Jednom tjedno - Čišćenje glavne četke



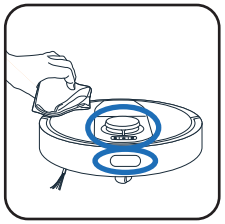
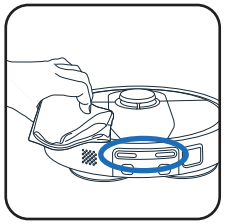
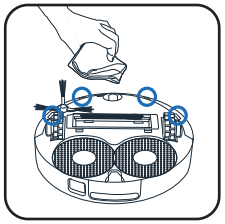
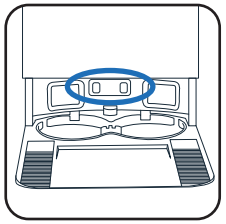
- Okrenite robot naopako.
- Pritisnite bravice na poklopcu četke.
- Povucite da biste ga izvadili.
- Izvadite četku.
- Zakrenite i izvucite glave četke s lijeve i desne strane četke da biste ih uklonili.
- Izvadite zapetljane vlasi kose.
- Za uklanjanje zapetljanih vlasi kose možete koristiti alat priložen u pakiranju.
- Suhom krpom očistite odjeljak za glavnu četku i kanal za usisavanje.
- Vratite glave četki na mjesto.
- Vratite četku u robot.
- Vratite poklopac četke. Poklopac je pravilno umetnut kada začujete klik.

Jednom tjedno - Čišćenje bočne četke

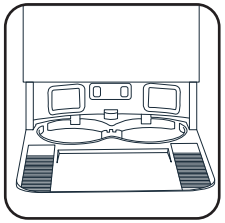
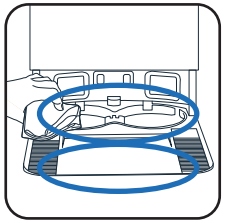
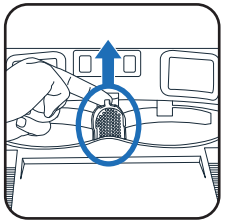
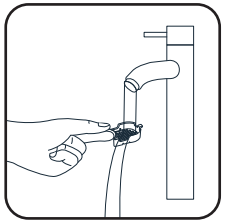
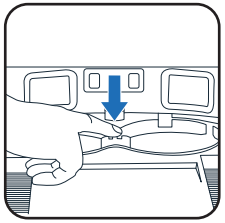
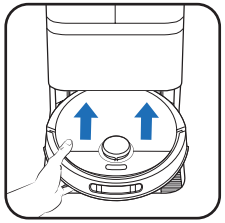
- Okrenite robot naopako.
- Izvadite bočnu četku dvjema rukama tako da uhvatite plastične dijelove i povučete je da biste je izvukli. Nemojte povlačiti za čekinje bočne četke.
- Uklonite zapetljane vlasi kose.
- Vratite četku tako da je nježno umetnete na mjesto. Bočna je četka pravilno umetnuta kada začujete klik.

Jednom tjedno - Čišćenje senzora

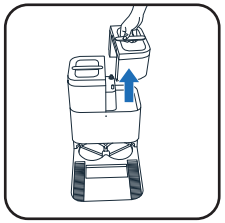
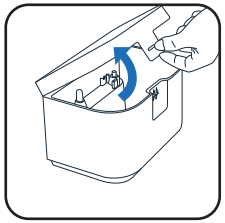
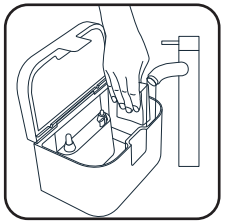
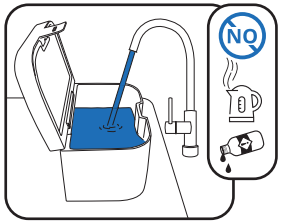
- Čistom, mekom i suhom krpom prebrišite senzore robota (ispred, na vrhu, iza, na stranama i na dnu robota), tipke na robotu, kao i kontakte za punjenje na robotu i kontakte za punjenje na stanici.

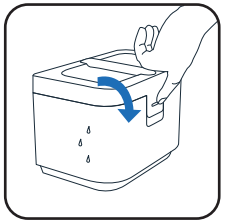
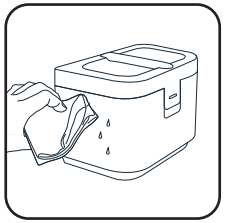
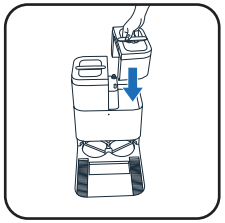
Svakih 1 – 2 tjedna - Čišćenje posude za automatsko pranje krpa

- Izvadite robot sa stanice da biste pristupili posudi za pranje.
- Krpom ili četkom očistite prljavštinu s posude za pranje.
- Izvucite plastično cjedilo.
- Uklonite prljavštinu i isperite ga vodom.
- Vratite ga na mjesto. Ako plastično cjedilo nije pravilno postavljeno na mjesto, robot se ne pokreće.
- Vratite robot na stanicu.

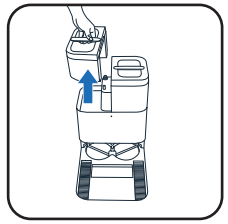
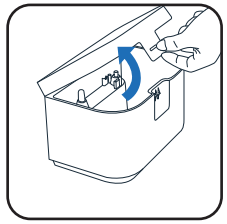
Svaka 2 tjedna - Čišćenje spremnika za čistu vodu

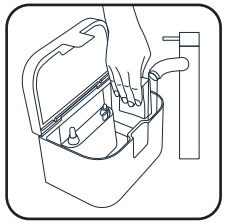
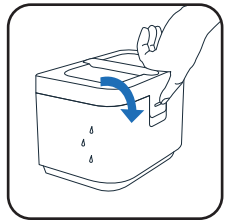
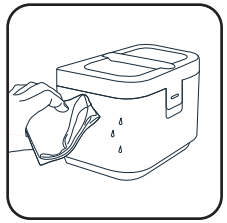
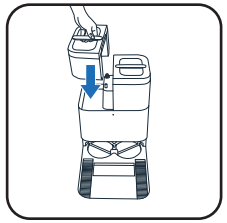





- Izvadite spremnik za čistu vodu.
- Otvorite poklopac.
- Operite spremnik čistom vodom. Nemojte primjenjivati prekomjernu silu kako ne biste oštetili komponente ili plovak u spremniku.
- Dodajte čistu vodu do oznake MAX.
- U spremnik za vodu nemojte dodavati vruću vodu jer bi ga to moglo deformirati.
- Nemojte dodavati sredstva kao što su sredstva za čišćenje, esencijalna ulja ili deterdženti, izuzev čiste vode, kako biste spriječili oštećenje stanice i robota.
- Zatvorite poklopac.
- Prebrišite i osušite vanjski dio spremnika.
- Vratite spremnik na mjesto na stanici.

Nakon pražnjenja prljave vode - Čišćenje spremnika za prljavu vodu

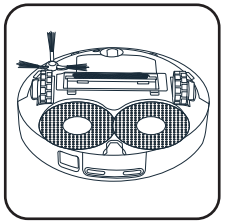
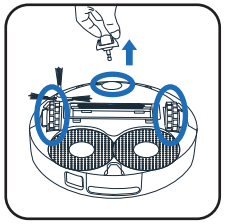



- Kada je spremnik za prljavu vodu pun, svjetlosni indikator na stanici treperi crveno.
- Izvadite spremnik za prljavu vodu.
- Otvorite poklopac.
- Izlijte prljavu vodu.
- Operite spremnik čistom vodom. Nemojte primjenjivati prekomjernu silu kako ne biste oštetili komponente ili plovak u spremniku.
- Zatvorite poklopac.
- Prebrišite i osušite vanjski dio spremnika.
- Vratite spremnik na mjesto na stanici.

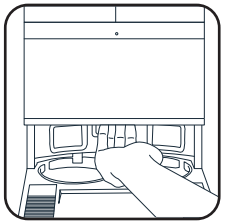
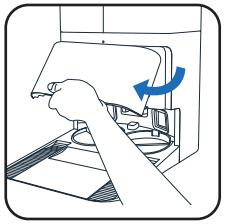
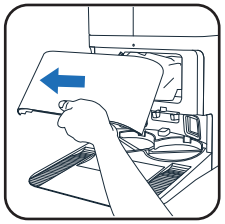
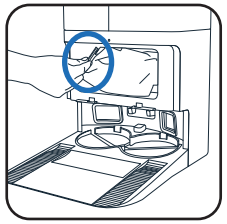
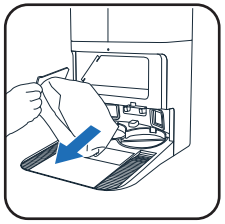
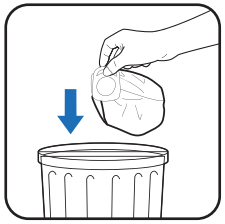
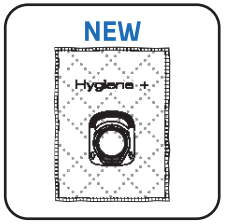
4. Održavanje robota

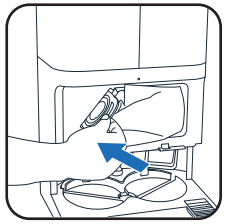
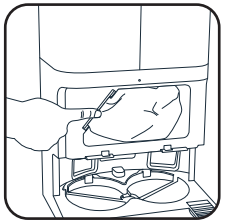
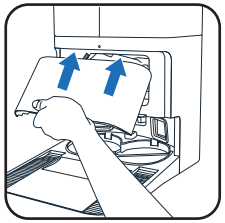
Jednom mjesečno - Čišćenje kotača

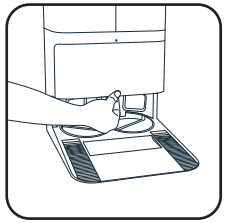



- Kotači se mogu zapetljati za kosu ili prljavštinu. Okrenite robot naopako. Očistite kotače tako da uklonite zapetljane vlasi kose. Kotačić možete i izvaditi da biste uklonili prljavštinu prije nego što ga vratite.

Svaka 2 – 3 mjeseca (ovisno o stvarnoj uporabi) - Zamjena vrećice za prašinu



- Kada je vrećica za prašinu puna, svjetlosni indikator na stanici svijetli crveno.
- Stavite ruku ispod poklopca odjeljka za vrećicu za prašinu.
- Povucite da biste ga izvadili.
- Zgrabite ručku vrećice za prašinu.
- Izvucite iskorištenu vrećicu za prašinu.
- Bacite vrećicu u kantu za smeće.
- Uzmite novu vrećicu za prašinu.
- Stavite je u stanicu tako da gurnete ručku vrećice za prašinu u otvor za umetanje sve dok se ne zaustavi.
- Vratite poklopac odjeljka na mjesto.

5. Učestalost zamjene komponenata

Učestalost zamjene služi samo kao referenca; ako su komponenta ili dodaci oštećeni, potrebno ih je odmah zamijeniti da bi se osiguralo učinkovito čišćenje. Komponente i dodatnu opremu možete kupiti: www.rowenta.com

Komponenta	Učestalost čišćenja	Učestalost zamjene
Spremnik za prašinu	Kada je potrebno	Nije primjenjivo
Krpe	Kada je potrebno	Nakon 100 pranja
Filtar	Jednom tjedno	Svakih 6 mjeseci
Glavna četka	Jednom tjedno	Ako je potrebno
Bočna četka	Jednom tjedno	Svakih 6 mjeseci
Senzori	Jednom tjedno	Nije primjenjivo
Posuda za automatsko pranje krpa	Svakih 1 – 2 tjedna	Nije primjenjivo
Spremnik za čistu vodu	Svaka 2 tjedna	Nije primjenjivo
Spremnik za prljavu vodu	Nakon pražnjenja prljave vode	Nije primjenjivo
Kotači	Jednom mjesečno	Nije primjenjivo
Vrećica za prašinu	Nije primjenjivo	Svaka 2 – 3 mjeseca (kada je puna, ovisno o stvarno uporabi)

6. Praktični savjeti

- Robot ima senzore protiv pada da bi otkrio stepenice. Kada ih otkrije, robot će promijeniti smjer. Radi postizanja optimalne učinkovitosti senzora protiv pada, uklonite sve predmete (npr. obuću) sa stepenica. Kada robot rabite na uzdignutom prostoru, postavite fizičku prepreku na rub uzdignutog prostora da biste spriječili slučajne padove.
- Robot nemojte tresti. Nemojte pokušati skinuti krpe tijekom čišćenja. Na robot nemojte stavljati vodu ni vlažnu krpu. Robot nemojte puniti kada je pod poplavljen. Robot nemojte uranjati u vodu. Robot nemojte koristiti na vlažnim površinama ili površinama na kojima se zadržava voda. Proizvod nemojte koristiti ako su kabel ili punjač oštećeni.
- Djecu ne ostavljajte bez nadzora i nemojte djeci dopuštati da se igraju s robotom.
- Robot nemojte koristiti izvan doma.
- Robot nemojte koristiti u pregrijanom okruženju.
- Robot nemojte koristiti kada je temperatura u domu manja od 0 °C (32 °F) i veća od 40 °C (104 °F).
- Prije uporabe robota po podu nemojte nanositi sredstva za čišćenje.
- Za čišćenje robota, filtera, stanice ili vrećica za prašinu nemojte koristiti sredstva za čišćenje, sprejeve ni sredstva za čišćenje koja se raspršuju.
- Robot nemojte bacati u vatru.
- Robot nemojte korisitit za čišćenje razbijenog stakla.
- Nemojte hodati po robotu niti se na njega penjati, ali nemojte ga ni pomicati nogama.
- Nemojte dopustiti djeci ili kućnim ljubimcima da se voze na robotu.
- Na robot nemojte stavljati nikakve predmete.
- Robot ne rabite bez filtera jer bi to moglo oštetiti robot.
- Prije no što uređaj odložite u otpad, izvadite bateriju i odložite bateriju u otpad u skladu s lokalnim zakonima i propisima. Sva pitanja možete uputiti distributeru proizvoda koji će vas savjetovati što trebate učiniti.

7. Poništavanje uparivanja robota i brisanje osobnih podataka

Da biste onemogućili Wi-Fi modul na robotu, istovremeno pritišćite tipku „Home" i tipku za uključivanje 5 sekundi sve dok ne začujete zvučni signal. Robot će automatski prekinuti vezu s telefonom. Dvije će tipke nakon toga polako treperiti nekoliko minuta. Robot će automatski prekinuti vezu s telefonom i usmjerivačem. Kada postupak bude završen, ne možete se vratiti na staro stanje. Da biste uređaje ponovno uparili, morat ćete ponoviti postupak uparivanja.
Da biste izbrisali osobne podatke pohranjene u robotu, ponovno ga postavite. Pritisnite i držite tipku « HOME » 15 sekundi sve dok ne začujete zvučni signal.

Felhasználói útmutató

1. Termék áttekintése p. 172
2. Használatba vétel előtt p. 173
3. A robotporszívó használata az alkalmazás nélkül p. 173
4. A robotporszívó karbantartása p. 174
5. Alkatrészek cseréjének gyakorisága p. 181
6. Szabályos használat p. 181
7. A robotporszívó párosításának megszüntetése és a személyes adatok törlése p. 181

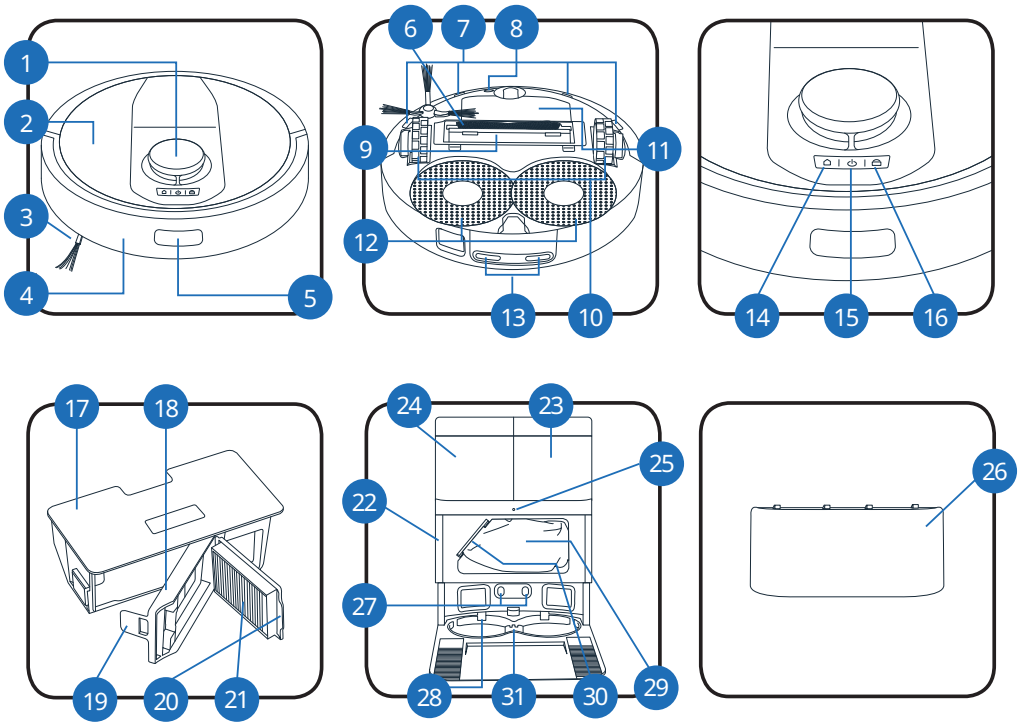
Találja meg a teljes felhasználói útmutatót a QR-kód beolvasásával.

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a „Biztonsági és használati utasítások” című kézikönyvet

További információ:
www.rowenta.com

HU

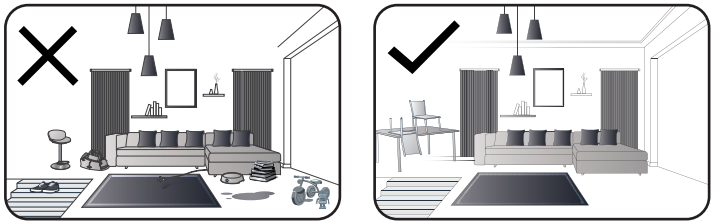
1. Termék áttekintése



1. LiDAR
2. Billenőfedél
3. Oldalkefe
4. Ütköző
5. Akadályérzékelő
6. Főkefe
7. Leesés elleni érzékelők
8. Ultrahangos szőnyegérzékelő
9. Főkefe fedele
10. Kerék
11. Akkumulátor
12. Forgó felmosók mágneses tartókkal
13. Töltőérintkezők
14. Home gomb
    • Nyomja meg a dokkolóállomáshoz való visszatéréshez
15. Be/Ki gomb (Áram, Indítás, Szünet)
    • Nyomja meg és tartsa lenyomva a be- vagy kikapcsoláshoz
    • Nyomja meg a takarítás elindításához vagy szüneteltetéséhez
16. Gyermekzár gomb
    • Tartsa lenyomva 3 másodpercig a gyermekzár be-/kikapcsolásához (a véletlen gombnyomás megakadályozása érdekében a gombok zárolva vannak)
17. Portartály
18. Portartály nyílása
19. Portartály retesze
20. Szűrőkeret
21. Szűrő
22. Többfunkciós dokkolóállomás
23. Tisztavíztartály
24. Szennyezettvíz-tartály
25. Állapotjelző lámpa
    • Nem világít: kikapcsolt állapot
    • Fehéren villog: a dokkolóállomás működésben van
    • Pirosan villog: tartály(ok) eltávolítva/zsák nincs behelyezve/hiba
    • Fehér fény világít: normál állapot
26. Porzsáktartó fedele
27. Töltőérintkezők
28. Automatikus felmosótisztító tálca
29. Hygiene+ porzsák
30. Hygiene+ porzsák fogantyúja
31. Műanyag szűrő

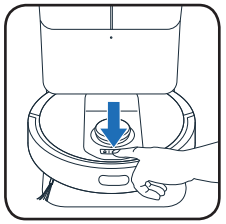
2. Használatba vétel előtt

HU

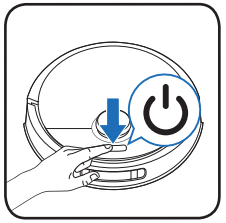


Bár a robotporszívó képes egyedül is elkerülni az akadályokat, kérjük, olvassa el az alábbi tippeket a hatékonyabb takarításhoz. Rendezze el a kábeleket, a vezetékeket, a kisebb és a laza tárgyakat. Távolítson el minden instabil, törékeny, értékes vagy veszélyes tárgyat a talajról. Győződjön meg arról, hogy minden szoba ajtaja nyitva van. Előfordulhat, hogy a robotporszívó sötét padlón, rojtokkal rendelkező, túl vastag, hosszú szálú vagy túl könnyű szőnyegen (például fürdőszobaszőnyegen) haladva nehézségekbe ütközik. A leesés elleni érzékelő optimális működése érdekében távolítson el minden elemet (pl. cipőt) a lépcsőről. Ha a robotporszívót megemelt területen használja, helyezzen egy fizikai akadályt a mélyedés szélére, hogy megelőzze a véletlen leesést. Ne álljon szűk helyeken, például folyosókon, hogy a robotporszívót ne akadályozza. A közvetlen napfénynek vagy erős fénykontrasztnak való kitettség befolyásolhatja a robotporszívó érzékelőit. A robotporszívó rendellenesen viselkedhet, vagy megszakíthatja a működését. Helyezze a robotporszívót új helyre, és indítsa be ismét.

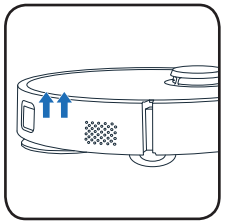
3. A robotporszívó használata az alkalmazás nélkül



A takarítás megkezdése
Az automatikus takarítás elindításához nyomja meg az « Indítás/Szüneteltetés » gombot. A robotporszívó az indulás előtt benedvesíti a felmosókat; kérjük, várjon. A robotporszívó átpásztázza a területet. Automatikusan kis zónákra osztja fel a helyiséget. Először a zóna szélei mentén végez takarítást, majd cikkcakk mintában folytatja takarítást a zóna belsejében. A robotporszívó zónáról zónára minden hozzáférhető területet megtisztít. Ha a robotporszívó nem indul el, amikor megnyomja az « Indítás » gombot, előfordulhat, hogy az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony. Ilyenkor töltse fel a robotporszívót. A takarítás során a robotporszívó rendszeresen visszatér a dokkolóállomásra, hogy a takarítás folytatása előtt kimossa és benedvesítse a felmosókat. Ez normális jelenség. Ne feledje, hogy az automatikus felmosótisztítás gyakorisága az alkalmazásban állítható be. Takarítás közben ne mozdítsa el a dokkolóállomást és a víztartályokat.

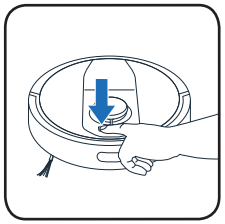


A takarítás szüneteltetése és folytatása
A takarítás szüneteltetéséhez nyomja meg bármikor az « Indítás/Szüneteltetés » gombot, majd nyomja meg ismét a takarítás folytatásához. Ha a robotporszívó készenléti állapotban van, nyomja meg egyszer az « Indítás/Szüneteltetés » gombot a robotporszívó felébresztéséhez, majd még egyszer a takarítás megkezdéséhez.



A robotporszívó viselkedése szőnyegen
Amikor a robotporszívó takarítás közben szőnyeget érzékel, leállítja a felmosók forgó mozgását, és felemeli őket, amíg a szőnyegen van.
Ne feledje, hogy a szőnyeg vastagságától függően előfordulhat, hogy a nedves felmosók benedvesítik a szőnyeget. Ennek elkerülése érdekében beállíthat egy tiltott zónát az alkalmazásban, vagy beállíthatja a robotporszívó viselkedését, hogy amikor szőnyeget észlel, ne másszon fel a szőnyegre, és kerülje ki.

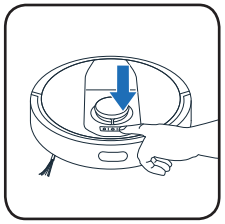
3. A robotporszívó használata az alkalmazás nélkül



A takarítás befejezése
Ha a robotporszívót a dokkolóállomásról indítja el, a takarítási folyamat végén, vagy ha az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, automatikusan visszatér a dokkolóállomásra. Ha az akkumulátor a takarítási folyamat során lemerül, a robotporszívó automatikusan visszatér a dokkolóállomáshoz töltésre. Töltés után a robotporszívó folytatja a takarítást ott, ahol abbahagyta. Ha a robotporszívó nincs a dokkolóállomásán, amikor megkezdi a takarítást, automatikusan visszatér a kezdőpontjához a takarítási folyamat végén, vagy ha az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony. A takarítási ciklus végén a robotporszívó automatikusan visszatér a dokkolóállomásra. Ha azonban manuálisan szeretné leállítani a takarítási folyamatot, a « Home » gomb egyszeri megnyomásával bármikor leállíthatja a robotporszívót, majd az ismételt megnyomásával visszaküldheti a dokkolóállomásra. Ha a robotporszívó készenléti állapotban van, nyomja meg egyszer a « Home » gombot a robotporszívó felébresztéséhez, majd még egyszer a dokkolóállomásra való visszaküldéséhez. Ha a robotporszívó nem találja a dokkolóállomást, helyezze rá manuálisan a robotporszívót a dokkolóállomásra.

A dokkolóállomás műveletei
A takarítási folyamat végén, amikor a robotporszívó dokkolva van, a dokkolóállomás automatikusan:
- feltölti a robotporszívó akkumulátorát,
- kiüríti a robotporszívó portartályát,
- kimossa a robotporszívó felmosóit,
- összegyűjti a használt vizet a használtvíz-tartályban,
- és megszárítja a robotporszívó felmosóit.

Ha a dokkolóállomás jelzőfénye piros, az azt jelezheti, hogy a Hygiene+ porzsák nincs felszerelve vagy megtelt (és ki kell cserélni), valamint azt is jelezheti, hogy a tisztavíztartály üres (és fel kell tölteni), vagy hogy a szennyvíztartály megtelt (és ki kell üríteni).

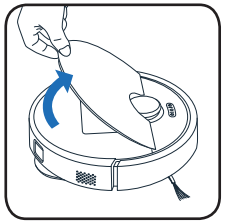


A gyermekzár beállításai
A gyermekzár be- vagy kikapcsolásához tartsa 3 másodpercig lenyomva a robotporszívó „Gyermekzár” gombját. Ha a gyermekzár be van kapcsolva, a robotporszívó gombjai nem fognak működni.

4. A robotporszívó karbantartása

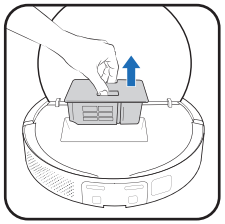
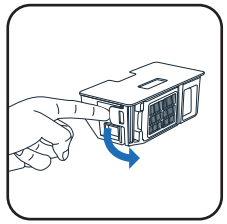
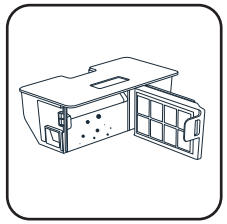
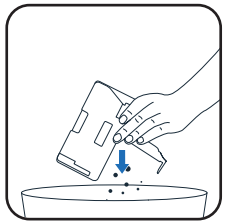
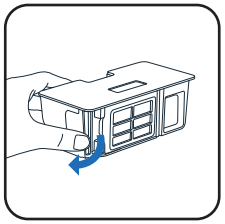
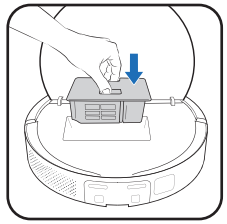
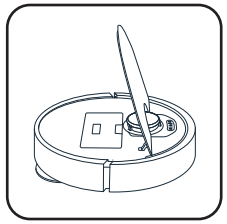
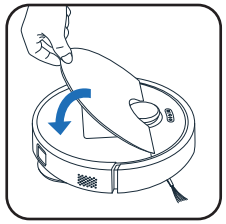


A QR-kód beolvasásával megtudhatja, hogyan őrizheti meg a robotporszívó teljesítményét. Kérjük, húzza ki a dokkolóállomást, mielőtt bármilyen tevékenységet végezne.



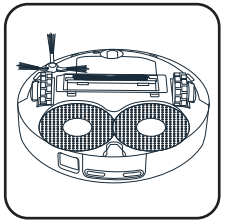
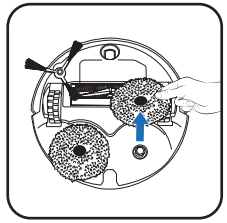
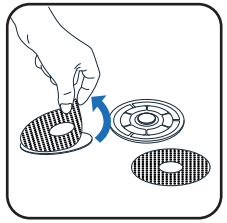
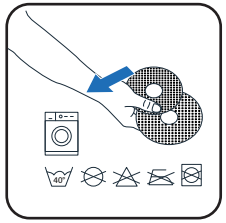
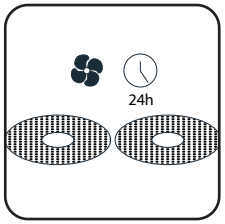
Szükség esetén - Tisztítsa meg a portartályt
A takarítási folyamat végén a robotporszívó visszatér a dokkolóállomáshoz, és automatikusan kiüríti a portartályt, de némi szennyeződés maradhat benne.

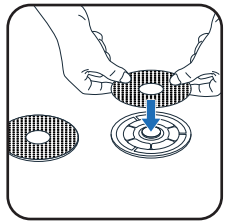
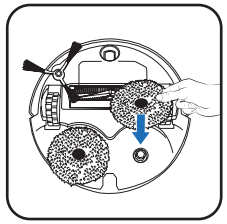
4. A robotporszívó karbantartása

- Nyissa fel a billenőfedelet.
- Helyezze az ujjait a két nyílásba, és a robotporszívóból való eltávolításhoz nyomja meg és emelje fel a portartályt.
- Nyissa ki a portartályt az oldalán található retesz segítségével.
- Ürítse ki a szennyeződést a szemetesbe.
- Zárja le a portartályt.
- Helyezze vissza az eredeti helyzetébe a robotporszívóban.
- Csukja le a billenőfedelet.

Szükség esetén - A felmosók kimosása
A takarítási folyamat végén a robotporszívó visszatér a dokkolóállomáshoz, és automatikusan kimossa és megszárítja a felmosókat, de némi szennyeződés maradhat bennük. Ne feledje, hogy a szárítás időtartamát az alkalmazásban állíthatja be.

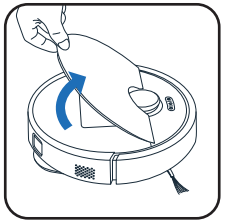
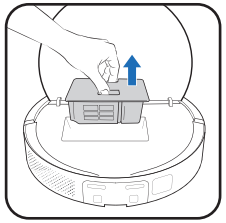
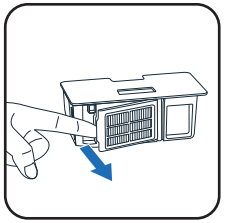
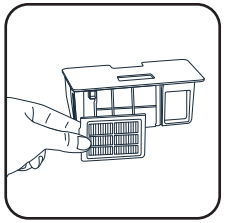
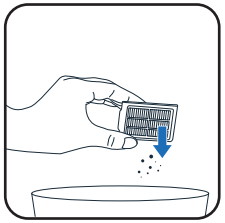
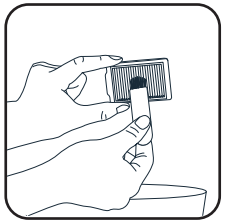
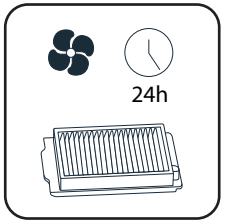






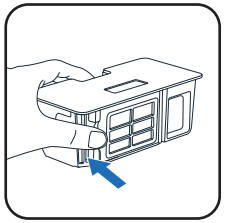
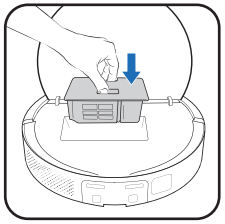
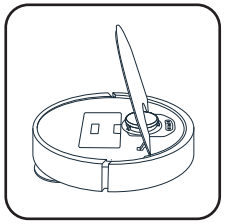
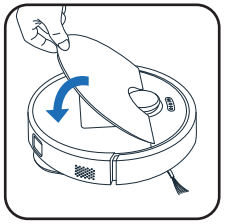



- Fordítsa a robotporszívót fejjel lefelé.
- Függőlegesen húzva távolítsa el a felmosókat a mágneses tartókból.
- Simítsa ki a felmosórongyokat.
- Mossa ki őket víz alatt vagy 40 °C-on a mosógépben.
- Hagyja őket 24 órán keresztül száradni.
- Rögzítse a felmosórongyokat a felmosótartóra.
- Helyezze fel a két felmosót a két mágneses tartóra.
- A takarítási folyamat megkezdése előtt ellenőrizze, hogy megfelelően vannak-e felhelyezve a felmosók.

4. A robotporszívó karbantartása

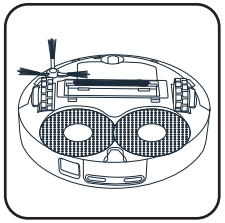
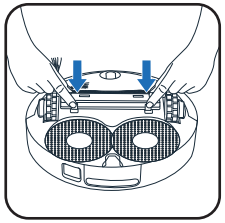
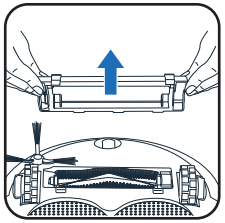
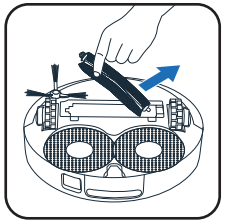
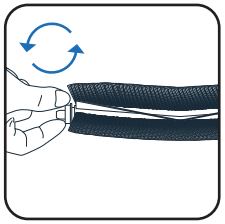
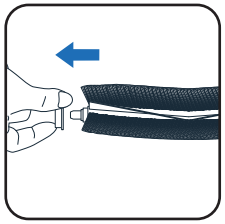
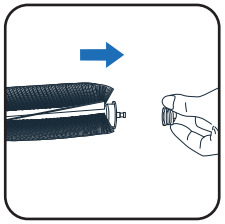
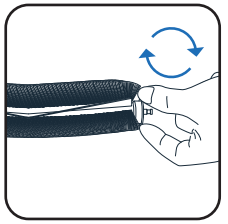
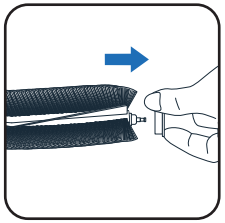
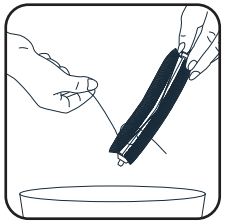
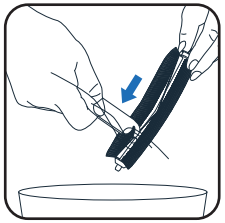
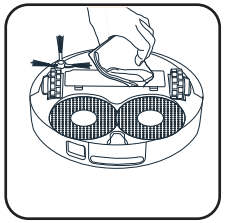
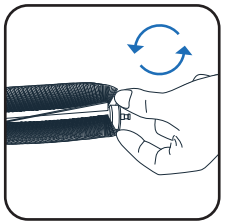
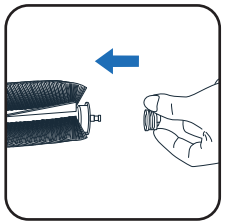
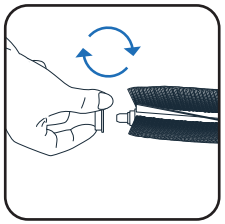
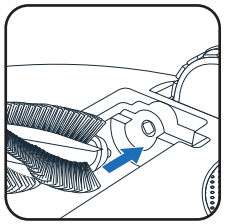
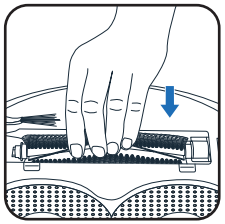
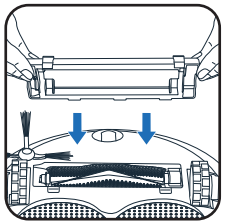
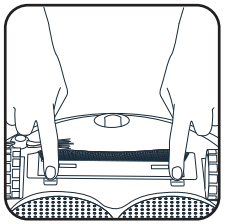
Hetente egyszer - A szűrő tisztítása

- Nyissa fel a billenőfedelet.
- Helyezze az ujjait a két nyílásba, és a robotporszívóból való eltávolításhoz nyomja meg és emelje fel a portartályt.
- A portartály hátulján fogja meg a szűrőkeretet, és meghúzva akassza ki a portartályból.
- Finoman ütögesse meg a szűrőt egy szemetes felett a por eltávolításához.
- A por eltávolításához használja a csomagban található tisztítóeszközt.
- A szűrőt víz alatt is kimoshatja.
- Hagyja 24 órán keresztül száradni.
- Ha a szűrő teljesen megszáradt, tegye vissza az eredeti helyére.
- Soha ne használja a robotporszívót a szűrő nélkül, mert ezzel kárt tehet a robotporszívóban.
- Helyezze vissza az eredeti helyzetébe a robotporszívóban.
- Csukja le a billenőfedelet.

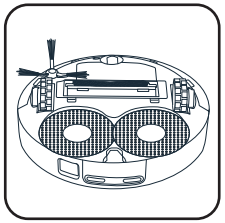
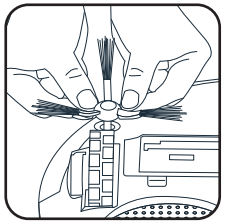
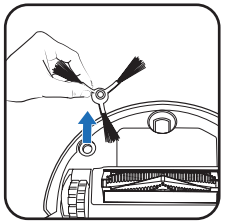
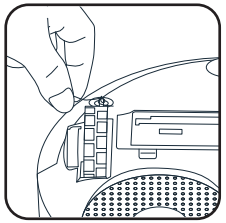
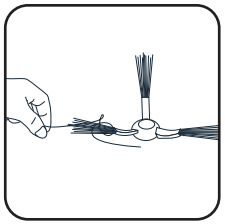
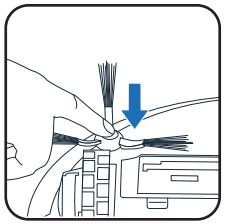
Hetente egyszer - A fő kefe megtisztítása

- Fordítsa a robotporszívót fejjel lefelé.
- Nyomja meg a kefefedél reteszeit.
- Húzza meg az eltávolításhoz.
- Vegye ki a kefét.
- Forgassa el és húzza meg a kefe bal és jobb oldalán található kefefejeket az eltávolításukhoz.
- Távolítsa el az összegubancolódott hajszálakat.
- Az összegubancolódott hajszálak eltávolításához használja a csomagban található tisztítóeszközt.
- Száraz ronggyal tisztítsa meg a fő kefetartót és a szívócsatornát.
- Helyezze vissza a kefefejeket.
- Helyezze vissza a kefét a robotporszívóba.
- Helyezze vissza a kefefedelet. A fedél akkor van megfelelően behelyezve, ha kattanás hallható.

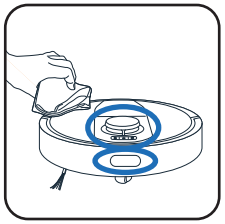
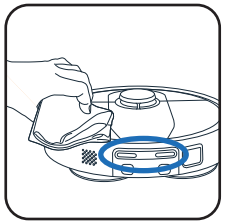
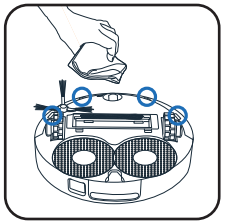
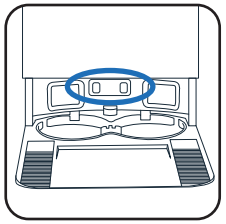
4. A robotporszívó karbantartása

Hetente egyszer - Az oldalsó kefe megtisztítása

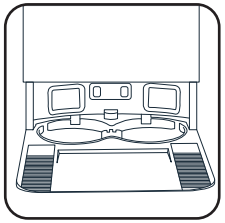
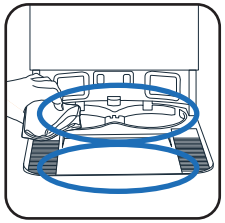
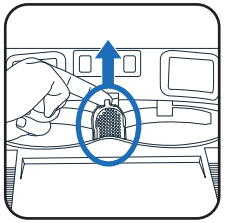
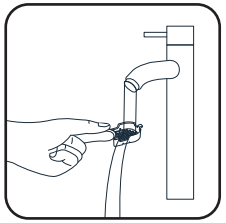
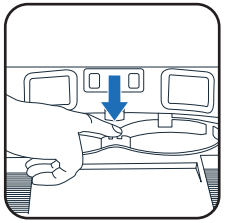
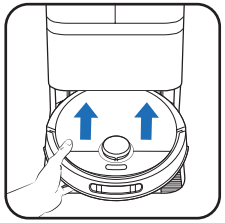
- Fordítsa a robotporszívót fejjel lefelé.
- Fogja meg két kézzel az oldalsó kefét a műanyag részeknél, és húzza meg a kiakasztáshoz. Ne az oldalsó kefe sörtéit húzza.
- Távolítsa el róla az összegabalyodott hajat.
- Óvatosan bepattintva helyezze vissza az oldalkefét. Az oldalkefe akkor van megfelelően felhelyezve, ha kattanás hallható.

Hetente egyszer - Az érzékelők megtisztítása

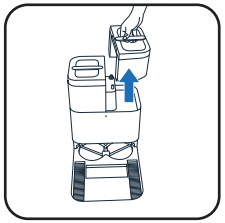
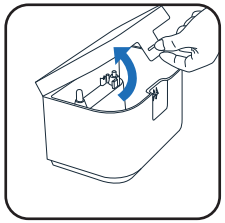
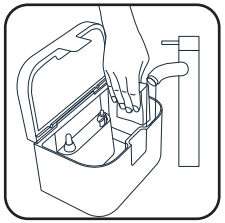
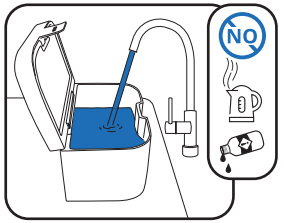
- Tiszta, puha és száraz ronggyal törölje le a robotporszívó érzékelőit (a robotporszívó elején, tetején, hátulján, oldalán és alján), a robotporszívó gombjait, a robotporszívó töltőérintkezőit és a dokkolóállomás töltőérintkezőit.

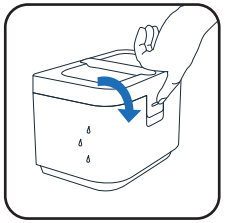
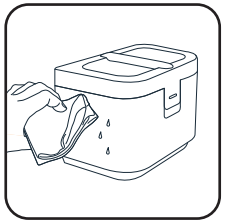
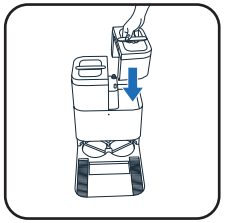
1–2 hetente - Az automatikus felmosótisztító tálca megtisztítása

- Vegye ki a robotporszívót a dokkolóállomásból, hogy hozzáférjen a mosótálcához.
- Egy ronggyal vagy kefével távolítsa el a szennyeződést a mosótálcáról.
- Akassza ki a műanyag szűrőt.
- Távolítson el minden szennyeződést, és mossa le víz alatt.
- Helyezze vissza az eredeti helyére. Ha a műanyag szűrő nem megfelelően van behelyezve az eredeti helyére, a robotporszívó nem indul el.
- Helyezze vissza a robotporszívót a dokkolóállomásra.

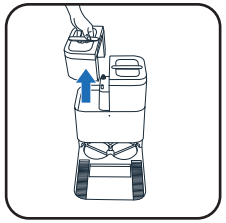
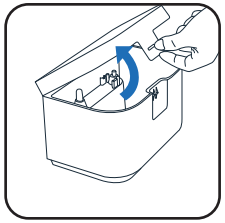
2 hetente - A tisztavíztartály megtisztítása

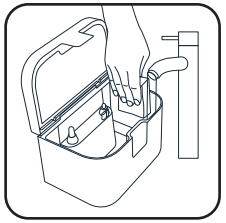
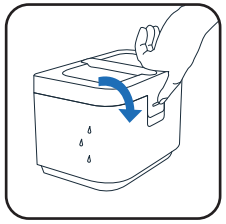
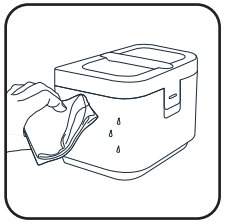
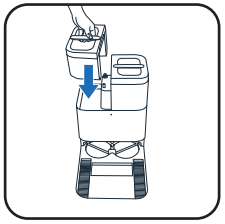





- Húzza ki a tisztavíztartályt.
- Nyissa fel a fedelet.
- Tiszta vízzel mossa le a tartályt. Ne fejtsen ki túl nagy erőt, nehogy megsérüljenek az alkatrészek és a tartály úszója.
- Töltse fel tiszta vízzel a MAX jelzésig.
- Ne töltsön forró vizet a víztartályba, mert az eldeformálódhat.
- A dokkolóállomás és a robotporszívó károsodásának elkerülése érdekében tiszta vízen kívül ne öntsön bele más anyagot, például tisztítószereket, illóolajokat vagy mosószert.
- Zárja le a fedelet.
- Törölje szárazra a tartály külsejét.
- Helyezze vissza a tartályt az eredeti helyzetébe a dokkolóállomáson.

A szennyvíz kiürítése után - A szennyezettvíz-tartály megtisztítása

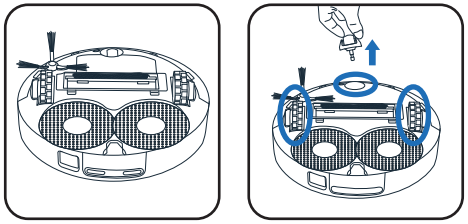



- Ha a használtvíz-tartály megtelt, a dokkolóállomás jelzőfénye pirosan villog.
- Húzza ki a használtvíz-tartályt.
- Nyissa fel a fedelet.
- Öntse ki a használt vizet.
- Tiszta vízzel mossa le a tartályt. Ne fejtsen ki túl nagy erőt, nehogy megsérüljenek az alkatrészek és a tartály úszója.
- Zárja le a fedelet.
- Törölje szárazra a tartály külsejét.
- Helyezze vissza a tartályt az eredeti helyzetébe a dokkolóállomáson.

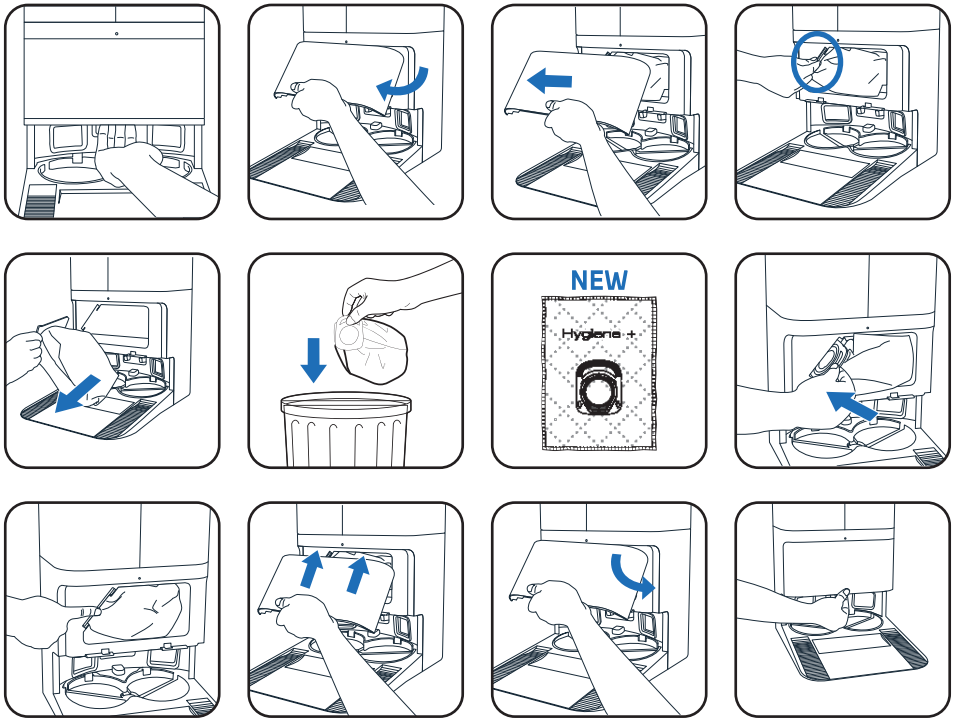
4. A robotporszívó karbantartása

Havonta egyszer - A kerekek megtisztítása



- A kerekek belegabalyodhatnak a hajba vagy a szennyeződésekbe. Fordítsa a robotporszívót fejjel lefelé. Tisztítsa meg a kerekeket, távolítsa el az összegubancolódott hajszálakat. A szennyeződések eltávolításához leveheti a görgőt, majd visszahelyezheti.

2–3 havonta (a tényleges használattól függően) - A porzsák cseréje



- Ha a porzsák megtelt, a dokkolóállomás jelzőfénye pirosan villog.
- Tegye a kezét a porzsáktartó fedele alá.
- Húzza meg az eltávolításhoz.
- Fogja meg a porzsák fogantyúját.
- Húzza ki a használt porzsákot.
- Dobja ki a szemetesbe.
- Vegyen elő egy új porzsákot.
- Szerelje be a dokkolóállomásba úgy, hogy a porzsákfogantyút ütközésig elcsúsztatja a beillesztési nyílásban.
- Helyezze vissza a tartó fedelét az eredeti helyére.

5. Alkatrészek cseréjének gyakorisága

A csere gyakorisága csak tájékoztató jellegű. Ha egy alkatrész vagy tartozék megsérült, a hatékony takarítás érdekében azonnal ki kell cserélni.
Alkatrészeket és tartozékokat a következő webhelyen vásárolhat: www.rowenta.com

Alkatrész	Tisztítási gyakoriság	Csere gyakorisága
Portartály	NINCS SZÜKSÉG	Nem alkalmazandó
Felmosók	NINCS SZÜKSÉG	100 mosás után
Szűrő	Hetente egyszer	6 havonta
Fő kefe	Hetente egyszer	Szükség esetén
Oldalkefe	Hetente egyszer	6 havonta
Érzékelők	Hetente egyszer	Nem alkalmazandó
Automatikus felmosótisztító tálca	1–2 hetente	Nem alkalmazandó
Tisztavíztartály	2 hetente	Nem alkalmazandó
Szennyezettvíz-tartály	A használt víz kiürítése után	Nem alkalmazandó
Kerekek	Havonta egyszer	Nem alkalmazandó
Porzsák	Nem alkalmazandó	2–3 havonta (amikor megtelik, a tényleges használattól függően)

6. Szabályos használat

- A lépcsők észlelése érdekében a robotporszívó esésérzékelőkkel rendelkezik. Ezen akadályok észlelésekor a robotporszívó irányt változtat. A leesés elleni érzékelő optimális működése érdekében távolítson el minden elemet (pl. cipőt) a lépcsőről. Ha a robotporszívót megemelt területen használja, helyezzen egy fizikai akadályt a mélyedés szélére, hogy megelőzze a véletlen leesést.
- Ne rázza a robotporszívót. Tisztítás közben ne próbálja meg eltávolítani a felmosókat. Ne tegyen vizet vagy nedves ruhát a robotporszívóra. Ne töltse a robotporszívót, ha a talaj vizes. Soha ne merítse a robotporszívót vízbe. Ne használja a robotporszívót nedves felületen vagy álló vízzel teli felületen. Ne használja a terméket, ha a hálózati kábel vagy a töltő megsérült.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a gyermekeket, és ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a robotporszívóval.
- Ne használja a robotporszívót az otthonán kívül.
- Ne használja a robotporszívót túlhevült környezetben.
- Ne használja a robotporszívót, ha az otthoni hőmérséklet 0 °C (32 °F) alatt és 40 °C (104 °F) fölött van.
- A robotporszívó használata előtt ne öntsön tisztítószert a padlóra.
- A robotporszívó, a szűrő, a dokkolóállomás és a porzsák tisztításához ne használjon tisztítószereket, aeroszolos tisztítószereket vagy tisztítóspray-t.
- A robotporszívót ne dobja tűzbe.
- Ne használja a robotporszívót törött üveg tisztítására.
- Ne lépjen rá és ne másszon fel a robotporszívóra, és ne mozgassa a robotporszívót a lábával.
- Ne engedje, hogy gyermekek vagy állatok utazzanak a robotporszívón.
- Ne tegyen semmit a robotporszívóra.
- Ne használja a robotporszívót a szűrő nélkül, mert ezzel kárt tehet a robotporszívóban.
- A készülék leselejtezése előtt vegye ki az akkumulátort, és a helyi törvényeknek és rendelkezéseknek megfelelően selejtezze le. Ha kérdése van, forduljon a márkakereskedőhöz, aki tájékoztatja a teendőkről.



7. A robotporszívó párosításának megszüntetése és a személyes adatok törlése

A Wi-Fi modul robotporszívón való letiltásához nyomja le egyszerre 5 másodpercig a Home és a be- és kikapcsoló gombot, amíg sípoló hangot nem hall. A robotporszívó automatikusan megszünteti a telefonnal fennálló csatlakozását. A két gomb ezután néhány percig lassan villog. A robotporszívó automatikusan megszünteti a telefonnal és a routerrel fennálló kapcsolatát. Ha ez megtörtént, nem lehet visszalépni. Az újrapárosításhoz újra el kell végezni a párosítási folyamatot.
A robotporszívóban tárolt személyes adatok törléséhez állítsa alaphelyzetbe a robotporszívót. Tartsa 15 másodpercig lenyomva a « HOME » gombot, amíg sípoló hangot nem hall.

Uporabniški priročnik

1. Pregled izdelka p. 184
2. Pred uporabo p. 185
3. Uporaba sesalnika brez aplikacije p. 185
4. Vzdrževanje sesalnika p. 186
5. Pogostost zamenjave sestavnih delov p. 193
6. Priporočeno in odsvetovano p. 193
7. Prekinite povezavo s sesalnikom in izbrišite osebne podatke p. 193

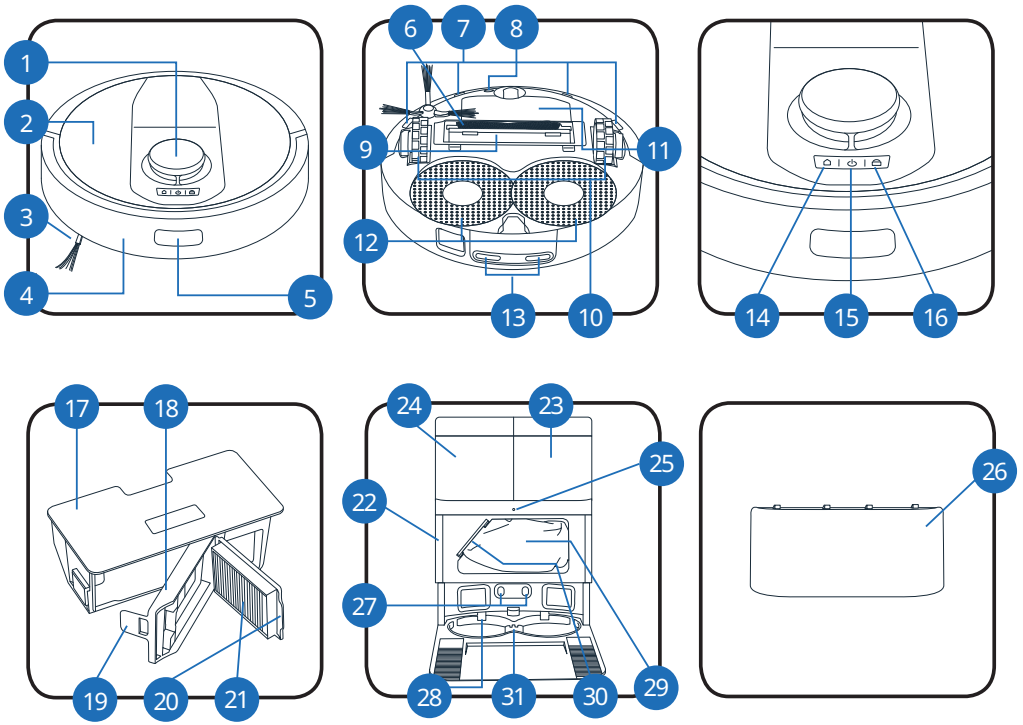
Poiščite popoln uporabniški priročnik s skeniranjem QR kode.

Pred prvo uporabo natančno preberite knjižico “Varnostna navodila in navodila za uporabo”.

Za več informacij:
www.rowenta.com

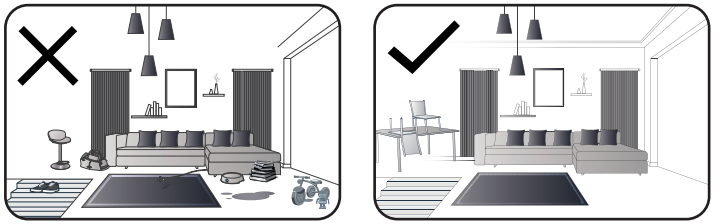
SL

1. Pregled izdelka



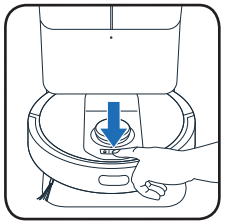
1. LiDAR
2. Preklopni pokrov
3. Stranska krtača
4. Odbijač
5. Senzor za zaznavanje ovir
6. Glavna krtača
7. Senzorji za preprečevanje padca
8. Ultrazvočni senzor za preproge
9. Pokrov glavne države
10. Kolesce
11. Baterija
12. Vrtljive krpe za brisanje z magnetnimi držali
13. Stiki za polnjenje
14. Gumb Domov
    • Pritisnite, da se sesalnik vrne na postajo.
15. Gumb za vklop/izklop (Napajanje, Začetek, Premor)
    • Pritisnite in zadržite za vklop ali izklop.
    • Pritisnite za zagon ali zaustavitev čiščenja.
16. Gumb otroške ključavnice
    • Pritisnite in pridržite 3 sekunde, da omogočite/izključite otroško ključavnico (gumbi se zaklenejo, da se prepreči naključno pritiskanje gumbov).
17. Posoda za prah
18. Odprtina posode za prah
19. Zapah posode za prah
20. Okvir filtra
21. Filter
22. Postaja vse-v-enem
23. Posoda za čisto vodo
24. Posoda za odpadno vodo
25. Indikator stanja
    • Ugasnjena lučka: izklop
    • Utripa bela lučka: postaja deluje
    • Utripa rdeča lučka: ena ali več posod je odstranjenih/vrečka ni nameščena/napaka
    • Sveti bela lučka: normalno stanje
26. Pokrov predala za vrečko za prah
27. Stiki za polnjenje
28. Pladenj za samodejno pranje krp za brisanje
29. Higienska vrečka za prah
30. Ročaj higienske vrečke za prah
31. Plastično cedilo

2. Pred uporabo

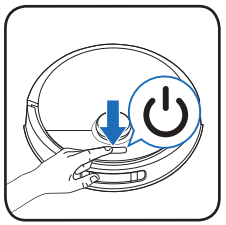


Čeprav se lahko sesalnik sam izogne določenim oviram, preberite naslednje nasvete za učinkovitejše čiščenje. Pospravite kable, vrvice ter majhne in nepritrjene predmete. S tal odstranite vse nestabilne, lomljive, dragocene ali nevarne predmete. Prepričajte se, da so vrata vsakega prostora odprta. Sesalnik bo morda imel nekaj težav pri sesanju temnih tal in preprog, na primer preprog z resicami, predebelih preprog, z daljšimi trakci ali prelahkih preprog (npr. kopalniške preproge). Za optimalno učinkovitost senzorjev za preprečevanje padca odstranite vse predmete (npr. čevlje) s stopnic. Če sesalnik uporabljate na dvignjenem območju, na rob postavite fizično oviro, da preprečite nenamerne padce. Ne stojte v ozkih prostorih, kot so hodniki, da ne blokirate sesalnika.
Neposredna izpostavljenost sončni svetlobi ali močnim svetlobnim kontrastom lahko vpliva na senzorje sesalnika. Sesalnik se lahko začne nenavadno obnašati ali preneha delovati. Sesalnik prestavite na drugo mesto in ga ponovno zaženite.

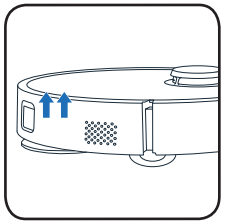
3. Uporaba sesalnika brez aplikacije



Začnite s čiščenjem
Pritisnite gumb za začetek/zaustavitev, da zaženete samodejno čiščenje. Pred začetkom delovanja počakajte, da sesalnik navlaži krpe za brisanje. Sesalnik bo pregledal območje. Prostor bo samodejno razdelil na manjša območja ter najprej očistil robove območja, nato pa še notranjost območja v cikcakastem vzorcu. Sesalnik bo območje za območjem očistil vse dostopne površine. Če se sesalnik ne zažene, ko pritisnete gumb za zagon, je raven baterije morda prenizka. Napolnite sesalnik. Med čiščenjem se sesalnik redno vrača na postajo, da opere krpe in jih ponovno navlaži, preden nadaljuje s čiščenjem. To je običajno.Upoštevajte, da lahko pogostost samodejnega pranja krp za brisanje prilagodite v aplikaciji. Med čiščenjem ne premikajte postaje ali posod za vodo.

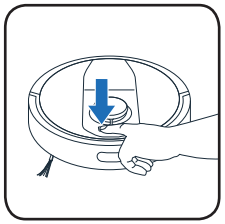


Zaustavitev in nadaljevanje čiščenja
Kadar koli lahko pritisnite gumb za začetek/zaustavitev, da začasno zaustavite čiščenje, in ga znova pritisnite za nadaljevanje čiščenja.
Če je sesalnik v stanju mirovanja, enkrat pritisnite gumb za začetek/zaustavitev, da zbudite sesalnik, in še enkrat, da začnete čiščenje.



Obnašanje sesalnika na preprogi
Ko sesalnik med čiščenjem zazna preprogo, ustavi rotacijsko gibanje krp za brisanje in jih dvigne, ko je sesalnik na preprogi. Če so krpe za brisanje mokre, lahko odvisno od debeline preproge, te navlažijo preprogo. Da bi se temu izognili, lahko v aplikaciji nastavite območje prepovedi vstopa ali pa nastavite obnašanje sesalnika, ko ta zazna preprogo, in označite, da se sesalnik ne sme povzpeti na preprogo in se ji mora izogniti.

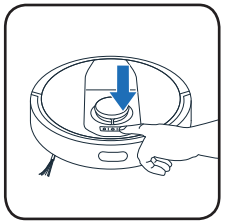
3. Uporaba sesalnika brez aplikacije



Zaključek čiščenja
Če sesalnik zaženete s postaje, se bo samodejno vrnil na postajo ob koncu seje čiščenja ali če je raven baterije prenizka. Če se baterija med sejo čiščenja izprazni, se bo sesalnik samodejno vrnil na postajo za polnjenje. Po polnjenju bo sesalnik nadaljeval s čiščenjem, kjer je končal.
Če sesalnik ni na svojem mestu, ko začne s čiščenjem, se bo samodejno vrnil na začetno točko, ko je seja čiščenja končana ali če je raven baterije prenizka. Ob koncu seje čiščenja se bo sesalnik samodejno vrnil na postajo. Če želite ročno končati sejo čiščenja, enkrat pritisnite gumb Domov, da kadar koli izklopite sesalnik, in ga znova pritisnite, da pošljete sesalnik nazaj na postajo. Če je sesalnik v stanju mirovanja, enkrat pritisnite gumb Domov, da zbudite sesalnik, in še enkrat, da ga pošljete nazaj na postajo. Če sesalnik ne najde postaje, ga ročno postavite na postajo.

Dejavnosti postaje
Ob koncu čiščenja, ko je sesalnik priključen na postajo, postaja samodejno:
- napolni baterijo sesalnika,
- izprazni posodo za prah,
- opere krpe za brisanje tal,
- zbere odpadno vodo v posodi za odpadno vodo,
- in posuši krpe za brisanje.

Kadar je indikator stanja postaje rdeč, to lahko pomeni, da vrečka za prah Hygiene+ ni nameščena ali je polna (in jo je treba zamenjati), lahko pomeni, da je posoda za čisto vodo prazna (in jo je treba napolniti) ali da je posoda za odpadno vodo polna (in jo je treba izprazniti).

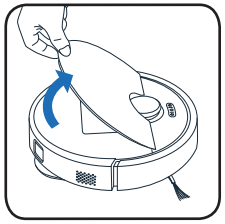


Nastavitev otroške ključavnice
Če želite omogočiti ali onemogočiti otroško ključavnico, pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb "Otroška ključavnica" na sesalniku. Ko je otroška ključavnica omogočena, gumbi na sesalniku ne bodo delovali.

4. Vzdrževanje sesalnika

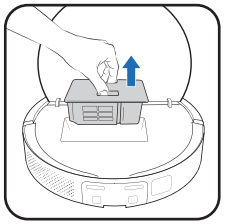
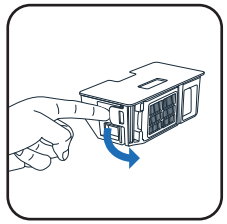
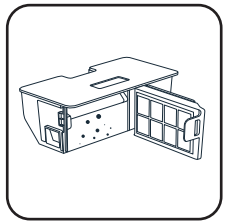
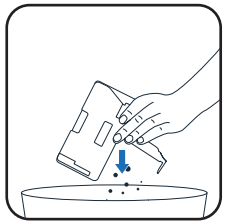
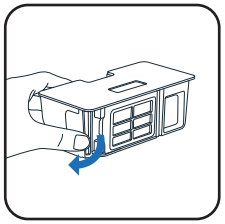
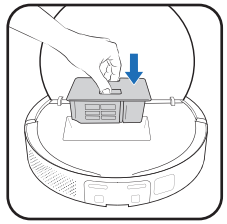
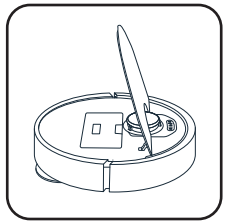
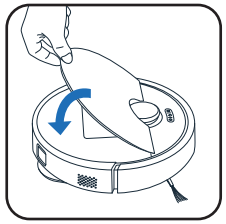


Skenirajte kodo QR, da izveste, kako vzdrževati sesalnik, da ohranite njegovo delovanje. Sesalnik pred kakršnim koli posegom odklopite iz električnega omrežja.



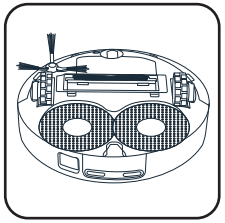
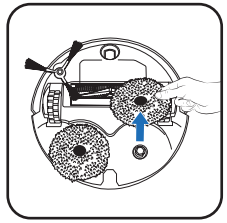
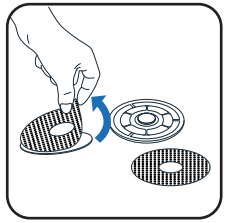
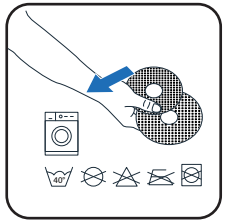
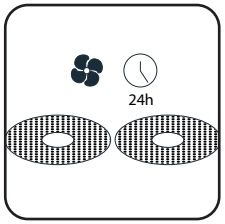
Po potrebi očistite posodo za prah
Ob koncu seje čiščenja se sesalnik vrne na postajo in samodejno izprazni posodo za prah, vendar lahko nekaj umazanije ostane v posodi za prah.

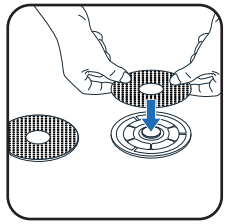
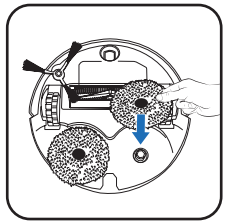
4. Vzdrževanje sesalnika

- Odprite preklopni pokrov.
- Prste položite v dve luknji, pritisnite in dvignite posodo za prah, da jo odstranite iz sesalnika.
- Uporabite zapah ob strani posode za prah, da se odpre.
- Izpraznite umazanijo v smeti.
- Posodo za prah zaprite.
- Postavite jo na prvotno mesto na sesalniku.
- Zaprite preklopni pokrov.

Po potrebi operite krpe za brisanje
Ob koncu seje čiščenja se sesalnik vrne na postajo in samodejno opere in posuši krpe za brisanje, vendar lahko nekaj umazanije ostane. Upoštevajte, da lahko trajanje sušenja prilagodite v aplikaciji.

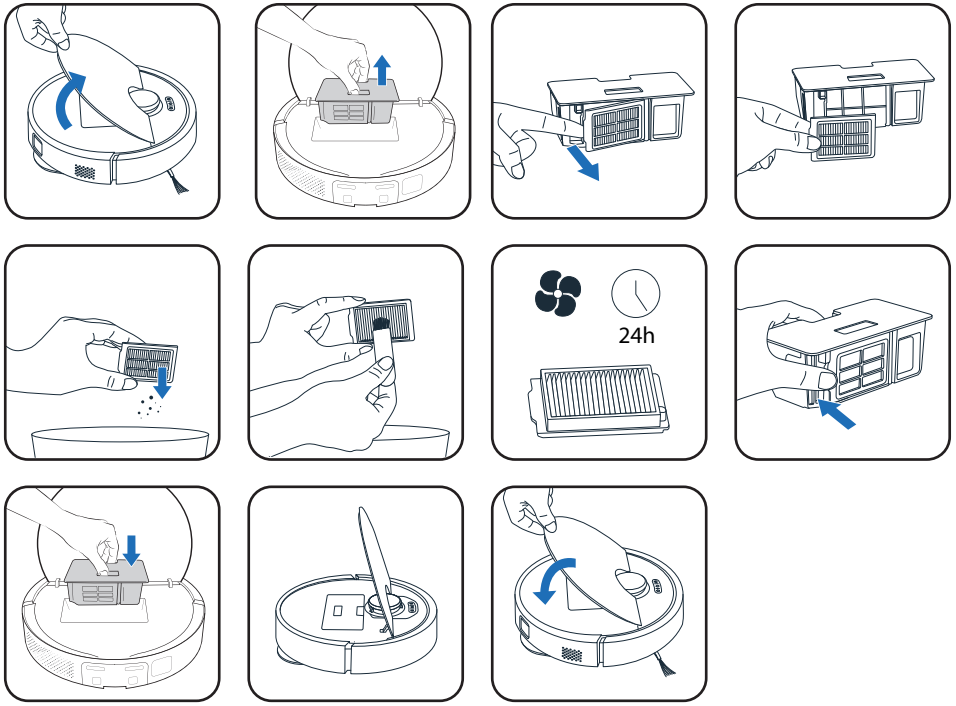






- Sesalnik obrnite okoli.
- Krpe za brisanje tal povlecite navpično, da jih odstranite iz magnetnih držal.
- Odstranite krpe za brisanje.
- Operite jih pod tekočo vodo ali v pralnem stroju pri 40 °C.
- Pustite, da se sušita 24 ur.
- Krpe za brisanje pritrdite na držala za krpe.
- V dva magnetna držala namestite krpe za brisanje.
- Pred začetkom čiščenja se prepričajte, da so krpe za brisanje tal pravilno nameščene.

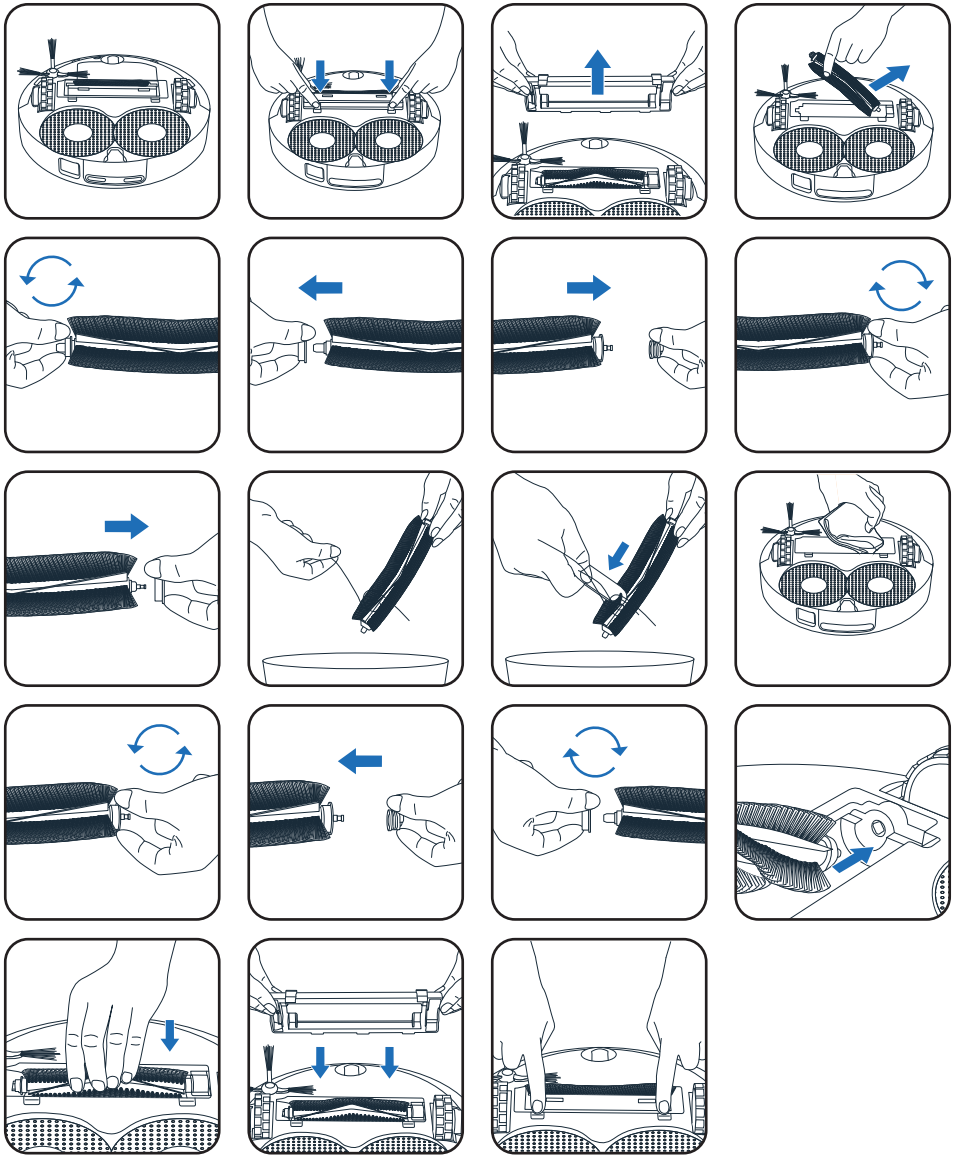
4. Vzdrževanje sesalnika

Enkrat tedensko očistite filter



- Odprite preklopni pokrov.
- Prste položite v dve luknji, pritisnite in dvignite posodo za prah, da jo odstranite iz sesalnika.
- Na zadnji strani posode za prah zgrabite okvir filtra in ga potegnite, da ga odpnete iz posode za prah.
- Nežno udarjajte filter nad košem za smeti, da z njega odstranite prah.
- Za odstranjevanje prahu lahko uporabite orodje za čiščenje, ki je priloženo v embalaži.
- Filter lahko operete tudi pod vodo.
- Pustite, da se suši 24 ur.
- Ko se filter popolnoma posuši, ga vrnite nazaj na prvotno mesto.
- Sesalnika nikoli ne uporabljajte brez filtra, saj se lahko poškoduje.
- Postavite jo na prvotno mesto na sesalniku.
- Zaprite preklopni pokrov.

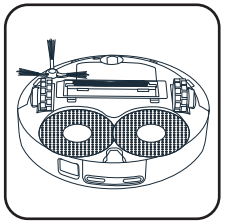
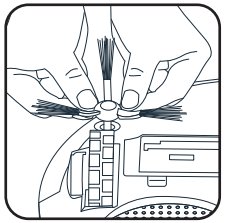
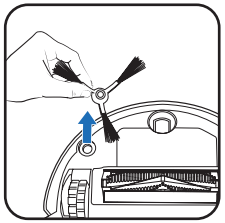
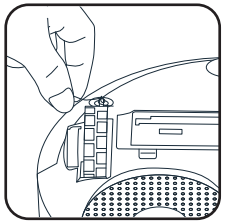
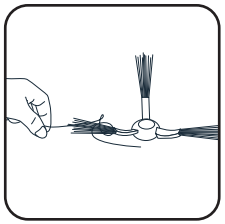
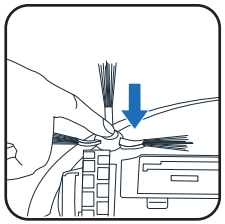
Enkrat tedensko očistite glavno krtačo



- Sesalnik obrnite okoli.
- Pritisnite zapahe pokrova krtače.
- Potegnite, da ga odstranite.
- Odstranite krtačo.
- Obrnite in povlecite glavi krtače na levi in desni strani, da ju snamete.
- Znebite se zavozlanih las.
- Za odstranjevanje zavozlanih las lahko uporabite orodje za čiščenje, ki je priloženo v embalaži.
- S suho krpo očistite prostor za glavno krtačo in kanal za sesanje.
- Ponovno namestite glavi krtače.
- Ponovno namestite krtačo v sesalnik.
- Znova namestite pokrov krtače. Ko zaslišite klik, je pokrov pravilno nameščen.

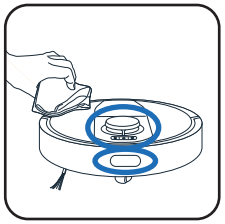
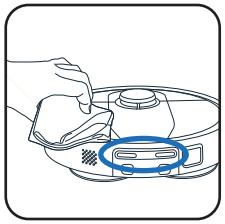
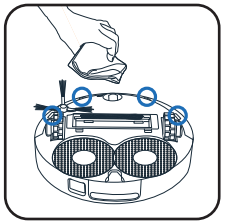
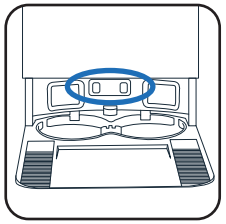
4. Vzdrževanje sesalnika

Enkrat tedensko očistite stransko krtačo

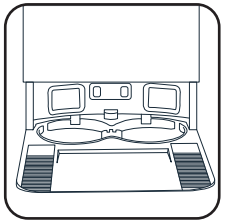
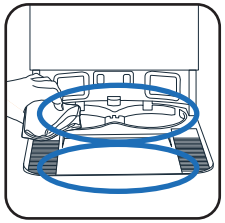
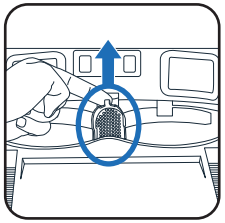
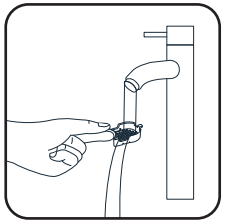
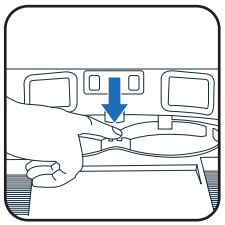
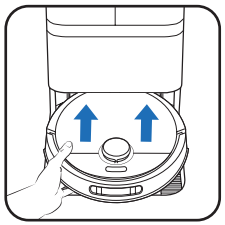
- Sesalnik obrnite okoli.
- Z obema rokama primite stransko krtačo za plastične dele in jo povlecite, da jo odpnete. Ne vlecite za ščetine stranske krtače.
- Odstranite zavozlane lase.
- Znova namestite stransko krtačo tako, da jo nežno pripnete. Ko zaslišite klik, je stranska krtača pravilno nameščena.

Enkrat tedensko očistite senzorje

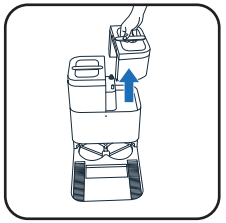
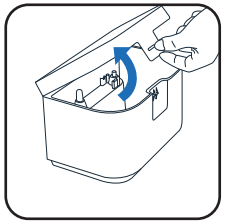
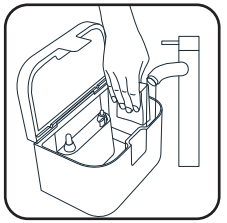
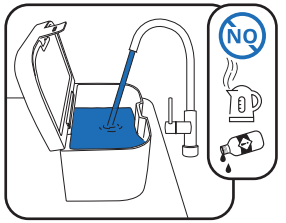
- S čisto, mehko in suho krpo obrišite senzorje sesalnika (spredaj, zgoraj, zadaj, ob strani in spodaj) ter gumbe na sesalniku, stike za polnjenje sesalnika in stike za polnjenje postaje.

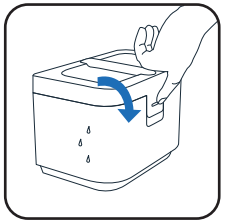
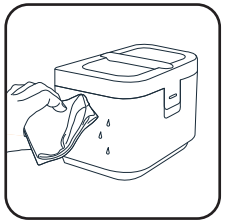
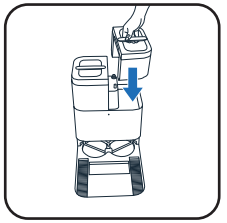
Na 1–2 tedna očistite pladenj za samodejno pranje krp za brisanje

- Za dostop do pladnja za samodejno pranje sesalnik odstranite iz postaje.
- S krpo ali krtačo očistite morebitno umazanijo s pladnja za pranje.
- Odstranite plastično cedilo.
- Odstranite vso umazanijo in ga sperite pod vodo.
- Ponovno ga namestite na prvotno mesto. Če plastični filter ni pravilno nameščen v prvotnem položaju, se sesalnik ne zažene.
- Sesalnik namestite nazaj na postajo.

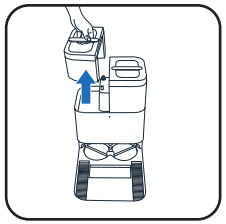
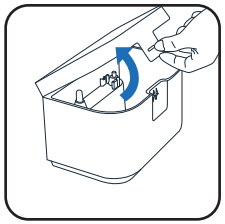
Na 2 tedna očistite posodo za čisto vodo

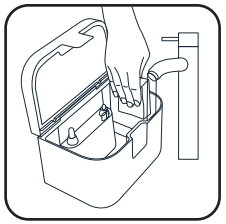
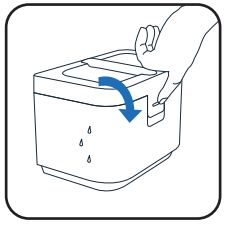
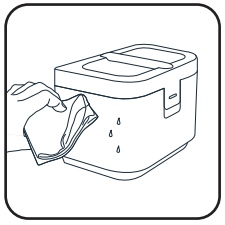
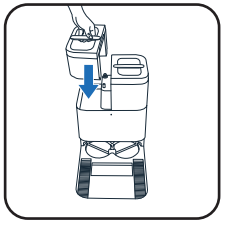





- Izvlecite posodo za čisto vodo.
- Odprite pokrov.
- Posodo operite s čisto vodo. Ne uporabljajte prevelikega pritiska, da ne poškodujete sestavnih delov in plovca v posodi.
- Dodajte čisto vodo do oznake MAX.
- V posodo za vodo ne dodajajte vroče vode, saj lahko pride do poškodbe posode.
- Razen čiste vode ne dodajajte nobenih snovi, kot so čistila, eterična olja ali detergenti, saj lahko s tem poškodujete postajo in sesalnik.
- Zaprite pokrov.
- Zunanjost posode obrišite do suhega.
- Posodo postavite nazaj na prvotno mesto v postaji.

Po izpraznitvi odpadne vode očistite posodo za odpadno vodo

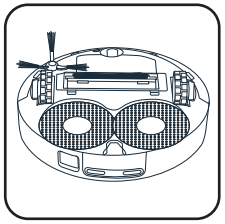





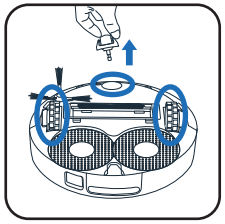
- Ko je posoda za odpadno vodo polna, indikator postaje utripa rdeče.
- Izvlecite posodo za odpadno vodo.
- Odprite pokrov.
- Izlijte odpadno vodo.
- Posodo operite s čisto vodo. Ne uporabljajte prevelikega pritiska, da ne poškodujete sestavnih delov in plovca v posodi.
- Zaprite pokrov.
- Zunanjost posode obrišite do suhega.
- Posodo postavite nazaj na prvotno mesto v postaji.

SL

4. Vzdrževanje sesalnika

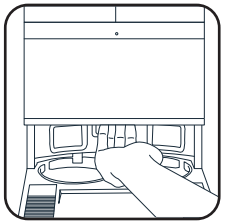
Enkrat mesečno očistite kolesca

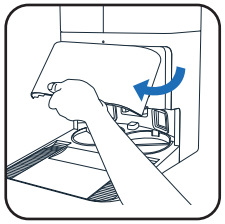


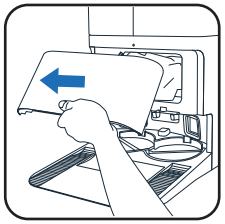


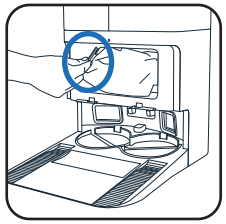
- Na kolesca se lahko zavozlajo lasje ali umazanija. Sesalnik obrnite okoli. Očistite kolesca tako, da odstranite zavozlane lase. Preden kolesce namestite nazaj, ga lahko odstranite in odstranite morebitno umazanijo.

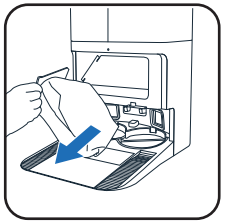
Na 2–3 mesece (odvisno od dejanske uporabe) zamenjajte vrečko za prah

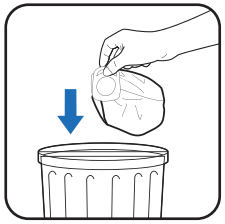


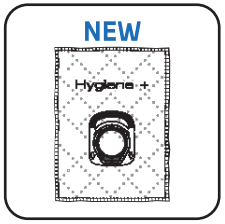


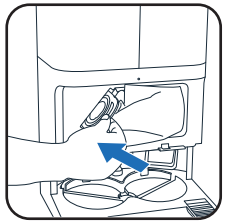


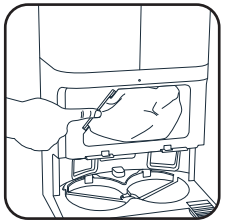


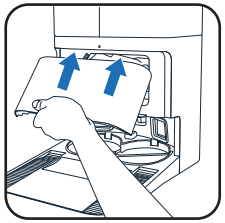




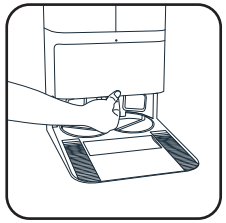












- Ko je vrečka za prah polna, indikator postaje sveti rdeče.
- Položite roko pod pokrov predala za vrečko za prah.
- Potegnite, da ga odstranite.
- Zagrabite ročaj vrečke za prah.
- Potegnite, da izvlečete uporabljeno vrečko za prah.
- Odvrzite jo v smeti.
- Vzemite novo vrečko za prah.
- Namestite jo v postajo tako, da potisnete ročaj vrečke za prah v režo za vstavljanje do zaustavitve.
- Pokrov predala postavite nazaj v prvotni položaj.

5. Pogostost zamenjave sestavnih delov

SL

Pogostost zamenjav je zgolj informativne narave. Če je sestavni del ali dodatek poškodovan, ga je treba takoj zamenjati, da se zagotovi učinkovito čiščenje. Sestavne dele in dodatke lahko kupite na: www.rowenta.com

Sestavni del	Pogostost čiščenja	Pogostost zamenjave
Posoda za prah	Po potrebi	Ni potrebno
Krpe	Po potrebi	Po 100 pranjih
Filter	Enkrat tedensko	Vsakih 6 mesecev
Glavna krtača	Enkrat tedensko	Po potrebi
Stranska krtača	Enkrat tedensko	Vsakih 6 mesecev
Senzorji	Enkrat tedensko	Ni potrebno
Pladenj za samodejno pranje krp za brisanje	Na 1–2 tedna	Ni potrebno
Posoda za čisto vodo	Na 2 tedna	Ni potrebno
Posoda za odpadno vodo	Po izpraznitvi odpadne vode	Ni potrebno
Kolesca	Enkrat mesečno	Ni potrebno
Vrečka za prah	Ni potrebno	Na 2–3 mesece (ko je poln, odvisno od dejanske uporabe)

6. Priporočeno in odsvetovano

- Sesalnik je opremljen s senzorji za preprečevanje padca, ki zaznavajo stopnice. Ko jih sesalnik zazna, spremeni smer. Za optimalno učinkovitost senzorjev za preprečevanje padca odstranite vse predmete (npr. čevlje) s stopnic. Če sesalnik uporabljate na dvignjenem območju, na rob postavite fizično oviro, da preprečite nenamerne padce.
- Sesalnika ne stresajte. Med čiščenjem ne poskušajte odstraniti krp za brisanje. Na sesalnik ne postavljajte vode ali mokre krpe. Ne polnite sesalnika, če so tla poplavljena. Sesalnika ne potapljajte v vodo. Sesalnika ne uporabljajte na mokrih površinah ali površinah s stoječo vodo. Ne uporabljajte izdelka, če je kabel ali polnilnik poškodovan.
- Ne puščajte otrok brez nadzora, otrokom ne dovolite, da se igrajo s sesalnikom.
- Sesalnika ne uporabljajte zunaj doma.
- Sesalnika ne uporabljajte v pregretem okolju.
- Sesalnika ne uporabljajte, če je sobna temperatura pod 0 °C (32 °F) in nad 40 °C (104 °F).
- Pred uporabo sesalnika na tleh ne uporabljajte čistil.
- Za čiščenje sesalnika, filtra, postaje ali vrečke za prah ne uporabljajte čistilnih sredstev, aerosolnih čistil ali čistilnih razpršil.
- Sesalnika ne odvrzite v ogenj.
- Sesalnika ne uporabljajte za čiščenje razbitega stekla.
- Ne hodite in ne plezajte po sesalniku, ne premikajte ga z nogo.
- Ne dovolite otrokom ali hišnim ljubljenčkom, da se vozijo na sesalniku.
- Na sesalnik ne odlagajte predmetov.
- Sesalnika ne uporabljajte brez filtra, saj se lahko poškoduje.
- Preden napravo zavržete, odstranite baterijo ter jo odvrzite v skladu z lokalno zakonodajo in predpisi. Če imate vprašanja, se za pomoč obrnite na prodajalca izdelka.



7. Prekinite povezavo s sesalnikom in izbrišite osebne podatke

Pritisnite in 5 sekund zadržite gumb za domov in gumb za vklop, dokler ne zaslišite piska, da onemogočite modul Wi-Fi sesalnika. Sesalnik bo samodejno prekinil povezavo s telefonom. Omenjena 2 gumba bosta nekaj minut počasi utripala. Sesalnik bo samodejno prekinil povezavo s telefonom in usmerjevalnikom. Ko bo postopek zaključen, ga ni mogoče razveljaviti. Za ponovno seznanitev boste morali znova izvesti postopek seznanjanja. Za izbris osebnih podatkov, shranjenih v sesalniku, ga ponastavite. Pritisnite in 15 sekund zadržite gumb Domov, dokler ne zaslišite zvočnega signala.

Korisničko uputstvo

1. Pregled proizvoda p. 196
2. Pre upotrebe p. 197
3. Korišćenje robota bez aplikacije p. 197
4. Održavanje robota p. 198
5. Učestalost zamene delova p. 205
6. Šta se sme, a šta ne p. 205
7. Prekid uparivanja robota i brisanje ličnih podataka p. 205

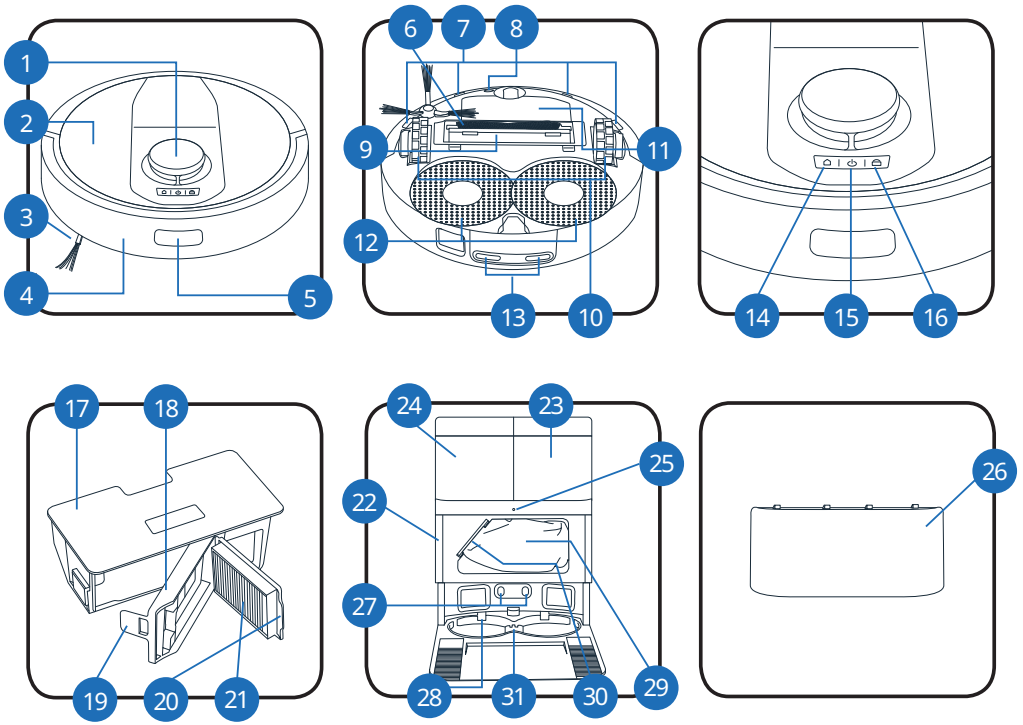
Pronađite kompletan korisnički priručnik skeniranjem QR koda.

Pažljivo pročitajte brošuru „Uputstva za bezbednost i korišćenje“ pre prve upotrebe

Za više informacija:
www.rowenta.com

SL

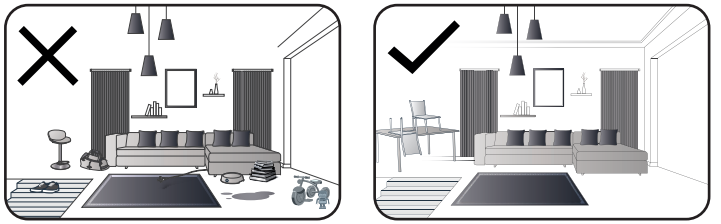
1. Pregled proizvoda



1. LiDAR
2. Preklopni poklopac
3. Bočna četka
4. Odbojnik
5. Senzor prepreka
6. Glavna četka
7. Senzori za sprečavanje pada
8. Ultrazvučni senzor tepiha
9. Poklopac glavne četke
10. Točkić
11. Baterija
12. Okretni brisači sa magnetnim držačima
13. Kontakti za punjenje
14. Dugme „Početak“
    • Pritisnite za povratak u stanicu
15. Dugme za Napajanje/pokretanje/pauziranje
    • Pritisnite i držite za uključivanje ili isključivanje
    • Pritisnite da pokrenete ili pauzirate čišćenje
16. Dugme za sigurnosnu bravu
    • Pritisnite i držite 3 sekunde da biste omogućili/onemogućili sigurnosnu bravu (dugmad su zaključana radi sprečavanja slučajnog pritiskanja dugmeta)
17. Rezervoar za prašinu
18. Otvor rezervoara za prašinu
19. Reza rezervoara za prašinu
20. Okvir filtera
21. Filter
22. Integralna stanica
23. Rezervoar za čistu vodu
24. Rezervoar za otpadnu vodu
25. Indikatorska lampica statusa
    • Isključeno svetlo: isključeno
    • Treperi belo: stanica radi
    • Treperi crveno: rezervoar/i su uklonjeni / vrećica nije montirana / greška
    • Uključeno belo svetlo: normalan status
26. Poklopac odeljka za vrećicu za prašinu
27. Kontakti za punjenje
28. Posuda za automatsko pranje brisača
29. Vrećica za prašinu Hygiene+
30. Drška vrećice za prašinu Hygiene+
31. Plastična cediljka

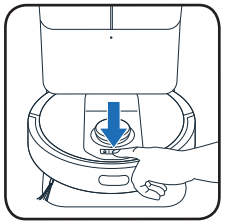
2. Pre upotrebe

SL

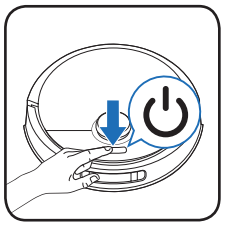


Iako robot može autonomno izbeći neke prepreke, pročitajte savete radi poboljšanja efikasnosti čišćenja. Sklonite kablove, gajtane, sitne i nepričvršćene stvari. Uklonite nestabilne, lomljive, dragocene ili opasne predmete s poda. Uverite se da su vrata svake sobe otvorena. Vaš robot može da iskusi poteškoće na tamnim podovima i tepisima: sa resama, koji su previše debeli, s dugačkim izbočinama, koji su previše svetli (npr. tepisi u kupatilu). Radi optimalne efikasnosti senzora za sprečavanje pada, uklonite sve predmete (npr. cipele) sa stepenica. Kada robota koristite na podignutoj površini, postavite fizičku prepreku na rubu da biste sprečili slučajne padove. Nemojte stajati u uskim prolazima, kao što su hodnici, da robot ne bi bio blokiran. Direktna izloženost suncu ili velikim kontrastima svetla može da utiče na senzore na robotu. Robot može neobično da se ponaša ili da prestane s radom. Premestite robota na novu lokaciju i ponovo ga pokrenite.

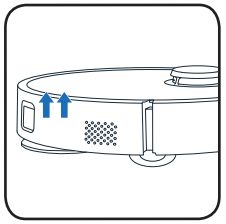
3. Korišćenje robota bez aplikacije



Pokretanje čišćenja
Pritisnite dugme „Pokretanje/Pauza“ da biste pokrenuli automatsko čišćenje. Robot će nakvasiti brisače pre početka – sačekajte. Robot će skenirati područje. Automatski će podeliti prostoriju na male zone i prvo čisti rubove zona, a zatim unutar zone cik-cak pokretima. Robot će očistiti sva pristupačna područja, zonu po zonu. Ako se robot ne pokrene kada pritisnite dugme „Pokretanje“, možda je nivo baterije isuviše nizak, pa napunite robota. Tokom čišćenja robot će se redovno vraćati na stanicu radi pranja i kvašenja brisača pre nastavka čišćenja. Ovo je normalno. Imajte na umu da učestalost automatskog pranja brisača može da se podesi u aplikaciji. Tokom čišćenja nemojte pomerati stanicu ili rezervoare za vodu.

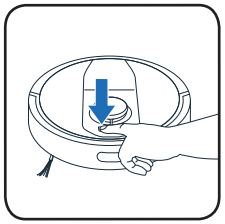


Pauziranje ili nastavak čišćenja
Pritisnite dugme „Pokretanje/Pauziranje“ bilo kada da biste pauzirali čišćenje i ponovo ga pritisnite da biste nastavili čišćenje. Ako je robot u režimu mirovanja, jednom pritisnite dugme „Pokretanje/Pauziranje“ da biste probudili robota, a drugi put da biste pokrenuli čišćenje.



Ponašanje robota na tepihu
Tokom čišćenja, kada robot detektuje tepih, zaustaviće rotaciju brisača i podići će ih kada robot bude na tepihu.Imajte na umu da u zavisnosti od debljine tepiha, ako su brisači mokri, tepih može da se nakvasi. Da biste ovo izbegli, možete da podesite zonu u kojoj se ne čisti u aplikaciji ili možete da podesite rad robota kada detektuje tepih i označite da se robot ne penje na tepih i tako ga izbegne.

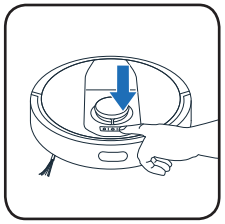
3. Korišćenje robota bez aplikacije



Završetak čišćenja
Ako robota pokrenete iz stanice, automatski će se vratiti na stanicu kada završi čišćenje ili ako je nivo baterije isuviše nizak. Ako se baterija potroši tokom čišćenja, robot će se automatski vratiti u stanicu na punjenje. Nakon punjenja, robot će nastaviti čišćenje tamo gde je stao.
Ako robot nije na stanici kada počne čišćenje, automatski će se vratiti na početnu tačku kada završi čišćenje ili ako je nivo baterije isuviše nizak. Po završetku čišćenja robot će se automatski vratiti na stanicu. Međutim, ako želite ručno da završite čišćenje, jednom pritisnite dugme „Početak" da biste zaustavili robota bilo kada, a ponovo ga pritisnite da biste robota poslali nazad na stanicu. Ako je robot u režimu mirovanja, jednom pritisnite dugme „Početak" da biste probudili robota, a drugi put da biste ga poslali nazad na stanicu. Ako robot ne uspe da pronađe stanicu, robota ručno postavite na stanicu.

Rad stanice
Po završetku čišćenja, kada se robot priključi na stanicu, stanica će automatski:
- napuniti bateriju robota,
- isprazniti rezervoar za prašinu na robotu,
- oprati brisače na robotu,
- otpadnu vodu nasuti u rezervoar za otpadnu vodu
- i osušiti brisače na robotu.

Kada je indikatorska lampica statusa na stanici crvena, može da ukazuje na to da vrećica za prašinu Hygiene+ nije postavljena ili je puna (mora da se zameni), može da ukazuje na to da je rezervoar za čistu vodu prazan (i mora da se napuni) ili da je rezervoar za otpadnu vodu pun (i mora da se isprazni).

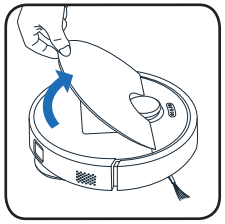


Podešavanja sigurnosne brave
Da biste omogućili ili onemogućili sigurnosnu bravu, pritisnite i držite dugme „Sigurnosna brava" na robotu 3 sekunde. Kada je sigurnosna brava omogućena, dugmad na robotu neće raditi.

4. Održavanje robota

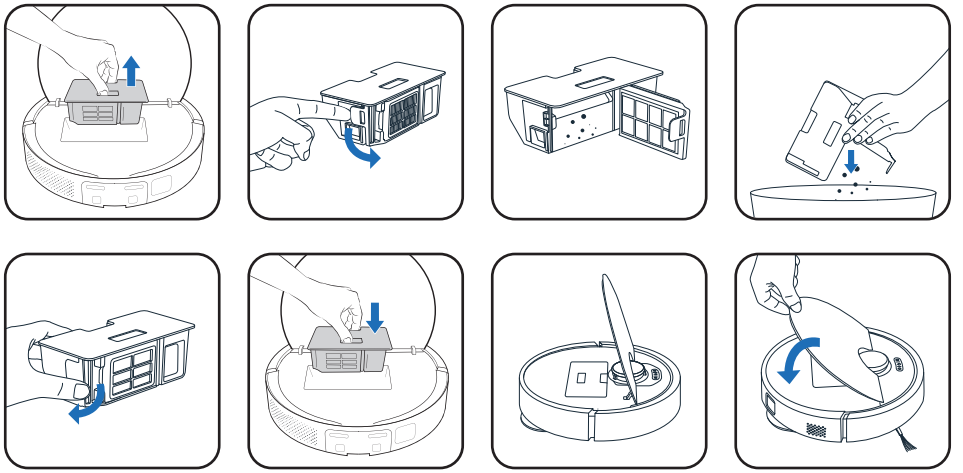


Skenirajte QR kod da biste znali kako da održavate robota da bi zadržao performanse. Isključite stanicu iz napajanja pre bilo kakve manipulacije.



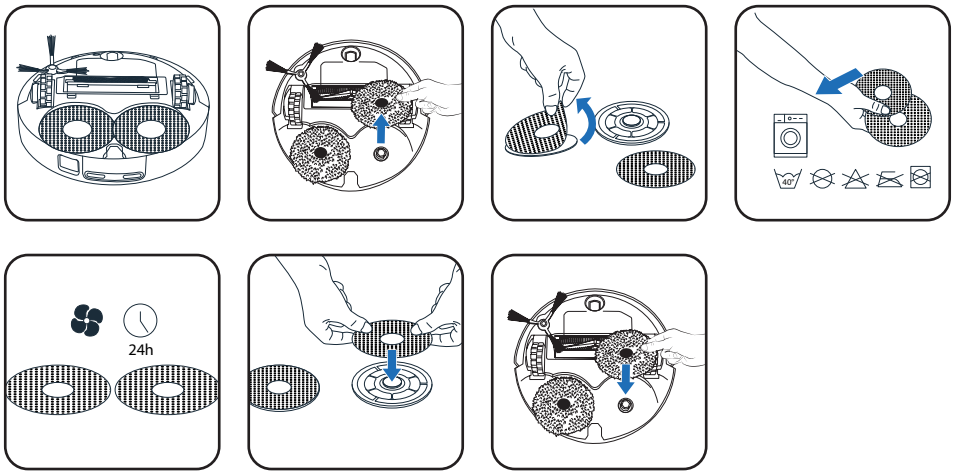
Kada je potrebno - Čišćenje rezervoara za prašinu
Kada završi čišćenje, robot se vraća do stanice i automatski prazni rezervoar za prašinu, ali deo prljavštine i dalje može da se zadrži u rezervoaru za prašinu.

4. Održavanje robota



- Otvorite preklopni poklopac.
- Prste stavite u dva otvora, pritisnite i podignite rezervoar za prašinu da biste ga izvadili iz robota.
- Rezervoar za prašinu otvorite pomoću reze na bočnoj strani.
- Ispraznite prljavštinu u kantu za smeće.
- Zatvorite rezervoar za prašinu.
- Postavite ga u prvobitni položaj na robotu.
- Zatvorite preklopni poklopac.

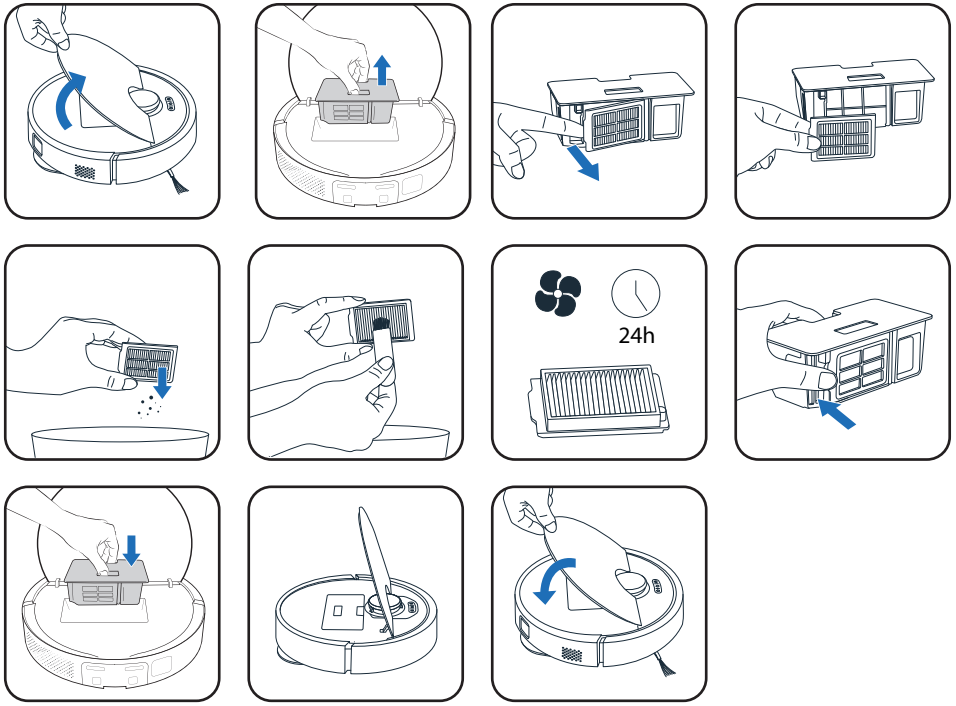
Kada je potrebno - Pranje brisača
Kada završi čišćenje, robot se vraća do stanice i automatski pere i suši brisače, ali nešto prljavštine ipak može da ostane. Imajte na umu da trajanje sušenja može da se podesi u aplikaciji.



- Okrenite robota naopačke.
- Nagore izvucite brisače da biste ih uklonili sa magnetnih držača.
- Odvojite krpe sa brisača.
- Operite ih pod vodom ili u mašini za veš na 40 °C.
- Ostavite ih da se suše 24 sata.
- Postavite krpe na držač brisača.
- Postavite dva brisača na dva magnetna držača.
- Uverite se da su brisači ispravno montirani pre pokretanja čišćenja.

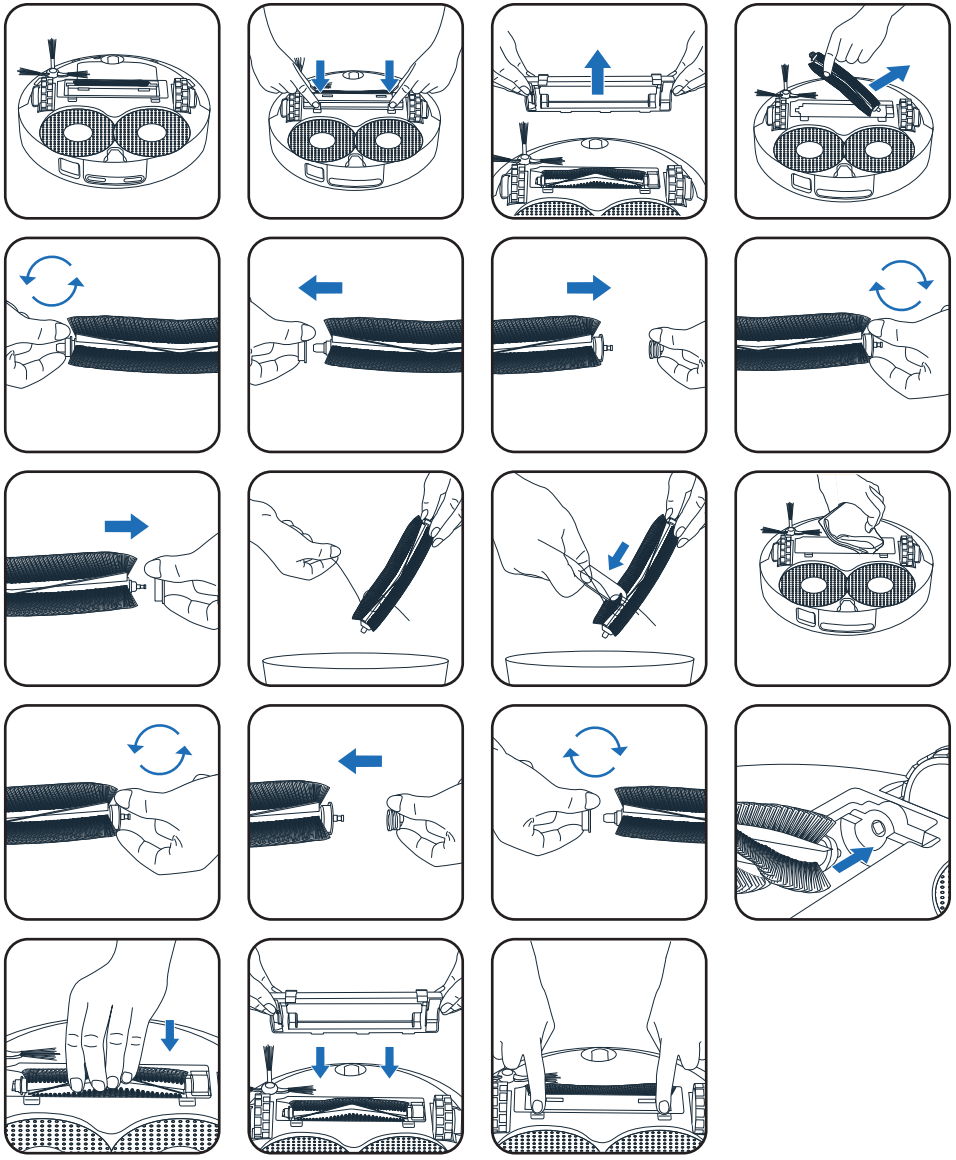
4. Održavanje robota

Jednom nedeljno - Čišćenje filtera



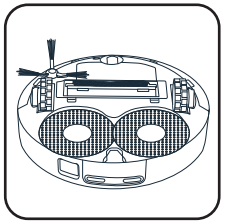
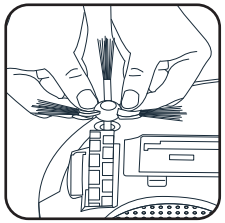
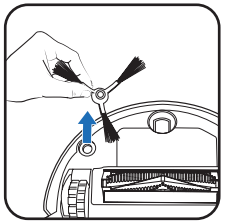
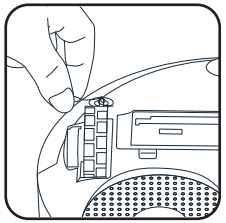
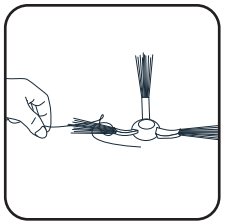
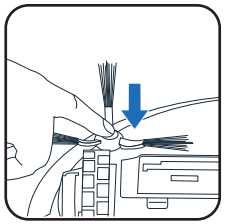
- Otvorite preklopni poklopac.
- Prste stavite u dva otvora, pritisnite i podignite rezervoar za prašinu da biste ga izvadili iz robota.
- Na poleđini rezervoara za prašinu uhvatite okvir filtera i povucite da ga odvojite od rezervoara za prašinu.
- Blago tapkajte filter iznad korpe za otpatke da biste uklonili prašinu.
- Možete da koristite alatku za čišćenje priloženu u pakovanju za uklanjanje prašine.
- Filter možete i da operete pod vodom.
- Ostavite da se suši 24 sata.
- Kada se filter potpuno osuši, vratite ga u prvobitni položaj.
- Nikada nemojte koristiti robota bez filtera, jer bi to oštetilo robota.
- Postavite ga u prvobitni položaj na robotu.
- Zatvorite preklopni poklopac.

Jednom nedeljno - Čišćenje glavne četke



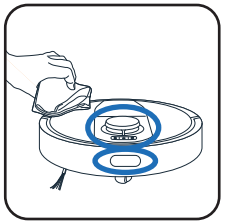
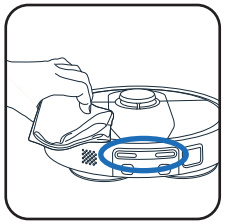
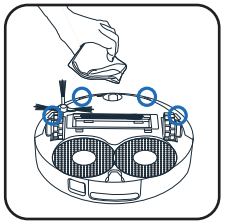
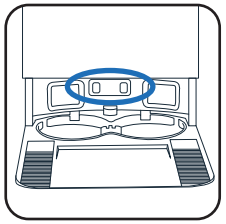
- Okrenite robota naopačke.
- Pritisnite reze na poklopcu za četku.
- Povucite da biste ga uklonili.
- Izvadite četku.
- Okrenite i povucite glave četke na levoj i desnoj strani četke da biste ih uklonili.
- Uklonite zapetljanu kosu.
- Možete da koristite alatku za čišćenje priloženu u pakovanju za uklanjanje zapetljane kose.
- Suvom krpom očistite odeljak za glavnu četku i usisni kanal.
- Zamenite glave četke.
- Vratite četku u robota.
- Vratite poklopac četke. Poklopac je ispravno postavljen kada čujete zvuk škljocanja.

Jednom nedeljno - Čišćenje bočne četke

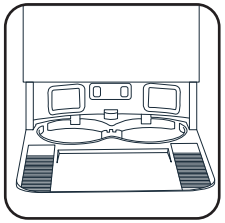
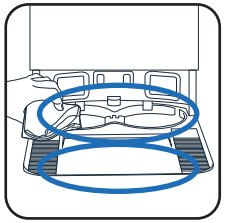
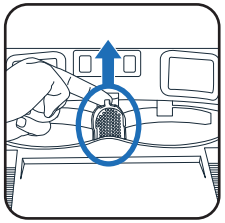
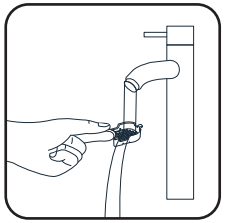
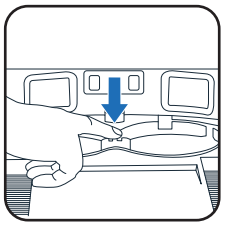
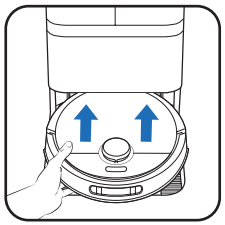
- Okrenite robota naopačke.
- Izvadite bočnu četku dvema rukama tako da uhvatite plastične delove i povučete je da biste je izvukli. Nemojte povlačiti za čekinje bočne četke.
- Uklonite zapetljane vlasi kose.
- Vratite četku tako što ćete je nežno umetnuti na mesto. Bočna četka je pravilno umetnuta kada začujete zvuk škljocanja.

Jednom nedeljno - Čišćenje senzora

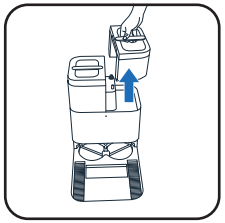
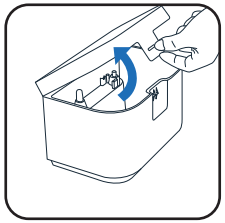
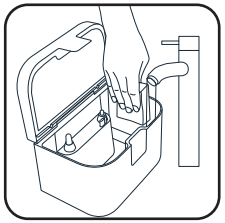
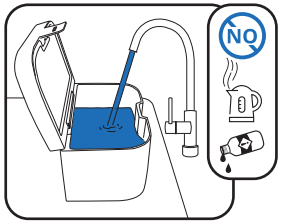
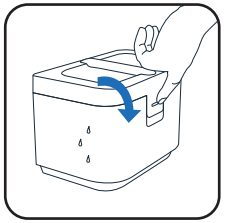
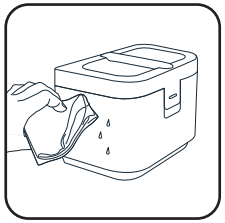
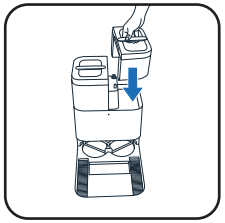
- Čistom, mekom i suvom krpom obrišite senzore na robotu (spreda, na vrhu, poleđini, bočnim stranama i dnu robota), dugmad na robotu, kontakte za punjenje na robotu i kontakte za punjenje na stanici.

Svake 1–2 nedelje - Čišćenje posude za automatsko pranje brisača

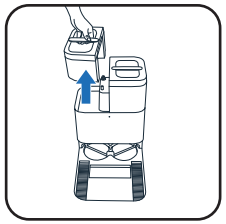
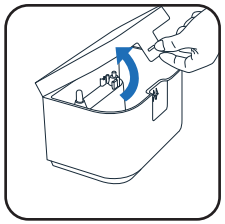
- Skinite robota sa stanice da biste pristupili posudi za pranje.
- Pomoću krpe ili četke očistite prljavštinu sa posude za pranje.
- Odvojite plastičnu cediljku.
- Uklonite prljavštinu i operite je pod vodom.
- Vratite je u prvobitni položaj. Ako plastična cediljka nije ispravno postavljena u prvobitni položaj, robot ne radi.
- Vratite robota na stanicu.

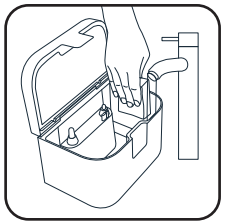
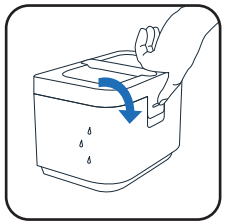
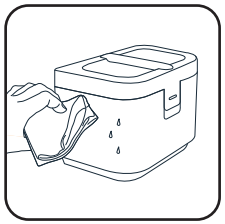
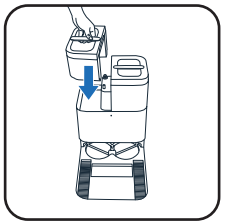
Svake 2 nedelje - Čišćenje rezervoara za čistu vodu

- Izvucite rezervoar za čistu vodu.
- Otvorite poklopac.
- Čistom vodom operite rezervoar. Nemojte koristiti prekomernu silu da biste izbegli oštećenje na delovima i plovak u rezervoaru.
- Dodajte čistu vodu do nivoa sa oznakom „MAX“.
- U rezervoar za vodu nemojte dodavati vruću vodu jer može da deformiše rezervoar.
- Nemojte dodavati sredstva kao što su sredstva za čišćenje, esencijalna ulja ili deterdženti, nego samo čistu vodu da biste sprečili oštećenje stanice i robota.
- Zatvorite poklopac.
- Obrišite spoljašnjost rezervoara da bi bio suv.
- Rezervoar vratite u početni položaj na stanici.

Nakon pražnjenja otpadne vode - Čišćenje rezervoara za otpadnu vodu

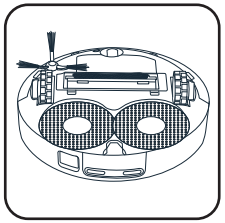
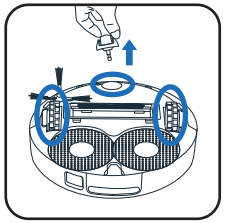



- Kada je rezervoar za otpadnu vodu pun, svetlo indikatora na stanici treperi crveno.
- Izvucite rezervoar za otpadnu vodu.
- Otvorite poklopac.
- Istresite otpadnu vodu.
- Čistom vodom operite rezervoar. Nemojte koristiti prekomernu silu da biste izbegli oštećenje na delovima i plovak u rezervoaru.
- Zatvorite poklopac.
- Obrišite spoljašnjost rezervoara da bi bio suv.
- Rezervoar vratite u početni položaj na stanici.

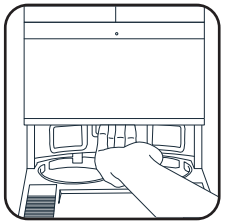
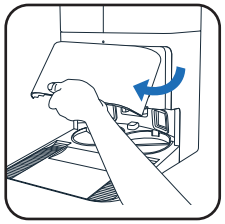
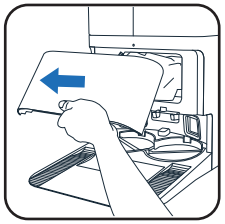
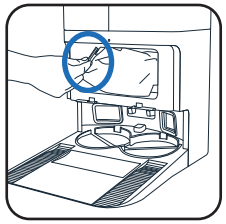
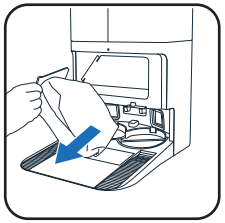
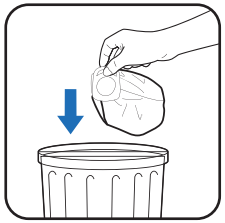
4. Održavanje robota

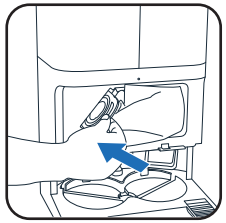
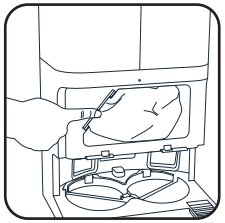
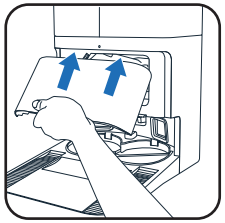
Jednom mesečno - Čišćenje točkića

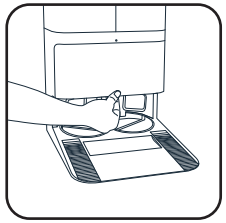



- Točkići mogu da se zapetljaju za kosu ili prljavštinu. Okrenite robota naopačke. Očistite točkiće tako što ćete ukloniti zapetljane vlasi kose. Možete da uklonite točkić da biste uklonili prljavštinu pre vraćanja.

Svaka 2–3 meseca (u zavisnosti od stvarne upotrebe) - Zamena vrećice za prašinu



- Ko je vrečka za prah polna, indikator postaje sveti rdeče.
- Položite roko pod pokrov predala za vrečko za prah.
- Potegnite, da ga odstranite.
- Zagrabite ročaj vrečke za prah.
- Potegnite, da izvlečete uporabljeno vrečko za prah.
- Odvrzite jo v smeti.
- Vzemite novo vrečko za prah.
- Namestite jo v postajo tako, da potisnete ročaj vrečke za prah v režo za vstavljanje do zaustavitve.
- Pokrov predala postavite nazaj v prvotni položaj.

5. Učestalost zamene delova

Učestalost zamene služi samo kao referenca, a ako je deo ili dodatak oštećen, mora brzo da se zameni radi osiguravanja efikasnog čišćenja.Delovi i dodaci se mogu kupiti na stranici: www.rowenta.com

Deo	Učestalost čišćenja	Učestalost zamene
Rezervoar za prašinu	Kada je potrebno	Nije primenjivo
Brisači	Kada je potrebno	Nakon 100 pranja
Filter	Jednom nedeljno	Svakih 6 meseci
Glavna četka	Jednom nedeljno	Po potrebi
Bočna četka	Jednom nedeljno	Svakih 6 meseci
Senzori	Jednom nedeljno	Nije primenjivo
Posuda za automatsko pranje brisača	Svake 1–2 nedelje	Nije primenjivo
Rezervoar za čistu vodu	Svake 2 nedelje	Nije primenjivo
Rezervoar za otpadnu vodu	Nakon pražnjenja otpadne vode	Nije primenjivo
Točkići	Jednom mesečno	Nije primenjivo
Vrećica za prašinu	Nije primenjivo	Svaka 2–3 meseca (kada se napuni, u zavisnosti od stvarne upotrebe)

6. Šta se sme, a šta ne

- Robot ima senzore za sprečavanje pada za otkrivanje stepenica. Robot će promeniti smer kada ih otkrije. Radi optimalne efikasnosti senzora za sprečavanje pada, uklonite sve predmete (npr. cipele) sa stepenica. Kada robota koristite na podignutoj površini, postavite fizičku prepreku na rubu da biste sprečili slučajne padove.
- Nemojte tresti robota. Nemojte pokušavati da uklonite brisače tokom čišćenja. Na robota nemojte stavljati vodu ili mokre krpe. Nemojte puniti robota kada je pod poplavljen. Nemojte zaranjati robota u vodu. Robota nemojte koristiti na mokrim površinama ili površinama sa stajaćom vodom. Nemojte koristiti proizvod ako su kabl ili punjač oštećeni.
- Ne ostavljajte decu bez nadzora, ne dozvoljavajte deci da se igraju s robotom.
- Nemojte koristiti robota van kuće.
- Nemojte koristiti robota u previše toplom okruženju.
- Robota nemojte koristiti kada je temperatura u kući ispod 0 °C (32 °F) i iznad 40 °C (104 °F).
- Nemojte stavljati sredstva za čišćenje na pod pre korišćenja robota.
- Nemojte koristiti sredstva za čišćenje, raspršivače za čišćenje ili sprejeve da čistite robota, filter, stanicu ili vrećicu za prašinu.
- Ne bacajte robota u vatru.
- Nemojte koristiti robota za čišćenje slomljenog stakla.
- Nemojte hodati ili se penjati po robotu, nemojte pomerati robota nogom.
- Ne dopuštajte da se deca ili kućni ljubimci voze na robotu.
- Nemojte ništa stavljati na robota.
- Nemojte koristiti robota bez filtera, to bi oštetilo robota.
- Pre odlaganja uređaja, uklonite baterije i odložite ih u skladu sa lokalnim zakonima i lokalnim pravilima. Ako imate pitanja, obratite se svom dobavljaču proizvoda koji vam može reći šta da radite.



7. Prekid uparivanja robota i brisanje ličnih podataka

Da biste na robotu onemogućili Wi-Fi modul, istovremeno pritisnite dugmad „Početak“ i „Pokretanje“ tokom 5 sekundi dok ne čujete zvučni signal. Robot će automatski prekinuti vezu sa telefonom. Ova dva dugmeta će zatim polako da trepere nekoliko minuta. Robot će automatski prekinuti vezu sa telefonom i ruterom. Kada se ovo uradi, ne može da se poništi. Da ga ponovo uparite, ponovo ćete morati da prođete proces uparivanja.
Resetujte robota za brisanje ličnih podataka koji se čuvaju na robotu. Pritisnite i držite dugme „POČETAK“ 15 sekundi, dok ne čujete zvučni signal.

Uputstva za upotrebu

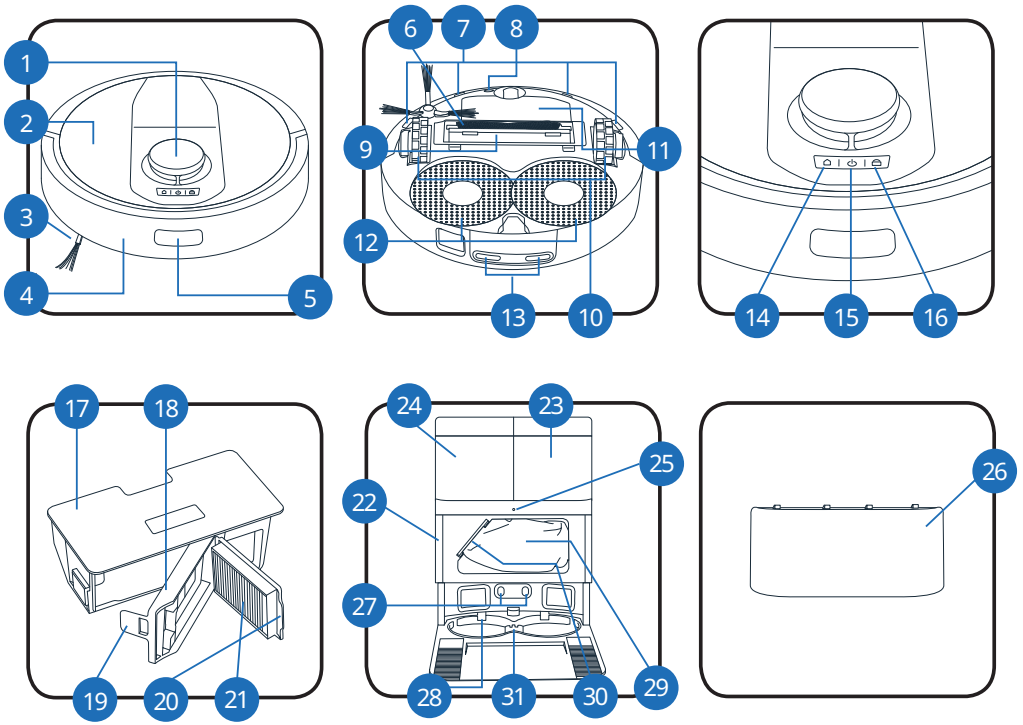
1. Pregled proizvoda p. 208
2. Prije upotrebe p. 209
3. Upotreba robota bez aplikacije p. 209
4. Održavanje robota p. 210
5. Učestalost zamjene komponenti p. 217
6. Šta treba raditi, a šta ne p. 217
7. Prekid uparivanja robota i brisanje ličnih podataka p. 217

Pronađite kompletan korisnički priručnik skeniranjem QR koda.

Prije prve upotrebe pažljivo pročitajte knjižicu “Upute o sigurnosti i korištenju“

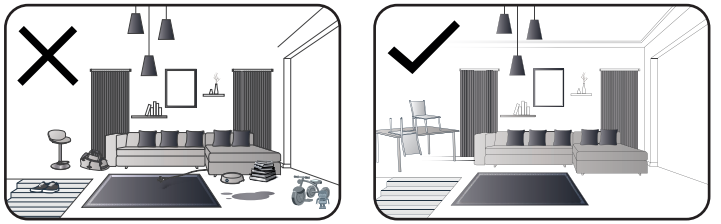
Dodatne informacije:
www.rowenta.com

1. Pregled proizvoda



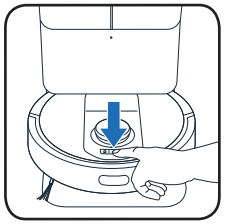
1. LiDAR
2. Preklopni poklopac
3. Bočna četkica
4. Odbojnik
5. Senzor za prepreke
6. Glavna četka
7. Senzori protiv pada
8. Ultrasonični senzor za tepihe
9. Poklopac glavne četke
10. Točak
11. Baterija
12. Rotacione krpe sa magnetskim držačima
13. Kontakti za punjenje
14. Tipka za početak
    • Pritisnite za povratak na stanicu
15. Dugme za uključivanje/isključivanje (Napajanje, Start, Pauza)
    • Pritisnite i držite za uključivanje ili isključivanje
    • Pritisnite za početak ili pauziranje čišćenja
16. Tipka zaštite za djecu
    • Pritisnite i držite 3 sekunde da biste omogućili/onemogućili zaštitu za djecu (tipkee će se zaključati da se ne bi mogle slučajno pritisnuti)
17. Spremnik za prašinu
18. Otvor kutije za prašinu
19. Brava kutije za prašinu
20. Okvir filtera
21. Filter
22. All-in-one stanica
23. Spremnik za čistu vodu
24. Spremnik za prljavu vodu
25. Indikator statusa
    • Indikator isključen: isključeno
    • Treperi bijelo: stanica radi
    • Treperi crveno: spremnik je izvađen / vrećica nije postavljena / greška
    • Svijetli bijelo: normalni status
26. Poklopac odjeljka za vrećicu za prašinu
27. Kontakti za punjenje
28. Element za automatsko pranje krpe
29. Hygiene+ vrećica za prašinu
30. Drška Hygiene + vrećice za prašinu
31. Plastični ocjeđivač

2. Prije upotrebe

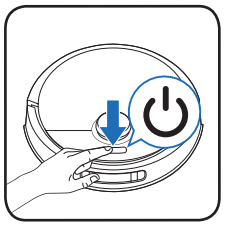


Iako robot može samostalno izbjeći neke prepreke, pročitajte sljedeće savjete za poboljšanje efikasnosti čišćenja.Pospremite kablove, žice, male i labave predmete. Sa poda maknite sve nestabilne, lomljive, dragocjene ili opasne predmete. Provjerite da li su sve sobe otvorene. Robot može imati problema na tamnim podovima i tepisima koji: imaju rese, predebeli su, imaju duga vlakna, prelagani su (npr. tepih za kupatilo). Za optimalnu efikasnost senzora protiv pada maknite sve predmete (npr. cipele) sa stepenica. Kada koristite robota u izdignutom prostoru, na rub postavite fizičku barijeru da biste spriječili slučajne padove. Nemojte stajati u uskim prostorima, npr. u hodnicima, da robot ne bi bio blokiran.
Izravno izlaganje sunčevoj svjetlosti ili velikom kontrastu može uticati na senzore na robotu. Robot se možda neće normalno ponašati ili se rad može zaustaviti. Pomaknite robot na novu lokaciju i ponovo ga pokrenite.

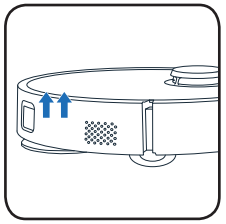
3. Upotreba robota bez aplikacije



Pokretanje čišćenja
Pritisnite tipku za pokretanje/pauziranje da biste pokrenuli automatsko čišćenje. Sačekajte da robot prije čišćenja navlaži krpe. Robot će skenirati prostor. Automatski će podijeliti prostoriju na manje zone, najprije očistiti rubove zone, a zatim unutar njih cik-cak uzorkom. Robot će očistiti sav dostupan prostor, zonu po zonu.
Ako se robot ne pokrene kada pritisnete tipku “Start”, baterija možda nije dovoljno puna, napunite robot. Robot će se tokom čišćenja redovno vraćati do stanice da bi oprao krpe i navlažio ih prije nastavka čišćenja. To je normalno ponašanje. Napominjemo da se učestalost automatskog pranja krpa može podesiti u aplikaciji. Tokom čišćenja nemojte pomjerati stanicu ni spremnike za vodu.

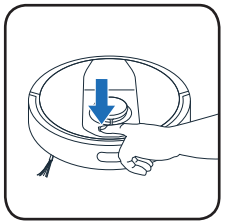


Pauziranje ili nastavak čišćenja
Ako u bilo kojem trenutku pritisnete tipku za pokretanje/pauziranje, to će pauzirati čišćenje. Pritisnite ponovo za nastavak čišćenja. Ako je robot u stanju pripravnosti, jednom pritisnite tipku za pokretanje/pauziranje da biste ga aktivirali i drugi put za početak čišćenja.



Robotovo ponašanje na tepihu
Ako robot tokom čišćenja prepozna tepih, zaustavlja rotaciju krpa i podiže ih kada dođe na tepih. Napominjemo da se, u zavisnosti od debljine tepiha, tepih može navlažiti ako su krpe vlažne. Da se to ne bi desilo, možete podesiti zabranjenu zonu u aplikaciji ili možete podesiti šta će robot uraditi kada prepozna tepih te odrediti da se ne penje na tepih.

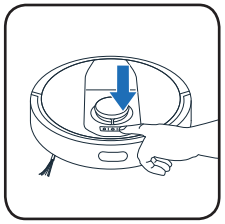
3. Upotreba robota bez aplikacije



Završetak čišćenja
Ako pokrenete robota sa stanice, on će se automatski vratiti na stanicu na kraju čišćenja ili ako baterija nije dovoljno napunjena. Ako se baterija isprazni tokom sesije čišćenja, robot će se automatski vratiti na stanicu radi punjenja. Robot će nakon punjenja nastaviti čišćenje tamo gdje je stao. Ako robot nije na stanici kada se pokrene čišćenje, on će se automatski vratiti na početnu tačku na kraju čišćenja ili ako baterija nije dovoljno napunjena. Na kraju sesije čišćenja robot će se automatski vratiti na stanicu. Ali ako želite da ručno završite sesiju čišćenja, pritisnite tipku "Home" jednom da zaustavite robota u bilo kom trenutku i pritisnite ponovo da ga pošaljete nazad na stanicu. Ako je robot u stanju pripravnosti, jednom pritisnite tipku "Home" da biste ga aktivirali i drugi put za povratak na stanicu. Ako robot ne pronađe stanicu, ručno ga stavite na stanicu.

Akcije na stanici
Kad se robot nakon čišćenja priključi na stanicu, stanica će automatski uraditi sljedeće:
- napuniti bateriju robota,
- isprazniti robotov spremnik za prašinu,
- oprati robotove krpe,
- isprazniti prljavu vodu u spremnik za prljavu vodu,
- osušiti robotove krpe.

Kada indikator statusa na stanici svijetli crveno, Hygiene+ vrećica za prašinu možda nije postavljena ili je puna (i treba je zamijeniti) ili se možda radi o tome da je spremnik za čistu vodu prazan (i treba ga napuniti) ili je spremnik za prljavu vodu pun (i treba ga isprazniti).

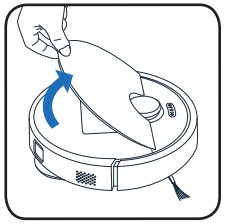


Postavke zaštite za djecu
Da biste omogućili ili onemogućili zaštitu za djecu, držite tipku zaštite za djecu na robotu pritisnutu 3 sekunde.Kada se omogući zaštita za djecu, tipke na robotu neće raditi.

4. Održavanje robota

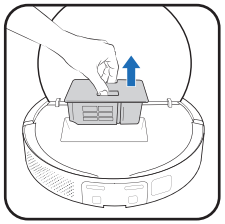
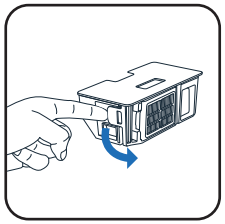
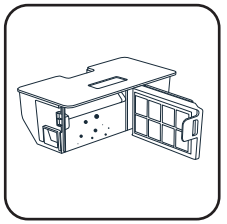
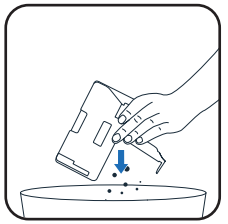
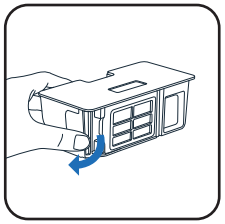
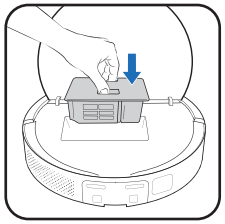
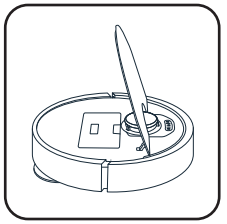
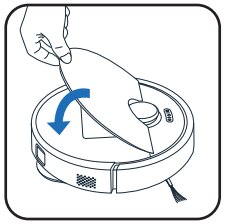


Skenirajte QR kod da biste znali kako održavati robota da bi njegove performanse ostale iste. Isključite stanicu prije nego bilo što uradite.



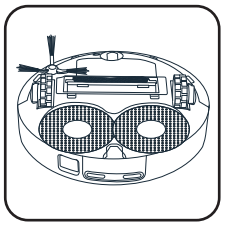
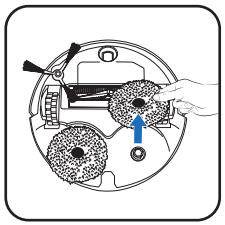
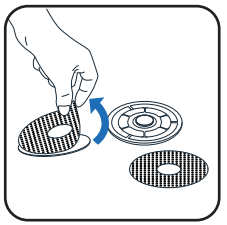
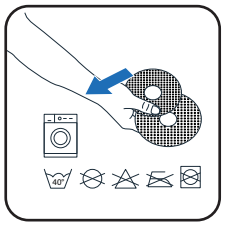
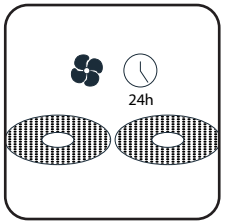
Kada je potrebno - Očistite spremnik za prašinu
Nakon čišćenja robot se vraća na svoju stanicu i automatski prazni kutiju za prašinu, ali u kutiji za prašinu može ostati nešto prljavštine.

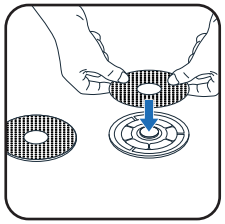
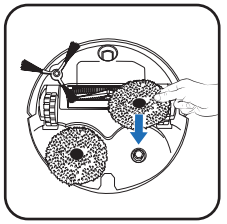
4. Održavanje robota

- Otvorite poklopac.
- Stavite prste u dva otvora, pritisnite i podignite spremnik za prašinu da biste ga izvadili iz robota.
- Spremnik za prašinu otvorite pomoću brave koja se nalazi bočno na spremniku.
- Ispraznite prašinu u kantu za prašinu.
- Zatvorite spremnik za prašinu.
- Vratite ga na originalno mjesto u robotu.
- Zatvorite poklopac.

Kada je potrebno - Operite krpe
Nakon čišćenja robot se vraća na svoju stanicu i automatski pere i suši krpe, ali na njima može ostati dio prljavštine. Trajanje sušenja možete podesiti u aplikaciji.

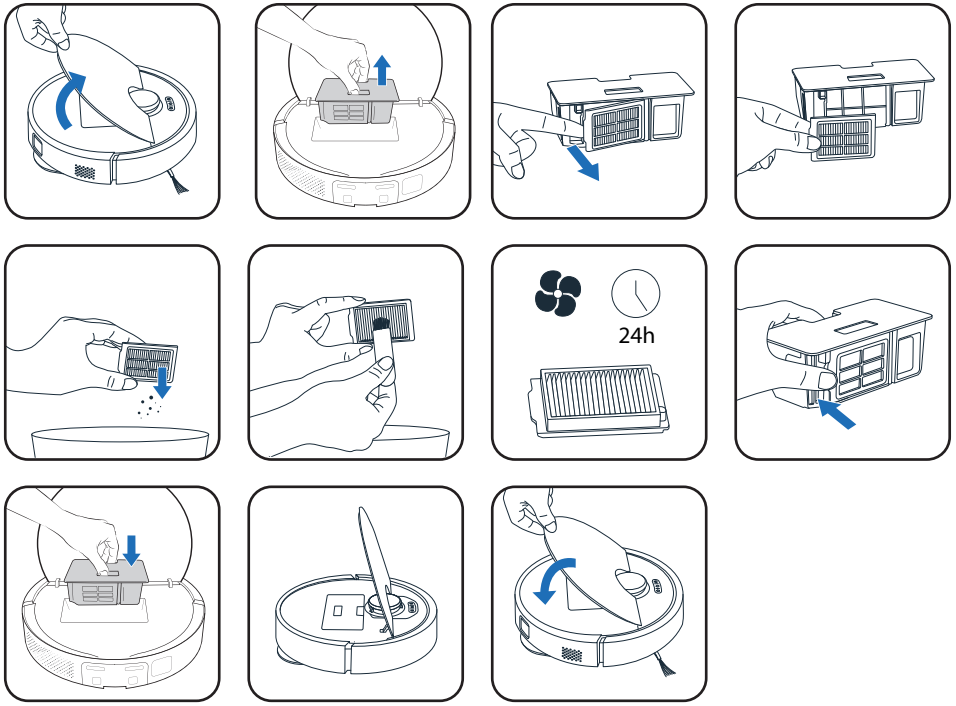






- Okrenite robota naopako.
- Krpe povucite vertikalno da biste ih izvadili iz magnetskih držača.
- Skinite tkaninu.
- Operite ručno ili u mašini na 40°C.
- Ostavite da se suše 24 sata.
- Vratite tkaninu u držače.
- Postavite dvije krpe na dva magnetska držača.
- Prije čišćenja provjerite da li su krpe pravilno postavljene.

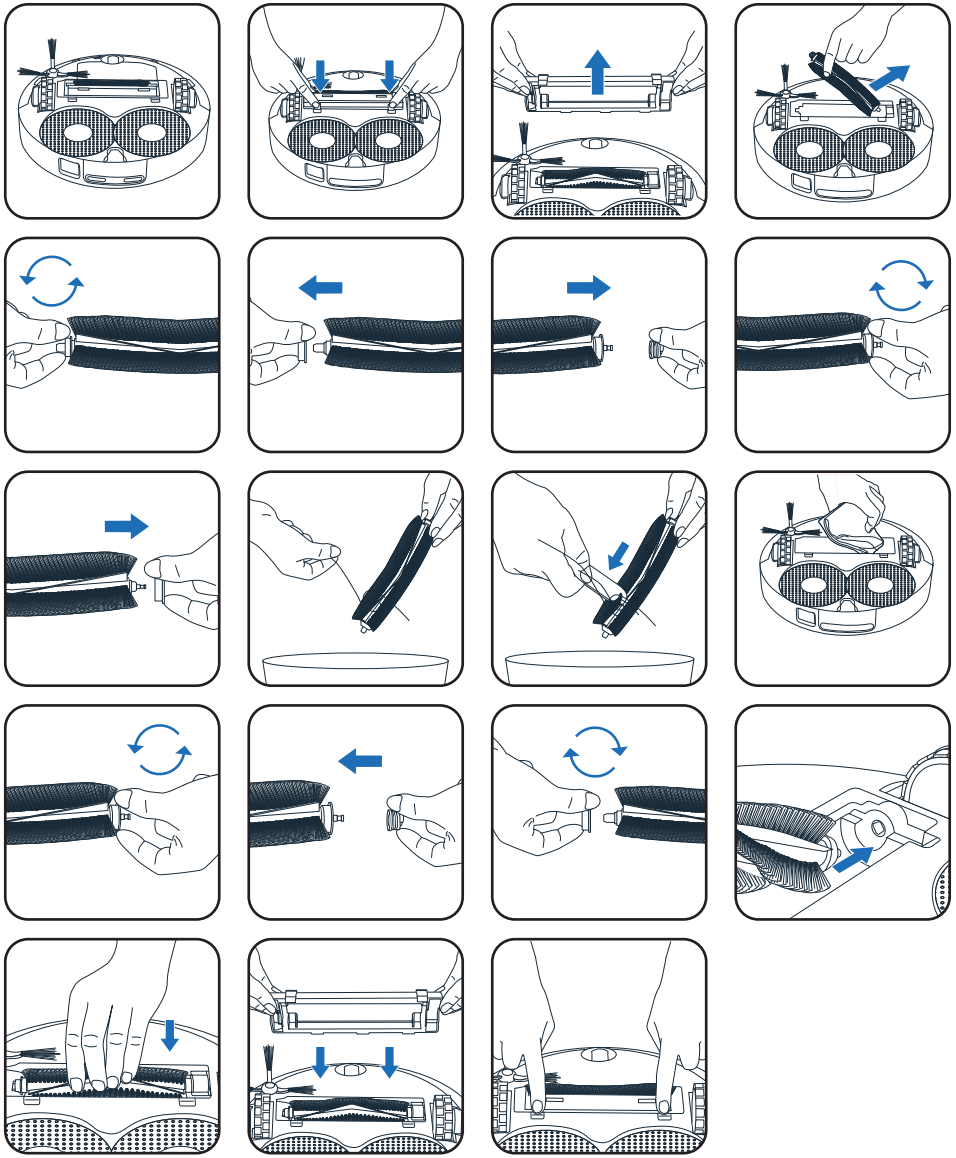
4. Održavanje robota

Jednom sedmično - Očistite filter



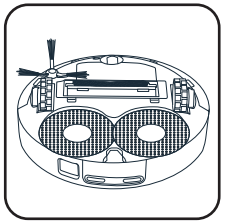
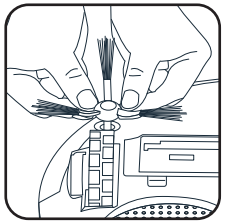
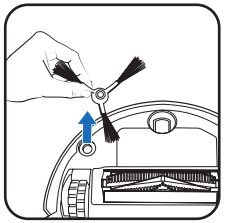
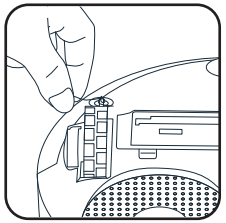
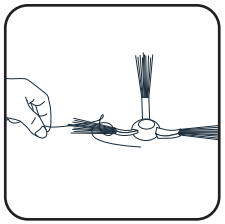
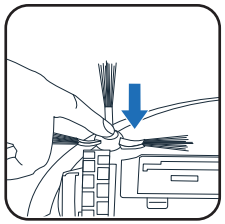
- Otvorite poklopac.
- Stavite prste u dva otvora, pritisnite i podignite spremnik za prašinu da biste ga izvadili iz robota.
- Uhvatite okvir filtera sa stražnje strane kutije za prašinu i povucite ga da biste ga odvojili od spremnika za prašinu.
- Lagano lupkajte po filtru iznad korpe da biste očistili prašinu.
- Za čišćenje prašine možete koristiti alat za čišćenje koji se isporučuje u paketu.
- Filter takođe možete oprati pod vodom.
- Ostavite da se suši 24 sata.
- Kada je filter suh, vratite ga na originalno mjesto.
- Nikad nemojte koristiti robot bez filtera, to će ga oštetiti.
- Vratite ga na originalno mjesto u robotu.
- Zatvorite poklopac.

Jednom sedmično - Očistite glavnu četku



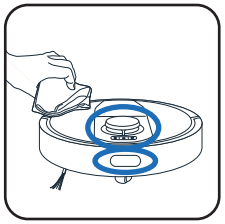
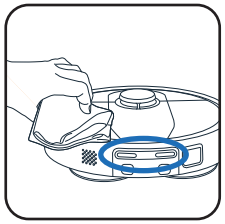
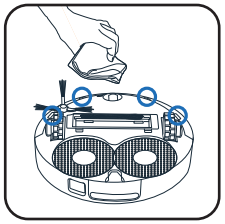
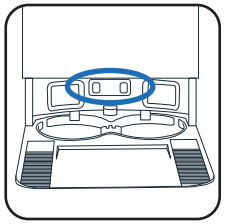
- Okrenite robota naopako.
- Pritisnite brave na poklopcu četke.
- Povucite da biste izvadili.
- Izvadite četku.
- Okrenite i povucite glave četke na lijevoj i desnoj strani četke da biste ih izvadili.
- Očistite zapetljanu kosu.
- Za čišćenje zapetljane kose možete koristiti alat za čišćenje koji se isporučuje u paketu.
- Suhom krpom očistite odjeljak za glavnu četku i usisni kanal.
- Vratite glave četke.
- Vratite četku u robot.
- Ponovo postavite poklopac četke. Poklopac je dobro postavljen kad čujete zvuk “klik”.

Jednom sedmično - Očistite bočnu četku

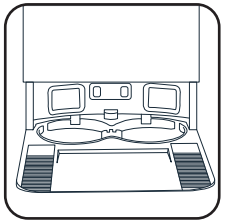
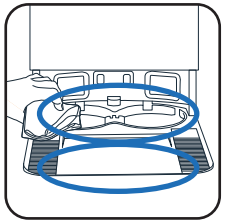
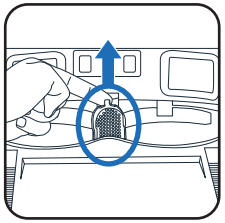
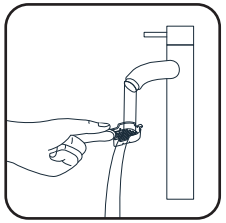
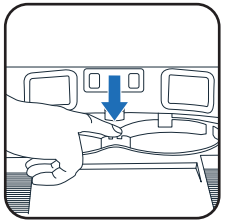
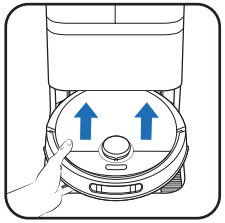
- Okrenite robota naopako.
- Uzmite bočnu četkicu s dvije ruke za plastične dijelove i povucite da je otkačite. Nemojte vući za čekinje bočne četke.
- Očistite zapletenu kosu.
- Ponovo postavite bočnu četku tako da je pažljivo prikačite. Bočna četka je dobro postavljena kad čujete zvuk "klik".

Jednom sedmično - Očistite senzore

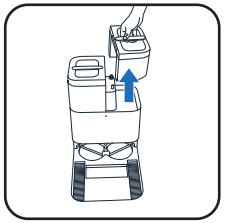
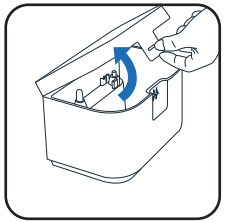
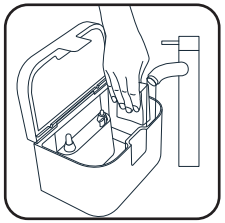
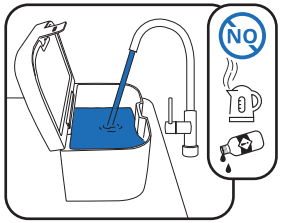
- Čistom, mekom i suhom krpom obrišite senzore na robotu (prednji, gornji, stražnji, bočni i donji dio robota), tipke na robotu, kontakte za punjenje na robotu i kontakte za punjenje na stanici.

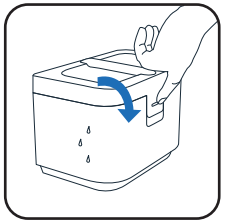
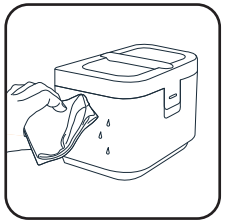
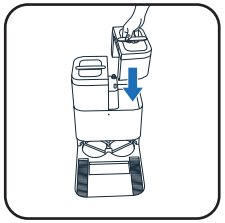
Svaku ili svaku drugu sedmicu - Očistite element za automatsko pranje krpe

- Uklonite robot sa stanice da biste došli do elementa za pranje.
- Krpom ili četkom čistite svu prljavštinu sa elementa za pranje.
- Otkačite plastični ocjeđivač.
- Očistite svu prljavštinu i operite ga pod vodom.
- Vratite ga na originalno mjesto. Ako se plastični ocjeđivač ne vrati pravilno na originalno mjesto, robot se ne može pokrenuti.
- Vratite robot na stanicu.

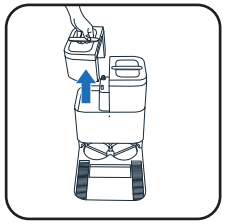
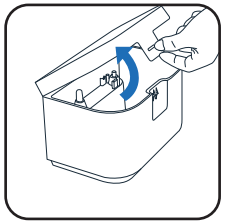
Svaku drugu sedmicu - Očistite spremnik za čistu vodu

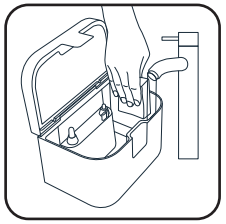
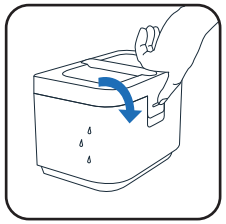
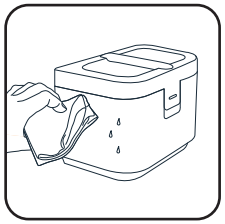
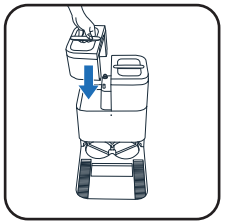





- Izvucite spremnik za čistu vodu.
- Otvorite poklopac.
- Spremnik operite čistom vodom. Nemojte koristiti preveliku silu da ne oštetite komponente i plovak u spremniku.
- Dodajte vodu do oznake maksimalnog nivoa.
- U spremnik za vodu nemojte dodavati vrelu vodu jer se spremnik može deformirati.
- Nemojte dodavati sredstva za čišćenje, esencijalna ulja ili deterdžente, već samo čistu vodu da se stanica i robot ne bi oštetili.
- Zatvorite poklopac.
- Osušite vanjski dio spremnika.
- Vratite spremnik na originalno mjesto u stanici.

Nakon pražnjenja prljave vode - Očistite spremnik za prljavu vodu

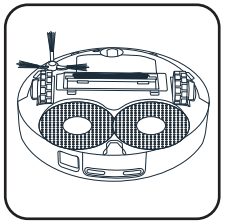
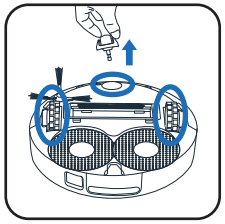



- Kada je spremnik za prljavu vodu pun, indikator na stanici treperi crveno.
- Izvucite spremnik za prljavu vodu.
- Otvorite poklopac.
- Ispraznite prljavu vodu.
- Spremnik operite čistom vodom. Nemojte koristiti preveliku silu da ne oštetite komponente i plovak u spremniku.
- Zatvorite poklopac.
- Osušite vanjski dio spremnika.
- Vratite spremnik na originalno mjesto u stanici.

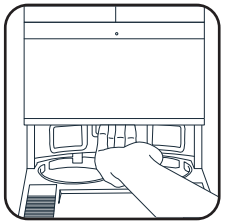
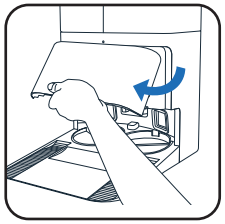
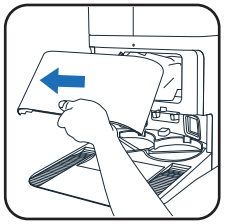
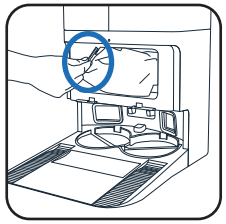
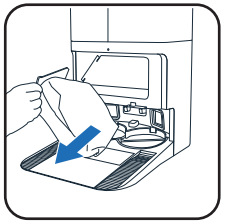
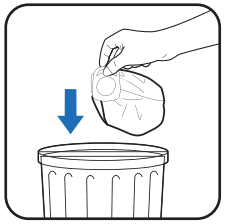
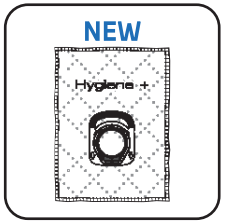
4. Održavanje robota

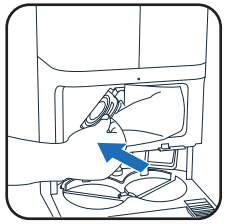
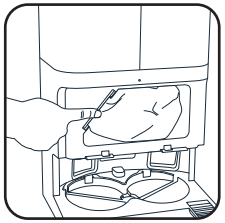
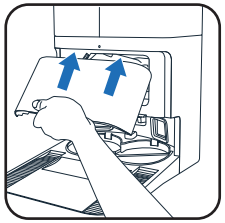
Jednom sedmično - Očistite točkiće

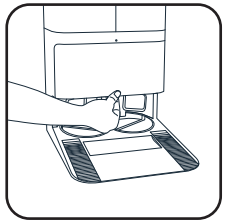



- U točkiće se može zapetljati kosa ili prljavština. Okrenite robota naopako. Očistite točkiće tako da uklonite zapetljanu kosu. Točkiće možete skinuti da biste očistili bilo kakvu prljavštinu, a zatim ih vratiti.

Svaka 2 do 3 mjeseca (u zavisnosti od stvarne upotrebe) - Zamijenite vrećicu za prašinu



- Kada je vrećica za prašinu puna, indikator na stanici treperi crveno.
- Stavite ruku ispod poklopca odjeljka u kojem je vrećica za prašinu.
- Povucite da biste izvadili.
- Uhvatite ručicu na vrećici za prašinu.
- Povucite da biste izvadili punu vrećicu za prašinu.
- Bacite je u kantu.
- Uzmite novu vrećicu za prašinu.
- Postavite je u stanicu povlačenjem za ručku vrećice za prašinu u utor za umetanje do granice.
- Vratite poklopac spremnika na originalnu poziciju.

5. Učestalost zamjene komponenti

Učestalost zamjene služi samo za referencu, a ako je komponenta ili dodatak oštećen, treba ga odmah zamijeniti da bi se osiguralo efikasno čišćenje. Komponente i dodaci se mogu kupiti na: www.rowenta.com

Komponenta	Učestalost čišćenja	Učestalost zamjene
Spremnik za prašinu	Kada je potrebno	Nije primenjivo
Krpe	Kada je potrebno	Nakon 100 pranja
Filter	Jednom sedmično	Svaka 6 mjeseca
Glavna četka	Jednom sedmično	Ako je neophodno
Bočna četkica	Jednom sedmično	Svaka 6 mjeseca
Senzori	Jednom sedmično	Nije primenjivo
Element za automatsko pranje krpe	Svaku ili svaku drugu sedmicu	Nije primenjivo
Spremnik za čistu vodu	Svaku drugu sedmicu	Nije primenjivo
Spremnik za prljavu vodu	Nakon pražnjenja prljave vode	Nije primenjivo
Točkići	Jednom mjesečno	Nije primenjivo
Vrećica za prašinu	Nije primjenjivo	Svaka 2 do 3 mjeseca (kada je pun, zavisno od stvarne upotrebe)

6. Šta treba raditi, a šta ne

- Na robot su ugrađeni senzori za sprječavanje pada koji prepoznaju stepenice. Robot usisivač će promijeniti smjer kad ih otkrije. Za optimalnu efikasnost senzora protiv pada maknite sve predmete (npr. cipele) sa stepenica. Kada koristite robota u izdignutom prostoru, na rub postavite fizičku barijeru da biste spriječili slučajne padove.
- Nemojte tresti robot. Nemojte pokušati skidati krpe tokom čišćenja. Nemojte na robota stavljati vodu ni mokre krpe. Nemojte puniti robot kada na podu ima vode. Nemojte uranjati robot u vodu. Nemojte koristiti robot na mokrim površinama ili na površinama na kojima ima vode. Proizvod nemojte koristiti ako je kabal za napajanje ili utikač oštećen.
- Ne ostavljajte djecu bez nadzora, ne dozvolite djeci da se igraju sa robotom.
- Nemojte koristiti robota izvan kuće.
- Nemojte koristiti robota u pregrijanom okruženju.
- Nemojte koristiti robota kada je temperatura u kući ispod 0°C (32°F) i iznad 40°C (104°F).
- Nemojte nanositi sredstva za čišćenje na pod prije korištenja robota.
- Za čišćenje robota, filtera, stanice i vrećice za prašinu nemojte koristiti sredstva za čišćenje, aerosolna sredstva ili sprej za čišćenje.
- Nemojte paliti robota.
- Nemojte koristiti robota za čišćenje razbijenog stakla.
- Nemojte hodati ili se penjati na robota, nemojte ga pomjerati nogom.
- Nemojte dozvoliti djeci ili kućnim ljubimcima da se voze na robotu.
- Ne stavljajte nikakve predmete na robota.
- Nemojte koristiti robota bez filtera, to će ga oštetiti.
- Prije odlaganja proizvoda, izvadite bateriju i odložite je u skladu s lokalnim zakonima i postupcima. Ako imate pitanja, kontaktirajte prodavača proizvoda koji vam može reći šta da uradite.



7. Prekid uparivanja robota i brisanje ličnih podataka

Da biste onemogućili Wi-Fi modul na robotu, istovremeno pritisnite tipke “Home” i “Power” tokom 5 sekundi dok ne čujete zvučni signal. Robot će automatski prekinuti vezu sa telefonom. Dvije tipke zatim će sporo treperiti nekoliko minuta. Robot će automatski prekinuti vezu sa telefonom i ruterom. Ta akcija ne može se poništiti. Za ponovno uparivanje morate ponoviti proces uparivanja.Da biste izbrisali lične podatke spremljene na robotu, uradite reset robota. Tipku « HOME» držite pritisnutu 15 sekundi dok ne čujete zvučni signal.